

Douze ans à l'exécutif de La Chaux-de-Fonds. Treize au Conseil d'Etat. Un sacré bail au terme duquel Francis Matthey a décidé de lever le pied.

Enfin, murmureront certaines mauvaises langues et autres esprits chagrins.

Opinion Dilemme montagnard

C'est oublier un peu vite l'énorme travail accompli par le politicien chaux-de-fonnier qui, avec ses collègues, a su faire traverser au canton de très difficiles années de crise. A la tête des combats pour la maîtrise des dépenses, pour la rénovation du tissu industriel et contre l'exclusion sociale, il a parfois imposé des mesures peu populaires. En homme de caractère. De sale caractère persiflent ses adversaires.

Dans la tempête, c'est ce qu'il faut. Et c'est ce dont finalement on se souviendra.

En attendant, se pose la question de sa succession. Et ici, il faut avouer que le Montagnon ne fait pas un cadeau aux citoyens des Montagnes.

Au chapitre des papables socialistes, les choses sont claires. Deux noms s'imposent, Bernard Soguel, du Val-de-Ruz, et Didier Berberat, de La Chaux-de-Fonds, avec à l'audimat un avantage au deuxième.

Homme de dossier comme de contact, brillant conseiller national, ce dernier est non seulement populaire, mais il a indéniablement l'étoffe d'un conseiller d'Etat. De plus, il permettrait de pérenniser les deux sièges du Haut au Château, l'autre étant fermement tenu par Pierre Hirschy.

Le problème est que son poste à l'exécutif chaux-de-fonnier lui plaît. Qu'il aurait des scrupules à l'abandonner quelques mois seulement après son élection. D'autre part, son travail à Berne comme conseiller national le passionne. Or, élu à l'exécutif cantonal, il serait probablement contraint d'y renoncer.

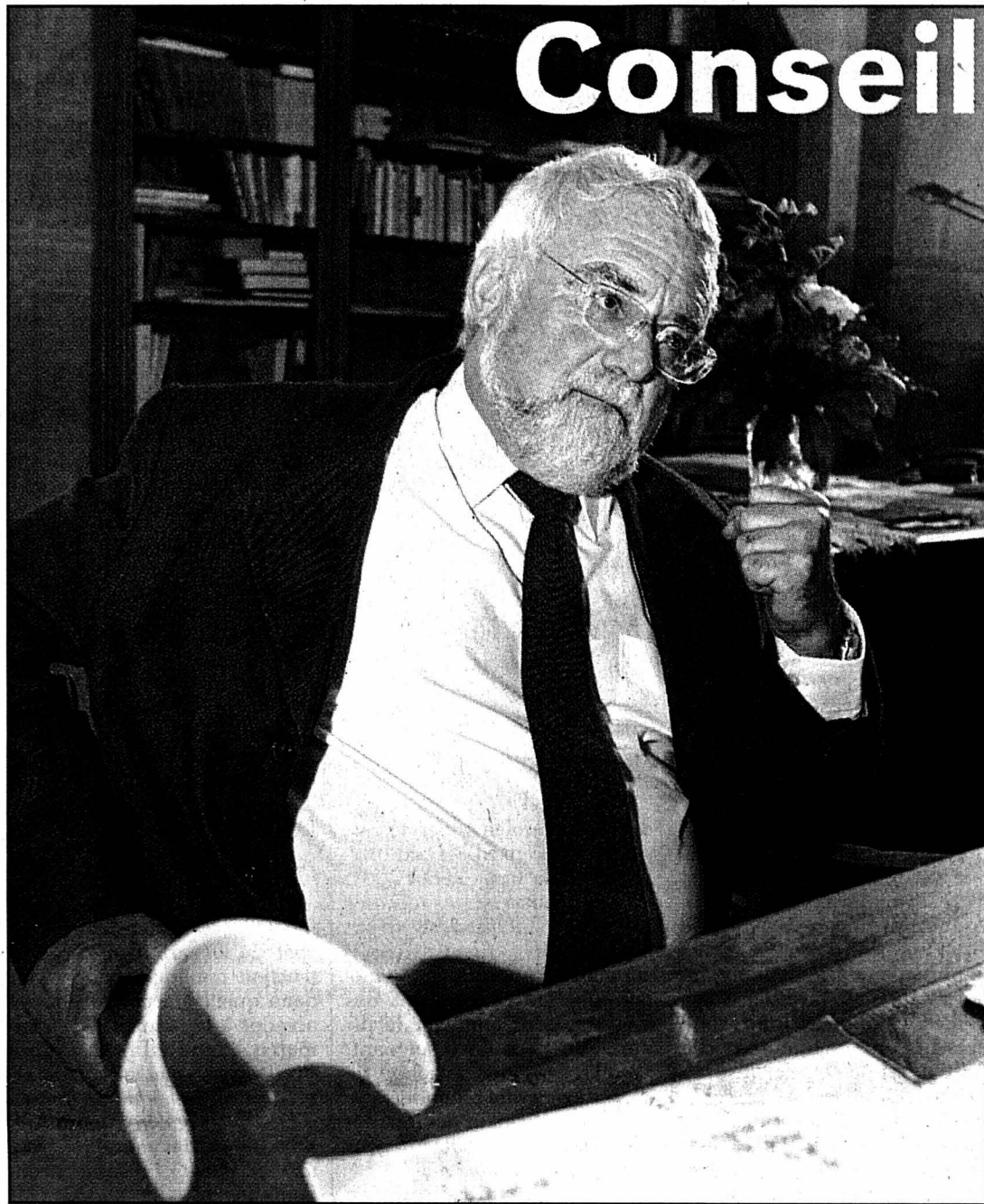
Cruel dilemme. Pour Didier Berberat. Pour les socialistes chaux-de-fonniers et clois. Pour toutes les Montagnes en fait.

Ou elles perdent – et pour longtemps – un siège à l'exécutif cantonal. Ou elles sacrifient à court terme leur dernier représentant aux Chambres fédérales.

Pour expliquer – en partie – son départ, Francis Matthey évoque la nécessité «d'assurer le renouvellement des forces».

Dommage que les socialistes concernés n'y aient pas songé un peu plus tôt.

Roland Graf



Conseil d'Etat Matthey quitte un métier qu'il dit adorer

«Il est nécessaire de permettre le renouvellement des forces et des idées». Francis Matthey (photo Marchon) a annoncé hier qu'il quitterait le Conseil d'Etat neuchâtelois à la fin de la présente législature, en mai prochain, après treize années passées au gouvernement. Ce grand serviteur de l'Etat dit avoir toujours privilégié la collégialité au détriment, parfois, de l'avis de son parti. Mais il ne regrette rien. Sinon de quitter un métier qu'il dit adorer. A gauche comme à droite, des élus commentent le départ de l'homme fort du gouvernement, qui a dirigé les deux départements phares, les Finances et l'Economie publique. Globalement, tous s'accordent à reconnaître sa volonté de servir la collectivité publique et de venir en aide aux plus démunis.

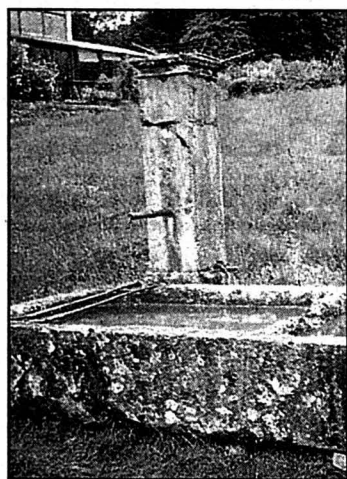
Qui lui succédera? Deux noms, déjà, circulent très fort.

Page 3

Les Brenets Taxes sur les eaux et les déchets

Le Conseil général des Brenets siégera le 15 novembre pour statuer sur l'instauration de taxes sur les eaux et les déchets. C'est à la suite des directives de la Confédération et du canton que la commune brenésienne doit se plier aux nouvelles taxes dites causales. On sait que ces mesures ne sont pas populaires, mais le Conseil communal met en garde les conseillers généraux contre toute velléité de refuser l'introduction de ce nouveau système.

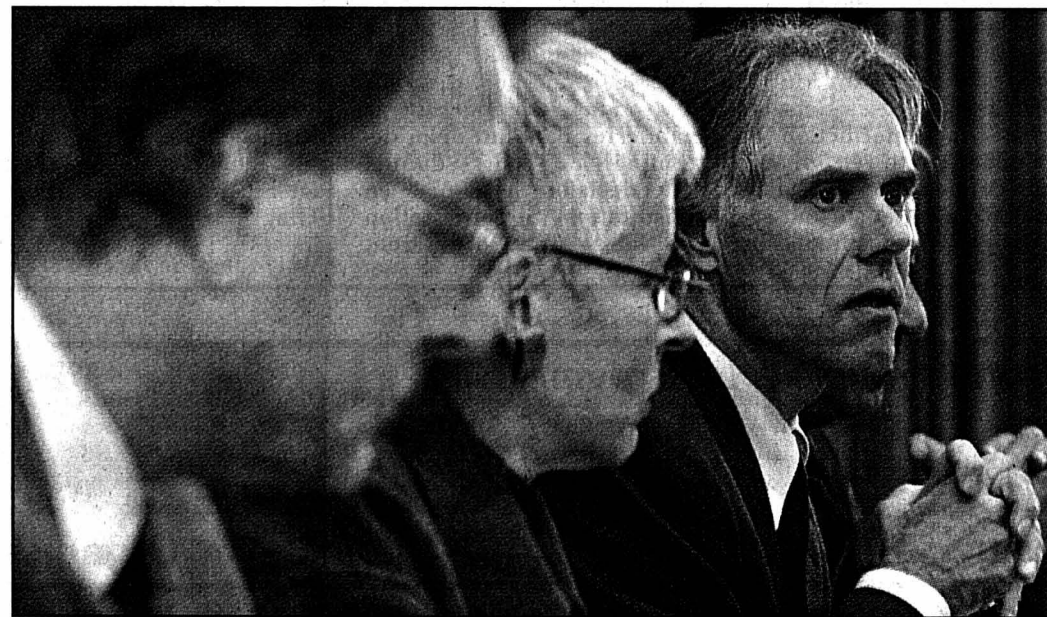
Page 7



Même de source privée, les eaux usées devront être taxées selon les normes cantonales.

photo a

Trafic Les 40 tonnes arriveront le 1^{er} janvier



Moritz Leuenberger a défendu hier la décision du Conseil fédéral. photo Keystone

Les camions de 40 tonnes pourront circuler en Suisse dès le 1er janvier. Le Conseil fédéral a décidé hier de libérer les contingents prévus avec l'UE (300.000 autorisations en 2001). La taxe poids lourds entrera en vigueur à la même date. Les transporteurs suisses sont déçus. Le gouvernement a dû trancher entre les pressions du lobby routier suisse, qui exigeait un report de la redevance poids lourds liée aux prestations (RPLP) de

plusieurs mois, et de l'Union européenne, qui ne voulait pas de taxe sans autorisation pour les 40 tonnes. C'est finalement cette exigence qui a prévalu. Pour les Quinze, la RPLP et les contingents de 40 tonnes forment un paquet indissociable. La Suisse a besoin des recettes de la taxe pour financer la construction des NLFA et donc le transfert de la route au rail.

Page 15

Fusion Malleray et Bévillard ne feront qu'un

Les corps électoraux des communes de Malleray et de Bévillard devraient, le 26 novembre, entériner le projet de fusion de leurs deux agglomérations.

Page 12

Santé Un projet de convention collective

Pour revaloriser le statut du personnel soignant, le Syndicat des services publics région Neuchâtel a rédigé un projet de convention collective de travail, appuyé par 1600 signatures.

Page 2

Succession Ogi Rita Fuhrer lancée dans la course

La succession d'Adolf Ogi s'anime. La Zurichoise Rita Fuhrer s'est lancée hier dans la course, alors que le PS a exigé le même jour la sortie de l'UDC du Conseil fédéral. Mais cette proposition a été sèchement balayée par le PRD et le PDC.

Page 16

Le club des abonnés de L'Impartial
Rendez-vous en page 24

**Football Michel Decastel
vit une belle expérience
en Côte-d'Ivoire**

Page 21

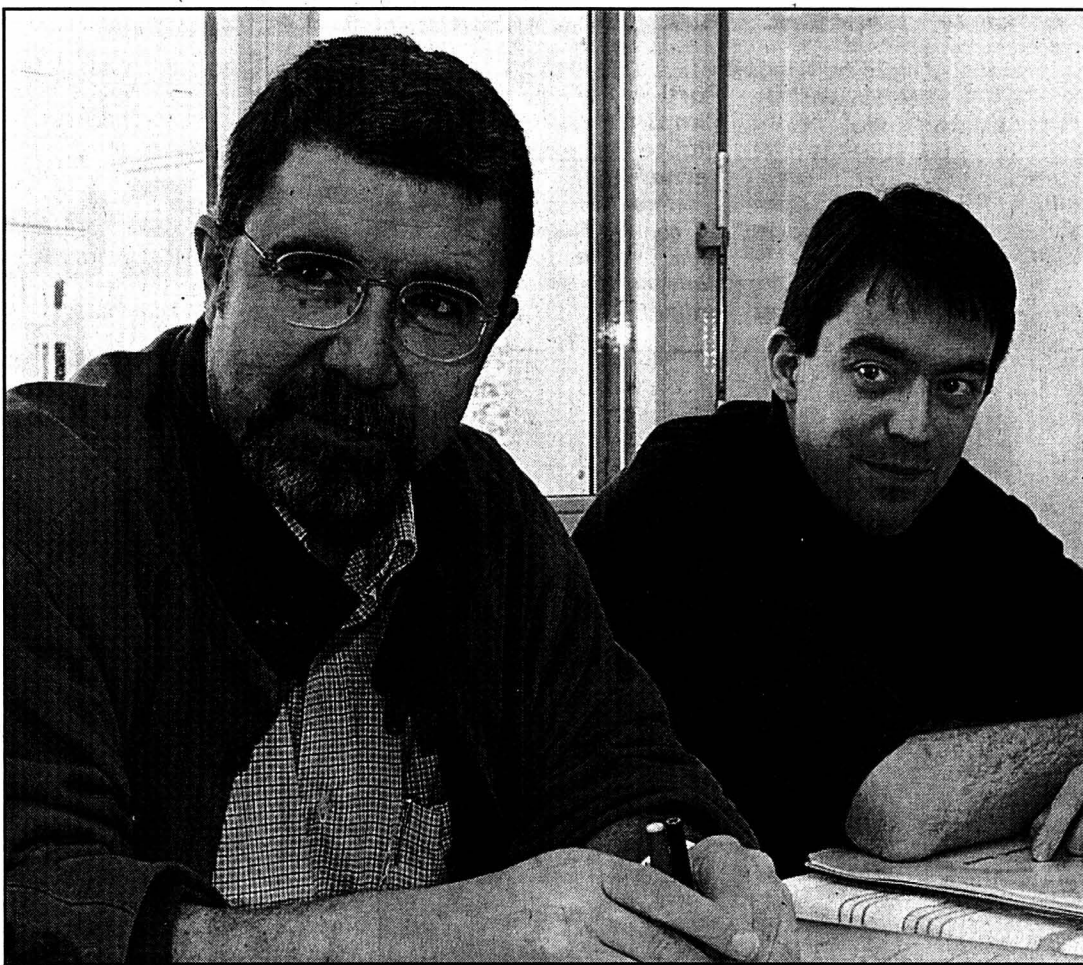
Le **Week-end**
ça commence le vendredi!
... chaque semaine, votre quotidien vous offre 4 pages
pleines de suggestions pour sortir, rester chez soi,
découvrir, se faire plaisir!

Personnel soignant Projet de convention collective

Pour revaloriser le statut du personnel soignant dans le canton, le Syndicat des services publics a filé un projet de convention collective de travail, appuyé par près de 1600 signatures.

Empoignant le taureau par les cornes, le Syndicat des services publics région Neuchâtel a concocté un remède de cheval pour venir à bout des carences tenaces qui frappent le secteur de la santé: il a présenté hier à la presse une proposition de convention collective de travail (CCT) pour remplacer les normes Anem/Anempa. «La pénurie de personnel dans les milieux hospitaliers dure depuis des années, mais il n'y a eu ni mesure, ni signe politique», a souligné Claude-Alain Burki, secrétaire central.

Le projet, lancé au printemps, a été consolidé en assemblée générale mardi soir. Il articule de nouveaux droits pour les employés, afin d'améliorer les possibilités d'expression, la formation ou la protection contre le licenciement. Il prend en compte la dotation en personnel, pour laquelle les employés doivent «avoir leur mot à dire», a expliqué Werner Grange, secrétaire syndical: *actuellement elle est fixée par le haut et non en fonction des besoins dans les services*. Le texte prévoit davantage de vacances - de 5 à 8 semaines selon l'âge -, d'indemnités pour le travail de nuit et les jours fériés, moins d'heures supplémentaires. Et une augmentation du salaire minimal brut à 3'500 francs (au lieu des actuels 2'800 fr.). Pour les autres employés du secteur de la santé, une hausse de 5% est revendiquée,



Claude-Alain Burki et Werner Grange, du SSP, «ne demandent pas la lune» en matière d'augmentations salariales.

parce que les fiches de paie neuchâteloises «sont entre 5 et 11% plus basses» qu'ailleurs, dénonce Werner Grange. «On ne demande pas la lune, simplement la moyenne suisse!».

Des employés de plusieurs hôpitaux ont témoigné de la dégradation des conditions de travail. Tous ont insisté sur la «pénibilité» de leurs tâches. «Ce n'est pas seulement une question de salaire. Nous voulons faire valoriser le côté difficile de notre travail», a glissé Paul-André Zurcher. Une vo-

lonté qui se traduit par un soutien plus massif qu'escompté à la pétition appuyant le projet de CCT, a fait remarquer la secrétaire syndicale Claudia de Gasparo. Lancée le 11 septembre dans les hôpitaux et un mois plus tard dans les homes, cette pétition a récolté près de 1600 signatures. Elle continuera de circuler jusqu'à la fin de l'année.

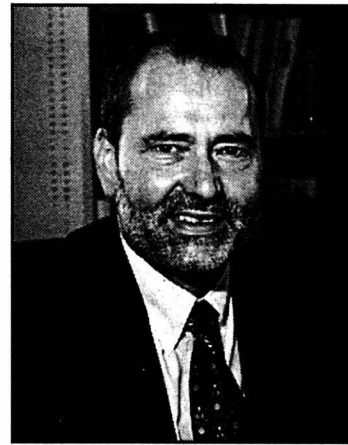
Le SSP table sur une ouverture des négociations avec l'Etat et les associations patronales fin janvier, après la tenue

d'une assemblée générale rassemblant l'ensemble du personnel de la santé début 2001. Il compte aussi sur les récentes promesses politiques: début octobre, le Grand Conseil adoptait à l'unanimité une motion urgente préconisant des mesures pour endiguer la pénurie de personnel soignant. Monika Dusong, patronne de la santé, y avait répondu favorablement, en affirmant notamment que «cette fois, nous devons empoigner le problème».

Brigitte Rebetex

Sport Centre d'étude cherche directeur

Le Centre international d'étude du sport cherche un directeur. Son fondateur, Piermarco Zen-Ruffinen, a démissionné, tout en restant actif au sein de la formation postgrade associant Neuchâtel à Leicester et Milan.



Piermarco Zen-Ruffinen souhaitait être déchargé d'enseignement pour «consolider» le CIES.

photo a

Le Centre international d'étude du sport (CIES) n'a plus de tête. Son directeur, Piermarco Zen-Ruffinen, a «souhaité être déchargé de son mandat», selon les termes du communiqué publié par l'Université de Neuchâtel. Il appartient désormais au Conseil de fondation du CIES de statuer sur son successeur.

La démission du directeur-fondateur de ce centre largement financé par la Fédération internationale de football (Fifa) ne date pas tout à fait d'hier. C'est en mai déjà qu'il a fait part de sa volonté de quitter son poste. Il souhaitait être déchargé de quatre heures d'enseignement universitaire, afin de mieux «consolider» les bases scientifiques du CIES. «Nous lui avons alors demandé de surseoir à sa décision et avons trouvé des solutions pour le décharger du travail administratif. Nous avons donc engagé un secrétaire général, en la personne de François Kuhn, avocat, qui était déjà collaborateur du centre», explique Jean-Louis Juvet, président du conseil de fondation.

Pas de précédent

Parallèlement, le conseil de fondation et la Fifa ont écrit au chef du Département de l'instruction publique, pour savoir dans quelle mesure il pouvait accéder à la demande de Piermarco Zen-Ruffinen. «Tant l'Université, qui a donné un préavis négatif, que le Conseil d'Etat, qui signe les contrats des professeurs, ont refusé de créer un précédent», résume Jean-Louis Juvet.

Piermarco Zen-Ruffinen - qui est finalement parti fin sep-

tembre - estime pour sa part que le CIES a tellement grandi depuis son inauguration en février 1996 qu'il est nécessaire de «digérer» ce développement. De l'asseoir scientifiquement. «Il faut consolider, sinon on court de risque d'en faire une bulle vide.» Et ce spécialiste de droit du sport de rappeler la complexité de ce secteur en pleine expansion et touchant toutes les branches du droit: contrats, santé, droit international. «Tôt ou tard, il faudra remettre l'ouvrage sur le métier», observe-t-il.

Encore enseignant

Mais ce sera sans lui. Pour Jean-Louis Juvet, la page est tournée, «nous allons essayer d'en ouvrir une autre». Complètement nouvelle? «Il est possible que nous ayons encore recours à ses dossiers et ses connaissances.» C'est d'ailleurs déjà le cas: Piermarco Zen-Ruffinen garde un enseignement dans le module neuchâtelois du cours postgrade en sport qui a démarré cet automne. Et qui associe, pour une vingtaine d'étudiants du monde entier, Neuchâtel, Leicester (Grande-Bretagne) et Milan.

SDX

AOC pour le gruyère L'interprofession marque de nouveaux points

Bonne nouvelle pour l'interprofession du gruyère: l'Office fédéral de l'agriculture (Ofag) a rendu hier sa proposition concernant l'appellation d'origine contrôlée (AOC). Il accorde cette qualification à l'interprofession, cela sur la base du cahier des charges qui avait été arrêté le 22 janvier 1998.

L'Ofag confirme ainsi la rigueur défendue par l'interprofession, rigueur qui porte notamment sur la définition de la qualité du lait, sur la fréquence des livraisons laitières, sur l'interdiction de production dite en charge (deux cuites successives dans la même cuve), et surtout sur l'affinage. L'interprofession

voulait que l'affinage du fromage en cave dure au moins cinq mois dont trois dans la zone de production.

Il reste toutefois quelques oppositions qui pourront se manifester dans un délai déterminé au cours duquel cette décision sera mise en consultation. Si contestation il devait y avoir, le différent

irait devant une commission de recours du département fédéral de l'économie publique, voire au Tribunal fédéral. L'interprofession s'est toujours déclarée prête à transiger sur quelques détails, mais pas sur ce qu'elle juge essentiel et qu'a accepté l'Ofag.

RGT

Gens du voyage Dresser l'état des lieux

Longtemps enviés ou redoutés, persécutés plutôt que tolérés, les Tsiganes font maintenant l'objet de réhabilitations politiquement correctes. Pour rester dans le concret, Médecins du monde et l'institut de sociologie de l'Université organisent aujourd'hui à Neuchâtel un colloque sur la situation sanitaire et sociale des Tsiganes

en Suisse et en Europe (avec le soutien du Centre neuchâtelois de formation aux professions de la santé). Des connaisseurs des gens du voyage analyseront les réalités du moment et les projets en cours. Dès 16h30 à l'aula des Jeunes-Rives, une table ronde évoquera les enjeux et les perspectives d'avenir.

CHG

Grande salle de l'Hôtel de ville à La Brévine

VENDREDI 3 NOVEMBRE À 20 h 15

GRAND MATCH AU LOTO

30 tours = 30 jambons

Abonnements Fr. 16.- 3 pour 2

Organisation: Musique L'Avenir, La Brévine

DIVERS

132-071288
Pompes funèbres
Toutes formalités, jour et nuit
A. WÄLTI & M. GIL-WÄLTI
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 22 64

AUTOS-MOTOS-VÉLOS

Opel Astra 1.4i 16V club
gris métal, 2000, 13.000 km
Crédit-garantie.
Tél. 078/714 73 76
032/753 11 53

HOMÉOPATHIE
OLIGO-ÉLÉMENTS
HUILES ESSENTIELLES
SPAGYRIE

CONSEILS
ET
PRÉPARATIONS

pharmacie
pillonel

Laboratoire homéopathique
OUVERT TOUS LES JOURS

Livraisons à domicile
Balancier 7 et Serre 61
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 46 46

CREDIT
SUISSE

www.yourhome.ch



Pour savoir
où et combien
les locataires
économisent
sur les impôts.

Francis Matthey «Le service à la collectivité, ça a été ma vie»

Francis Matthey quittera le Conseil d'Etat neuchâtois au printemps prochain. Après 13 années passées au gouvernement, le socialiste qui est âgé de 58 ans, estime qu'il doit laisser la place à d'autres. Hier, il a dit combien il «adore ce métier» à qui il a consacré – «non, pas sacrifié» – 25 ans de sa vie, compte tenu de 12 ans à l'exécutif chaux-de-fonnier.

Sandra Spagnol
Stéphane Devaux

Dans son bureau au Château – qui pour tout ornement offre à voir des dessins d'enfants et deux œuvres montrant les futurs arteploges de l'expo – Francis Matthey était, hier, pareil à lui-même: pressé, efficace et ne dévoilant aucun état d'âme.

– Francis Matthey, estimez-vous que 13 ans au Conseil d'Etat, c'est assez?
– Non. Sinon ça signifierait que je suis las. C'est le moment de partir, moins pour moi que pour les autres. Cette décision doit permettre un renouvellement. Mais j'adore ce métier où on se bat, où on construit.

– Vous avez dirigé les Fi-

nances et, depuis 1997, l'Economie publique, soit les deux départements les plus prestigieux.

– Je n'ai pas choisi les Finances, que j'ai reprises à René Felber. J'ai choisi l'Economie publique. Et c'est vrai que ces deux départements ont

joué un rôle essentiel, particulièrement à partir de 1990, où ça a été la crise. Durant cette période, il a fallu tenir le coup, financièrement parlant et, en même temps, créer des places de travail.

– Dans votre lettre au

Parti socialiste, vous dites l'importance de la collégialité au sein d'un gouvernement.

– Pour moi, la collégialité ou le consensus n'ont rien de mou. Une équipe qui arrive à dialoguer, c'est une force extraordinaire. Je suis persuadé que

c'est cette force qui nous a permis de traverser cette période extrêmement dure.

– Est-ce que, parfois, la collégialité l'a emporté sur l'avis de votre parti?

– Oui. Je me souviens d'une assemblée difficile où, avec

mon collègue Pierre Dubois, il avait fallu expliquer que la fonction publique devait aussi participer aux mesures d'économie pour permettre qu'on accorde un minimum vital à d'autres personnes.

– En 25 ans de politique, avez-vous connu des désillusions?

– Des désillusions, non. Des doutes, oui. Mais quand on a la conviction que la décision est juste, on peut affronter le monde entier. Le service à la collectivité, ça a été mon style de vie, ma vie.

– Quel bilan tirez-vous?

– Durant cette période difficile, nous, le Conseil d'Etat, avons réussi à reconstruire une économie, à reconstituer des emplois, à réaliser la solidarité régionale, à maîtriser les finances, et ce parallèlement à des investissements. Bref, on a maintenu un canton vivant.

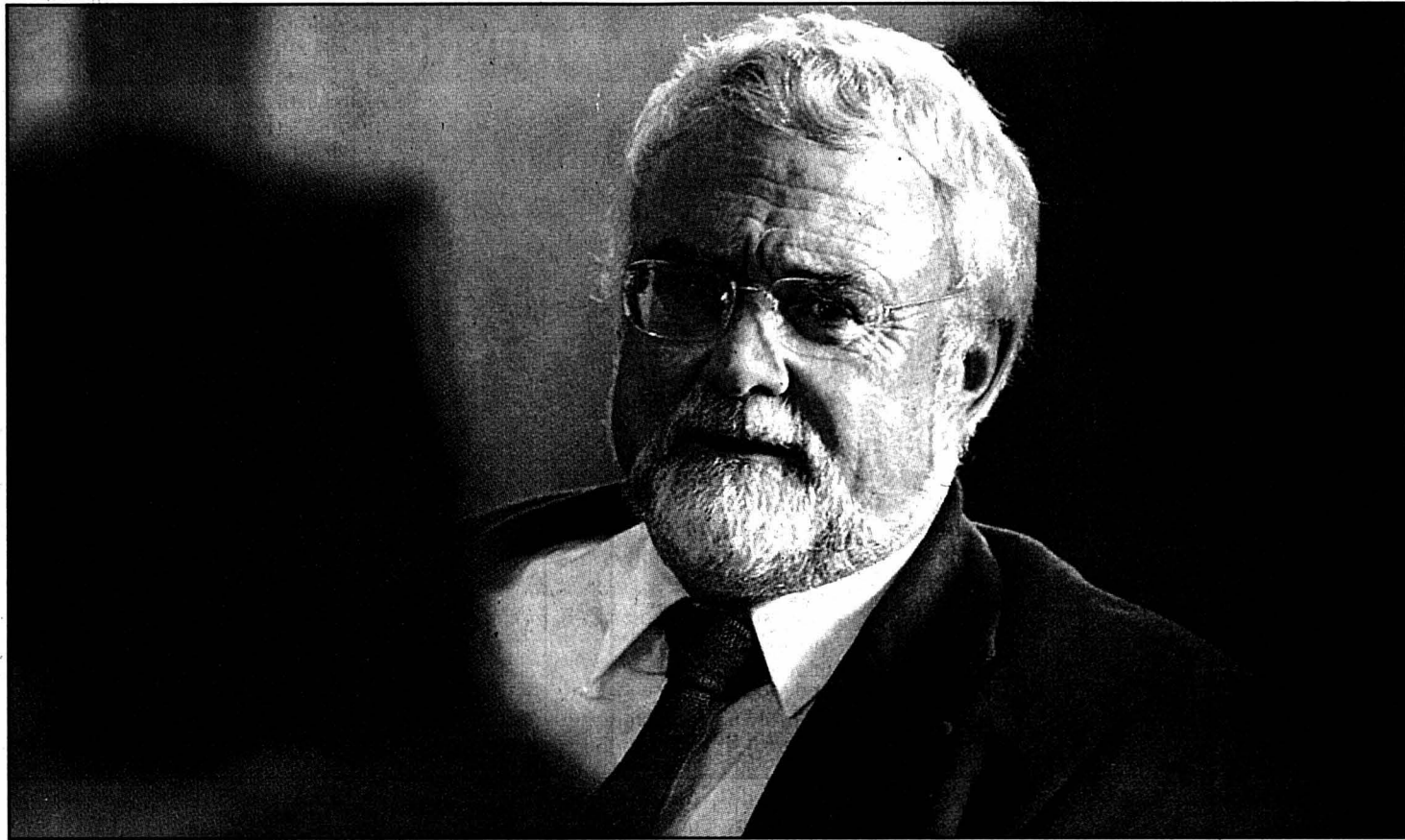
– C'est l'homme fort du gouvernement qui part?

– J'ai joué un rôle au Conseil d'Etat, où je suis le doyen d'âge et de fonction. J'ai toujours pensé qu'il fallait des moteurs. Tant mieux si j'en ai été un.

– Vous avez des projets?

– Non. Mais des envies. J'aimerais apprendre à faire de la musique, lire davantage, me promener en montagne et retrouver des amis.

SSP



«Quand on a la conviction que la décision est juste, on peut affronter le monde entier.»

photo Marchon

De Matteocescu à Matteo

Rarement conseiller d'Etat aura fait l'objet d'autant de surnoms. Les Chaux-de-Fonniers, en particulier, l'appelaient volontiers «M. le Consul» eu égard à l'autorité que représentait l'ancien conseiller communal du Haut. Les Neuchâtois, plus globalement, lui donnaient parfois du «Matteocescu». Ils faisaient alors référence à sa conduite volontariste des affaires publiques. L'homme, disons-le, est capable de dogmatisme: la très haute conception qu'il a de sa tâche, de l'Etat aussi dont il s'est toujours voulu un fidèle serviteur, prime sur son souci de plaire. Aux siens comme aux contribuables. Ainsi n'a-t-il pas pris en charge les finances cantonales pour satisfaire les «citoyens payeurs», mais d'abord pour donner des moyens à l'Etat.

L'élue peut aussi afficher une opiniâtreté sans bornes. Il a par exemple porté le projet de décentralisation de l'administration cantonale sur ses épaules comme Atlas soutenait la voûte céleste. Dépit par un rejet populaire qu'il n'a jamais pu comprendre, il ne s'est pas découragé. Il a rapidement remis l'ouvrage sur le métier et est parvenu à ses fins.

Mais Francis Matthey a aussi connu des défaites cinglantes. Faut-il rappeler sa démission forcée du Conseil fédéral ou sa mise à l'écart de l'Expo.0 quelque chose? «Matteo» – «probablement parce que j'aime l'Italie» – a montré alors un autre visage: celui de l'homme qui fait front. Mieux, qui sait prendre du recul sur le monde, sur sa grandeur et sur lui-même. Lors d'un lendemain déchantant – quand l'ombre de l'expo s'était couchée sur l'astre Matthey – on l'a entendu plaisanter sur le sujet.

Sa force ne réside certes pas dans un sourire éclatant. Cela dit, il suffit d'entendre son rire tonitruant, communicateur, pour se persuader que l'homme est attachant. SSP

Une stature d'homme d'Etat

Le monde politique neuchâtois, dans sa majorité, reconnaît à Francis Matthey, une stature d'homme d'Etat. Réactions à gauche et à droite.

Pierre Bonhôte, président du Parti socialiste neuchâtois:

«Ce que je retiens de Francis Matthey, c'est sa ténacité et une résistance considérable aux attaques. Je lui reconnais aussi la volonté de servir la collectivité publique et une grande attention pour les plus défavorisés de la société, chose dont il ne se prévalait guère en public. Mais il a aussi les défauts de ses qualités: même quand son idée n'est pas celle du parti, il la défend jusqu'au bout. Sur le dossier de la fonction publique, par exemple, il est resté sur ses positions, tout comme le parti.»

Didier Berberat, conseiller national socialiste:

«J'ai un sentiment de reconnaissance vis-à-vis de Francis Matthey, qui a vraiment fait son compte pour la collectivité, tant à la ville de La Chaux-de-Fonds qu'au canton ou au

Conseil national. Il a toujours eu à cœur de servir la communauté, même si son style n'a pas toujours plu. Il a d'ailleurs été beaucoup critiqué, notamment lorsqu'il n'a pas accepté son élection au Conseil fédéral. De sa part, c'était pourtant une décision courageuse.»

Bernard Soguel, président du groupe socialiste au Grand Conseil:

«Je tiens à rendre hommage à un homme d'Etat dans le vrai sens du terme, un homme doté d'un grand sens politique et d'une force de travail hors du commun. Il a aussi toujours eu le souci de défendre les modestes et les exclus. Paradoxalement, et malgré son caractère très fort, il est peut-être trop confiant dans la nature humaine, ce qui lui a parfois joué des tours.»

Jean-Claude Baudoin, député libéral:

«Ce qui m'a toujours frappé, chez lui, c'est la foi qui l'habite quand il croit en une idée et qu'il défend un dossier. Ce qui est intéressant, dans le personnage Matthey, c'est qu'il est sans répit pour l'adversaire,



Mars 1988: le conseiller d'Etat frais émoulu prête serment.

photo a

qui doit argumenter sans cesse pour faire valoir son point de vue. Un peu bourru et obstiné – mais je me demande si ce n'est pas une qualité pour un homme d'Etat – il ne peut en tout cas pas être taxé de girouette. Je suis aussi impressionné par sa capacité à prendre des coups et à les digérer: il a été conseiller fédéral une semaine, il a souffert avec l'Expo, il a «frisé le code» aux élections d'il y a quatre ans (réd. élu en cinquième position, avec quelques centaines de voix d'avance sur Jean-Pierre Ghelfi).»

Lise Berthet, députée radicale, conseillère communale à La Chaux-de-Fonds:

«Un vrai homme d'Etat, qui sait prendre des décisions et qui assume pleinement sa fonction. Je comprends sa décision, il estime certainement avoir assez donné. Déjà à La Chaux-de-Fonds, dans des années très difficiles, il a donné toute la mesure de sa personnalité. Concernant sa succession, le canton a besoin de quelqu'un qui a une vision cantonale. Ensuite, si ça peut être quelqu'un du Haut, ça sera un plus bienvenu pour cette région, qui connaîtra encore des temps difficiles.»

Rolf Graber, député libéral-PPN du Locle:

«Je vois en Francis Matthey un homme qui connaît bien ses dossiers et qui s'engage beaucoup à titre individuel. Mais il est aussi très autoritaire, y compris dans ses services, et intransigeant. Sur le plan politique, les plus grandes divergences que j'ai eues avec lui ont trait à la propriété. Je n'ai jamais perçu de sa part une grande ouverture pour l'accès à la propriété. Par ailleurs, s'il est effectivement un défenseur du terroir jurassien, j'ai parfois eu l'impression, en tant que Loclois, que cette notion s'arrêtait au Crêt-du-Loche.»

Laurence Boegli, députée popiste:

«Si on veut attaquer Francis Matthey, il faut lui dire qu'une de ses décisions n'est pas sociale. Il peut en être offensé. Je crois qu'il a sincèrement cherché à être social. Je crois qu'il est aussi très à l'écoute de son parti et qu'il n'agit pas en individualiste. Nous, dans les petits partis de gauche, nous aurions aimé qu'il se positionne parfois plus à gauche, mais un homme d'Etat, par définition, se doit d'être collégial.»

SDX

Succession ouverte

Bernard Soguel ou Didier Berberat? Les deux hommes ne cachent pas que la fonction les intéresse. Seront-ils pour autant candidats? Il y a quelques mois, le second eût fait un successeur idéal à Francis Matthey. Mais ce printemps, il a troqué son habit de chancelier contre celui de conseiller communal à La Chaux-de-Fonds. Une tâche qu'il vient à peine d'entreprendre et qu'il dit accomplir avec plaisir.

Alors, place au premier? «J'y songe sérieusement», lance l'actuel président du groupe socialiste au Grand

Conseil. Mais il veut en discuter sereinement avec toutes les instances du parti. Lui reconnaîtront-elles le droit de représenter le Haut, lui, le natif de La Chaux-de-Fonds établi au Val-de-Ruz?

Le président du PSN, Pierre Bonhôte, rappelle de son côté que les réflexions du comité électoral n'ont pas commencé hier. Le souhait du parti? Constituer une liste unique de gauche, si possible avec deux socialistes (Monika Dupong se représente) et un PopEcoSol. Le mot de la fin appartiendra au congrès du 13 janvier 2001. SDX

Tous les échelons, tous...

Né en juin 1942, Francis Matthey est économiste de formation. Mais, très tôt, la politique l'a happé. En 1976, il est élu au Conseil communal de La Chaux-de-Fonds, où il a siégé durant trois législatures, soit jusqu'en 1988.

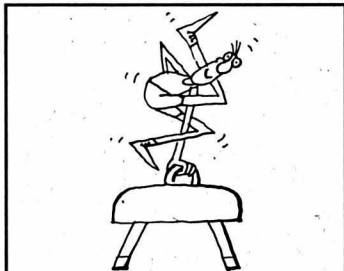
Cette année-là, l'habitant originaire du Locle entre au gouvernement neuchâtois, qu'il quittera en mai prochain, où il a remplacé René Felber. Durant neuf ans, il a dirigé les Finances. Depuis 1997, il est à la tête de l'Economie publique. Le conseiller d'Etat a, par trois fois, accédé à la présidence.

Entre-temps, de 1981 à 1988, il a siégé au Grand Conseil. Il a encore été actif au Conseil national, de 1987 à 1995. Il a fait un passage éclair au Conseil fédéral, en mars 1993, avant d'être contraint de démissionner.

En 1995, Francis Matthey a été nommé président du Comité stratégique de l'exposition nationale; un comité qui, à l'automne dernier, est devenu une assemblée générale.

Sur le plan privé, Francis Matthey est marié et père de quatre enfants. SSP

PUBLICITÉ



Pour votre manifestation sportive, mixez sur le bon cheval: l'annonce. Tél. 032-911 24 10 ou fax 032-968 48 63. PUBLICITAS

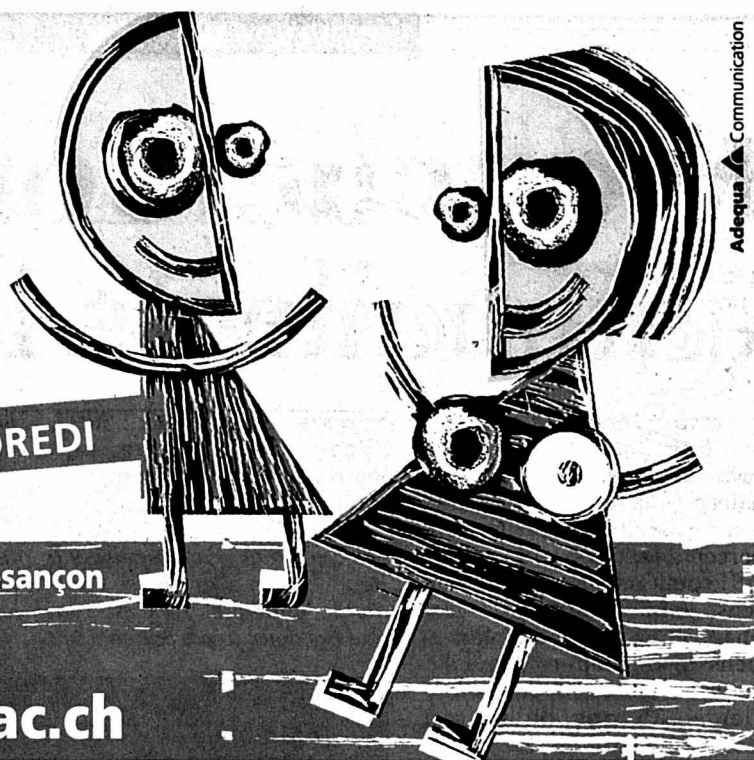
JEUDI 2 NOVEMBRE

DÈS 15H

**JOURNÉE OFFICIELLE DE L'INVITÉ D'HONNEUR:
LE THÉÂTRE DE LA CHAUX-DE-FONDS**
Animations avec la compagnie «les Obsessionnels»
Concert-apéritif avec l'orchestre Flück
(avec le soutien de La Mobilière Assurance)
21h45 Match d'improvisation théâtrale
23h30 Soirée avec l'orchestre Flück
(avec le soutien de La Mobilière Assurance)

18h30
21h45
23h30

modhac
FOIRE-EXPOSITION



ENTRÉE LIBRE DE 14H À 17H DU LUNDI AU VENDREDI

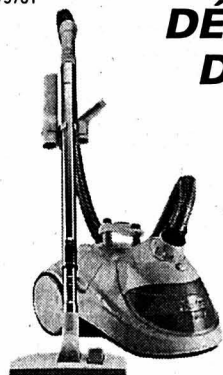
Invités d'honneur: Théâtre de La Chaux-de-Fonds, les Parcs d'attractions du Chablais, Ville de Besançon

27 octobre - 5 novembre 2000

Polyexpo La Chaux-de-Fonds www.modhac.ch

028-279761

**DÉMONSTRATION
D'ASPIRATEURS**



Politi
C'EST FACILE ET ÇA CHANGE LA VIE.
ecologico
Modèle AS 800

et de
**NETTOYEURS
À VAPEUR**

Vaporetto



Ceci à des prix comptoir!

VENEZ NOUS VISITER À MODHAC
DU 27 OCTOBRE AU 5 NOVEMBRE, STAND N° 325

J.-M. Fornachon
DISCOUNT DU MARCHÉ
La Chaux-de-Fonds - Marché 4 - Tél. 032/968 40 33
Bevaix - Tél. 032/846 18 77

Avec **giger autocars**
vous pouvez
Gagner un séjour à PARIS
du 15 au 17 décembre 2000
d'une valeur de Fr. 295.-
en répondant à la question:
**«En quelle année fut fondée
la société Giger autocars?»**
et en déposant votre réponse
à notre stand Modhac.
Après tirage au sort,
si vous êtes l'heureux gagnant,
vous partirez à PARIS

LSP
agencements
Agencements de Cuisines
et Salles de bain - Carrelage
Bd des Eplatures 36
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 / 927 30 70
Fax 032 / 927 30 71

250 m² d'expo

SIEMENS De Dietrich

**PROMOTION
DURANT MODHAC
jusqu'à 30%**

● Conseils ● Qualité ● Prix C'est ce qui fait notre force!!!

De la cave au grenier
HG COMMERCIALE
Solutions idéales

HG COMMERCIALE
Matériaux de construction

57, Bd des Eplatures CH-2301 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/925 90 00 Fax 032/925 90 01
3, place de la Gare CH-2035 Corcelles <http://www.hgc.ch>

L'EXPRESSION  DES TERROIRS

Les vins blancs de **MONTLOUIS** (Vallée de la Loire) sont tout bonnement merveilleux. Ceux de François CHIDAINE y règnent incontestablement au sommet!

Nous sommes heureux de vous annoncer sa présence

AUJOUR'HUI JEUDI
de 14 heures à 20 heures
A NOTRE STAND
pour vous présenter à nos côtés ses exquis cuvées.

Halle Centrale **STAND N° 201** (Espace millenium)
Egalement durant les 10 jours:
2 offres «Spécial Modhac 2000!»

VINOThÈQUE DE LA CHARRIÈRE SA - CH-2300 LA CHAUX-DE-FONDS
BUREAUX ET ENTREPÔTS: RUE DE LA CHARRIÈRE 84 - Tél. 032/968 07 79 - Fax 032/968 07 10 - E-mail vinothèque@swissonline.ch
CAVES ET MAGASIN: RUE DE LA CHARRIÈRE 5 - Tél. 032/968 71 51

MEUBLES TAPIS RIDEAUX
Leitenberg
www.leitenberg.com

**Un seul objectif pour Modhac:
votre confort**

Matelas et coussins high-tech développés par la NASA pour améliorer votre sommeil sur terre



Une petite sieste au stand 169?

TEMPUR
MATÉLAS ET COUSSINS ORTHOPÉDIQUES

Adresse magasin:
Grenier 14 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/913 30 47

WINKLER SA
Appareils électroménagers
Maîtrise fédérale

C'est bien, c'est beau, c'est Bosch



BOSCH SERVICE

Numa-Droz 132 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 / 913 43 23 / 24 Fax 032 / 913 33 37

Venez nous rendre visite à notre stand 208

Margot Mazout



La Chaux-de-Fonds 0 844 844 646

www.margotmazout.ch
E-mail: info@margotmazout.ch

Margot

SE CHAUFFER AU MAZOUT.
LA BONNE DÉCISION.



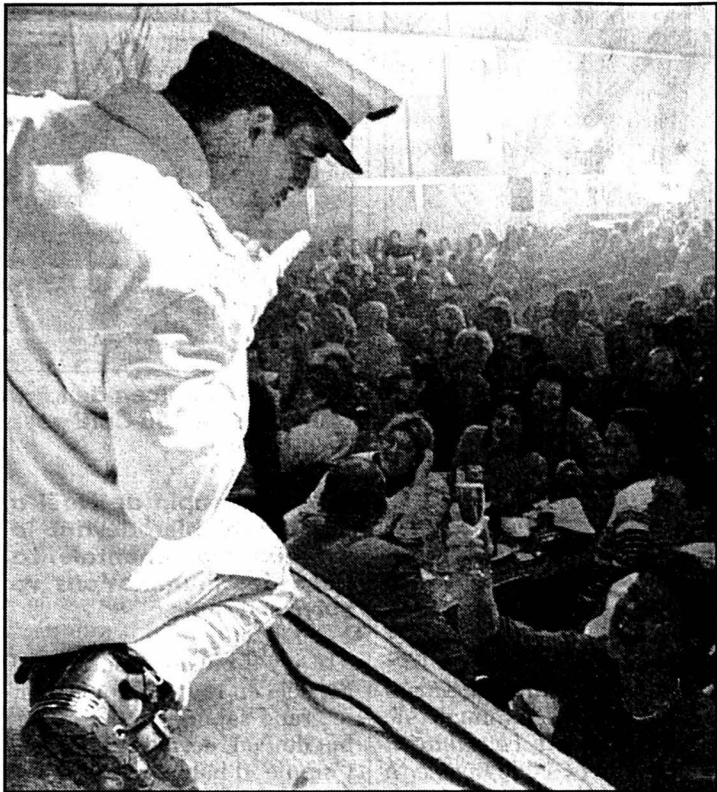
Modhac Les Glamours enflamment le public

Emoustillées par la perspective d'un spectacle censé les ravir, les spectatrices ne tenaient plus en place, mardi soir à Modhac. La tension était perceptible, des hurlements et sifflements fusaient en tous sens. De plus, Steve, Lorenzo, Sharly et Rico, les quatre Parisiens des Glamours and Co, ont su se faire désirer.

Après 30 minutes d'attente, un rideau de fumée rose embrume enfin la salle et c'est parti pour une heure de spectacle romantique, érotique et même humoristique. Sur fond de musique, tantôt langoureuse, tantôt endiablée, ces beaux éphèbes passent en revue toute la panoplie de costumes qui font fantasmer la gent féminine.

Corps de rêve

Le show commence avec l'incontournable uniforme de marin. Quelques pas de danse, des déhanchements significatifs pour chauffer le public, et faire monter le désir. La mythique chanson de Joe Cocker « You can leave your hat on », qui a vu Kim Basinger se dévêtir dans « 9 semaines 1/2 », se fait entendre et, le strip-tease commence. La veste ouverte avec virilité laisse entrevoir des pectoraux remarquablement sculptés et les alléchantes « plaques de chocolat », qui se dessinent sur leur ventre plat sont à croquer. Mais le meilleur reste à venir puisque d'un geste unique, mais efficace, les pantalons se



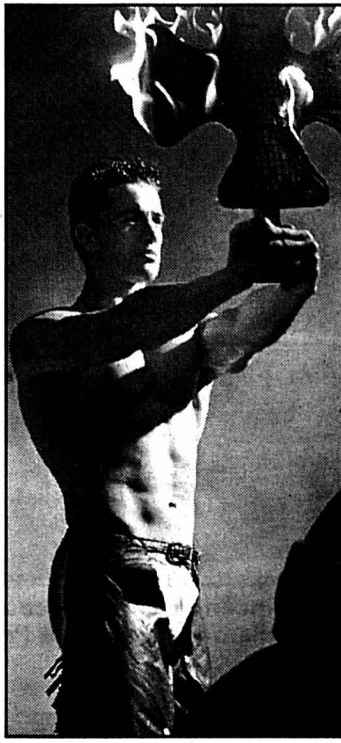
Le public a été rapidement séduit par le charme des Glamours. photo Galley

font la malle, mettant à l'air des paires de fesses fermes à souhait.

Dans la salle les yeux des femmes pétillent de joie. Avec amabilité ces apollons ont invité plusieurs d'entre elles à les rejoindre sur scène. « J'ai trouvé ça super, je me sentais très détendue » confie Sonia, une des spectatrices qui a eu le privilège de faire un numéro enflammé avec Rico.

Les mises en scène, toujours plus sensuelles, se sont enchaînées: des policiers manipulant leurs matraques avec volupté, au cow-boy chevauchant une demoiselle extasiée, en passant par la mise à nu de Zorro. Tout au long du spectacle, les quatre adonis ont fait une démonstration de positions dignes du Kama-sutra.

A la fin de la représentation les spectatrices, sourire aux



L'ambiance était chaude, mardi soir à Modhac. Normal, les Glamours and Co présentaient devant un parterre archicomble, composé essentiellement de femmes, un show plus que torride. photo Galley

lèvres, semblaient ravies. Les hommes, également nombreux, ne ressentent apparemment aucune jalousie, et même, comme l'a dit l'un d'entre eux: « Je me sens capable de faire la même chose, avec un peu d'entraînement bien sûr. » Silvia Sanchez

Ville Le calendrier 2001 entre paysages et industrie

La nouvelle édition du calendrier de la Ville, pour l'année 2001, est consacrée au thème de « Savoir vivre - Savoir faire »; un sujet décliné en images qui illustrent la ville, ses rues, ses bâtiments, ses paysages, mais aussi son industrie et son artisanat. Une approche originale.

Édité pour la 13e fois, ce calendrier officiel de la Ville est à la fois guide de découverte pour les habitants et outil promotionnel pour les gens de l'extérieur.

Au fil des thèmes illustrés, les Chaux-de-Fonniers ont appris à connaître les trésors de leur cité - vitraux, cages d'escaliers peintes, jardins, ferronnerie et décoration art nouveau, etc. « La difficulté de l'exercice est de se renouveler » commentait hier Frédérique Steiger-Béguin, urbaniste communale et membre du groupe de travail à l'œuvre.

« Avec le thème « Savoir vivre - Savoir faire », nous voulons dire que la ville n'est pas seulement un contenant mais qu'elle a aussi un contenu. » Les savoir-faire sont mis en évidence; des facettes industrielles largement connues et d'autres, économiquement moins importantes, mais qui démontrent une belle diversité. Avec la volonté encore de

montrer que La Chaux-de-Fonds n'est pas restée au XIXe siècle mais qu'elle possède aussi des immeubles modernes remarquables.

On ne saurait toutefois faire un calendrier sans de belles vues de nature. La graphiste Marie Liliane Scalet a opté pour une superposition des prises de vue, dont les liens, entre elles, ne sont pas toujours directs mais découlent parfois d'une parenté graphique ou symbolique.

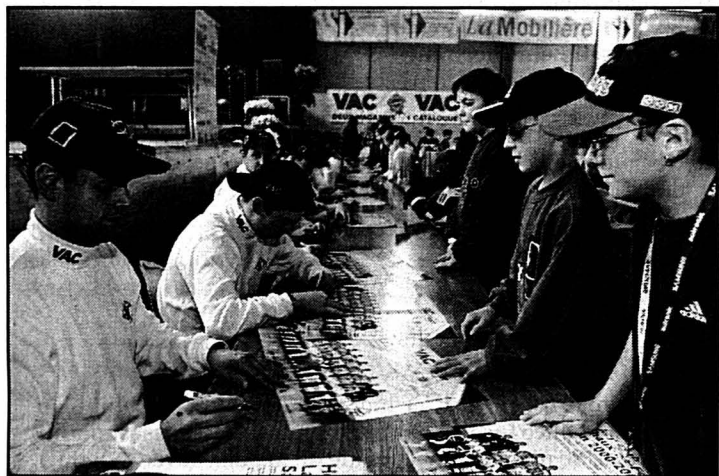
Pour renouveler également l'approche, la photographe atitrée des éditions précédentes, Danielle Karrer, a cédé l'objectif à un autre regard, Eveline Perroud, habituée aux photos d'entreprise et aux mises en scène si besoin.

Tiré à 3000 exemplaires, ce calendrier est acheté par les Chaux-de-Fonniers - certains en font collection - ou pour offrir aux parents et amis résidant au loin; il est offert aux membres des commissions de la ville et aux députés du Grand Conseil; il est encore utilisé par la Ville dans ses relations extérieures; il est aussi demandé par des Chaux-de-Fonniers exilés.

IBR

Le calendrier est en vente (15 fr.) dans les librairies et d'autres points de vente dont la réception de « L'Impartial »

Les joueurs du HCC ont pris la plume



Selon la tradition et, sur invitation d'un commerçant, le HCC s'est rendu hier après-midi à Modhac pour une séance de dédicaces. Laisant tomber leurs cannes pour saisir les stylos, Thomas Berger, gardien, Alexis Vacheron, défenseur, Steve Pochon, attaquant (de gauche à droite, photo Galley) et leurs compagnons de club ont signé avec plaisir des autographes. La joie se lisait sur le visage des fans, venus en grand nombre. Nul doute que ces derniers encourageront avec encore plus de ferveur leur club de hockey préféré, qui se rendra demain à Berne pour disputer un nouveau match. /sis

Au programme

Aujourd'hui

Dès 15h00 Journée officielle de l'invité d'honneur: Le Théâtre de La Chaux-de-Fonds,

Animations avec la compagnie Les Obsessionnels,

18h30 Concert apéritif avec l'orchestre Flück,

21h45 Match d'improvisation théâtrale,

23h00 Soirée avec l'orchestre Flück,

01h00 Clôture.

Vendredi

18h00 Démonstrations des juniors du Physic Club Matthey,

18h30 Concert apéritif avec l'orchestre autrichien Die Hattinger Buam,

22h00 Show Physic Club Matthey avec le champion de Kunchaku M. Davis,

23h00 Fête de la bière avec l'orchestre autrichien Die Hattinger Buam,

02h00 Clôture.

Samedi

18h00 Concert apéritif avec l'orchestre autrichien Die Hattinger Buam,

22h00 Fête de la bière avec l'orchestre autrichien Die Hattinger Buam,

02h00 Clôture.

Rubrique District de La Chaux-de-Fonds

Robert Nussbaum
Irène Brossard
Léo Bysaeth

Tél. (032) 911 22 10
Fax: (032) 911 23 60



La photographe Eveline Perroud et l'urbaniste communale Frédérique Steiger-Béguin ont participé à la réalisation du calendrier 2001 de la Ville. photo Galley

BRÈVES

La Cave à mots Un week-end pour un roman: c'est donc sous le signe de la lecture que la Cave à mots, place du Marché 4, invite les amateurs de dépaysement et d'inédit. Dans ce lieu un peu magique, où les textes et les livres sont rois, la lectrice Zouzou fera le grand voyage d'une lecture, par étapes, en s'embarquant dans les pages de Michel Le Bris et de son livre « Un hiver en Bretagne ». L'aventure littéraire débutera vendredi 3 novembre, 20h30, se poursuivra samedi à 16h30 et 20h30 pour se terminer dimanche à 10h30. /réd

Les Héliantes L'Orchestre d'accordéonistes Les Héliantes marquera son 15e anniversaire samedi par un grand concert à la salle de paroisse Notre-Dame-de-la-Paix (Commerce 73). Dès 20h15 se succéderont sur le podium et dans des programmes de circonstance Les Héliantes dirigées par Françoise Nussbaum et la musique des Cadets sous la baguette de Damien Ramseyer. En fin de soirée l'orchestre L'Echo du Creux-du-Van rassemblera tout le monde dans la danse. /ddc

Dès Fr. **250.-**

pour 6 mois tout compris

Votre magasin d'optique VISILAB à La Chaux-de-Fonds:

Centre Commercial Jumbo - Tél. 926 55 45

www.visilab.ch

Forfait «lentilles souples»

Ce forfait comprend:

Adaptation et contrôles • Lentilles de contact mensuelles et produits d'entretien pour 6 mois • Assurance déchirure

VISILAB

VOS LUNETTES EN UNE HEURE

Législatif Tous les groupes soudés autour du SIS

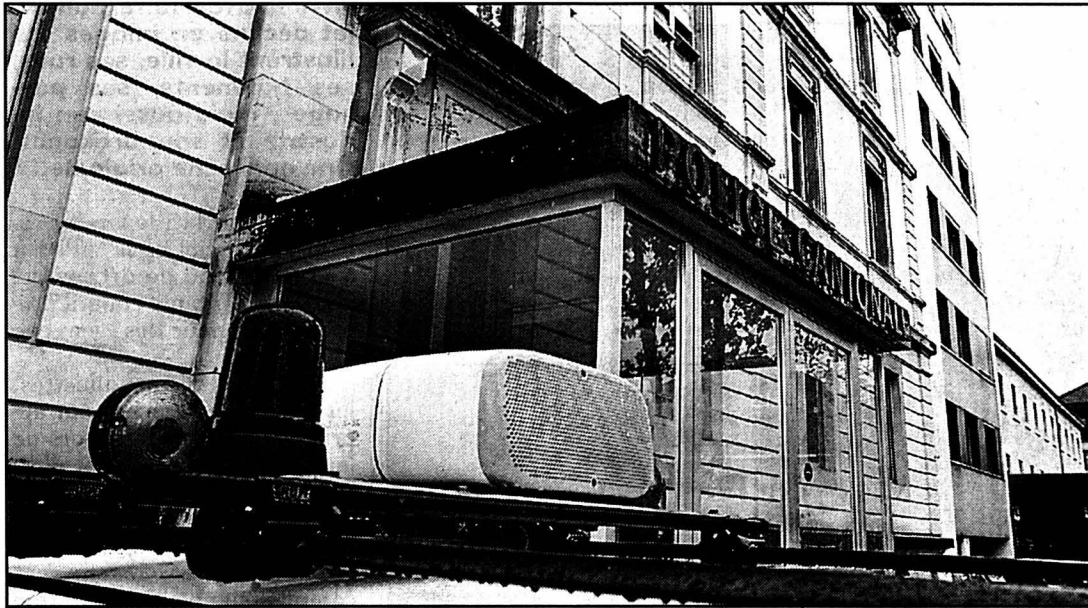
Les législatifs des deux villes des Montagnes ont accepté mardi soir à l'unanimité le rapport qui leur était présenté sur le Service d'incendie et de secours (SIS). Une séance marquée également par l'acceptation tout aussi unanime de deux postulats, l'un popiste, l'autre radical.

Léo Bysaeth

Tous les groupes ont d'emblée annoncé leur intention positive, mais cela n'a pas empêché les questions.

Ouvrant les feux, le popiste Pierre Veya a exprimé un certain scepticisme. L'effectif du futur SIS, estime-t-il, «est trop petit pour faire face à de nouvelles exigences». Même inquiétude pour la police: «Est-il possible de faire mieux avec moins?»

Le patron de la police, Georges Jeanbourquin a répété que la neutralité des coûts (la nouvelle organisation ne coûtera pas plus cher que l'ancienne) n'était pas le fruit d'un «miracle», mais celui de la réorganisation, de la suppression de certaines tâches, de l'adhésion au 144, de la subvention de l'Ecai. «Nous avons un effectif minimum, mais qui permet de fonctionner», a-t-il affirmé. Quant à la police de proximité, «si nous



Les nouveaux locaux du Service d'incendie et de secours abriteront également les agents de la police cantonale actuellement logés à la Promenade. photo Leuenberger

n'arrivons pas à la monter avec 73 agents, c'est que vraiment nous aurons choisi une mauvaise organisation.»

Pertes salariales

Pierre Veya s'inquiétait également des pertes salariales que certains agents subiront en changeant de fonction. Les indemnités perçues ne sont en effet pas identiques pour tous. Sur ce point, Georges Jeanbourquin a promis d'examiner les cas individuels avec

toute la souplesse requise. Principal point d'achoppement, le popiste dénonce «l'absence totale de concertation» avec les agents qui a prévalu dans ce dossier. Mettant l'accent sur les actuelles difficultés de recrutement (seuls 77 postes sont occupés sur un total théorique de 88), Pierre Veya a martelé: «Des bonnes conditions de travail, c'est aussi ne pas être considéré comme un pion sur un échiquier.» D'où le postulat po-

piste, demandant notamment au Conseil communal de «procéder à une consultation du personnel», et de «veiller à établir un véritable esprit de concertation au sein du corps de police.»

Dans sa réponse, Georges Jeanbourquin, a indiqué qu'il avait hérité du dossier en prenant la direction de la police au printemps dernier.

LBY

Médecine de garde: on rassure

L'inquiétude des médecins face à la suppression de la prise en charge des appels pour le médecin de garde par la police locale a trouvé des relais au Conseil général. Pierre-Alain Borel (PS) a ainsi demandé que la police continue de filtrer les appels. Un souci partagé par les libéraux. «Il est indispensable de maintenir un lien entre police et médecine d'urgence», a demandé Manuela Surdez. Quant à Gabrielle Würzler, pour les Verts, elle a souligné qu'avec la centrale

unique «on perd la proximité.»

Dans sa réponse, Georges Jeanbourquin a expliqué que la suppression de la gestion de la facturation et du contentieux était définitive. Il a regretté au passage que le Service de la santé publique n'en ait pas informé ses membres. Pour les appels, «on ne peut pas fonctionner autrement que les autres partenaires du 144», a-t-il dit. La Chaux-de-Fonds est la seule ville où c'est la police qui assure ce service. Cette singularité

pose d'ailleurs des problèmes délicats: comment accepter qu'un policier se mette à poser des questions de nature médicale pour effectuer un premier tri?

Cependant, a-t-il affirmé, la sécurité des médecins ne sera pas compromise, «nous serons là pour l'assurer, accompagner et au besoin transporter le médecin.» Au surplus, si elle le désire, «la Société de médecine peut aussi mettre sur pied une centrale», a-t-il suggéré.

LBY

Pour un Smur permanent

Le postulat du groupe radical «Pour un Smur réel opérationnel» a été accepté à l'unanimité. Il demande que le Smur (Service médical d'urgence) fonctionne 24h sur 24, 7 jours sur 7. La conseillère communale Claudine Staehli-Wolf a indiqué que l'exécutif acceptait la motion et a donné dans la foulée une bonne nouvelle: le canton a donné son aval au recrutement de deux assistants, ce qui permettra de satisfaire au postulat.

LBY

Noël Le grand sapin déjà planté



De 18,5m, l'épicéa de la rue de la Pâquerette (au carrefour de la rue du Collège) a été ramené à 14m par souci de sécurité. photo Galley

Le grand sapin de Noël a été planté hier devant la fontaine monumentale. La pose des illuminations va suivre ce mois.

venir. Ceux de la place de la Gare et d'Espacité - 10 m de hauteur environ - l'ont déjà été, l'un hier après-midi, l'autre aujourd'hui.

Le grand sapin sera garni de 1500 ampoules électriques. La pose des décorations de Noël - les mêmes depuis longtemps, leur remplacement étant à l'étude - commencera la semaine prochaine. Les 10.000 ampoules - au total - seront allumées dès début décembre. La date n'est pas encore fixée, mais ce sera pour la Saint-Nicolas, promis.

RON

L'épicéa du millénaire a été coupé sur le coup de 13h rue de la Pâquerette, au bord de la rue du Collège. C'est la famille de feu Edouard Mühlemann qui l'a offert à la ville pour rendre ainsi hommage à la mémoire de celui qui l'avait planté, il y a 35 ans environ. Par ailleurs l'arbre de 18,5 m s'était dangereusement penché sous les coups de boutoir de Lothar.

Quinze sapins

L'opération s'est déroulée rapidement, avec un camion grue pour déplacer les 3,2 tonnes de l'arbre. Sur le coup de 14h30, elle était terminée. La circulation n'a été que très légèrement perturbée. Il y aura 15 sapins de Noël aux quatre coins de la ville, à planter dans les deux semaines à



La pose par camion grue devant la Grande Fontaine n'a pas posé de problème. photo Galley

BRÈVES

Murs du son L'association les Murs du son présente, vendredi 3 novembre, dans la cave du Petit Paris, à 22h, le concert de Jérôme et les froggy jazz. Ce groupe qui s'inscrit dans la continuité d'artistes tels que Boris Vian, Double Six et Claude Nougaro, est à déguster sans modération. Il entend perpétuer et célébrer le

mariage de la chanson à texte et du jazz. /comm

Accidents domestiques L'exposition itinérante pour prévenir des dangers domestiques, passera jeudi 3 novembre, de 16h30 à 19h, dans le hall du Théâtre de la ville. A la vue du nombre toujours plus croissant d'accidents survenus dans le cadre domes-

tique, la commission «Famille et politique sociale» du Parti radical neuchâtelois, a lancé une campagne de prévention. Cette exposition, conçue à l'intention des familles, sillonne le canton jusqu'au 9 novembre. /réd

Commémoration Samedi 4 novembre à 10h45, fête nationale en Italie, la commu-

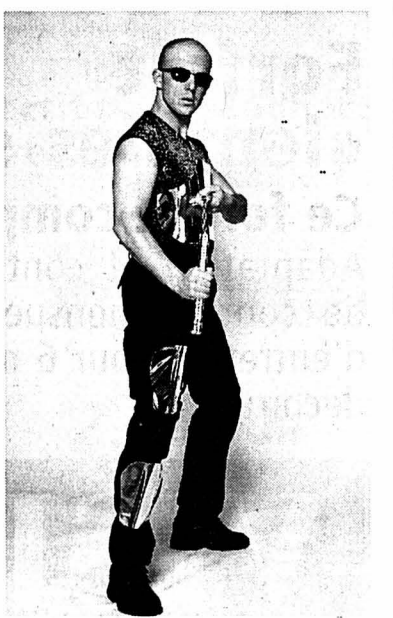
nauté péninsulaire des Montagnes se réunira au cimetière de la ville, devant le monument élevé à la mémoire des hommes et des femmes qui ont donné leur vie pour un idéal de liberté. Les allocutions seront prononcées par Don Marco Perruchini, aumônier et Andrea Serra, président du Com.It.Es. /ddc

QUOI DE NEUF À MODHAC?

PUBLICITÉ

Vendredi 3 novembre dès 18h, **le Physic Club Matthey** présentera à Modhac un super show de toutes les activités dansantes actuelles. Dès 22h, vous pourrez assister à une exhibition exceptionnelle de Kurt Davis, spécialiste du **nunchaku et des arts martiaux**. Un numéro plein de dextérité, de vitesse, de force, de charme, de danse... mais aussi d'humour!

Demain, la force est dans votre Pack Modhac!



132-082246

UNE SUISSE SANS SÉCURITÉ ?

Nous devons disposer de moyens suffisants pour assurer la protection du pays et secourir la population en cas de catastrophes.

Non!
à l'initiative de redistribution le 26 novembre

IL N'Y A PAS DE SÉCURITÉ AU RABAIS

En ville

Urgences

Entre mardi soir 18h et hier même heure, les ambulanciers de la police locale sont intervenus à 10 reprises: pour 8 transports de malade, une victime de malaise (avec le Smur), et un accident de travail (avec le Smur) sur un chantier à Stavy-Mollondin où un ouvrier a été blessé, souffrant d'une fracture ouverte. Les premiers secours ont été appelés pour un dégagement de fumée rue Daniel-Jeanrichard où une caserole a été oubliée sur une cuisinière enclenchée.

A votre service

Pharmacie d'office: jeudi, pharmacie Sunstore, Métropole-Centre, jusqu'à 20h; puis police locale, tél. 913 10-17.

Agenda

Aujourd'hui jeudi

Modhac A Polyexpo, 14h à 1h (voir page 5).
Club des loisirs Maison du peuple, 14h30, projection en vidéo du film suisse de Yves Yersin, «Les Petites fugues», présentée par René Devaux de Bienne.

Mondialisation Au Club 44, 19h, table ronde sur «Le phénomène de mondialisation», avec la participation du professeur Jean-Louis Juvet, de Franz A. Blankart, ancien secrétaire d'Etat, Fernand Cuhe, conseiller national, Henri Schwamm, professeur honoraire à l'Université de Genève, Claude D. Proellochs, directeur général de Vacheron-Constantin et Albert Longchamp, directeur de la revue «Chosir» et de «Echo Magazine».

Perfect Au Dublin's Pub, 20h, concert de Perfect, folk irlandais.

Demain vendredi

Modhac A Polyexpo, 14h à 2h.
Vernissage A «No 9», rue Neuve 9, 18h, exposition de Christophe Lambert, Electropunx, peinture; exposition ouverte jusqu'au 2 décembre.

Cave à mots Place du Marché 4, un week-end pour un roman, lecture par étapes dès vendredi 20h30, puis samedi 16h30 et 20h30, et dimanche 10h30 (lire page 5).

Bikini Test Concert à 21h30 de Watcha (France) + Support, fusion post-métallurgique.

P'tit Paris Les Murs du son présentent Jérôme et les Froggy Jazz, 22h (voir ci-contre).

Les Brenets Le Conseil général se prononcera sur les taxes causales

Le Conseil général des Brenets siégera le 15 novembre à l'Hôtel communal, sous la présidence de Pierre-André Houriet. Les membres du législatif se verront administrer une double portion amère, sous la forme de taxes sur les déchets et sur l'eau. En outre, ils se pencheront sur la fixation du coefficient d'impôt au barème de référence cantonal.

ment une taxe proportionnelle à la quantité de déchets produits. Précision, les frais liés au tri et à la valorisation des déchets restent couverts par l'impôt.

Mode de calcul

Les communes devront appliquer ces dispositions légales dès le 1er janvier 2001. Au cas où une commune n'aurait pas édicté de taxe conforme à la législation, le Conseil général de-

vra prendre un arrêté d'urgence sous la réserve de la sanction du Conseil d'Etat.

La première taxe sera calculée proportionnellement au volume d'eaux utilisées, en fonction de la consommation d'eau potable ou de la facture d'eau. Ce sont les propriétaires d'immeubles qui sont chargés de la verser, mais ils pourront la répercuter sur les locataires raccordés au réseau d'égouts. Au

cas où l'eau serait puisée à une source privée, sans compteur, la taxe sera évaluée en fonction du nombre d'habitants et de la consommation cantonale annuelle moyenne par personne. En revanche, l'eau utilisée pour l'arrosage de culture et pour abreuver le bétail ne sera pas soumise à la taxe. Quant aux entreprises produisant un volume d'eaux usées nettement inférieur au volume d'eau potable

consommée, elles seront taxées d'après les quantités d'eaux usées réellement produites.

Par ailleurs, le Service des communes recommande aux communes de déléguer aux conseils communaux la compétence de fixer la taxe, car la quotité et les critères d'application sont imposés. Ainsi, il n'y a guère de marge de manœuvre pour les exécutifs. Une telle mesure évitera de devoir imposer

une taxe, qui aurait été refusée en votation populaire, tout simplement parce que la loi l'exige.

Le Conseil communal des Brenets prend donc le soin d'avertir les conseillers généraux «qu'il serait illusoire de laisser croire aux citoyens qu'un refus en votation puisse permettre de se soustraire aux exigences légales.» A bon entendre!

Blaise Nussbaum

La commune des Brenets se trouve dans l'obligation de suivre les directives de la Confédération et des cantons, en introduisant des taxes dites causales. C'est dans sa session de juin 1999 que le Grand Conseil a modifié la loi cantonale sur la protection des eaux de 1984 ainsi que celle de 1986 sur le traitement des déchets.

Perception

D'après la première loi, les communes sont tenues de percevoir des contributions annuelles pour couvrir les frais de construction et d'exploitation des ouvrages et installations servant à l'évacuation et à l'épuration des eaux usées. Ces montants seront calculés en fonction du volume d'eaux usées produit. Pour la seconde loi, les communes percevront égale-

Déchets: sur le même canevas

En ce qui concerne la taxe sur les déchets, le principe est semblable, tout en étant répartie entre les habitants et les entreprises. L'Etat propose de tenir compte du nombre d'habitants et d'emplois en se basant sur la statistique cantonale. Pour Les Brenets, la répartition se fait à raison de 68% pour les habitants et 32% pour les entreprises. Ces chiffres correspondent à la fourchette retenue par l'Etat.

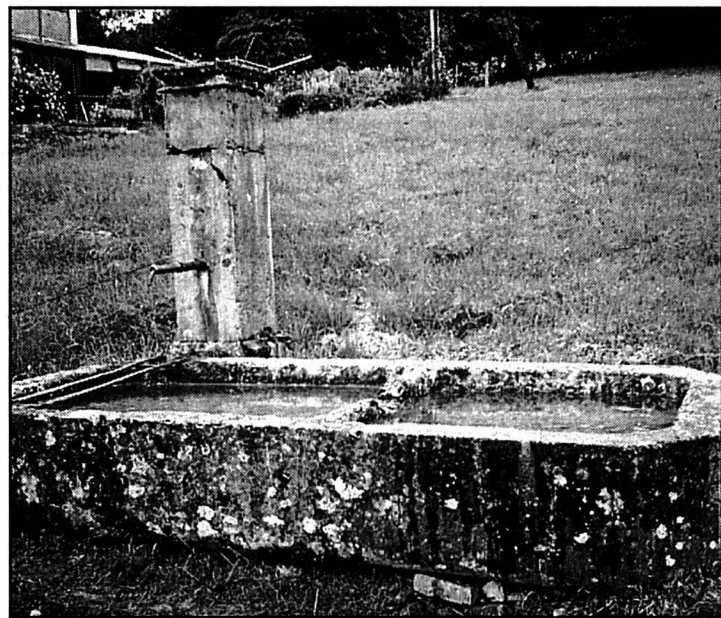
Pour les personnes physiques, un barème a été fixé sur la base des ménages selon le mode suivant: une personne par ménage = 1 unité; deux personnes = 1,8; trois

personnes = 2,4; quatre personnes = 2,8; cinq personnes et plus = 3 unités. Cette échelle d'équivalence a été retenue pour alléger la charge des familles nombreuses. Une exonération partielle ou totale de la taxe sera possible en fonction de critères sociaux, notamment pour les enfants.

Pour les entreprises, on a introduit cinq catégories en fonction du personnel engagé avec un barème de points. Pour les petits magasins, l'artisanat, gîtes ruraux, PME de moins de cinq personnes: 3,3 points; magasins plus importants, PME de cinq à vingt personnes: 6,1 points; restau-

rants, hôtels, maisons de retraite, stations-service: 12,1 points; PME de plus de vingt personnes et campings: 20 points; enfin PME de plus de cent personnes: 27 points. Dans ce domaine également, le Service des communes suggère de déléguer la compétence de fixer la taxe aux exécutifs communaux, avec la même argumentation que dans le cas des eaux.

Enfin, en troisième point de l'ordre du jour, le législatif devra fixer le coefficient d'impôt au barème de référence cantonal, selon une décision du Grand Conseil prise en mars 2000. Nous y reviendrons. **BLN**



Même de source privée, les eaux usées devront être taxées selon les normes cantonales. photo a

Législatif loclois Rapport à étudier chacun de son côté

Le Conseil général de La Chaux-de-Fonds ayant décidé d'étudier de son côté le rapport Irer (traitant notamment de l'impact du budget de l'Etat sur le développement des deux villes du Haut), le Conseil général du Locle a décidé mardi soir, à son corps défendant, d'en faire de même. Et cela au sein de la commission économique, élargie aux membres loclois de la... commission intercommunale!

Les retombées du rapport Irer faisaient l'objet d'une interpellation de Christina Darcey (lib-PPN), cosignée par les membres loclois de la commission intercommunale, interpartis. Interpellation qui s'est transformée en motion, à la demande du Conseil communal.

Les signataires ont appris le 5 octobre que le rapport Irer était étudié à La Chaux-de-Fonds par une commission formée dans ce but, et qu'il ne serait donc pas traité en commission intercommunale. «On nous a signalé que La Chaux-de-Fonds désirait d'abord dégrossir les travaux concernant ce rapport au sein de leur propre ville et souhaiterait seulement par la suite une collaboration et un échange d'idées avec la ville du Locle», expliquait Christina Darcey.

Les cosignataires demandaient donc que Le Locle traite aussi de ce rapport, au sein de la commission économique, qui est interpartis et qui comprend des délégués du syndicat des travailleurs, de la formation professionnelle et de l'association patronale, «ce qui représente un éventail d'idées et d'avis relativement large.»

Cavalier seul

«Nous regrettons vivement la position de La Chaux-de-Fonds qui fait cavalier seul. Nous aurions souhaité tra-

vailler ensemble», relevait-on côté socialiste, en estimant que cette façon de faire alourdirait singulièrement les agendas. La proposition Christina Darcey a fait l'unanimité, Alain Rutti (rad) proposant d'élargir la commission économique aux membres loclois de la commission intercommunale. Denis de la Reussille, président de la ville, signalait que le Conseil communal du Locle avait demandé des explications à son homologue chaux-de-fonnier.

Rappelant d'une part que le rapport Irer avait été suscité par une motion chaux-de-fonnier, il a expliqué qu'en juin dernier, le législatif chaux-de-fonnier avait effectivement décidé de créer une commission particulière pour étudier ledit rapport. «Mais ce n'est pas au Conseil communal du Locle de dire au Conseil général de La Chaux-de-Fonds ce qu'il doit faire.»

C'est à l'unanimité que l'interpellation transformée en motion a été acceptée, demandant au Conseil communal d'étudier l'opportunité de confier une étude sur le rapport de l'Irer à la commission économique existante, élargie aux membres loclois de la commission intercommunale et à un deuxième conseiller communal.

Les travaux vont démarrer rapidement. Denis de la Reussille a annoncé la première séance de cette commission élargie pour le 1er décembre.

Robert Laminage Oui unanime et enthousiaste pour un échange de terrain à la Jaluse entre Robert Laminage et la commune. Une entreprise dont la fidélité a été saluée de droite à gauche!

Dynamipatch L'atelier de couture pour chômeuses pourrait fermer prochainement, sans confirmation officielle pour l'instant. Nous y reviendrons. **CLD**

Le Locle Troc amical nouvelle formule



Toujours très prisé, le Troc amical loclois sera transféré cette année de la maison de paroisse à la salle FTMH. photo a-Favre

A l'heure où sa dixième édition va sonner, le fameux Troc amical loclois va vivre un quasi complet renouvellement de ses structures, notamment en raison des travaux de rénovation qui ont actuellement lieu à la maison de paroisse de la rue des Envers. Par conséquent, tout se déroulera à la salle FTMH, rue du Crêt-Vaillant 19.

Ce déménagement a obligé les organisatrices à regrouper l'ensemble des activités sur trois jours. Les articles - des skis, des surfs, des patins, des «moonboots», des vêtements,

bref tout ce qui constitue l'équipement d'hiver - seront réceptionnés ce vendredi 3 novembre entre 16h et 20h en échange d'un numéro à conserver pour le lundi. La vente publique proprement dite est prévue le samedi de 8h à 15 heures.

Le dimanche, ce sera l'heure des comptes. La reprise des objets non vendus, ainsi que le paiement des articles s'effectueront le lundi 6 novembre de 16h à 20h. Pour couvrir les frais et permettre de verser une partie du bénéfice à des œuvres de solidarité qui restent à définir, le 10% du prix de vente sera prélevé. **PAF**

NAISSANCE

Youpie! Une petite sœur. Pauline vous présente:

MATHILDE

née le 1er novembre 2000 à 3 h 10

à la maternité de l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds.

Famille: Pauline, Christine et Pierre-Alain FRAINIER Les Calames 13 2400 Le Locle

132-82684

AVIS URGENT

Vendredi 3 novembre à 20 h au Cercle de l'Union du Locle

Match au loto du Cercle de l'Union

Le bénéfice sera versé aux victimes des intempéries

132-82603

Casino La magie Richard Desjardins

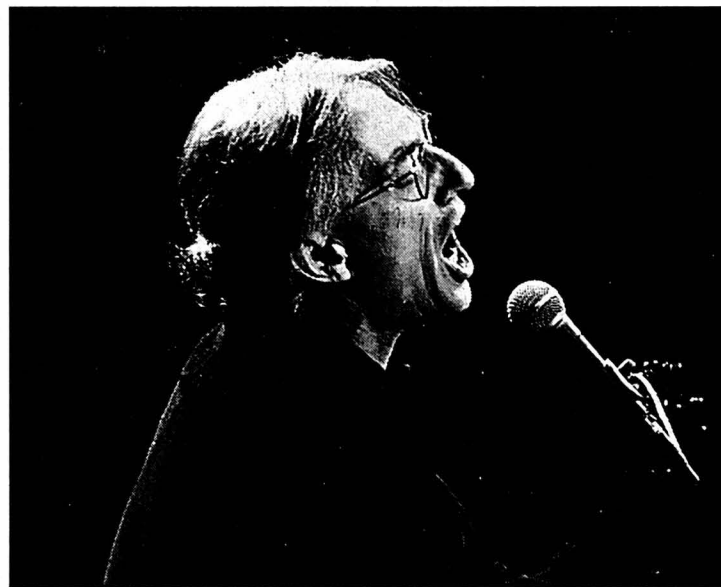
«Quand j'aime une fois, j'aime pour toujours...» A sa ferveur répond la ferveur du public. Richard Desjardins était venu au Casino en compagnie de ses chums d'Abitibi, pour un show jubilatoire. Il y était revenu seul, au piano. Aujourd'hui, l'Indien blanc, le poète imprécateur, l'amoureux de la vie, des femmes et des forêts boréales nous offre à nouveau un récital en solo.

Richard Desjardins? C'est la brûlante sensualité de «Ciego», c'est la rage de «Grands remous», c'est la légèreté riieuse d'une ballade country. C'est la poésie, par-

dessus tout. Traduite par des textes superbes, par la voix tantôt sereine, tantôt impérieuse de quelqu'un qui sait ce qu'il a dit, et qui le dit bien.

Desjardins se passe de «promo»: les fauteuils sont tous réservés, et aux dernières nouvelles, il restait une trentaine de chaises à disposition. A bon entendre. **CLD**

Richard Desjardins, vendredi 10 novembre à 20h30 au Casino. Réservations: Office du tourisme, au Locle, tél. 931 43 30



Richard Desjardins, le chant. photo sp

PUBLICITÉ

touring club



Nous serons fermés exceptionnellement ce vendredi matin.

Réouverture à 14 heures.

Merci de votre compréhension

Avenue Léopold-Robert 33 La Chaux-de-Fonds - 032/911 80 80

132-082591

Franche-Comté Carte avantages jeunes: un vrai phénomène de société

En Franche-Comté, la carte avantages jeunes confirme son succès d'année en année. Utilisée l'an dernier par 43.000 jeunes Franch-comtois de moins de 26 ans, elle entame sa septième saison. Pour 35 FF, elle recense près de 1500 réductions dans tous les domaines. Associée au chèque avantages culturels du Conseil régional, elle est encore partie cette année pour battre des records.

Denis Roy

L'idée d'accorder des réductions aux jeunes sur les produits et les loisirs qui les intéressent n'est pas nouvelle. Depuis sept ans déjà, en Franche-Comté, la carte avantages jeunes est proposée par le réseau information jeunesse et ses agences locales. Elle est maintenant considérée comme un véritable instrument qui répond et colle aux besoins des jeunes et non comme un simple gadget. Elle offre près de 1500 réductions recensées par secteur géographique et elle est accompagnée d'un guide qui liste les partenaires et le montant des rabais pratiqués: cinéma, sports de toute nature, loisirs et aussi de nombreux prestataires de services commerciaux. Mais son ori-

ginalité régionale réside dans le chèque avantages culturels qui l'accompagne.

Faciliter l'accès à la culture

Mis en service l'an dernier, ce complément issu de la volonté des élus régionaux d'ouvrir plus largement les portes des établissements culturels a d'entrée connu un vrai succès et on peut sans risque de se tromper lui attribuer une bonne part des 19% d'augmentation de la diffusion de la carte avantages jeunes.

Une trentaine de chèques sont offerts pour des entrées gratuites ou des tarifs très réduits à des spectacles, concerts, musées ou festivals. Le chèque avantage bibliothèque permet l'abonnement gratuit pour un an à septante bibliothèques partenaires.

Enfin, quatre chèques sont destinés à des opérations extérieures à la région. C'est ainsi que, ce dernier week-end, des bus au départ des principales villes de la région ont emmené, pour la somme modique de 50 FF, plusieurs centaines de jeunes aux Rencontres des cultures urbaines de la Villette qui du 25 octobre au 12 novembre se proposent «d'établir un état des lieux des créations issus des quartiers». Théâtre, danse hip-hop et musique sont au programme de ces rencontres.

Dans le même esprit, en mai dernier, 350 jeunes s'étaient rendus à Lausanne pour visiter le Musée de l'art brut. Deux intentions sont clairement exprimées par le Conseil régional: «Faciliter l'accès des jeunes à la culture en termes de moyens financiers mais aussi leur permettre de découvrir les domaines qu'ils n'ont pas l'habitude de fréquenter».

Effort financier important

C'est une enveloppe financière de 1,3 million de FF qui a été débloquée pour financer l'opération. Une moitié est destinée aux bibliothèques pour la prise en charge des abonnements et l'autre moitié aux frais liés à l'organisation et aux voyages.

Parmi les préoccupations de Jean-Claude Duverget qui a présenté la deuxième édition, l'accès à la lecture qu'il place au premier rang. L'an dernier, 7000 utilisateurs ont choisi l'abonnement gratuit à une bibliothèque, soit un titulaire de la carte sur six. «Avec cette action, nous touchons des lieux décentralisés alors que tout a d'habitude tendance à se concentrer dans les villes principales. Pour nous, c'est aussi une action culturelle d'aménagement du territoire.» A l'arrière-plan, on trouve aussi chez les élus la volonté de faire connaître les grands événements culturels régionaux et

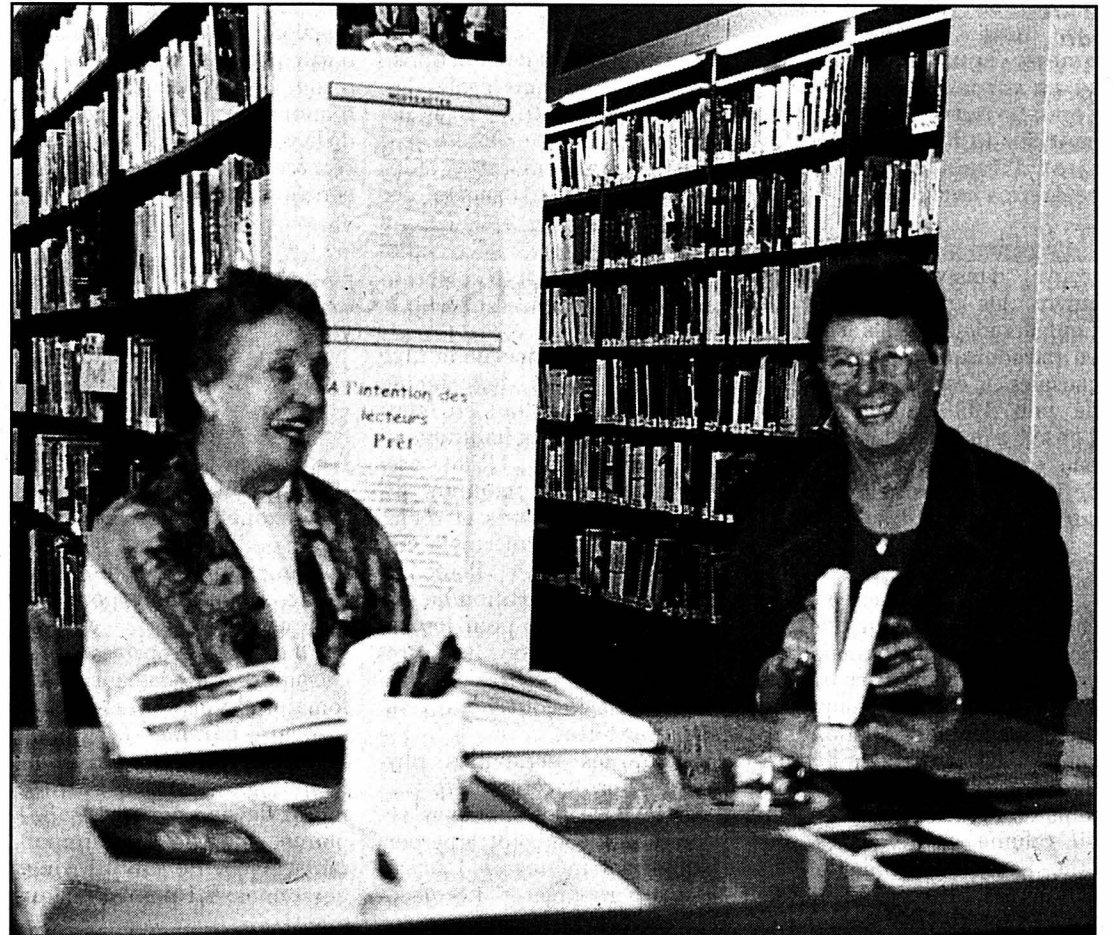
de faire la démonstration qu'il n'est pas nécessaire d'aller loin pour chercher ce qu'on a chez soi. Une des facettes des actions mises en place pour

tenir les jeunes qui ont trop tendance à quitter la région pour s'installer ailleurs.

Carte avantages jeunes et chèque avantages culturels

sont disponibles à MJC de Morteau, c'est-à-dire Office de tourisme et agences du Crédit agricole.

DREY



La bibliothèque de Morteau participe à l'opération «chèque avantages culturels». photo Roy

Pontarlier Les concerts du Lavoir et les Automnales débutent samedi

Après avoir choisi des pages de Bartok et Stravinski pour ouvrir, fin octobre, la saison 2000-01 dans le rythme et la couleur, les Concerts du Lavoir et les Automnales rassemblés continuent sur cette glorieuse lancée. François Raulin, pia-

niste, bien connu pour son travail aux côtés de Sclavis et de «La Marmite infernale» sera ce samedi à Pontarlier.

Face à son piano à queue «préparé», François Raulin développe pour son instrument une technique de jeu inouïe. Quelques accords

grattés sur les cordes, à l'intérieur de l'instrument, informent l'auditeur de son entrée sur les terres de l'imaginaire. Un monde sonore étonnant, changeant sans cesse d'atmosphère selon les rythmes ou les objets déposés sur les cordes. La fantaisie, l'élégance, la puissance et le sens de la couleur jaillissent à tout instant

du piano de Raulin qui peut devenir guitare, clavecin ou encore maracas. Ce concert est organisé en collaboration avec Asprojjazz.

DDC

Pontarlier, Théâtre du Lavoir, 2, rue Jeanne d'Arc, samedi 4 novembre 20 h 30. Réservations: tél et fax 0033/381 46 81 92



François Raulin, un pianiste pas comme les autres.

photo sp

Saison musicale au Lavoir

Les Concerts du Lavoir et les Automnales rassemblés, proposent au théâtre du Lavoir, un programme de haut niveau.

Vendredi 15 et samedi 16 décembre, 20 h 30, Michel Jeanneret, chanson française.

Dimanche 21 janvier 2001, 17 h 30, Laurence Vernejoul, violon, Laetitia Duflo, piano, œuvres d'Enesco et Piazzola.

Dimanche 11 février, 17 h

30, récital de piano Guillaume Coppola, œuvres de Brahms et Rachmaninov.

Dimanche 1er avril, 17 h 30, Agathe Blondel, alto, Irène Blondel, piano, œuvres de Schubert, Hindemith, Franck.

Dimanche 29 avril, 17 h 30, Romuald Jallet, clarinette, Nadine Tremblay, piano, œuvres de Schumann, Brahms, Devienne, Berg.

DDC

MÉMENTO DU HAUT-DOUBS

De garde
Médecins Val de Morteau: Dr. Joliat, Morteau, tél. 03 81 67 06 34. Grand'Combe Châte-leu-Lé Saugeais: Dr. Baverel, Grand'Combe Châteleu, tél. 03 81 68 80 06. Plateau de Maïche: Dr. Droujininsky, Maïche, tél. 03 81 64 00 84. **Pharmacies** Val de Morteau, Tournoix, Villers-le-Lac. Plateau de Maïche: Biajoux, Maïche, **Dentiste** Dr. Bernabei, Les Fins, tél. 03 81 67 47 10.

Cinéma
Salle L'Atalante (Espace Christian Genevard), Morteau

«11ème festival des cinémas du Brésil», du 25 octobre au 4 novembre.

Salle Maïche
«Mon chien Skip», vendredi, samedi, dimanche 18h.

«Les rivières pourpres», vendredi, samedi, dimanche et lundi 20h45.

Salle Le Paris, Morteau
«Titan A.E.», samedi 14h30. «Tigre et Dragon», vendredi 18h30 et 23h30, dimanche 18h30, mardi 21h.

«Froggy et Charlie au pays des pommes de pin», vendredi 14h30, dimanche 16h45.

«Scary Movie», jeudi 16h45, 21h, dimanche 21h mardi 18h30.

«60 secondes chrono», jeudi 14h30, vendredi 16h15, dimanche 14h30.

«Les rivières pourpres», jeudi

18h30, samedi 18h30 et 23h15, lundi 21h.

«Au nom d'Anna», vendredi 21h, lundi 18h30 et 18h30.

Expositions

Pontarlier Musée, du 7 octobre au 5 novembre, «Préhistoires Comtoises».

Hall de l'Hôtel de ville, jusqu'au 12 novembre, expo consacrée à Michel Simon.

Bibliothèque municipale, du 17 octobre au 4 novembre, «Le bon pain».

Hall de la mairie, du 16 au 25 octobre, «Voyage au pays du blé et du pain».

Concert

Villers-le-Lac Eglise, samedi, 20h30, Orgue et Chœur.

Théâtre

Villers-le-Lac Salle des fêtes, vendredi, 20h30, Labiche.

Les Fins Salle Sainte-Thérèse, samedi, 20h30, dimanche, 17h30, «Les deux coups», comédie en deux actes de Jacques Larose.

Divers

Les Fins Salle polyvalente, samedi, de 9h à 16h, foire aux skis.

Le Russey Cours de tennis, samedi, de 20h à 6h, la nuit du tennis.

Grand'Combe Châteleu Sur le Mont, ferme Bournez, samedi, à 10h, concours annuel des jeunes pointeurs.

Le Conseil régional de Franche-Comté va-t-il rompre la trêve fiscale qui impose, aujourd'hui, aux collectivités locales, la stabilité de leurs prélèvements et, au mieux, leur réduction, comme c'est le cas en Bourgogne ou à Paris? Le Conseil économique et social de Franche-Comté, par la voix d'un porte-parole, hésitant dans la forme, mais, semble-t-il, acquis sur le fond à une augmentation, a cautionné cette mesure, au nom d'une assemblée de membres nommés, intransposable dans les pays limitrophes, tous en réserve de la République et en attente d'un destin électif.

Billet-Doubs Porteurs d'eau

La cause semble donc entendue et les Comtois doivent s'attendre à une reprise de la course en tête de leur Conseil régional, au titre de sa quote-part fiscale dont le leitmotiv de hausse était traditionnellement sa faiblesse au regard des autres prélèvements locaux. Le débat n'en reste pas moins, dans le contexte d'une régression généralisée de la fiscalité. C'est l'un des enjeux majeurs de la campagne américaine qui s'achève aujourd'hui. C'est une réalité assumée par le Gouvernement français qui, en 2001, réduira sa pression fiscale de 25 milliards de francs suisses. C'est l'un des grands débats actuels de ce canton, après l'initiative de la CNCI et l'observation définitive de Monika Dulong, en charge de la santé au Conseil d'Etat: «Il est, aujourd'hui, politiquement impossible d'augmenter les impôts.»

Le Conseil régional de Franche-Comté, sans crier gare, va s'y résoudre, mais

le coût de l'opération pèsera lourd sur le destin de cet exécutif sans majorité.

Non seulement, et faute de réduire la dépense, il rompt la trêve fiscale, mais il lui faut aller à Canossa solliciter son opposition d'accepter cette augmentation, ce que cette opposition, grand seigneur, ne manquera pas de consentir, pour mieux faire de cet exécutif en apesanteur le baudet de la fable.

Voilà une droite sans majorité et aux théories d'électeurs de plus en plus éthiques, prête à un triple reniement. Elle a jeté l'idéologie à la rivière. Livrée au happening d'une gestion contingente, elle s'en va jouer les porteurs d'eau de son opposition. Enfin, comble de dérision, elle s'avère incapable de respecter les grands accomplissements de ses adversaires les plus européens, ceux auxquels elle s'est ralliée bruyamment, faute de les avoir précédés, ceux de Mitterrand sur l'Europe et leur Conseil régional, au titre de sa quote-part fiscale dont le leitmotiv de hausse était traditionnellement sa faiblesse au regard des autres prélèvements locaux. Le débat n'en reste pas moins, dans le contexte d'une régression généralisée de la fiscalité. C'est l'un des enjeux majeurs de la campagne américaine qui s'achève aujourd'hui. C'est une réalité assumée par le Gouvernement français qui, en 2001, réduira sa pression fiscale de 25 milliards de francs suisses. C'est l'un des grands débats actuels de ce canton, après l'initiative de la CNCI et l'observation définitive de Monika Dulong, en charge de la santé au Conseil d'Etat: «Il est, aujourd'hui, politiquement impossible d'augmenter les impôts.»

Le Conseil régional de Franche-Comté et son exécutif très européen devraient ainsi apporter leur pierre au retour de l'inflation qui galope allégrement, en France, vers les 3% et n'est pas sans expliquer les 30% de dépréciation de l'euro. Car, on ne le sait que trop, chez les économistes les moins distingués, ceux qui n'ont pas reçu les leçons du professeur Barre, fort de ses 14% d'inflation à la veille du 10 mai 1981: c'est l'inflation zéro, la stabilité monétaire et une monnaie forte qui font l'excédent commercial et c'est le dérapage des prix et la chute de la monnaie qui nourrissent les déficits commerciaux, ceux de la France depuis deux mois.

Pierre Lajoux

Colombier Le Centre professionnel veut redorer l'image des métiers du bâtiment

La reprise est là, mais les métiers manuels liés au bâtiment peinent à trouver des apprentis en nombre suffisant pour satisfaire la demande. Les places existent, les candidats hésitent. Pour inverser la tendance, le Centre professionnel des métiers du bâtiment (CPMB) de Colombier mise sur une action plus attractive lors des portes ouvertes de ce samedi.

Ivan Radja

C'est un paradoxe dans les milieux des métiers manuels, spécialement ceux liés au bâti-

ment ou à la construction en général. Depuis la reprise économique, les places d'apprentissage sont en constante augmentation, mais la demande des jeunes ne suit pas, ou pas assez (voir encadré).

Dans ce contexte, la traditionnelle journée portes ouvertes du CPMB (ce samedi) représente un pas important dans l'effort de recrutement. L'accent sera mis sur l'amélioration de l'image de marque des métiers en collaboration avec l'Association suisse des maîtres ferblantiers et appareilleurs, l'Association neuchâteloise des maîtres menuisiers et la

Fédération neuchâteloise des entrepreneurs.

Visite d'ateliers

Le pôle principal demeure la visite des ateliers, en complément des aspects théoriques. Couvreurs, constructeurs de routes, maçons, ébénistes, ferblantiers, monteurs sanitaires, paveurs, peintres en bâtiment, plâtriers, pour ne citer que ceux-là, feront des démonstrations de leur savoir-faire, et seront à disposition du public pour tout renseignement. «Nous savons que les apprentis sont d'excellents vecteurs d'information auprès des jeunes, dont ils parlent le même lan-

gage et dont ils partagent les goûts et les préoccupations», souligne Pierre Ingold, directeur du CPMB.

Interactif

Un autre principe, fort apprécié, veut que les visiteurs mettent aussi la main à la pâte, qu'ils puissent toucher, essayer, poser des briques ou souder différentes matières. Le CPMB comprend aussi de nombreuses salles de théorie et de dessin, deux salles d'informatique, une salle physique et chimie, une bibliothèque, une médiathèque,

qu'il sera possible de découvrir.

Marché artisanal: une première

Cette année, la manifestation s'est élargie, avec d'une part l'exposition des tableaux de Moscatelli et Claudévard (visible jusqu'à dimanche), et d'autre part le marché artisanal de samedi. «Ce sont des métiers qui nous sont proches, qu'on ne présente ou ne côtoie pas assez, et qui peuvent aussi donner des exemples de débouchés», remarque Pierre Ingold. Une dizaine d'artisans

de Suisse romande feront des démonstrations de tournage sur bois, ferblanterie et ferronnerie d'art, taille de pierres, peinture en trompe-l'œil, peintures d'enseignes ou fabrication de néons. Il sera possible d'acheter leurs produits.

IRA

Journée portes ouvertes et marché artisanal au CPMB, samedi de 10h à 16h, à Colombier (près du Centre de tennis du Vignoble et de l'aérodrome). Aussi vendredi de 13h à 16h, pour les élèves des centres secondaires du canton

«De belles places à prendre»

Président de la section neuchâteloise de l'Association suisse des maîtres ferblantiers et appareilleurs (ASMFA), Gilbert Gyger, plombier de son métier, ne cache pas son inquiétude face à l'érosion du nombre d'apprentis, toutes professions confondues.

— Les métiers du bâtiment ont quelques difficultés à trouver des apprentis. Est-ce à dire que ce secteur ne présente pas assez de débouchés?

— Au contraire, il n'y a jamais eu autant de places d'apprentissage depuis le début de la décennie. Mais ce secteur, durement touché par la récession, quoique guère plus que d'autres, a du mal à se débarrasser de l'image né-

gative de ces dernières années, durant lesquelles les entreprises de construction fermaient à tour de bras.

— N'y a-t-il aucun moyen de corriger cette image?

— Certes, mais c'est une tâche de longue haleine. Nous avons ce printemps, dans le canton, avec d'autres associations professionnelles, investi 40.000 francs dans une campagne de pub, par voie d'affiches et au cinéma, pour inciter les jeunes à s'orienter vers nos professions. Le résultat a été infime.

— Une opération telle que les portes ouvertes du CPMB a-t-elle un impact satisfaisant?

— Par nature, ces métiers manuels gagnent à être vus

de près, et dans ce sens une journée comme celle-là pèse son poids dans la décision d'un jeune pour telle ou telle profession. Tout comme les stages d'ailleurs, mais encore faut-il que ceux-ci soient sérieux et attractifs, et que le jeune ne soit pas utilisé comme pommeau durant son séjour.

— Un jeune ne choisit jamais seul son apprentissage...

— Les parents ont une énorme influence. Il faut que eux aussi sachent qu'il y a actuellement dans les branches du bâtiment de belles places à prendre, et les perspectives sont bonnes. A preuve, les indépendants qui travaillent dans ces secteurs ne sont aujourd'hui pas à plaindre. IRA



Les places d'apprentissage se multiplient, notamment dans les métiers liés à la construction (ici des apprentis peintres en bâtiment), mais les jeunes hésitent à choisir ces professions, pourtant prometteuses de nombreux débouchés. photo Radja

Engollon Impôts en baisse surtout pour les pauvres

La plus petite commune du canton est la première du Val-de-Ruz à avoir adopté le barème fiscal de référence mis en place par l'Etat pour la perception de ses impôts locaux. Le Conseil général d'Engollon a en effet fixé lundi soir son nouveau coefficient fiscal à 85 pour cent des recettes fiscales dues au canton, avec effet au 1er janvier prochain. Avec pour conséquence de soulager la charge des petits et des moyens contribuables.

Philippe Chopard

Quand le système fiscal change, les points de comparaison s'amenuisent. Il est difficile dès lors pour le contribuable de réaliser les principales nouveautés générées par le rattachement de toutes les communes neuchâteloises au barème fiscal de référence. Tout au plus y verra-t-il des différences sur son bordereau, l'an prochain.

A Engollon, après les longs calculs d'usage, l'introduction des nouvelles dispositions en matière de fiscalité provoquera une baisse réelle de l'impôt communal chez les petits et moyens revenus. Un phénomène rendu possible par la modification de l'échelle fiscale. Le Conseil général n'a que partiellement suivi lundi l'avis de son exécutif à ce sujet. Le coefficient de 90% proposé a été ramené à 85 pour cent, et la taxe hospitalière fixée à 12% de l'impôt disparaît. La commune devra pourtant alimenter abondamment le fonds de la péréqua-

tion financière intercommunale.

Taxe d'épuration

Après ce délicat exercice fiscal, les élus d'Engollon ont introduit une taxe d'épuration, pour adapter le coût d'évacuation de ses eaux usées au raccord à la nouvelle station de La Rincieure. Cette redevance ne s'applique pas à ceux qui ne sont pas reliés à ces nouvelles installations. Le Conseil général a aussi modifié les tarifs de vente de l'eau, les fixant à 2fr.30 au mètre cube - sauf l'eau utilisée pour le béton et l'agriculture qui restera à 1fr.20 l'unité - et en instaurant un forfait de 180 fr. par compteur aux propriétaires. Les conseillers généraux ont aussi accepté un crédit de 14.700 fr. pour raccorder les bâtiments communaux au réseau séparatif et introduit une taxe sur les déchets oscillant entre 100 et 300 fr. par ménage et par année.

Renouvellement

Finalement, ce sera Francis Ruchti qui siégera au comité directeur du Syndicat intercommunal de la piscine du Val-de-Ruz (Spival), en remplacement du président de commune Charly Comtesse. Engollon a en effet le privilège d'être toujours représenté dans cette instance. Spival a connu un renouvellement mouvementé ces dernières semaines, avec l'éviction de son président sortant Sylvian Guenat suivie du départ fracassant de Charly Comtesse. L'équipe de la piscine, dirigée par Jean-Pierre Jequier, des Geneveys-sur-Coffrane, est désormais au complet. PHC

PUBLICITÉ

vite!!

C'est parti à partir du 4 novembre, venez profiter de nos bonnes affaires

rabais **15 à 55%** sur les tapis d'Orient

HASSLER
DÉCORATION D'INTÉRIEUR
12, rue Saint-Honoré 2001 Neuchâtel

Noiraigue TF1 diffusera un reportage sur SOS-Chats

Le centre SOS-Chats, établi à Noiraigue, a reçu une équipe de tournage de la chaîne de télévision française TF1. Un reportage consacré aux 330 pensionnaires du refuge sera diffusé le 3 décembre dans le cadre de l'émission «Trente millions d'amis».

L'équipe française de tournage est venue à Noiraigue au début septembre, a indiqué Tomi Tomek, responsable du refuge pour chats situé à Noiraigue. En compagnie d'une amie, Elisabeth Djordjevic, Tomi Tomek recueille depuis vingt ans à la ferme de Derrière-Cheseaux les chats dont plus personne ne veut. La plupart du temps, la Société protectrice des animaux

(SPA) refuserait les animaux confiés à SOS-Chats. Vu leur état sanitaire, la SPA ordonnerait d'abattre la plupart d'entre eux.

Refuge de la dernière chance, le centre de Noiraigue accueille des pensionnaires en provenance de toute l'Europe. L'arrivée de 74 nouveaux pensionnaires en 1999 pose cependant des problèmes de place. Selon Tomi Tomek, la publicité résultant de l'émission sur TF1 pourrait améliorer la situation. L'émission «Trente millions d'amis» n'a pas d'équivalent en Suisse, où elle bénéficie d'une large audience, y compris en Suisse alémanique. /ats

Val-de-Travers Fleurisan à la tête du centre sportif et de l'office du tourisme

Yann Klausner sera le premier directeur du Centre sportif régional et de l'Office du tourisme du Val-de-Travers. La nouvelle a été rendue publique hier. Le jeune Fleurisan, passionné de tourisme et de sport, entrera en fonction officiellement le 1er janvier. Il entend développer l'immense potentiel du Val-de-Travers.

Le Centre sportif régional (CSR) et l'Office du tourisme du Val-de-Travers (OT), en construction à Couvet, seront mis en service au printemps prochain. Près de trois douzaines d'intéressés ont fait acte de candidature pour le poste de directeur de cette nouvelle infrastructure régionale.

Après divers entretiens, Yann Klausner a été choisi.

«Bien connu et apprécié dans sa région natale, M. Klausner est prêt, professionnellement et moralement, à relever les défis de la mise en service du CSR et de l'OT en collaboration avec les instances responsables.» Il entrera en fonction le 1er janvier prochain et disposera de trois mois, avant l'inauguration du 29 mars, «pour constituer l'équipe d'une douzaine de personnes qui assureront la bonne marche technique et administrative du centre.»

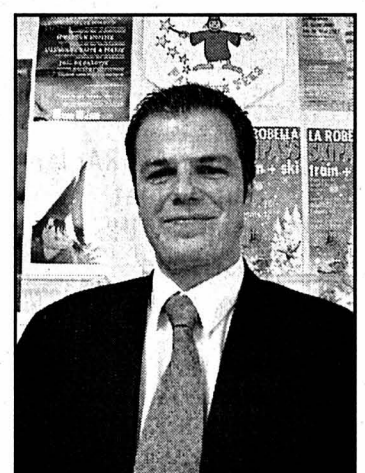
Quelles motivations?

Les motivations de Yann Klausner? «Faire quelque chose dans ma région», répond le Fleurisan, lequel apprécie également, à titre personnel, le

challenge constitué par sa double fonction d'autant que cela est nouveau au Val-de-Travers. Il est persuadé que le complexe covasson «sera un centre très actif au Vallon, un lieu de rencontre pour les Vallonniers et les gens de l'extérieur.»

Yann Klausner est conscient de l'immense potentiel existant et qui nécessite d'être développé. «Il faudra travailler avec les clubs sportifs de la région, mais également avec ceux d'autres régions, la Suisse alémanique et la France notamment.»

Yann Klausner est ravi de porter une double casquette. «Le centre sportif et l'office du tourisme sont très liés. Cela permettra de donner une carte de visite du Val-de-Travers, de montrer que la région est dynamique.» MDC

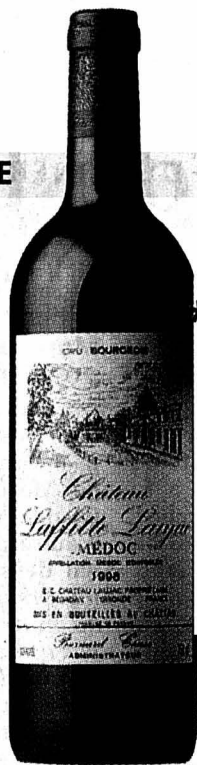


Yann Klausner: «Je veux développer quelque chose dans ma région.» photo De Cristofano

LES VINS DE LA SEMAINE



*«Mouton Cadet»
Bordeaux AC 1998
75 cl ~~15.90~~
12.90



*Château Laffite
Laujac, Cru Bourgeois
Médoc AC 1998
75 cl ~~14.90~~
11.90

*Château La Cardonne,
Cru Bourgeois Médoc
AC 1998, 75 cl ~~18.90~~
15.90

*Château Clauzet, Saint-
Estèphe AC 1998
75 cl ~~17.90~~
18.90

*Carruades de Lafite
Rothschild, Pauillac
AC 1997/98, 75 cl ~~38.-~~
38.-

*Château Larose-Trintaudon
Cru Bourgeois Haut-Médoc
AC 1998, 75 cl ~~16.90~~
13.90

*Château Fonréaud, Cru
Bourgeois Lustrac AC 1998
75 cl ~~19.50~~
15.90

*Château Maucaillou, Cru
Bourgeois Moulis-en-Médoc
AC 1996, 75 cl ~~29.80~~
22.90

*Château La Gurgue,
Cru Bourgeois Margaux
AC 1996, 75 cl ~~28.-~~
22.-

*Château La Grave d'Arzac
Graves AC 1998, 75 cl ~~11.90~~
8.90

*Château La Fleur,
Montagne-Saint-Emilion
AC 1998, 75 cl ~~12.90~~
9.90

*Le Vallon du Château Barde-Haut,
Grand Cru Saint-Emilion
AC 1998, 75 cl ~~29.50~~
19.50

LE MEILLEUR DU LAIT!

Tous les yoghourts
en pot de 150 à 180 g **-.15**
de moins!
p.ex. pêche Melba 4plus,
175 g, ~~1.95~~

Tous les yoghourts
en lot de 2 x 180 g **-.30**
de moins!
p.ex. fraise Coop, 2 x 180 g, ~~1.95~~

Tous les yoghourts
en lot de 4 x 125/180 g **-.60**
de moins!
p.ex. framboise/ananas
4 x 180 g, ~~1.80~~

Fromage Gerber extra duo **4.90**
2 x 200 g ~~8.80~~

Fromage à raclette suisse
«Racletto» nature, le kg **4.-**
de moins!
p.ex. le bloc «Racletto» d'env.
800 g, préemballé, le kg, ~~15.-~~

FRUITS

Raisins Uva Italia
d'Italie, le kg **2.10**

AU RAYON BOUCHERIE -
CHARCUTERIE

Escalopes de poulet
origine France, les 4, le kg **15.90**

Saucisses de veau à rôtir
de St-Gall, les 2, 280 g ~~4.95~~
3.40

PRODUITS DE BOULANGERIE

Pain au son d'avoine bio
Coop NATURAplan, 400 g ~~2.80~~
2.10

Boules de Berlin
4 x 60 g ~~2.80~~
2.40

PÂTES FRAÎCHES

Lasagne Come a casa
Bolognese ou Verdi duo **7.80**
2 x 400 g ~~10.80~~

BOISSONS NON ALCOOLISÉES

Rivella rouge, bleue ou
verte, 1,5 litre (+consigne) ~~2.80~~
1.75

PRODUITS SURGELÉS

Poisson à la bordelaise
Findus duo **10.90**
2 x 400 g ~~15.80~~

Pizza Margherita
Gold Star, 2 x 300 g ~~6.80~~
5.40

Pizza con Funghi
Gold Star, 2 x 320 g ~~7.80~~
5.90

FAITES-EN PROVISION!

Huile de tournesol Dorina **3.75**
1 litre ~~4.80~~



Amaryllis en pot

9.-

200
SUPERPOINTS
le pot

COOP
MARCHÉ



Oranges Navelinas
d'Espagne
le filet de 2 kg
3.20

Tous les yoghourts
en lot de
6 x 125 g,
-.90
de moins!

p.ex. fruits assortis
Coop fitness/light*,
~~3.20~~ 2.30



Tomates du pays
ou importées
le kg
2.80

Filets de plie
le kg ~~21.50~~ **16.50**
Sardines
le kg ~~13.50~~ **9.-**

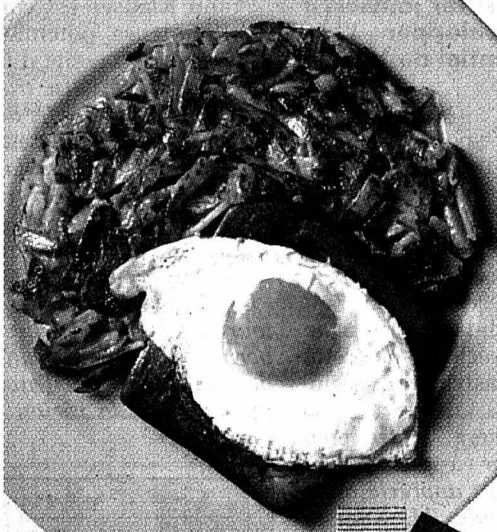
Jeudi après-midi et vendredi
matin: dans tous nos points
de vente avec boucherie
Mardi à samedi: dans nos
Super Centres Portes-Rouges à
Neuchâtel et Ajoie à Porrentruy

*En vente dans les
magasins Coop



Coop
Restaurants

HIT HEBDO



Fromage d'Italie
(Origine: Suisse)
Coop NATURAplan
œuf au plat
Coop NATURAplan
röstis bio

9.20

dans les restaurants avec menus en libre-choix

*En vente dans les grands magasins Coop

Pommes de terre
d'encavage du pays,
sacs de 10 et 25 kg
p.ex.: Bintje / Urgenta
le sac de 10 kg

8.50

du mardi au samedi:
31.10 - 4.11.2000

RAÎCHEUR

dans nos boucheries

Steaks de poulain
du Jura, Suisse
le kg ~~33.-~~ **22.50**

Entrecôtes de poulain
du Jura, Suisse
le kg ~~42.-~~ **31.-**

Viande des Grisons
Viando en tranches
en barquette de 60/
120 g env., les 100 g

5.90
~~7.50~~



POUR LE PETIT-DÉJEUNER

Café Jubilor en paquet
de 250 g ~~1.50~~ **-0.50**
p.ex. Classico en grains, ~~2.70~~ de moins!

Café Jubilor en paquet
de 500 g ~~1.50~~ **1.-**
p.ex. El Cielo moulu, ~~5.10~~ de moins!

Café Jubilor en paquet
de 1 kg ~~2.00~~ **2.-**
p.ex. El Sol ~~7.90~~ de moins!

Nesquik de Nestlé duo
2 x 900 g ~~13.50~~ **13.50**

BISCUITS ET SNACKS

Biscuits Kambly trio
assortis, 3 x 100 g ~~6.85~~ **6.85**

Petit Beurre Kambly trio
3 x 160 g ~~4.50~~ **4.50**

Branches Arni Classic,
Noir ou Blanc multipack
4 x 5, 452 g ~~5.90~~ **5.90**

POUR NOS AMIS À QUATRE PATTES

Whiskas veau, poulet ou thon
les 7 sachets multipack
rigides de 300 g ~~8.40~~ **8.40**

Pedigree au poulet ou au
bœuf, les 3 boîtes de 830 g ~~6.95~~ **6.95**

Les barquettes de
Pedigree Pal, lot de 5 x 300 g ~~7.50~~ **7.50**

FLEURS

Bouquet d'automne
avec garantie fraîcheur, le bouquet ~~7.90~~ **7.90**

HYGIÈNE

Serviettes hygiéniques Carefree
ordinaires ou micro-
aérées, 2 x 34 pièces duo ~~6.90~~ **6.90**

O.b. Travelbox
3 tampons ~~2.60~~ **2.60**

POUR LES HOMME

*Chemise pour homme duo
manches longues, M-XL, 2 pièces ~~42.-~~ **42.-**

POUR LES ENFANTS

*Collants pour enfants
les 2 paires duo ~~12.-~~ **12.-**

PRODUITS COSMÉTIQUES

Taft Ultra Strong duo
aérosol, 2 x 300 ml ~~9.95~~ **9.95**

Styling Mousse Taft duo
Ultra Strong, 2 x 150 ml ~~8.40~~ **8.40**

Styling Gel Taft duo
Ultra Strong, 2 x 150 ml ~~6.80~~ **6.80**

Taft Styling Ultra Strong
non aérosol, combipack
1 flacon et 1 recharge de 200 ml ~~9.95~~ **9.95**

Tous les shampoings Schauma
en lot de 2 x 250 ml duo ~~2.-~~ **2.-**
p.ex. fruits & vitamines,
~~5.40~~ de moins!

Shampooing antipelliculaire
Schauma, 2 x 250 ml duo ~~6.95~~ **6.95**

Tonique ou lait démaquillant
Nivea Visage duo ~~10.60~~ **10.60**
2 x 200 ml

Démaquillant pour les yeux
Nivea Visage duo ~~7.80~~ **7.80**
2 x 125 ml

Crème de jour pour peaux
normales ou sèches duo ~~13.70~~ **13.70**
Nivea Visage, 2 x 50 ml

Lingettes démaquillantes
Nivea Visage duo ~~11.70~~ **11.70**
2 x 25 lingettes

Crème de nuit régénérante
Nivea Visage duo ~~16.50~~ **16.50**
2 x 50 ml

Nivea Visage Clear-up Strip
pour le nez ou
le visage, 2 x 6 ~~12.90~~ **12.90**

LES OFFRES SUPERPOINTS DE LA SEMAINE



Enka duo
2 x 1 kg ~~13.60~~ **13.60**

Sur tous les plats cuisinés
Tutto Pronto de 160/170 g ~~2.70~~ **+50**
p.ex. Fusilli ai Funghi, 170 g

Vinaigre de vin aux herbes
Calvé Kressi, 1 litre ~~2.65~~ **+50**

Riz Uncle Ben's 10 min.
700 g ~~3.60~~ **+60**

Riz Uncle Ben's
900 g ~~3.60~~ **+60**

Prussiens Coop
le sachet de 420 g ~~4.20~~ **+125**

Sur tous les thés Lipton
en boîte de 20 à 100 sachets
p.ex. Tchaé Orient,
25 sachets ~~3.90~~ **+30**

Sur tous les Lipton Ice Tea
de 1/1,5 litre
p.ex. Pesca, 1 litre ~~1.30~~ **+30**

Crème Optimale 3
Nivea Visage, 50 ml ~~15.90~~ **+350**

Nivea Visage antirides
crème de jour ou crème
de nuit Q10, 50 ml ~~17.30~~ **+350**

Sur toutes les colorations
Belle Color, boîte ~~9.90~~ **+100**

Skip Sunlight en poudre
2 kg ~~10.90~~ **+330**

Skip Sunlight liquide
la recharge de 1,5 litre ~~10.90~~ **+330**

Biancomat Box
4,5 kg ~~11.90~~ **+300**



Coop Neuchâtel-Jura
Jura bernois

*En vente dans les grands magasins **Coop**

Malleray-Bévilard Dans moins d'un mois, tout sera dit sur le projet de fusion

Le 26 novembre prochain, les citoyennes et citoyens des communes de Malleray et de Bévilard pourraient bien clore les chapitres de leur histoire individuelle et en ouvrir de nouveaux qui leur seraient désormais communs. Les corps électoraux respectifs devraient, en effet, entériner le projet de fusion de leurs deux agglomérations, dont il est question depuis plusieurs années. Celui-ci avait d'ailleurs déjà été accepté lors d'un vote consultatif.

Jean-Claude Perrin

Même si des velléités de fusions entre communes se manifestent dans le Jura (cinq communes de la Haute Ajoie, autant dans la Baroche et les huit du Clos-du-Doubs pourraient mettre leur destinée en commun), alors que plusieurs exemples concrets peuvent être relevés dans le canton de Neuchâtel, le mariage de deux (ou plusieurs) communes, dans le Jura bernois, reste plutôt rarissime. En général, toutes tiennent à leur indépendance. Toutefois, ne serait-ce déjà que par leur situation géographique de proximité, leurs difficultés respectives en matière de finances communales,

mais surtout le nombre d'infrastructures déjà développées en commun, les autorités de Malleray et de Bévilard sont convaincues que le temps est maintenant venu de transformer cette déjà longue période de fiançailles en un mariage de raison. Elles sont rejointes, dans leur raisonnement, par nombre de leurs administrés. Certains d'entre eux ont d'ailleurs lancé un comité de soutien à cette fusion. Il se présentera ce jour à la presse, au restaurant de... l'Union.

Pour ou contre, bien au contraire...

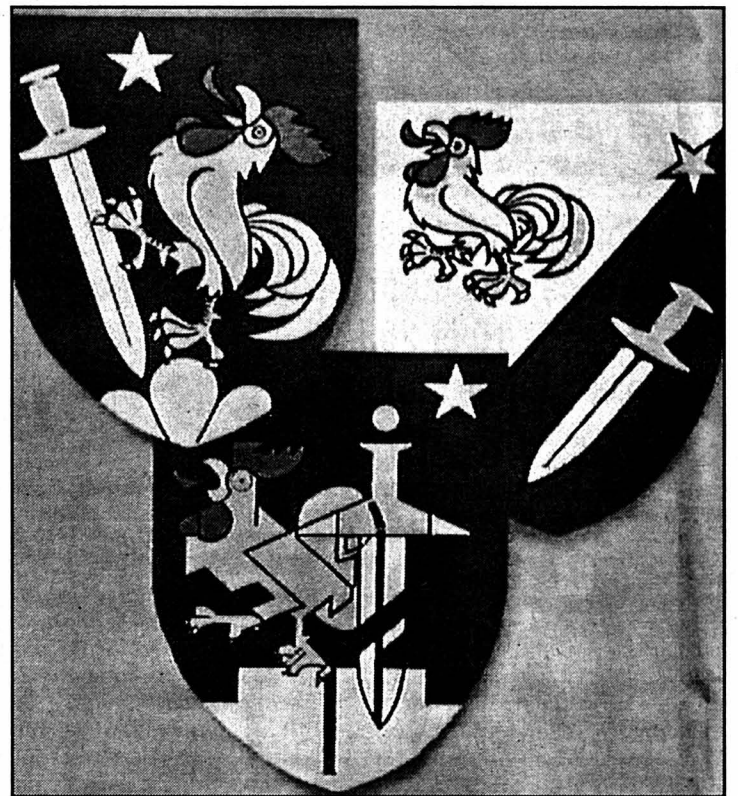
Bien avant la fixation de la date de cet événement, plusieurs commissions se sont mises à l'œuvre pour étudier toutes les modalités de cette

fusion, avec surtout la mise au point du règlement d'organisation de la nouvelle commune. Plusieurs séances publiques ont aussi été organisées et les citoyens des deux communes ont reçu, le 16 octobre dernier, un «Bulletin d'information extraordinaire», émanant de la commission de fusion, qui disait tous les bienfaits d'une telle opération et en présentait son application par le menu. Tant en ce qui concerne les finances que les restructurations sur les plans scolaires, sociaux, administratifs, fiscaux qu'elle engendrerait.

Une autre commission, baptisée «Avantages et inconvénients», assurant qu'elle se gardait de toute polémique, remettait toutefois en cause un certain nombre de conclusions pu-

bliées à mi-septembre par la commission de fusion. Le groupe «Avantages et inconvénients» estimait que plusieurs points, comme celui du prix de l'eau, n'étaient pas résolus, alors que les avantages d'une fusion, notamment en ce qui concerne les écoles, les travaux publics et les finances n'étaient pas suffisamment démontrés. Malgré ces divergences, la dernière séance publique du 25 octobre - un mois avant le scrutin - s'est déroulée dans un climat serein. Toutefois, même si l'opinion publique semble majoritairement favorable à cette fusion, rien n'est acquis d'avance. D'où la création de ce comité de soutien à ce projet qui dévoilera aujourd'hui ses motivations.

JCP



Les trois projets des armoiries de la nouvelle commune sur lesquels les populations de Malleray et de Bévilard ont eu à se prononcer. Le plus «classique», en haut à gauche, a été largement plébiscité. document sp

Pour le 1er janvier 2002 si...

Pour que la fusion entre Malleray et Bévilard soit effective, au 1er janvier 2002, les ayants droit de ces deux localités doivent accepter à la fois le contrat et le règlement d'organisation. Si celui-ci, seulement, était refusé, le mariage ne serait pas remis en question,

mais exigerait la révision de ce document. Si tel n'était pas le cas, c'est à fin 2001 qu'interviendraient les élections municipales - en deux cercles séparés - des autorités de la nouvelle commune, qui compterait 1500 électrices et électeurs. La votation consultative, fin

octobre, pour les nouvelles armoiries, a mobilisé environ 33% des citoyennes et citoyens. Tant à Malleray qu'à Bévilard. Le projet sorti en tête a été primé aussi bien dans une commune que dans l'autre.

JCP

Villeret Piéton fauché par une voiture et mortellement blessé

Hier matin, peu avant 7 heures, à Villeret, un piéton a été happé par une voiture au centre de la localité, alors qu'il traversait la rue principale. Il est décédé lors de son transport sur le site de Saint-Imier de l'Hôpital régional du Jura bernois. Cet accident s'est produit au centre du village de Villeret, à la hauteur du collège.

La chaussée était semble-t-il humide, mais, selon les habitants du lieu, il n'y avait pas de brouillard. La victime, un homme de 83 ans, traversait la chaussée de bon matin car il avait rendez-vous pour partir avec un voyage organisé explique une personne de la localité. Renversé par une voiture, il a été très grièvement

blessé et est décédé dans l'ambulance, arrivée sur place sans sirène et appelée pour transporter le malheureux à l'hôpital voisin. «D'emblée, nous avons craint le pire, il ne bougeait plus», raconte un passant arrivé sur les lieux après cet accident et qui ne peut pas en préciser le déroulement. C'est justement pour tenter de déter-

miner de manière exacte les circonstances de ce drame, et notamment de savoir si la victime empruntait un passage pour piétons au moment des faits, que la police cantonale bernoise recherche d'éventuels témoins. Elle invite ceux-ci à prendre contact avec le poste de Saint-Imier en composant le (032) 940 74 81. JCP

Routes Accès à Mont-Soleil fermé et accident à Sonvilier

La route principale d'accès à Mont-Soleil est fermée à la hauteur du site de Saint-Imier de l'hôpital du Jura bernois. Divers matériaux, notamment des blocs rocheux et de la terre, se sont abattus sur la chaussée, un peu au-dessous du passage de celle-ci sous le pont du funiculaire. Dominé, côté nord, d'une côte particulièrement abrupte, ce tronçon est fréquemment encombré de petits matériaux provenant de ce terrain relativement peu stable, au demeurant très emprunté par le gibier. Miné par la pluie il a, cette fois, laissé glisser des blocs plus importants. Tant à la police canto-

nale de Saint-Imier qu'aux Travaux publics de la localité, on précise que cette route sera fermée jusqu'à nouvel avis, le temps de sécuriser ce secteur en stabilisant cette côte par divers travaux. Pour les automobilistes, les accès à Mont-Soleil peuvent se faire par La Ciboire, via la route de la crête dominant Sonvilier et Renan ou Le Cerneux-Veusil.

En revanche, même si elle est par endroits glacée le matin en raison des eaux d'écoulement transformées en glace durant la nuit, la route d'accès à Chasseral, depuis le Vallon de Saint-Imier, est ouverte, confirme le patron de l'hôtel

situé au pied de l'antenne, démentant ainsi certaines rumeurs qui, au vu du manteau neigeux recouvrant ce sommet et ses flancs, mardi matin, affirmaient que cette route était déjà prise dans les neiges.

Signalisation endommagée à Sonvilier

La police cantonale bernoise signale que dimanche matin une voiture a causé des dégâts matériels estimés à près de 15.000 francs sur le chantier - dont nous avions récemment expliqué l'état d'avancement - situé sur la route principale à Sonvilier, actuellement en rénovation afin, notamment, de

l'élargir. Ces importants dégâts ont été constatés lundi dernier. Selon les premières constatations, il ressort que, durant le week-end, un véhicule est entré en collision avec un feu de signalisation. Ce choc s'est produit avec l'installation disposée à l'ouest du chantier a indiqué, hier, la police. Celle-ci recherche d'éventuels témoins et invite le conducteur ou la conductrice de la voiture en question de la contacter par le numéro de tél. (032) 940 74 81. Elle signale que cette collision s'est très probablement produite dimanche dernier, vers 6 heures du matin.

JCP

Ici et aujourd'hui

Pro Senectute

Jeudi vert, marche Le Rossa-Montoz de Sonvilier, les étangs, la crête et retour, environ 3 heures. Rendez-vous à 13h45 à la garde de Sonvilier, déplacement en voiture jusqu'au Rossa.

Quinzaine culturelle

One man Berkoff, humour féroce de Steven Berkoff, avec Geoffrey Dyson, Moutier, Chantemerle, 20h30.

BRÈVES

La Ferrière Spectacle gymnique

La société de gymnastique Status-Gym junior a mis au point sa soirée annuelle qui aura lieu samedi à 19h30 à la halle polyvalente de La Ferrière. La section se dévoilera au grand complet, avant de présenter des numéros par catégories d'âges. Les poussins ouvriront le spectacle avec leurs «Galipettes et bobinettes», les garçons se transformeront en «Petits Poissons volants», les jeunes

filles aux agrès vous inviteront à une «Dance party» et les dames vous déclareront un «Tas de beaux yeux»! En tout, une quinzaine de chorégraphies hautes en couleur entrecoupées d'une entracte avec tombola. La société, qui siège à La Chaude-Fonds, se réjouit d'accueillir un nombreux public pour applaudir son spectacle annuel.

JOP

Tavannes «Une synagogue à la campagne»

Le film de Franz Rickenbach, qui a obtenu le Prix du documentaire 2000 de la commission cantonale de photographie et de cinéma du canton de Berne, fait des spectateurs les témoins de la disparition de la petite communauté juive de Delémont. Il sera projeté au Royal dimanche à 20h30, lundi à 15h et mardi à 20h30. /spr

Tavannes «Royalement vôtre», 10 ans après

Le cinéma Royal a passé dans le courant de son existence mouvementée par toutes sortes de phases, allant de périodes fastes à son ouverture et lors des trente glorieuses, pour se terminer en catastrophe au moment de sa fermeture en 1985. L'histoire plus récente de ces quinze dernières années connu également deux périodes bien distinctes, celle de l'avant et de l'après-«Royalement vôtre».

Ce film-vidéo de Franz Rickenbach, qui retrace la «chronique d'un village à travers son cinéma», a contribué à la véritable prise de conscience des Tavannoises pour l'opération de sauvetage du Royal. Le réalisateur avait décidé en 1991 d'apporter son soutien à ce sauvetage en retraçant l'histoire d'un bâtiment construit en 1917 à travers un nombre infini de témoignages. Qui ont débouché sur des anecdotes représentatives de la mémoire collective de la population locale.

Alors qu'il pensait réaliser un rapide document en quelques semaines, Franz Rickenbach a passé quatre mois à Tavannes. Son film, d'une durée totale de plus d'une heure, a permis de récolter des fonds pour sauver le bâtiment de la démolition. L'épopée des gens s'intègre à celle du Royal, des thèmes tels que les crises horlogères, la grippe espagnole, la couverture de la Birse par des horlogers au chômage - qui ont «détruit» leurs mains - étant évoqués. MHU

Le film sera projeté au cinéma Royal samedi 4 novembre à 14h et 16h, dimanche 5 à 15h et lundi 6 à 20 heures

Rubrique Jura bernois

Dominique Eggler

Tél. (032) 944 18 00
Fax: (032) 944 17 07

PUBLICITÉ

A la BAS, l'éthique n'est pas qu'une cerise sur le gâteau.

Investir au lieu de spéculer.

Je souhaite participer à la BAS et à sa politique d'affaires orientée vers l'avenir. Veuillez me faire parvenir:

- Documents d'information
 Demande d'ouverture de compte
 Formulaire de souscription d'obligation

Nom

Adresse

NPA/Lieu

A retourner à: Banque alternative BAS, rue du Petit-Chêne 38, 1003 Lausanne, tél. 021 319 91 00; ou Bureau genevois d'information, Nathalie Ruegger, tél. 022 800 17 15.

BANQUE ALTERNATIVE

Caisses-maladie Trois députés proposent trois remèdes différents

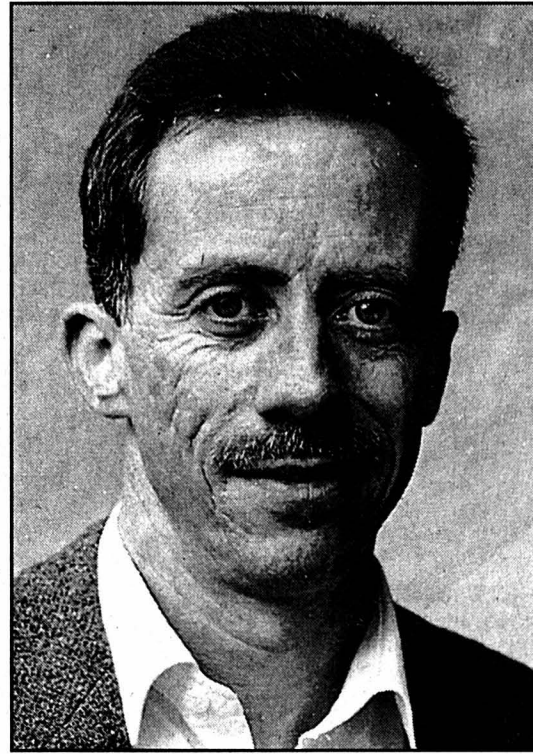
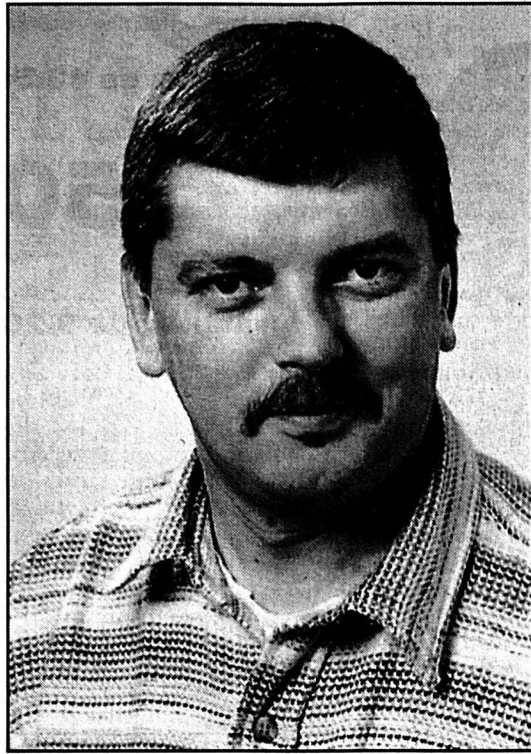
Le Jura connaît la plus forte hausse de Suisse des cotisations des caisses-maladie, avec un taux moyen de 10 pour cent! Voilà qui n'est pas sans inquiéter les députés jurassiens qui, via trois interventions, demandent la prise de mesures urgentes au Gouvernement jurassien. Tour d'horizon en trois vlets.

Michel Gogniat

François-Xavier Boillat (PDC) Dans une question écrite, le député de Saignelégier relève que «le coût de la santé est devenu un véritable fléau social.» Il se penche sur les cotisations pour constater de fortes disparités. Avec une franchise minimale de 230 francs, la prime pour adulte dans l'assurance de base varie entre 213 et 299 francs! Or le Gouvernement jurassien va bientôt prendre un arrêté relatif à l'aide au paiement de ces primes. Dans ce calcul, François-Xavier Boillat propose au Gouvernement de baser son calcul sur l'assureur le meilleur marché. Ce critère permettrait, pour 2001, de ne pas modifier la réduction des cotisations en défaveur des assurés. Il éviterait aussi de réduire le nombre des bénéficiaires aux subsides. Et le député de demander quelles mesures concrètes va prendre l'exécutif jurassien pour aider la classe moyenne qui fait les frais de cette importante augmentation.

Rémy Meury (POP) Le député delémontain exprime son ras-le-bol face à cette hausse des cotisations. Et il constate que tout le monde se renvoie la balle. «Les assureurs souhaitent une limitation du nombre des praticiens et l'introduction d'une concurrence entre ceux-ci. Les pharmaciens accusent les assureurs de mauvaise gestion. Les médecins considèrent que c'est la Lamal qui est à la base des augmentations de cotisations. Les pouvoirs publics font preuve d'une impuissance déconcertante tandis que l'Ofas se limite à prodiguer de bons conseils pour réduire les primes.» Comme c'est le dernier maillon qui fait les frais de ce «capharnaüm», le popiste demande au Gouvernement de prendre enfin des décisions au sujet des dimensions et des types d'hôpitaux à maintenir sur le territoire jurassien. Il demande aussi que l'exécutif jurassien intervienne à Berne pour la mise sur pied d'Etats généraux fédéraux de la santé dans les plus brefs délais.

Fritz Winkler (PLR) Le député ajoutol se penche, de son côté, sur la reprise des assurés Visana par la Chrétienne-Sociale (CSS) qui assure plus des 40% des Jurassiens. En 1998, quand la Visana s'est retirée du Jura, une ligne d'urgence a été mise en place par l'Etat jurassien. Fritz Winkler constate que les assurés Visana ont été «aiguillés» vers la CSS qui annonçait alors ne pas pratiquer une hausse des tarifs. Or la CSS annonce la plus forte hausse cette année. L'ajoutol demande pourquoi l'Etat a dirigé ces assurés sur la Chrétienne-Sociale. Le député demande également si les assurés jurassiens, dont l'assurance de base est en partie ou totalement prise en charge par l'Etat, seront dirigés vers des caisses moins chères comme cela se pratique dans le canton de Vaud.



Rémy Meury (POP), et François-Xavier Boillat (PDC), s'inquiètent de l'augmentation des cotisations des caisses-maladie. photo o

«Jurassica» Le numéro 13 porte bonheur

Le dernier numéro de «Jurassica», annuaire du Centre d'études et de recherches (CER), sis à l'Hôtel des halles à Porrentruy, prouve la vitalité culturelle du Jura. Il révèle la capacité d'invention et de création de nombreux acteurs du monde artistique. «Jurassica» rassemble les rapports des institutions du CER.

Le débat culturel s'est cristallisé sur le poste de délégué culturel, réduit à mi-temps par la réforme administrative. Les Etats généraux de la culture, tenus en juin dernier, ont instauré le dialogue à ce sujet.

L'engagement de l'Etat n'a pas diminué pour autant. Mais il est temps d'examiner si son action et son mode d'intervention doivent être modifiés et adaptés aux réalités nouvelles. La commémoration du millénaire de la donation de l'abbaye de Moutier-Grandval à l'évêque de Bâle a marqué l'année écoulée. Une trentaine de manifestations s'y rapportant se sont déroulées l'an dernier. Les activités habituelles des membres du CER n'ont pas diminué pour autant.

Enfin, dans la partie des études et des recherches, le bibliothécaire cantonal rappelle que, pendant le Kulturkampf, 1500 volumes de l'Ecole cantonale ont été transportés à Berne, à la faculté de théologie catholique-chrétienne. Une partie seulement de ces ouvrages a été restituée en 1877. VIG

Le Noirmont Gérard William, bête de scène

La Saint-Hubert, fête des chasseurs et des Noirmontiers, s'annonce pour cette fin de semaine. Depuis des années, c'est le FC Le Noirmont qui organise les festivités.

Tout se déroule en trois étapes, à la halle des fêtes, samedi soir. Dans un premier temps, souper facultatif servi par les footballeurs. Possibilité (dès 19h45) de déguster la paella ou un menu asiatique. Grand spectacle d'humour (21h) ensuite avec Gérard William qui présente «Best de scène», une compilation de douze ans de création, où l'enfant de Saint-Imier se transforme successivement en fleuriste jurassien, collectionneur de conquêtes féminines, rockeur suisse, ou en baba cool...

Vincent Vallat, le chanteur taïgon, emmènera enfin le public au bout de la nuit. MGO



Gérard William tire de sa malle des souvenirs d'enfance. photo sp

Courrier Enveloppes affranchies

En réponse à la question de François-Xavier Boillat, PDC, relative à la suppression de l'affranchissement à forfait par La Poste, le Gouvernement indique qu'il s'est opposé en vain à cette suppression. Seuls les envois «en nombre» ont été ramenés de 3000 à 500 lettres, ou en «PP» par 50 lettres, différents rabais étant accordés. L'exécutif recommande d'utiliser au maximum le courrier électronique interne. En revanche, il n'est pas possible de grouper plusieurs envois de bulletins de versement des acomptes fiscaux. Il faudrait acheter un lecteur optique trop coûteux.

A l'avenir, les tranches n'étant plus adaptées en cours d'année, un envoi groupé sera possible. Parmi les quatre solutions rationnelles d'affranchissement du courrier, le Gouvernement a retenu l'achat d'une machine performante qui livrera des enveloppes affranchies à chaque unité administrative. Cette machine coûtera 25.000 francs. VIG

Symphonie Concert prestigieux en l'église de Saignelégier

Concert prestigieux samedi soir 4 novembre (20h30) à l'église de Saignelégier. Pour l'occasion, l'Orchestre de chambre jurassien et l'Ensemble instrumental de La Neuveville seront unis, renforcés encore par une vingtaine d'instrumentistes à vent et à percussion.

Cette formation, forte de septante musiciens, sera placée sous les directions alternées de Patrick Lehmann et de Nicolas Farine. Le soliste sera le violoniste Louis Pellaton. Le programme comprendra tout d'abord «Lettre à Mondrian», œuvre symphonique du jeune auteur-compositeur jurassien François Cattin. Cette pièce, créée pour la circonstance, est une œuvre subtile, vigoureuse dans ses contrastes. Suivra la «Symphonie du Nouveau Monde» de Dvorák, composée à New York en 1893. Un concerto pour violon et cordes «Il Favorito», signé Antonio Vivaldi, complètera le programme. MGO

Eglise de Saignelégier 4 novembre (20h30). Nouvelle Salle de Moutier le 5 novembre à 17h30

photo sp



Pour l'occasion, l'Ensemble instrumental de La Neuveville sera uni à l'Orchestre de chambre jurassien. photo sp

BRÈVES

Le Noirmont Glen of Guinness en concert

La seconde édition de la «Première givrée» se déroulera à la salle de spectacles du Noirmont, le samedi 18 novembre. A cette occasion, le groupe de musique irlandaise Glen of Guinness sera sur scène. Cette formation de sept musiciens a déjà réalisé quatre albums, engendrant une ambiance du tonnerre partout où elle se produit. Elle a déjà participé à deux reprises au Paléo Festival, de Nyon. La formation régionale Urbancy se produira en première partie. MGO

Santé Première entre Delémont et Saint-Imier

Pour la première fois, les deux centres de formation Esij, à Delémont, et Cefops, à Saint-Imier, sont unis pour offrir une formation en gérontologie aux professionnels socio-sanitaires œuvrant dans les deux régions. Cette formation de 150 heures permet d'approfondir les connaissances dans le domaine des soins pour personnes âgées. Elle se répartit sur 21 jours entiers et huit demi-jours. Un programme unique qui sera donné dans l'un et l'autre site, soit en groupes séparés ou par groupe entier. Pour tous renseignements: Esij, à Delémont (423 79 30 ou le Cefops, à Saint-Imier (941 41 62). MGO

Votations Un débat sur l'AVS

Dans la perspective des votations fédérales du 26 novembre prochain, le Parti socialiste jurassien (PSJ) met sur pied une grande réunion publique sur le thème de l'AVS. Cette rencontre se déroulera le jeudi 2 novembre (20 heures) à l'hôtel de La Charrue, à Delémont. A cette occasion, Stéphane Rossini, conseiller national socialiste valaisan et professeur à l'Université de Neuchâtel, abordera le thème de l'AVS, notamment le fait de savoir si une retraite à 62 ans pour toutes et pour tous est réalisable. Stéphane Rossini est l'un des meilleurs spécialistes suisses en la matière. MGO

Bière Une démonstration de brassage

Dans un communiqué, la Brasserie des Franches-Montagnes annonce qu'elle fête ce samedi, de 8h à 18h, le retour de sa bière saisonnière et ouvre ses portes au public pour une nouvelle démonstration de brassage. Le directeur, Jérôme Rebetez, présentera en avant-première ses nouvelles et surprenantes spécialités: «L'Esprit de meule», «L'Esprit de salamandre» et «L'Esprit de torpille». Le brassin public achevé, la soirée se poursuivra en musique. La Brasserie des Franches-Montagnes se trouve au No 8, du chemin des Buissons, à Saignelégier. VIG

Chauffage Contrôle par les ramoneurs

En réponse à Michel Simon, PDC, le Gouvernement explique les raisons de l'octroi aux ramoneurs du contrôle des installations de chauffage. Le respect des limites d'émissions est imposée par la loi fédérale. Le contrôle d'installations alimentées au gaz ou au mazout peut être délégué à des tiers. Cela évite tout conflit d'intérêts, au contraire du contrôle confié au spécialiste en brûleur. Ce système est admis par l'Office fédéral de l'environnement. Le Gouvernement n'entend pas en changer, ni «reconnaître les tests réalisés lors du contrôle par le spécialiste en brûleur.» VIG

Rail Quand les CFF oublient l'Ajoie

Dans un courrier envoyé notamment aux titulaires d'abonnements généraux, les CFF exposent leur projets en matière de protection contre le bruit. Ce document présente une carte graphique du réseau ferré suisse et des décibels qui s'en dégagent lors du passage de trains. Une autre carte indique les dates de mise en place de protections contre le bruit. Or ces deux cartes ne comportent pas la ligne Porrentruy-Boncourt! Faut-il douter de la réelle volonté des CFF de prolonger celle-ci jusqu'à Belfort? La question est posée... VIG

Les prix les plus bas!

(valables du 31.10 au 6.11)

Entrecôte de bœuf fraîche
1^{er} choix
du Brésil
le kg

35.-
au lieu de 45.-



Fondue moitié-moitié
600 g

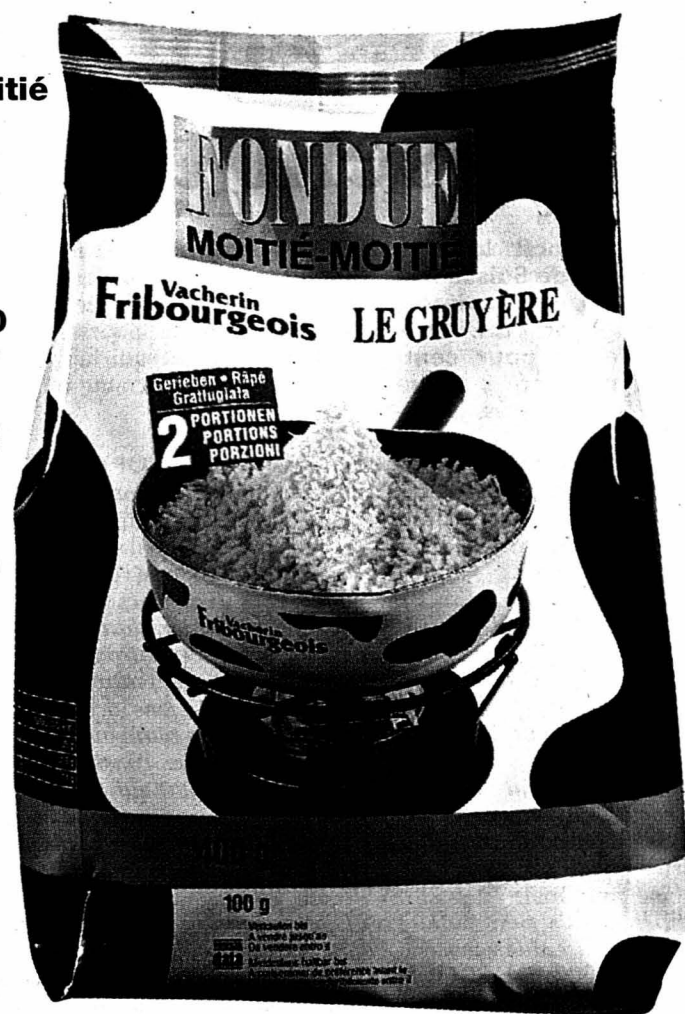
9.50

au lieu de 13.50

400 g

6.50

au lieu de 9.20



MGB www.migros.ch



Société coopérative Migros Neuchâtel/Fribourg

MIGROS

Le Pays-Francheur



K AUFMANN
La griffe de la qualité

rappelle à sa fidèle clientèle que son magasin Marché 8-10 sera à

**NOUVEAU OUVERT LES SAMEDIS TOUTE LA JOURNÉE
DEPUIS LE 4 NOVEMBRE 2000**

et ceci jusqu'à la fin de l'année

P.-A. Kaufmann & FILS, Marché 8-10
CH-2302 La Chaux-de-Fonds



132.061352

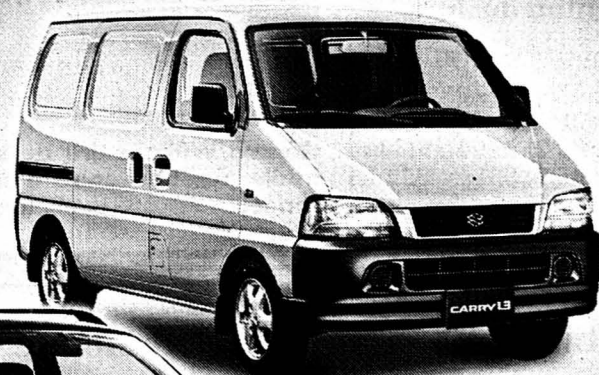


SUZUKI fait preuve de grandeur

Actuellement chez votre concessionnaire Suzuki:
nos modèles de grande taille à petit prix.



Baleno Wagon
dès Fr. 18 790.-



Carry Fr. 16 990.-



Grand Vitara 5 portes dès Fr. 31 990.-



Wagon R+ dès Fr. 15 990.-

Importateur: Suzuki Automobile AG, Brandbachstr. 11, 8305 Dietlikon, tél. 01 805 66 66, fax 01 805 66 15, www.suzuki.ch

CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: La Chaux-de-Fonds: Garage Asticher SA, Tel. 032 926 50 85, Neuchâtel: Garage Terminus SA, Tel. 032 725 73 63

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: Cortaillod: Garage ATT, Tel. 032 841 47 30

144-049807/RCC

S00115.2-17.08

UN ZESTE D'EXCEPTION SUZUKI



RPLP Ce sera le 1er janvier, l'arrivée des 40 tonnes aussi

Pour faire passer la pilule en Suisse et à Bruxelles, l'introduction de la redevance poids lourds proportionnelle aux prestations (RPLP) coïncidera avec la libération de contingents pour les véhicules de 40 tonnes.

De Berne:
Stéphane Sieber

Vous commencez à vous habituer aux effets de la hausse du prix des carburants? Attendez seulement un peu! Un nouveau coup de bambou, encore plus douloureux, vous attend tout prochainement. Dès l'année prochaine pour être précis. Disparition des derniers espoirs tenus des camionneurs quant à un report provisoire de trois mois, le Conseil fédéral a en effet décidé hier d'introduire au 1er janvier prochain la fameuse et redoutée RPLP, la redevance poids lourds proportionnelle aux prestations. C'est ce qu'a annoncé hier le conseiller fédéral Moritz Leuenberger, chef du Département fédéral des transports.

Le paquet de Bruxelles

D'un autre côté, afin de «mieux faire accepter la RPLP tant en Suisse que dans l'Union européenne (UE)», le Conseil fédéral a également décidé de libérer à la même date déjà les contingents pour véhicules de 40 tonnes prévus dans les accords bilatéraux. Enfin, dès le 1er janvier 2001 également, la limite de poids actuelle de 28 tonnes sera augmentée à 34 tonnes.

Berne n'attend donc pas la fin du processus de ratification des accords bilatéraux qui a pris du retard par rapport à l'échéance du 1er janvier initialement prévue. Le gouvernement espère au contraire en hâter la conclusion en se ralliant sans broncher à la position défendue



Les espoirs des camionneurs suisses ont été déçus.
photo Keystone

par Bruxelles - mais juridiquement contestable - selon laquelle l'introduction de la RPLP et autorisation des 40 tonnes (cette dernière seulement étant un élément des accords bilatéraux) constitueraient un paquet lié.

Commençons par le volet RPLP. Admis en 1994 (constitution) et confirmé en 1998 (loi fédérale), le principe de la redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations (RPLP) est de faire prendre en charge par les poids lourds les coûts d'infrastructure qui leur sont imputables ainsi que les coûts qu'ils occasionnent et qui ont jusqu'ici été assumés par l'ensemble des contribuables. La RPLP augmentera donc la capacité concurrentielle du rail par rapport à la route; de façon directe puisque jusqu'à deux tiers de son produit annuel (qui devrait atteindre 750 millions

de francs l'an prochain, 1,5 milliard à terme) serviront à financer l'infrastructure ferroviaire, en particulier les nouvelles transversales alpines (NLFA), le raccordement de la Suisse occidentale et de la Suisse orientale au réseau TGV européen et des mesures antibruit.

Techniquement, la perception de la RPLP se fera grâce aux appareils de saisie électronique qui équiperont les 55.000 véhicules suisses concernés. La moitié sont déjà pourvus de ce joujou et les retardataires pourront demander des formulaires adéquats. Les transporteurs étrangers ne seront pas soumis à l'équipement obligatoire.

Par ici la monnaie

Les tarifs de la RPLP sont fixés par le Conseil fédéral avec une certaine souplesse permettant de s'adapter à l'évolution du découvert des coûts du trafic lourd et aux circonstances.

Combien coûtera en l'occurrence la RPLP? Elle s'élèvera en moyenne à 1,6 centime par tonne et par kilomètre, avec une modulation selon les émissions polluantes du véhicule, et atteindra le maximum de 2,75 centimes après l'ouverture du premier tunnel des NLFA, mais au plus tard en 2008.

Concrètement, pour un camionneur, la course Bâle-Chiasso du 34 tonnes le moins polluant reviendra à 140 francs, et celle du plus polluant à 200 francs. Et concrètement pour les consommateurs (les entreprises et leurs clients), si l'on en croit les professionnels des transports, il va falloir digérer une hausse de 11% du prix des transports à longue distance: de 11% pour les grands centres urbains à 35% pour les régions périphériques. En un mot et pour parler gros sous, l'addition s'élèvera à 500 francs par ménage et par an.

STS

Ce ne sera pas une déferlante

Selon les accords bilatéraux, la Suisse devra totalement s'aligner sur la limite des 40 tonnes dès l'an 2005. Mais dans les quatre années précédentes, elle n'admettra qu'un nombre limité de ces véhicules sur ses routes. La Suisse et l'UE disposeront chacun de 300.000 autorisations par an en 2001 et 2002, puis de 400.000 en 2003 et 2004. Une déferlante de véhicules supplémentaires n'est toutefois pas à craindre, puisque le flux des marchandises sera plutôt réparti de façon différente, a relevé Moritz Leuenberger.

Ainsi, dès l'an prochain, les camionneurs suisses disposeront de 150.000 autorisations pour le trafic de trans-

sit, ou lié à l'exportation ou l'importation, octroyées par la Confédération. Les cantons distribueront le même nombre d'autorisations pour le trafic intérieur. Dans ce dernier cas, les camionneurs acquerront une carte journalière équivalente à trois autorisations, mais donnant en réalité droit à un trafic illimité. Cette solution, comparée par Moritz Leuenberger à l'achat d'une carte journalière de téléski, aura le mérite de la souplesse et d'épargner des contrôles coûteux.

Pas de joug ferroviaire

Quant aux transporteurs européens, le trafic intérieur leur sera fermé. Ils ne pourront que transiter, ou bien

décharger ou charger des marchandises dans un lieu précis. Ils bénéficieront en revanche de 220.000 autorisations (contre 22.000 aux Suisses) pour des courses à vides ou chargées de transports légers.

La loi permettrait au Conseil fédéral de subordonner l'octroi des contingents fédéraux de 40 tonnes à l'utilisation de l'offre ferroviaire. Convaincu par les conclusions de ses experts de la vanité d'une telle mesure pour obtenir un transfert de la route au rail, il a finalement abandonné cette obligation. Celle-ci aurait en outre pénalisé les petites entreprises et celles domiciliées dans des régions mal desservies. STS

Ulster Retour de la violence

Un officier a été grièvement blessé hier en Irlande du Nord dans un attentat à la bombe imputé par la police à des «terroristes républicains». Cette attaque intervient au lendemain de deux assassinats liés à des règlements de comptes entre groupes extrémistes protestants rivaux.

Deux engins explosifs ont été déclenchés lorsque l'officier de police est entré dans le commissariat de Castlewellan, au sud de Belfast. «C'est un acte lâche et malveillant... C'est aussi une attaque contre la démocratie à un moment où les représentants politiques s'efforcent de dégager un compromis», s'est indigné le ministre irlandais des Affaires étrangères Brian Cowen.

La veille, un ancien délégué protestant participant au processus de paix avait été abattu, quelques heures après l'assassinat d'un autre protestant. Des sources politiques estiment que ces meurtres sont liés à des règlements de comptes entre groupes extrémistes protestants rivaux. L'Armée républicaine irlandaise (IRA) et d'autres organisations activistes observent une trêve. Des actions sporadiques ont été menées ces derniers temps par des militants hostiles au processus de paix. /ats-afp-reuter

Emploi Swisscom s'associe avec Manpower et les syndicats

Comment aider les milliers d'employés de plus de 50 ans victimes des suppressions d'emploi chez Swisscom? L'ancienne régie s'est associée avec le géant du temporaire Manpower et les syndicats concernés pour créer Worklink. La nouvelle société, qui s'est présentée hier, s'occupera de placement, en dehors de l'assurance chômage.

De Berne:
François Nussbaum

Depuis 1998, Swisscom a le double mandat d'agir en opérateur privé dans un marché concurrentiel à l'extrême et de mener une politique de personnel sociale. D'où la difficulté, liée aux milliers d'emplois qu'il doit supprimer. Le plan social «Perspectives», adopté en mai 1999, a préparé le terrain d'une solution novatrice: utiliser l'emploi temporaire.

200 à 500 personnes par an

C'est ainsi que la société Worklink a été créée (elle sera opérationnelle en janvier). Avec Manpower, Swisscom a trouvé un partenaire de choix: actif depuis 40 ans dans le travail tem-

poraire, il dispose d'une cinquantaine de bureaux en Suisse. Les syndicats de la communication, des cadres de Swisscom, du personnel fédéral et transair ont accepté de jouer le jeu.

Le capital-actions de Worklink se monte à 100.000 francs, dont 40% pour Swisscom, 30% pour Manpower et 30% aux syndicats. Des bureaux seront ouverts à Lausanne, Berne et Zurich, pour accueillir les anciens employés, s'ils ont plus de 50 ans et ont travaillé cinq ans chez Swisscom. Entre 200 et 500 par

an devraient s'y rendre, jusqu'en 2005.

Salaire garanti à 70%

Les employés mis sur la touche ne seront pas inscrits au chômage s'ils signent un contrat avec Worklink et qu'ils en acceptent les conditions: chercher un emploi, accepter les emplois temporaires proposés, se voir congédiés s'ils les refusent. En contrepartie, 70% du dernier salaire est garanti, avec une retraite anticipée à 60 ans s'ils ne trouvent plus d'emploi fixe. Swisscom y trouve son avantage

puisqu'il veut éviter au maximum les licenciements secs. Manpower, lui, peut s'imposer dans un marché ciblé: Charles Bélaç, son directeur, est persuadé que le marché du travail a besoin de gens qualifiés et expérimentés, même âgés. Quant aux syndicats, ils tiennent à jouer la carte du partenariat de manière très concrète.

Le poing dans la poche

«Ce ne fut pas facile», note Regula Hartmann, présidente de transair. «Dans une vague de libéralisation sans précédent et une évolution technologique folle, il fallait mettre en veilleuse nos réserves à l'égard d'une entreprise comme Manpower». Elle siègera au conseil d'administration de la société, avec Giorgio Pardini (syndicat de la communication).

La présidence de ce conseil sera assurée par Rainer Titze, responsable du contrôle de la restructuration de Swisscom. Il n'exclut pas une extension de Worklink: «Il y a d'autres entreprises soucieuses de garantir la réinsertion professionnelle de leurs anciens collaborateurs», dit-il, songeant notamment aux perspectives d'avenir de La Poste et des CFF. FNU



Giorgio Pardini (syndicat de la communication), Charles Bélaç (directeur de Manpower) et Rainer Titze (président du conseil d'administration) ont présenté hier la nouvelle société Worklink.
photo Keystone

L'initiative de Swisscom arrive à temps: en s'associant avec Manpower sous la caution vigilante des syndicats, l'ancienne régie met en place une dynamique de réinsertion pour ses employés mis sur la touche, alors que son propre avenir reste incertain.

Commentaire Malgré l'incertitude

Sans monopole dans un marché qui s'emballé, Swisscom a dû supprimer 4300 emplois entre 1998 et fin 2000. Une opération menée sans licenciements, par des reclassements et des retraites anticipées. Mais 6000 nouvelles suppressions sont prévues pour 2001-2003. La création de Worklink contribuera-t-elle à amortir ce nouveau choc? On peut l'espérer, dans la mesure où les partenaires ont, tous les trois, intérêt à atteindre les objectifs fixés et qu'ils disposent des atouts nécessaires. Mais Swisscom n'est pas au bout des épreuves.

La semaine dernière, le patron de Swisscom Jens Alder a longuement expliqué au Conseil fédéral l'urgence d'une alliance avec un grand opérateur étranger. Une opération née du fait que la Confédération est encore actionnaire majoritaire (65% des parts).

Comme, pour y remédier, il faudrait changer la loi (trop long, au rythme actuel de l'évolution du marché des télécoms), certains parlent d'une possible liquidation de Swisscom. En rappelant que le titre Swisscom a perdu en bourse 40% de sa valeur depuis mars.

On aura évidemment toujours besoin d'employés qualifiés dans les télécoms. Mais la disparition de Swisscom ne serait pas sans «dégâts collatéraux»: l'exemple d'Adtranz montre que les scrupules sociaux d'un groupe étranger peuvent être un peu moins affirmés.

François Nussbaum

Suisse-USA Nouvelle réglementation

Les Américains de Suisse s'acquittent d'un impôt à la source sur le rendement de titres américains seront soumis dès 2001 à une nouvelle réglementation. La procédure d'entraide administrative en vue de prévenir les fraudes fiscales aux Etats-Unis sera raccourcie. Le Conseil fédéral a modifié hier l'ordonnance sur la convention américano-suisse de double imposition. Les nouvelles dispositions entreront en vigueur le 1er janvier. Elles sont liées à la nouvelle procédure fiscale américaine.

Pour avoir droit au remboursement de l'impôt à la source, les investisseurs de nationalité américaine domiciliés à l'étranger devront s'être annoncés au fisc des Etats-Unis.

Un dégrèvement sans que l'identité du client soit connue ne sera possible que si la banque par laquelle sont perçus les rendements conclut un accord avec les autorités américaines. /ats

Succession Ogi Rita Fuhrer se lance dans la course

D'après le PS, un 3e radical ou un 3e PDC prendrait le siège d'Ogi. Si le PDC garde «toutes les options ouvertes», les radicaux disent non. Mais ils n'accepteront pas n'importe quel UDC. Rita Fuhrer, elle, n'est pas si blochérienne.

De Berne:
Georges Plomb*

Succession Adolf Ogi au Conseil fédéral: deux événements éclatent qui pourraient mettre du piquant lors de l'élection du nouveau sage, le 6 décembre, par l'Assemblée fédérale.

Et d'un, la tête du Parti socialiste suisse propose d'exclure l'Union démocratique du centre du Conseil fédéral pour un temps et d'y mettre à la place, soit un troisième radical, soit un troisième démocrate-chrétien. La proposition était faite, hier, par un groupe de personnalités de haut niveau dont la Genevoise Christiane Brunner (présidente du parti), la Zurichoise Christine Goll et le Schaffhousois Hans-Jürg Fehr (vice-présidents), le Tessinois Franco Cavalli (président du groupe parlementaire), la Saint-Galloise Hildegard Fässler et le Jurassien Pierre-Alain Gentil (vice-présidents). Ils ont probablement la majorité du groupe derrière eux.

Pour eux, l'UDC blochérienne ne répond plus aux règles de la concordance. Elle n'est plus habitée par le souci de trouver des compromis aux problèmes du temps - qui touchent l'ouverture et la politique sociale. Les socialistes dénoncent son action destructrice qui menace l'Etat, son dénigrement systématique des institutions et de leurs représentants.

Pas une question de personne

Non, le PS - commente sa porte-parole Ursula Dubois - n'en veut pas à un candidat UDC ou à un autre: pas plus au Bernois Samuel Schmid qu'au



L'annonce de la candidature de Rita Fuhrer (ici en compagnie de Christoph Blocher) a été faite hier à Zurich.

photo Keystone

Grisson Christoffel Brändli, au Thurgovien Roland Eberle ou à la Zurichoise Rita Fuhrer (les quatre premiers). «Ce n'est pas une question de personnes».

Et de deux, l'UDC du canton de Zurich - présidée par le tribun Christoph Blocher - lance dans la course à la succession la Conseillère d'Etat Rita Fuhrer. Une assemblée le confirmera le 18 novembre. L'annonce en était faite hier à Zurich. Agée de

47 ans, elle est perçue comme très blochérienne. Mais, contrairement au tribun, elle approuve l'adhésion à l'ONU et elle «pourrait vivre» avec l'envoi de soldats armés à l'étranger (selon l'ATS). En revanche, elle rejette l'adhésion de la Suisse à l'Union européenne sous sa forme actuelle. Mariée et mère d'enfants adultes, Rita Fuhrer dirige depuis cinq ans le Département des Affaires so-

ciales et de la Sécurité. En 1999, elle était triomphalement réélue par les Zurichois.

Tant les radicaux que les démocrates-chrétiens réagissent avec mesure. Christiane Langenberger, vice-présidente du Parti radical suisse, n'est pas favorable à une éviction de l'UDC. Compte tenu de sa force, elle a droit à son siège. La Vaudoise jugera les candidatures UDC selon des critères comme l'âge, l'ouverture à l'Europe et à l'ONU, leur attitude à l'égard de l'initiative pour l'abaissement à 18% de la proportion d'étrangers. Si elle connaît peu Rita Fuhrer ou Roland Eberle, elle estime que des gens comme Samuel Schmid ou Christoffel Brändli seraient acceptables.

Jean-Philippe Maitre, président du groupe parlementaire démocrate-chrétien, laisse toutes les options ouvertes. Les auditions des candidats UDC, leurs vues en politiques extérieures, économique et sociale seront décisives. Le Genevois refuse de se prononcer sur les premières candidatures, mais il note qu'elles illustrent «des fractures» de l'UDC.

GPB
*La Liberté

Mettra-t-on l'Union démocratique du centre à la porte du Conseil fédéral? Les socialistes n'ont pas tort de poser la question brutale. Car c'est vrai que l'UDC blochérienne est de plus en plus dévorée par la tentation de l'isolationnisme au-dehors, et de la déréglementation sociale au-dedans.

Commentaire Ils n'ont pas tort, mais...

Pire! Plus que jamais, elle se montre incapable, sur des questions fondamentales, de dialoguer avec les autres. Du coup, on se de-

mande ce qu'elle peut bien encore apporter au gouvernement du pays.

Mais l'Assemblée fédérale, le 6 décembre, refusera de franchir le pas. Radicaux et démocrates-chrétiens, pour conserver leur rôle d'arbitres, continuent d'avoir besoin, sur leur gauche, de socialistes, mais aussi, sur leur droite, de démocrates dits «du centre». Rejeter l'UDC dans l'opposition, elle qui est devenue la plus forte, la ferait grandir encore.

Et puis, les premiers candidats UDC ont du talent. Les blochèriens purs y sont rares. Même la Conseillère d'Etat zurichoise Rita Fuhrer - comme d'autres - ap-

prouve l'adhésion à l'ONU et ne combat pas l'envoi de soldats armés à l'étranger. Devant le groupe parlementaire UDC, elle pourrait être la grande rivale du conseiller aux Etats grison Christoffel Brändli. Face à l'Assemblée fédérale, c'est moins sûr. Son absence du Parlement, sa qualité de Zurichoise (Moritz Leuenberger est déjà là) lui joueront des tours. Elle trouvera aussi sur son chemin les champions de la minorité libérale Samuel Schmid, le Bernois, et Ulrich Siegrist l'Argovien (qui doit encore se décider), très en cour au Parlement. Pour Rita Fuhrer, ce sera le plus dur.

Georges Plomb

CIO Accord signé sur son statut en Suisse

L'accord sur le statut du Comité international olympique (CIO) en Suisse a été signé hier à la Maison de Watteville à Berne. Il règle notamment les facilités accordées à l'institution basée à Lausanne.

Le texte a été signé au nom du Conseil fédéral par le président de la Confédération Adolf Ogi et le chef du Département des affaires étrangères Joseph Deiss. Pour le CIO, ce sont le président Juan Antonio Samaranch et le directeur général François Carrard qui ont signé, ont indiqué les départements de la défense et des affaires étrangères dans un communiqué commun hier. La signature de l'accord fait suite à une décision du 18 septembre dernier

du Conseil fédéral. Les facilités accordées précédemment au CIO y sont confirmées./ats



Juan Antonio Samaranch et Adolf Ogi, manifestation ravis.

photo K

DDPS Nouveau chef de l'armement nommé

Alfred Markwalder sera le nouveau chef de l'armement dès le 1er janvier 2001. Le Conseil fédéral a choisi hier ce dirigeant d'IBM Suisse, âgé de 56 ans, pour succéder à Toni Wicki. M. Markwalder devient également membre du Conseil de direction du DDPS.

Originaire de Würenlos (AG), ce brigadier de milice a occupé plusieurs fonctions dirigeantes auprès d'IBM Suisse depuis 1977. Il y a en particulier eu la responsabilité du passage à l'an 2000. Depuis le début de l'année, il est notamment à la tête des relations publiques.

Il veut apporter au développement de l'armement son expérience technologique ac-

quisées auprès d'IBM. Adolf Ogi attend de lui qu'il donne une impulsion importante au processus de réforme en cours dans l'armée et le Département de la défense. En matière militaire, il pourra s'appuyer sur ses connaissances obtenues en particulier à la tête de la brigade forteresse 23, qu'il commande depuis deux ans.

Quant à Toni Wicki, il restera chef de l'entreprise d'armement privatisée Ruag Suisse. La double casquette de M. Wicki était opportune durant la première phase de privatisation de la Ruag. Elle n'est plus adéquate aujourd'hui, a dit le ministre de la Défense Adolf Ogi./ats

AVS Médecins pour la retraite à la carte

Les Suisses et l'âge de la retraite, c'est comme le «Titanic». On est inégal face au travail, inégal face à la mort. Pour beaucoup, la retraite intervient quand il est trop tard, argumentent les praticiens.

De Berne:
Gian Pozzy*

«Lors du naufrage du «Titanic», c'est parmi les passagers de la troisième classe, ceux dont les cabines étaient tout en bas, qu'on a compté le plus de victimes. Et c'est parmi ceux de la classe pont, la meilleure, qu'il y en eut le moins. Pour user d'une audacieuse métaphore, dans la population suisse, c'est pareil: il y a inégalité devant la mort. Il est beaucoup plus difficile d'arriver sain et sauf à l'âge de la retraite lorsqu'on est au bas de l'échelle sociale que quand on est en haut.» Par cette image, le professeur Giorgio Noseda, médecin-chef de l'hôpital de Mendrisio, a voulu justifier hier son engagement, et celui de plusieurs de ses collègues, pour un assouplissement de l'âge de la retraite. Et donc en faveur d'un double oui lors de la votation du 26 novembre sur les initiatives concernant l'AVS.

A ce jour, une quarantaine de praticiens de toutes les régions du pays ont adhéré au mouvement «Médecins et scientifiques contre l'inégalité devant la mort». Selon Colette Nova, de l'Union syndicale suisse, qui assure le secrétariat du mouvement, il n'y a pas de jour sans que n'affluent de nouvelles adhésions.

«Nous voyons des patients usés»

Dans leur pratique quotidienne, les médecins, généralistes surtout, sont confrontés à des patients usés. Le 15 novembre prochain sera présentée à Lugano une étude portant sur 1000 personnes qui montre que les défavorisés sont hospitalisés trois fois plus souvent que les autres, qu'ils consomment trois fois plus de médicaments et quatre fois plus de tranquillisants, mais qu'à l'inverse ils vont nettement moins souvent chez le dentiste. «Non pas qu'ils aient de meilleures dents, souligne le prof. Noseda, mais parce qu'ils n'arrivent pas à se le payer.»

Une étude genevoise sur «la mortalité prématurée et l'invalidité selon la profession et la classe sociale», parue en mars dernier sous les signatures d'Etienne Guberan et Massimo Usel, apporte de l'eau au moulin des partisans d'une retraite précoce, ou du moins assouplie. Portant sur 5137 hommes âgés de 45 ans et domiciliés dans le canton de Genève, elle relève quantité d'évidences propres à alimenter le débat. Du genre: 25,4% des ouvriers peu ou pas qualifiés risquent de se retrouver invalides avant 65 ans, contre 15,2% de la population totale et 2,1% des professions libérales (la proportion montant à

40% chez les travailleurs du bâtiment). On meurt aussi davantage entre 45 et 65 ans au bas de l'échelle (20,5%) qu'au haut (13,2%), ce qui explique que l'estimation de la durée de vie moyenne soit de 66,2 ans en bas et de 70,6 ans en haut.

Bref, rien de bien étonnant. Et cependant, le Dr Paule Rey, professeur de médecine du travail à l'Université de Genève, persiste à s'étonner: «Les patrons ont-ils vraiment intérêt à maintenir leurs employés dans l'entreprise jusqu'à 65 ans? Ces chiffres disent que les gens qui connaissent une vie plus dure sont aussi ceux qui ont le plus de difficulté à poursuivre leur activité professionnelle. Dès 60 ans, la productivité diminue notablement.»

Dans le tertiaire, on est plus généreux

Un autre sujet d'étonnement, on le trouve dans L'Hebdo de la semaine dernière. On nous y montre qu'alors même que les milieux économiques sont des adversaires acharnés de l'AVS à 62 ans, de multiples entreprises offrent déjà à leurs employés la possibilité d'une retraite anticipée, avec une perte limitée de pouvoir d'achat. Mais voilà: ces entreprises se concentrent dans le tertiaire, parmi les banques, les assurances et la distribution. Là où, justement, on devient invalide moins souvent et on meurt moins tôt.



«La 11e révision de l'AVS prévoit bien une possibilité de retraite anticipée dès 62 ans, rappelle Colette Nova, de l'USS. Mais au prix d'une réduction importante de la rente. L'âge normal reste fixé à 65 ans.» Impossible de sortir de la guerre des chiffres que s'assentent mutuellement les partisans et les adversaires d'une retraite assouplie. Mais Colette Nova insiste: «S'il est vrai que le financement de l'AVS serait alourdi par la retraite flexible, en revanche on sous-estime les économies réalisables en matière d'assurance invalidité, d'assurance maladie et d'indemnités journalières.»

GPO
*L'Agefi

BRÈVES

Bienne Nouveau directeur à la CTS

L'Argovien Peter Hauri sera le nouveau directeur de Congrès, Tourisme et Sport SA (CTS) à Bienne. Agé de 48 ans, il entrera en fonction le 1er mai 2001. Il succède à Daniel Sutter qui avait démissionné. Le nouveau patron de la CTS est l'actuel vice-président du Musée des transports, a indiqué hier un membre de la direction de la CTS, confirmant des informations parues dans la presse./ats

Petit crédit Taux d'intérêt maximal?

Un taux d'intérêt maximal doit figurer dans la loi sur le crédit à la consommation, estime la commission compétente du National. Elle propose un seuil de référence variable plutôt qu'une limite fixe. Pour le reste, elle se rallie dans les grandes lignes au modèle adopté par le Conseil des Etats. Les sénateurs ont biffé en septembre le taux maximum de 15% inscrit par le Conseil national dans la loi./ats

«Oui à l'Europe!» Scrutin le 4 mars

Le peuple dira s'il veut que le gouvernement ouvre immédiatement des négociations d'adhésion à l'UE le 4 mars 2001. Le Conseil fédéral a choisi hier cette date pour le scrutin sur l'initiative populaire «Oui à l'Europe!». Deux autres initiatives seront soumises au vote ce jour-là, le texte de Denner «pour des médicaments à moindre prix» et l'initiative «Rues pour tous» de l'ATE./ats

Bérets jaunes Rappel sonné

Les bérets jaunes quitteront la Bosnie à la fin de l'année. Le Conseil fédéral a décidé hier de mettre un terme à leur mission, qui avait commencé en février 1996. La troupe suisse soutient logiquement l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE). «Mission accomplie!», a déclaré hier le président de la Confédération Adolf Ogi lors de la conférence de presse./ats

Tessin Neuvième canton universitaire

Le Tessin est désormais un canton universitaire à part entière. Le Conseil fédéral lui a reconnu formellement ce titre hier. L'Université de la Suisse italienne (USI) verra ainsi les subventions fédérales légèrement augmenter. Le décision du Conseil fédéral couronne les efforts initiés au siècle dernier déjà par le Tessin pour disposer d'un pôle universitaire, a souligné devant la presse Ruth Dreifuss./ats

2e pilier Hausse des montants-limite

Les montants-limite de la prévoyance professionnelle seront adaptés début 2001. Le Conseil fédéral a décidé hier de les augmenter dans la foulée de la hausse des rentes minimales de l'AVS. Les prestations des premier et deuxième piliers doivent se compléter pour atteindre 60% du revenu antérieur à la retraite. Il a été tenu compte de la hausse de la rente minimale simple de l'AVS./ats

Proche-Orient Israël rappelle ses réservistes

L'annonce d'une rencontre dans la soirée entre l'ancien premier ministre israélien Shimon Peres et le président de l'Autorité palestinienne Yasser Arafat n'a pas empêché de nouveaux heurts hier en Cisjordanie et à Gaza, faisant cinq morts parmi les Palestiniens et quatre blessés dans les rangs de Tsahal. Israël rappelle ses réservistes.

Le premier ministre Ehud Barak a réuni d'urgence son gouvernement après ces affrontements. Ceux d'Al Khader, en Cisjordanie, ont duré plusieurs heures. Des tirs venant de toutes les directions ont crépité dans la rue principale, où les habitants se sont mis à couvrir sous les voitures ou contre les murs.

Encore des morts

Quatre soldats israéliens ont été blessés, dont l'un grièvement. Deux hélicoptères armés de roquettes et de mitrailleuses sont intervenus

pour leur venir en aide et les quatre militaires ont finalement pu être évacués, près d'une heure après avoir été blessés. Deux Palestiniens, dont un policier, ont été tués au cours des combats.

A Gilo, quartier juif à la périphérie sud de Jérusalem, des tirs provenant de la localité palestinienne de Beit Jalla, située en face, ont atteint plusieurs habitations et un jardin d'enfants. On ne signalait pas de blessés dans l'immédiat. L'armée israélienne a répliqué par des tirs de missiles antichar en direction de Beit Jalla.

A Karni, au point de passage entre Israël et la bande de Gaza, des affrontements ont fait trois morts parmi les Palestiniens.

Pendant ce temps, l'armée israélienne, qui se prépare à un long conflit, rappelle ses réservistes. Selon un haut responsable militaire qui a requis l'anonymat, mille hommes ont déjà été rappelés. D'ici à début décembre, a-t-il expliqué, l'ensemble des forces de réserve seront activées. /ap

Irak Affluence étrangère à la Foire de Bagdad

Bagdad a accueilli hier des centaines de firmes étrangères pour sa Foire 2000. Plusieurs délégations officielles étrangères sont arrivées par avion en dépit de l'embargo de l'ONU.

Le vice-président irakien Taha Yassine Ramadan a donné le coup d'envoi de la Foire de Bagdad, qui a attiré 1554 firmes. Quarante-cinq pays, dont des pays occidentaux, ont aussi fait le déplacement, un record depuis la crise du Golfe en 1990-1991.

L'ouverture de la 33e édition de la foire, à laquelle huit pays participent pour la première fois (Allemagne, Venezuela, Brésil, Finlande, Hongrie, Roumanie, Belgique et Arménie), a coïncidé avec une intensification des vols vers Bagdad. L'aéroport, rouvert le 17 août, a accueilli depuis mardi neuf avions.

Visite jordanienne

Le premier ministre jordanien Ali Abou Ragheb a entamé hier une visite de deux jours à Bagdad. A la tête d'une délégation d'une centaine de membres, il cherchera à obtenir le renouvellement d'un accord pétrolier avec l'Irak, qui fournit à la Jordanie la quasi-totalité de ses importations pétrolières, en dérogation à l'embargo.

L'afflux des vols à Bagdad, transportant des hommes d'affaires et des délégations, s'est intensifié au grand dam des Etats-Unis. L'Oncl Sam garde désormais le silence après avoir contesté les premiers vols comme une violation de l'embargo aérien. Cependant, le secrétaire d'Etat britannique aux Affaires



Un avion de ligne syrien sur l'aéroport Saddam Hussein de Bagdad. photo epa

étrangères Peter Hain a critiqué ces vols.

Les hommes d'affaires et investisseurs étrangers semblent être encouragés par les perspectives du marché irakien, fort de 22 millions d'habitants. L'Irak est l'un des membres les plus importants de l'Opep, avec une production de 3 millions de barils par jour (mbj), dont 2,21 mbj sont exportés. Les exportations se font dans le cadre de l'accord «pétrole contre nourriture», une dérogation de l'ONU à l'embargo autorisant l'Irak à vendre du brut pour se procurer des biens de première nécessité, dont des équipements pour le renouvellement de son infrastructure pétrolière.

Transactions en euros

«Il s'agit d'un grand pas qualitatif pour l'Irak qui a réussi à briser l'embargo qui lui est imposé depuis dix ans», a déclaré à un diplomate à Bagdad. Désormais, Bagdad est une capitale ouverte, et non assiégée, a ajouté ce diplomate. D'ailleurs, l'Irak, qui a toujours dénoncé le

maintien des sanctions que lui impose l'ONU depuis son invasion du Koweït en août 1990, a multiplié les initiatives témoignant de sa détermination à passer outre aux sanctions internationales. Bagdad a ainsi annoncé la reprise dimanche de ses vols intérieurs, interrompus depuis la guerre du Golfe en 1991, comme il a arraché à l'ONU l'autorisation de libeller ses transactions commerciales avec l'étranger en euros, et non plus en dollar, «monnaie d'un pays ennemi».

Le bulletin spécialisé «Middle East Economic Survey» a indiqué mardi que l'Irak et la Syrie avaient décidé de rouvrir en novembre un oléoduc fermé depuis 1982, dans un défi apparent à l'embargo.

La Foire de Bagdad, la plus grande manifestation économique en Irak sous embargo, devrait favoriser la conclusion de contrats entre l'Irak et les firmes et hommes d'affaires étrangers. A partir de demain, elle sera ouverte au public. /afp

La fiction des vols humanitaires à destination de Bagdad n'aura pas fait long feu. L'importante participation étrangère, notamment européenne, à la foire commerciale qui vient de s'ouvrir dans la capitale irakienne témoigne d'une impatience, celle des milieux économiques, et du peu de cas que ces derniers font de l'embargo onusien.

Commentaire Le retour

Il n'y a plus guère que les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, dont les avions ont encore bombardé dimanche une position irakienne à 550 kilomètres de Bagdad, pour s'opiniâtrer dans la voie des sanctions, lesquelles, on le sait, touchent surtout une population privée des biens de première nécessité. Or, sans l'agrément de Washington et de Londres, l'ONU ne peut lever les mesures décrétées en 1991.

Seule dérogation au régime des sanctions, l'accord «pétrole contre nourriture», en vigueur depuis quatre ans, a certes permis à l'Irak de vivre, mais en laissant en jachère de vastes ressources économiques. Cette richesse inexploitée, essentiellement pétrolière, le régime de Saddam Hussein voudrait évidemment en disposer sans contrepartie politique. Et, à l'appui de ce dessein, il reçoit toujours plus de concours extérieurs, dans les pays arabes comme en Europe.

Cette convergence tient, d'une part, au désir des hommes d'affaires de ne pas rater des contrats, d'autre part à l'exaspération que peut susciter en Europe la politique de dik-tat des Etats-Unis. La campagne électorale américaine et la crise israélo-palestinienne offrent un contexte favorable à cette volonté d'émancipation. D'autant plus que les dirigeants irakiens jouent finement. Ainsi leur décision de libeller en euros et non plus en dollars les exportations irakiennes de pétrole a provoqué un rebond de la monnaie européenne. Car d'autres pays de l'Opep pourraient suivre cet exemple. De quoi nourrir l'optimisme des exposants de Bagdad.

Guy C. Menuisier

Ouverte le 1er juin, l'Exposition universelle de Hanovre a fermé ses portes mardi, avec un bilan particulièrement négatif. Elle n'a accueilli que 18 millions de visiteurs. En revanche, le pavillon helvétique a été plébiscité par les visiteurs.



Eclairage Hanovre: l'exception suisse

Pour Expo 2000, c'est donc l'échec. Elle a clos ses portes en affichant 18 millions de visiteurs, au lieu des 40 millions prévus, et environ 2 milliards de francs de déficit. Un trou financier qui pourrait certes être comblé par les taxes et impôts générés par l'Expo. Mais ce déficit de fréquentation entache sérieusement l'image de la première exposition universelle allemande.

L'obstination de la direction d'Expo 2000 à maintenir un prix d'entrée trop élevé pour les familles modestes a été régulièrement mise en cause dans les médias allemands. Une publicité et un marketing indigents - selon les connaisseurs - n'ont pas su imprimer la marque de Hanovre à l'étranger et motiver les visiteurs. A l'aube du XXIe siècle, la réussite d'Expo

2000 était pourtant décisive pour l'Allemagne de Gerhard Schröder, qui présentait sa nouvelle image au monde: ouverte, moderne, innovante, futuriste.

Au pavillon suisse, Patrick Buehler tire, sans hésiter, un bilan positif de l'Exposition universelle. Près de quatre millions de personnes ont visité le pavillon de la Confédération au mur et à la toiture de poutres empilées, constituées de 1500 arbres, mélèzes et pins sylvestres. «Le Parlement, souligne Patrick Buehler, a eu le courage d'oser quelque chose de différent et cela a réussi. La Suisse s'est présentée d'une autre manière, simple, sensuelle et intellectuelle à la fois».

L'architecte du pavillon Peter Zumthor a conçu un grand instrument de musique, «Corps sonore suisse». Des musiciens ont déambulé en permanence dans le labyrinthe de ses couloirs mêlant les harmonies de l'accordéon, du saxophone, des percussions et des tympanons. Le visiteur y a trouvé un accueil chaleureux. Il «s'est baladé dans l'odeur du bois» et a pu goûter les meilleurs crus du vignoble suisse. Séché, le bois du pavillon sera pour l'essentiel revendu dans la construction. Enfin, le concept du bâtiment pourrait resservir pour de futures expos. Et même peut-être pour Expo.02.

Michel Verrier

BRÈVES

Yougoslavie Grâce présidentielle

La militante kosovare albanaise des droits de l'homme Flora Brovina, détenue en Serbie, a été remise en liberté hier à Pozarevac (est). Elle a bénéficié d'une mesure de grâce du nouveau président yougoslave Vojislav Kostunica.

Flora Brovina avait été condamnée à douze ans de prison en décembre 1999 pendant les bombardements de l'Otan contre la Yougoslavie au printemps de la même année. Elle avait été reconnue coupable de terrorisme pour des liens présumés avec l'Armée de libération du Kosovo (UCK-séparatiste). /afp-ap

Missiles Entretiens USA-Corée du Nord

Les Etats-Unis et la Corée du Nord ont entamé hier à Kuala Lumpur une nouvelle série de pourparlers. Le programme de missiles balistiques nord-coréen est au cœur des débats. Selon Pyongyang, l'atmosphère est «très bonne». Ces discussions doivent prendre fin demain. Elles détermineront la décision que prendra Washington quant à une visite ou non de Bill Clinton en Corée du Nord. Le président américain doit effectuer à la mi-novembre une tournée en Asie. Il participera au sommet de l'Apec (Forum économique Asie-Pacifique) à Brunei avant de se rendre à Hanoi. /afp

Sondage Bush devant Gore

George W. Bush fait désormais la course en tête devant Al Gore. Sa marge reste pourtant si étroite dans les sondages que le suspense demeure entier à l'approche du scrutin présidentiel. Les deux candidats tentent plus que jamais une échappée à l'approche de l'échéance du 7 novembre. Ils sillonnent à un train d'enfer les Etats-Unis, en ciblant particulièrement les Etats qui peuvent faire basculer le résultat du scrutin. Le faible écart entre les deux candidats (entre deux et cinq points) semble pourtant augmenter légèrement en faveur de Bush. /afp

Actuel: des grandes marques de pneus à des petits prix Migrol

VOTRE OFFRE GRATUITE AUPRES DE:

MIGROL AUTO SERVICE
La Chaux-de-Fonds
Michel Jeannotat
Rue du Locle 64
2300 La Chaux-de-Fonds
Téléphone 032/926 59 26

www.migrol.ch

MIGROL

Simple comme un jeu d'enfant, le nouveau M-CUMULUS:

Vous montrez votre carte CUMULUS à chacun de vos achats

et vous collectionnez un point pour chaque franc dépensé.



Lors des actions de points bonus, vous bénéficiez même de points CUMULUS multipliés ou supplémentaires!

En échange, nous vous envoyons tous les 2 mois des bons CUMULUS



et, le cas échéant, des bons supplémentaires de fidélité. Ils peuvent être utilisés comme de

l'argent liquide sur tout l'assortiment de Migros.



Et ce n'est pas tout! En plus, il y a des coupons de rabais exclusivement destinés

aux participants CUMULUS.

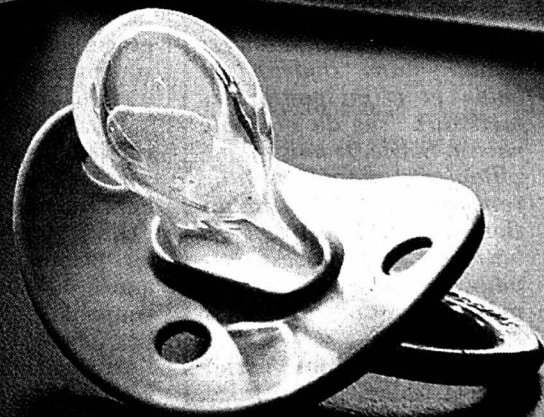
Les 2 et 3 novembre 2000



Tous les magasins Migros, Micasa, Do it + Garden, sportXX, les détaillants avec produits Migros, OBI.



**LE NOUVEAU M-CUMULUS.
PLUS SIMPLE ET PLUS INTÉRESSANT.**



MIGROS

ENSA Première entreprise électrique romande certifiée

ENSA (Electricité Neuchâteloise SA) est la première entreprise électrique romande à obtenir la double certification ISO 9001 et 14001 pour l'ensemble de ses activités. Son souci: améliorer la qualité et être encore plus respectueuse de l'environnement afin de se démarquer de ses concurrents.

«Nous ne suivons pas un effet de mode mais dans un marché libéralisé, le prix et la qualité seront les éléments-clés pour attirer et conserver des

clients, a expliqué hier au siège d'ENSA le directeur Jacques Rossat. Avec cette double certification, nous pourrions garantir à nos clients que la qualité leur sera délivrée de manière durable».

Outre la qualité, ENSA a décidé de s'engager pour minimiser les impacts sur l'environnement et pour s'améliorer constamment dans ce domaine. «Outre la provenance du courant lui-même, il faut faire en sorte que le courant soit produit avec le moins de nuisances possibles pour l'environnement», a précisé Jacques

Rossat. Des études ont montré que «des clients sont disposés à payer plus cher pour obtenir un courant à partir de sources renouvelables».

500.000 francs

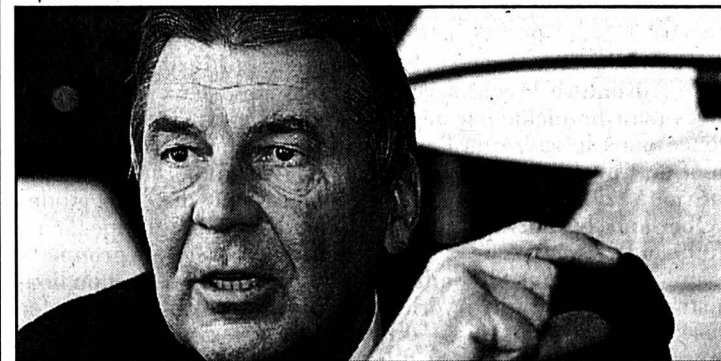
La certification ISO 14001 des sites de production hydroélectrique (usines du Châtelot et de Saint-Sulpice) leur permettra d'obtenir le label «naturemade». Dans le cadre de la libéralisation du marché, les clients auront donc la possibilité de choisir une source d'approvisionnement en électricité respectueuse de l'envi-

ronnement. «Cette démarche devrait donc nous apporter un plus commercial», a reconnu le directeur d'ENSA.

Le projet de certification, qui a commencé début 1999 et qui s'est achevé en septembre, aura coûté 500.000 francs, dont 90% proviennent de prestations internes. «On estime qu'une entreprise met deux à trois ans pour rentrer dans ses coûts. C'est toutefois difficile de quantifier des améliorations qualitatives», a ajouté Denis Clerc, de la société SQS qui a audité ENSA.

Sylvie Jeanbourquin

Salaires. Marge de manoeuvre



Hubert Barde, vice-président de l'Union patronale suisse: «Il y a place pour une adaptation des salaires».

photo Keystone

Il existe en Suisse une certaine marge de manoeuvre pour augmenter les salaires, estime Hubert Barde. Après deux années de redressement économique, le nouveau vice-président de l'Union patronale suisse estime que les fruits de la croissance peuvent être partagés.

«L'économie a bien fonctionné en 2000 comme en 1999. Il y a place pour une adaptation des salaires», a-t-il indiqué dans un entretien à l'ats. Cette recommandation vaut pour tous les

secteurs même si les entreprises gardent, comme à l'ordinaire, la maîtrise du jeu. Selon de récentes études, l'augmentation des salaires sera comprise l'an prochain en Suisse entre 2,9 et 3,5 %. Rapportée à l'inflation, la hausse réelle devrait être de l'ordre de 0,9 à 1,5 %. «Cette adaptation des salaires doit être conduite selon une analyse précise, pour chaque branche ou entreprise, mais elle n'a rien de fait du prince. Les salariés ont souffert durant dix ans mais les entreprises aussi. Beaucoup ont consommé une part de leurs réserves.» /ats

Commerce électronique Labels de qualité

Les labels de qualité pour le commerce électronique sur Internet se multiplient. Après le lancement en Suisse du «Web Trader» par la FRC, le Forum des consommateurs allemands (KF) et économie-suisse, l'association faitière de l'économie, vont lancer «e-com trust».

Le principe est toujours le même. Les initiateurs définissent un code qu'une société doit s'engager à respecter pour pouvoir afficher le label. Le consommateur bénéficie de la protection assurée par ce code, tandis que l'entreprise compte sur la bonne image que lui donne son engagement. Le label est en phase de lancement. Les bureaux d'accréditation et l'office de conciliation devraient être opérationnels l'an prochain. Ses initiateurs comptent en outre étendre le concept à l'étranger. /ats

Cosmétiques Réorganisation d'Elisabeth Arden

La vente d'Elisabeth Arden par le groupe anglo-néerlandais Unilever va se traduire d'ici à fin 2000 par une réorganisation des activités implantées à Genève. Mais la centaine d'emplois n'est pas remise en cause, selon la porte-parole du groupe. «Le personnel a été informé mardi de la vente des cosmétiques d'Elisabeth Arden», a indiqué hier Marie-Anne Morgan, directeur des ressources humaines. «L'acheteur américain, le groupe French Fragrances International (FFI), va reprendre certaines marques. D'autres seront conservées par Unilever.» /ats

SGS Chiffre d'affaires en hausse

Le chiffre d'affaires du groupe SGS a progressé de 8,3 %, à 1,786 milliard de francs, sur les neuf premiers

mois de l'an 2000, à l'exclusion des désinvestissements réalisés en 1999. Compte tenu des activités vendues, le recul s'est établi à 23,8 %. Hors SGS Global Trade Solutions (services aux gouvernements et institutions internationales), le chiffre d'affaires des activités de base de la Société Générale de Surveillance (SGS) Holding a été en forte hausse au 30 septembre. /ats

Langues Victor se prépare au Nasdaq

L'institut de formation Victor Ebner prépare son entrée «dans l'antichambre du Nasdaq» avant la fin de l'année. L'opération sera assortie d'une augmentation de capital pour lever 5 millions de dollars (près de 9 millions de francs). Les actifs de la holding frivole, Victor Ebner Entreprises SA, sont en cours de transfert à Victor Ebner Enterprises Inc. créée à New York», a indiqué Christian Ebner.

«Victor a séduit les Américains». Les produits de la société suisse sont jugés trop européens. Sollicité par plusieurs chaînes de télévision pour adapter sa célèbre «marionnette» au goût américain, Victor Ebner va lancer des programmes spécifiques. /ats

Automates Les Suisses retirent de grosses sommes

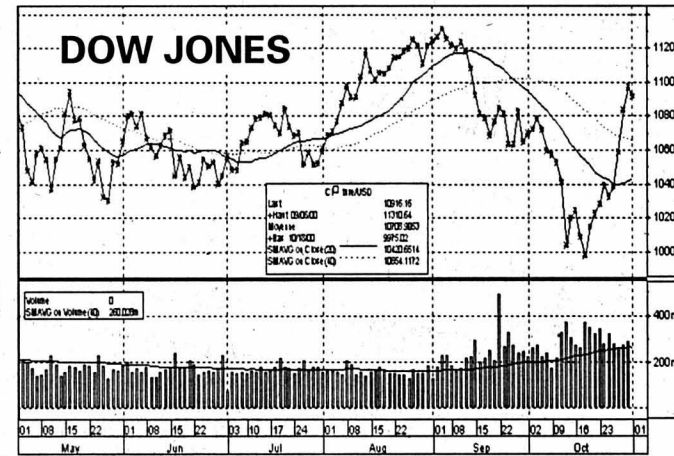
Les Suisses sont les champions d'Europe en matière de retraits d'argent dans les automates. Selon le magazine allemand «Dié Bank», l'utilisateur moyen y retire à chaque visite un montant de 315 francs, plaçant ainsi la Suisse en tête du palmarès européen. Avec un retrait moyen équivalant à 167 euros (environ 262 francs) les Grecs se classent au second rang, suivis des Italiens avec 166 euros. L'arrière du peloton regroupe les Portugais, dont les retraits atteignent 51 euros, précédés des Français avec 61 euros. /ats-afp

BRÈVES

BOURSE

INDICES	bas / haut 2000	dernier	1/11
Zürich, SMI	6739.3	8407.5	7977.5
Zürich, SPI	4663.35	5789.02	5572.9
New-York, DJI	9654.64	11750.28	10971.14
New-York Nasdaq 100	2897.27	4816.35	3282.3
Francfort DAX	6297.49	8136.16	7082.44
Londres, FTSE	5915.2	6930.2	6438.4
Paris, CAC 40	5388.85	6944.77	6397.66
Tokio, Nikkei 225	14333.16	20833.21	14539.6
DJ Euro Stock 50	4471.89	5522.42	5057.15

Internet: www.bcn.ch



Source: Bloomberg

Bourse suisse (cours en CHF)

	bas / haut 2000	précédent	1/11
ABB Ltd n	150.75	218	162.5
Adecco n	977	1516	1205
Aluisse group n	860	1307	1000
Baloise Holding n	1207	1814	1779
BB Biotech	987	2479	2071
BK Vision	297	448	442
BT & T	646	1063	700
Ciba Spéc. Chimiques n	94.25	122.5	107.75
Cicore Holding n	130	330	135
Cie fin. Richemont	3510	5310	5180
Clariant n	461	799	551
ESEC Holding n	264	390.5	337
Crossair n	480	790	505
Ems-Chemie Holding	7000	8025	7400
ESEC Holding n	570	775	620
Feldschlössen-Hürim. p.	545	754	660
Fischer (Georg) n	440	603	488
Focho Hld n	606	844	699
Givaudan n	420	539	430
Helvetia-Patria Holding n	1040	1570	1450
Hero p	177	218	190
Holderbank Fin. p.	1616	2277	1889
Julius Baer Holding p	4400	9330	8840
Kudelski SA n	880	2695	2420
Logitech International n	400	634	550
Lonz n	795	1027	878
Moevenpick	700	849	829
Nestlé n	2540	3820	3725
Nextron	160	319.5	303
Novartis n	1989	2787	2727
Pargesa Holding p	2515	4600	3325
Phonak Holding n	2651	5925	5150
PubliGroup n	850	2000	1055
Réassurance n	750	3654	3545
Rentananstalt n	290	1519	1398
Rieter Holding n	460.5	615	540
Roche Holding bj	14820	18875	16420
Roche Holding p	16750	27300	19425
Sairgroup n	221	355.5	243
Serono SA b	802.5	2160	1617
Sulzer n	990	1309	1161
Surveillance	293	581	455
Swatch group n	318	3680	2200
Swatch group p	1577	547	489
Swiss Steel SA n	11.6	16.45	12.45
Swisscom n	361	754	456.5
UBS n	189.25	265	249
UMS p	108.5	132	125.5
Unaxis Holding n	295	512	432.5
Von Roll Holding p	15	25	15.2
Vontobel Holding p	2840	5050	5045
Zurich Fin. Serv. n	670	977	881

Bourses européennes (cours en EUR)

	bas / haut 2000	précédent	1/11
ABN Amro (NL)	19.5	29.25	27.3
Accor (F)	35.39	51	47.7
Aegon (NL)	32.5	48.5	46.8
Ahold (NL)	20.25	34.85	34.23
Air Liquide (F)	117.5	162.5	139.3
AKZO-Nobel (NL)	37.3	54.75	53.65
Alcatel (F)	39	97.15	71.9
Allianz (D)	311	444.5	399.5
Allied Irish Banks (IRL)	8.05	12.1	11.8
Aventis (F)	47.28	89.8	85
AXA (F)	119.5	178.5	156
Banco Bilbao Vizcaya (E)	12.25	17.46	15.7
Bayer (D)	38.52	51.45	51
British Telecom (GB) £	6.31	14.95	8.08
Carrefour (F)	62.25	93.25	79.1
Cie de Saint-Gobain (F)	116.5	195.7	155.9
DaimlerChrysler (D)	49.6	79.9	54.2
Deutsche Bank (D)	69.1	103.2	96.65
Deutsche Lufthansa (D)	19.25	27.99	23.15
Deutsche Telekom (D)	35.15	104	43.8
E.ON (D)	41.15	61.8	59.6
Electrabel (B)	216.5	334.9	255.9
Elf Aquitaine (F)	138.1	239.8	172
Eisevier (NL)	9.26	16	15.05
Endesa (E)	17.7	24.54	19.2
ENI (I)	4.73	6.87	6.38
France Telecom (F)	94.75	219	123.2
Glaxo Wellcome (GB) £	6.19	21.68	19.84
Groupes Danone (F)	90.25	172.4	164.8
ING Groep (NL)	47	81.37	80.92
KLM (NL)	17.55	34.75	21.5
KPN (NL)	19	74.5	23.87
L'Oréal (F)	60.25	90.75	90
LVMH (F)	70.25	98.7	86.6
Mannesmann (D)	101	382.5	106
Metro (D)	33.7	55.5	47.1
Nokia (F)	32.8	65.3	49.2
Petrofina (B)	366	830	762
Philips Electronics (NL)	30.5	58.3	46.31
Prudential (GB) £	8.15	12	9.27
Repsol (E)	18.17	24.01	18.72
Royal Dutch Petroleum (NL)	51.51	75.9	69.89
RWE (D)	30.4	47.5	47.3
Schneider (F)	57.35	85.8	76.75
Siemens (D)	111.4	195	150
Société Générale (F)	48	70.5	66.9
Telefonica (E)	19.25	33.12	22.47
Total (F)	118.5	189	168.6
Unilever (NL)	40	61.45	59.1
Vivendi (F)	76.15	150	84.7

Bourses Nord-américaines (cours en USD)

	bas / haut 2000	précédent	1/11
Aluminium Co of America	23.1875	43.625	28.6875
American Express Co.	39.8125	62.8125	60
American Tel & Tel Co.	21.375	60.75	23.1875
Baxter Intl Inc.	51.75	90.25	82.1875
Boeing Co.	32	67.8125	67.8125
Caterpillar Inc.	0.375	55.125	35.0625
Chevron Corp.	70	94.875	82.125
Citigroup Inc.	35.3437	59.125	52.625
Coca Cola Co.	42.9375	66.875	60.375
Compaq Corp.	21.91	34.8125	30.41
Dell Computer Corp.	22.0625	59.6875	29.5
Du Pont de Nemours	38.1875	73.375	45.375
Exxon Mobil	69.875	95.4375	89.1875
Ford Motor Co.	38.5	54.75	25.0625
General Electric Co.	41.6563	60.5	54.8125
General Motors Corp.	54.5	94.625	62.125
Goodyear Co.	15.6	31.625	18.5
Hewlett-Packard Co.	43.5625	155.5	46.4375
IBM Corp.	87	134.9375	98.5
International Paper Co.	26.3125	60	36.625
Johnson & Johnson	66.1875	101.875	92.125
JP Morgan Co.	104.875	183.75	165.5
Mc Donald's Corp.	26.375	43.625	31
Merck & Co. Inc.	52	90	89.9375
Microsoft	48.4375	121.5	68.875
MMM Co.	78.1875	103.75	96.625
PepsiCo Inc.	29.6875	49.25	48.4375
Pfizer Inc.	30	49.25	43.5
Philip Morris Co. Inc.	18.6875	38.625	36.5625
Procter & Gamble Co.	53	118.375	71.4375
Sears, Roebuck & Co.	4.5625	43.5	29.73
Silicon Graphics Inc.	1.7188	13.5	4.5
Union Carbide Corp.	30.5625	68.4375	43
United Technologies Corp.	46.5	72.9375	69.8125
Wal-Mart Stores	41.5	68.9375	45.375
Walt Disney Co.	28.75	43.875	35.8125

Bourses japonaises (cours en JPY)

	bas / haut 2000	précédent	1/11
Bank of Tokyo-Mitsubishi	1084	1576	1309
Bridgestone Corp.	938	2725	1082
Canon Inc.	3550	5620	4330
Fujitsu Ltd	1907	5030	1944
Honda Motor Co Ltd	3380	5000	3770
Nikon Corp.	1540	4430	1586
Pioneer Electronic Corp.	2085	4940	3380
Sony Corp.	8620	33900	8720
Sumitomo Bank Ltd	1071	1640	1325
Suzuki Motor Corp.	990	2050	1170
Toyota Motor Corp.	4050	5800	4360
Yamaha Corp.	651	1218	940

Fonds de placement (cours différenciés)

	précédent	1/11
Swissca America USD	247	248.9
Swissca Asia CHF	116.2	114.55
Swissca Austria EUR	73.95	74.15
Swissca Italy EUR	144.9	145.6
Swissca Tiger CHF	80.55	79.3
Swissca Japan CHF	121.6	119.65
Swissca Netherlands EUR	75.65	75.7
Swissca Gold CHF	408.5	409.5
Swissca Emer. Markets CHF	113.79	113.47
Swissca Switzerland CHF	321.25	323.8
Swissca Small Caps CHF	295.6	295.65
Swissca Germany EUR	186.35	186.35
Swissca France EUR	50.55	50.65
Swissca G-Britain GBP	242	242.65
Swissca Europe CHF	302.05	302
Swissca Green Inv. CHF	153.4	153.25
Swissca IFLCA	301	298
Swissca VALCA	322.7	323.8
Swissca Port. Income CHF		

Accident du Saxetbach Huit personnes jugées pour homicide

Huit collaborateurs de la société Adventure World seront jugés pour homicide par négligence dans le cadre de l'accident de canyoning qui a coûté la vie à 21 personnes dans l'Oberland bernois en juillet 1999. Il s'agit de trois membres du conseil d'administration d'Adventure World, des deux responsables du centre, du guide principal de canyoning ainsi que de deux guides.

Ces huit personnes sont accusées d'avoir effectué une excursion de canyoning, respectivement de ne pas l'avoir empêchée, malgré un violent orage. Le 27 juillet 1999, 21 jeunes gens, en majorité des Australiens et Néo-Zélandais, ont été tués lors d'une excursion de la société dans le Saxetbach, près de Wilderswil.

Le juge d'instruction avait ouvert une enquête en août 1999 contre onze personnes pour des soupçons d'homicide par négligence. La poursuite

pénale a été suspendue à l'encontre des deux guides qui conduisaient le dernier groupe, aucun des participants n'ayant perdu la vie et la responsabilité des deux guides s'étendant à ce groupe-là. Le guide du premier groupe a aussi bénéficié d'un non-lieu, même si l'autre guide de ce groupe est décédé. Dans ce groupe-là, il n'y avait pas eu en outre de victimes parmi les clients. Un guide de canyoning est uniquement responsable des clients de son groupe et non pas du deuxième guide.

Sécurité renforcée

Quinze mois après l'accident de canyoning, des mesures ont été prises pour renforcer la sécurité des participants à des sports extrêmes. Mais il n'existe toujours aucune base légale. Un groupe de travail placé sous l'égide de l'Office fédéral du sport a publié des lignes directrices sur la formation des guides de canyoning. /ats

Lausanne Retour de la compagnie Béjart

Entre Londres et Bucarest et avant de s'envoler pour trois semaines au Brésil, Maurice Béjart et la compagnie se sont arrêtés mardi à Lausanne, le temps de rappeler quelques temps forts, de présenter la nouvelle saison et les spectacles lausannois, du 14 au 22 décembre au Métropole.

«Londres, depuis dix ans, a repris ce qu'était New York, capitale de la danse il y a 25 ans...», commente Maurice Béjart. Nous avons trouvé au Sadler's Well un instrument idéal pour le ballet... A Bucarest, où nous étions pour la première fois, nous avons dansé au Théâtre national et avons été accueillis par un public avide de connaissances...»

A Lausanne, en décembre prochain, la compagnie va reprendre trois ballets de son répertoire, parmi ceux qui ont grandi sa réputation: «Sept danses grecques», musique de Theodorakis, prix de la meilleure chorégraphie à New York en 1984, «Symphonie pour un homme seul», musique de Pierre Henry et Pierre Schaeffer (solistes: Gil Roman et Christine Blanc), et «Le Mandarin merveilleux», un ballet que les capitales du monde demandent et redemandent, sans doute parce qu'aucun autre chorégraphe n'a marqué l'œuvre de Bartok d'aussi forte manière et si bien caractérisé

l'atmosphère de la Mitteleuropa du début du XXe siècle. «Je ne retourne pas dans mes œuvres...», dit le chorégraphe, «je les retourne, comme on retourne les vêtements pendant la guerre...». Nostalgie? «Non, j'ai la nostalgie du futur...».

Un passage à Lausanne, base du Béjart Ballet, ne saurait être sans une création. «Elton-Berg», sur des pages d'Alban Berg et d'Elton John, démontrera l'influence de la musique sur la chorégraphie.

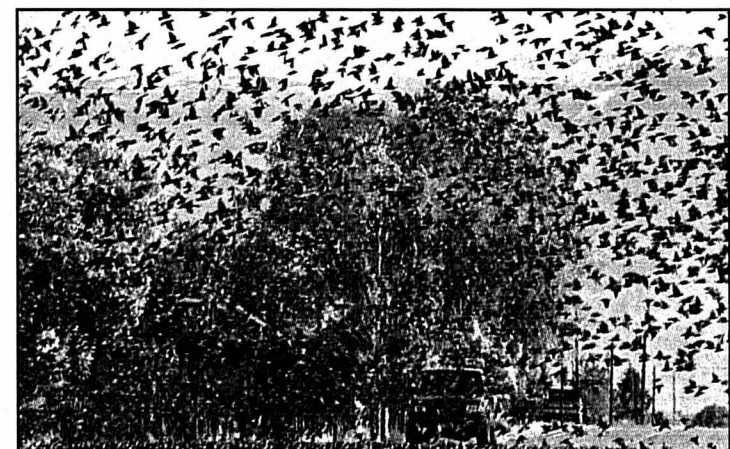
L'école atelier Rudra

Créée à Lausanne en 1992 par Maurice Béjart, Rudra, école de danse et de théâtre, compte actuellement 47 élèves de 15 nationalités. Dirigée aujourd'hui par Michel Gascard (Prix de Lausanne en 1973, entré au Ballet du XXe siècle à Bruxelles l'année suivante), Rudra a été invitée, le 9 octobre dernier, à se produire au Cern lors d'une soirée marquant la fin d'un cycle de recherches et l'inauguration de nouveaux projets. Rudra dansera prochainement à l'Arena à Genève pour le personnel du Cern et les écoles de la ville, ainsi qu'à Verneuil-sur-Seine à l'Espace-Béjart.

Denise de Ceuninck

Lausanne, Métropole, 14, 15, 16, 19, 20, 21 et 22 décembre; 17 décembre, spectacle de l'école atelier Rudra. Tous les soirs à 20h, les 16 et 17 décembre à 18 heures. Location Billetel ou www.bejart.ch

Utah Les étourneaux émules d'Hitchcock



Sur l'Antelope Drive, à Syracuse (Etat de l'Utah), cet automobiliste a dû s'arrêter. La faute incombait à ces milliers d'étourneaux, qui ont fait une petite halte avant de continuer leur migration vers le sud, les petits veinards! Alfred Hitchcock, pour «Les Oiseaux», n'aurait pas renié une telle scène... photo Keystone

Crash de Taïwan Le dernier bilan fait état de 80 morts

Les causes de l'accident du Boeing 747-400 de la compagnie Singapore Airlines qui s'est écrasé mardi peu après son décollage de Taïwan restent inconnues. Le dernier bilan fait état de 80 morts.

Les causes de l'accident du Boeing 747-400 de Singapore Airlines qui s'est écrasé mardi peu après son décollage de Taïwan restent inconnues. Sur les 179 passagers et membres d'équipage du vol reliant Taïpeh (capitale de Taïwan) à Los Angeles, 76 sont morts sur le coup et quatre, dont une femme enceinte, ont succombé à leurs blessures. La plupart des victimes sont américaines ou taïwanaises. Le bilan pourrait s'alourdir car de nombreux blessés souffrent de graves brûlures.

Quarante-huit personnes sont indemnes, certaines sans même une égratignure, a indiqué à l'ATS Christina Hollenweger, porte-parole de la compagnie en Suisse. Aucun Suisse n'était à bord.

Mauvaises conditions

Juste après avoir décollé à 23h18 locales, l'avion s'est cassé en trois et a pris feu sur la piste. L'accident est survenu alors que la situation météorologique était très difficile. Un typhon commençait à balayer l'île de Taïwan.

La police a d'abord attribué le crash aux vents violents au



Septante-six personnes sont mortes sur le coup et quatre ont succombé à leurs blessures. Le bilan pourrait s'alourdir car de nombreux blessés souffrent de graves brûlures. photo Keystone

moment du décollage. Mais la thèse du mauvais temps semble pouvoir être écartée. La chaîne de télévision taïwanaise TVBS s'est demandé si l'appareil n'avait pas emprunté une piste fermée pour des travaux d'entretien, parallèle à la bonne piste. La plus grande partie de l'épave de l'appareil gisait en effet sur le tarmac de la piste en réparation.

Peu probable

Des images de TVBS révèlent la présence d'une pelle mécanique endommagée et de blocs de béton sur la piste

fermée. Mais Singapore Airlines a écarté cette hypothèse. Les débris de l'avion se sont éparpillés si loin qu'une partie s'est retrouvée sur la mauvaise piste, a indiqué le vice-président de la compagnie.

Objet sur la piste

La piste que l'avion avait l'autorisation d'emprunter était bien éclairée, alors que l'autre ne l'était pas. Un pilote expérimenté n'aurait pas dû faire l'erreur de prendre la mauvaise piste.

Le commandant de bord du Boeing, âgé de 48 ans,

avait volé plusieurs fois sur Taïpeh et connaissait bien l'aéroport. Seule certitude, le pilote qui a survécu a vu quelque chose sur la piste qu'il a heurté juste avant le décollage. Une roue qui n'appartenait pas à l'appareil a été découverte sur les lieux de l'accident.

Un témoin a entendu un craquement au moment où l'avion a commencé à décoller. L'avion a ensuite penché vers la gauche et quelques secondes après, des boules de feu ont surgi venant de l'avant de l'appareil.

Enquête en cours

Les deux boîtes noires ont été récupérées en bon état. Leur contenu est suffisamment clair pour fournir des informations aux enquêteurs. Une enquête préliminaire comprenant des interrogatoires de survivants a déjà été réalisée.

Une enquête approfondie commencera demain. Une équipe de six experts de la compagnie est arrivée à Taïpeh. Des experts du Bureau national de la sécurité des transports (NTSB) américain et des représentants de l'Agence fédérale de l'aviation civile américaine (FAA) sont aussi attendus.

Selon Singapore Airlines, le 747 avait été fabriqué en janvier 1997 et son dernier contrôle remontait à septembre 1999. /ats

«levoli Sun» Bouffées toxiques signalées, mais conséquences incertaines

Des vapeurs toxiques dégagent une forte odeur ont été signalées hier au-dessus de l'«levoli Sun», le cargo italien transportant des produits chimiques qui a coulé au large du Cotentin (Manche). Mais l'incertitude demeure sur les conséquences de l'accident.

Des vapeurs toxiques dégagent une forte odeur ont été signalées hier au-dessus de l'«levoli Sun». Ce cargo italien transportant des produits chimiques a coulé mardi au large du Cotentin (Manche). Un chasseur de mines, le «Céphée», tente de déterminer l'état de la coque du navire qui a coulé avec 6000 tonnes de produits chimiques à son bord. Les premières constatations ont permis de localiser à 70

mètres de fond l'«levoli Sun», qui avait seulement dérivé de 250 mètres par rapport à l'endroit où il a sombré, à 20 km au nord des îles anglo-normandes.

«D'après le sonar, il est sur le flanc ou retourné», a précisé l'amiral Laurent Merer, préfet maritime de Cherbourg. «L'armateur a été mis en demeure de faire cesser le danger et de fournir les moyens d'investigation et de traitement nécessaires», a-t-il ajouté.

Christian Balmes, le PDG de Shell France, l'un des affrèteurs de l'«levoli Sun», s'est déclaré «préoccupé par les dangers liés aux produits». Il a affirmé que tous les moyens jugés utiles, comme des bateaux pour récupérer des fuites ou colmater des brèches, seraient mis par sa société à la disposition des autorités maritimes. Selon

lui, l'«levoli Sun» était en parfait état de navigabilité.

Analyse en cours

Parmi les 6000 tonnes de produits contenues dans les soutes se trouvent 4000 tonnes de styrène, produit très toxique, explosif et non soluble dans l'eau. Si du styrène remontait à la surface, il se volatiliserait en majeure partie dans l'atmosphère et ne serait pratiquement pas récupérable.

Une très forte odeur a été ressentie par l'équipage du «Céphée», ce qui laisse supposer que des produits se sont échappés, a-t-on appris auprès des autorités maritimes. Un autre navire effectue des prélèvements d'air et d'eau de mer. Les résultats des analyses sont attendus cet après-midi.

Jacques Chirac a insisté sur la nécessité de légiférer en ma-

tière de droit maritime. Il a assuré que des décisions seraient prises à l'échelle européenne avant la fin de l'année et, au plus tard, le 12 décembre, date du conseil des ministres des Transports.

La Commission européenne reproche néanmoins aux quinze d'hésiter à durcir la législation européenne en matière de sécurité maritime, notamment sur le renforcement des contrôles dans les ports.

«Certains pays ne veulent pas s'engager à augmenter la fréquence des contrôles en raison du manque de personnel dans leurs ports. Cela permettrait pourtant à la Commission de publier une «liste noire» des navires dangereux», estime le directeur général de l'énergie et des transports à la Commission européenne, François Lamoureux. /ats

BRÈVES

Angola Un crash fait 48 morts

Un Antonov-26 angolais transportant 48 Russes s'est écrasé mardi soir dans le nord-est de l'Angola. Il n'y aurait aucun survivant parmi les 42 passagers et six membres d'équipage, a annoncé hier l'agence portugaise Lusa. L'appareil aurait explosé en vol après avoir décollé de Sauro pour se rendre à la capitale Luanda. /ats

Swissair Passagers agressifs muselés

S'il n'y a pas moyen de les calmer, les passagers se montrant agressifs lors de vols Swissair risquent à l'avenir de se retrouver attachés à leur fauteuil. La compagnie a décidé que des liens en plastique seront disponibles à bord à cette fin dès le 1er janvier 2001. /ats

Cols alpins La neige est là

Un front froid a laissé entrevoir les prémices de l'hiver en Suisse dans la nuit de mardi à hier. La neige a fait son apparition au-dessous de 2000 mètres. Les chaînes sont obligatoires sur de nombreux cols. Vingt-huit centimètres de neige fraîche sont tombés à Andermatt, à 1400 mètres d'altitude, 22 à Arosa, 12 à Davos et à Samedan. /ats

Vache folle Encore un cas en Haute-Saône

Un troisième cas de vache folle (depuis mars 1998) a été décelé en Haute-Saône. C'est à l'abattoir de Besançon que l'animal malade a été repéré en début de semaine. Le reste du cheptel de cet important domaine familiale, c'est-à-dire 246 têtes, sera abattu dimanche. /ap

IMPRESSUM

Société éditrice: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA
Editeur: Fabien Wolfrath.
Directeur des rédactions: Mario Sessa

Rédacteurs en chef (resp.): Mario Sessa, Roland Graf.
Rédacteur en chef adjoint: Jacques Girard.

Canton: Stéphane Devaux (resp.), Rémy Gogniat (adj.), Pascale Béguin, Christian Georges, Sandra Spagnol, Brigitte Rebetez, Nicolas Huber.

Rubriques locales:

Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard (adj.), Frédéric Mairy, Florence Véty.

La Chaux-de-Fonds: Irène Brossard (resp.), Robert Nussbaum, Léo Bysoeth.

Le Locle: Blaise Nussbaum, Claire-Lise Droz.

Littoral: Ivan Radja (resp.), Patrick Di Lenardo, Philippe Racine, Hélène Koch.

Val-de-Ruz: Philippe Chopard.

Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.

Canton du Jura: Michel Gogniat.

Jura bernois: Dominique Egger (resp.), Micheline Huguélet.

Haut-Doubs: Alain Prêtre.

Suisse / Monde / Société: Guy C. Menuisier (resp.), Daniel Droz (adj.), Catherine Lüscher, François Nussbaum et Stéphane Sieber (à Berne).

Economie: Sylvie Jeanbourquin.

Sports: Jean-François Berdat (resp.), Julian Cervino, Gérard Stegmüller, Thomas Truong, Patrick Turuvani, Olivier Odier.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard (adj.), Sophie Bourquin.

Secrétariat de rédaction: Anne-Marie Cuttat (resp.), Michel Deruns (adj.), Michel Merz, François Treuthardt, Serge-André Maire.

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.

Infographiste: Pascal Tissier.

Dessinateur: Tony Marchand.

Services des abonnements: rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/911 23 11

Régie des annonces: Publicitas SA
La Chaux-de-Fonds, pl. du Marché
Tél. 032/911 24 10 - Fax 032/968 48 63

Impression: Centre Presse, Neuchâtel

Athlétisme Rusterholz jette l'éponge

Mathias Rusterholz (LC Zurich) a décidé de mettre un terme à sa carrière à l'âge de 29 ans. L'Appenzellois, qui a remporté cinq titres nationaux sur 400 m et qui détient le record de Suisse de la spécialité, avait obtenu la médaille de bronze du 400 m des Championnats d'Europe de Helsinki, en 1994.

Moins de deux mois après avoir dû déclarer forfait pour les Jeux olympiques de Sydney, Mathias Rusterholz a définitivement jeté l'éponge. En camp d'entraînement avec l'équipe de Suisse à Runaway Bay, sur la Gold Coast australienne, l'Appenzellois s'était déchiré le talon d'Achille droit à l'entraînement, le condamnant à renoncer aux JO à la dernière minute. Une blessure qui venait s'ajouter à tant d'autres depuis plusieurs années. «Ces blessures m'ont poussé à prendre cette décision. Je n'étais plus en mesure de pouvoir retrouver mon meilleur niveau, le niveau international qui fut le mien auparavant» a expliqué le recordman de Suisse du 400 m (44"99).

Blessures en série

Les ennuis qui ont frappé Rusterholz ont commencé il y a trois ans. Il avait en effet été opéré du talon d'Achille droit, où une partie du tissu conjonctif lui avait été enlevé, en septembre 1997 à Bâle, après avoir été victime de diverses inflammations au cours de la saison précédente. Devant des douleurs qui n'avaient pas disparues, cette première intervention chirurgicale avait été suivie d'une seconde, en août 1998.

Quelques semaines avant les Jeux olympiques d'Atlanta, il avait établi un nouveau record de Suisse lors du meeting «Athletissima» de Lausanne, en 1996. Spécialiste du tour de piste, il faisait bien sûr partie du relais suisse du 4x400 m depuis plusieurs années. En 1998, il avait pris, en compagnie de Laurent Clerc, Kevin Widmer et Marcel Rohr, le 5e rang des Championnats d'Europe de Budapest avant d'établir un nouveau record de Suisse de la spécialité (3'02"46), une année plus tard aux Mondiaux de Séville. /si

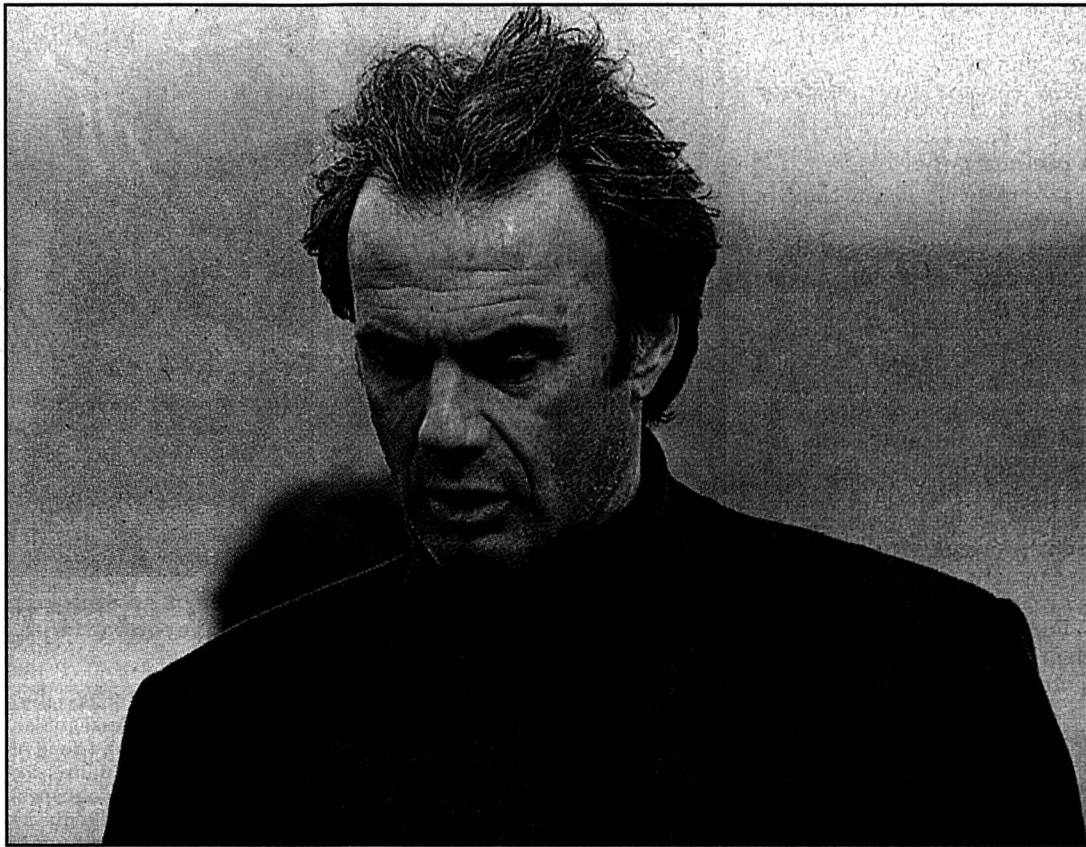
Football Michel Decastel proche du sacre avec son club d'Abidjan

La Côte-d'Ivoire ayant retrouvé un semblant de calme, le football peut reprendre ses droits. Là-bas, dans ce pays d'Afrique occidentale, Michel Decastel est en passe de devenir un héros national. L'ASEC Mimosa, un des clubs phares d'Abidjan, touche au but. Le titre de champion ne devrait pas lui échapper. La patte «Deca» a une nouvelle fois fonctionné à merveille.

Gérard Stegmüller

Sa femme et ses enfants, restés à Colombier, se font du mouron pour lui. Mais au bout du fil, Michel Decastel tient à rassurer tout le monde: «Je vais très bien, merci. Les troubles sont maintenant terminés. On se doutait bien qu'il allait se passer quelque chose après les élections. Je suis resté tranquille à la maison, loin des agitations. Durant trois jours, c'était l'état d'urgence la journée, le couvre-feu le soir. Bien sûr, ça donne froid dans le dos. A Abidjan, j'habite un quartier résidentiel, retiré du centre. Les événements, je les ai surtout suivis sur TV5. Personnellement, je n'ai vu aucun cadavre dans les rues.»

Et le Neuchâtelois de poursuivre: «Mes dirigeants m'avaient conseillé de ne plus sortir en ville. Ma villa est sur-



Michel Decastel vit des moments forts en Côte-d'Ivoire.

photo a-Lafargue

veillée en permanence par deux gardiens, surtout pour se prévenir contre les cambrioleurs. J'ai entendu des coups de feu, mais je n'ai assisté à aucun massacre. Des voitures carbonisées, oui, j'en ai vu. Les policiers sont rapidement intervenus en arrêtant des individus. Ici, quand ils mettent de

l'ordre, ça y va! Mais je n'ai jamais vraiment eu peur.»

Aucune pierre!

Le calme revenu, Michel Decastel peut enfin repenser au football, après trois jours de chômage technique. «A trois matches de la fin, mon équipe compte neuf points d'avance sur le deuxième Bouna, avec en plus un avantage de plus huit à la différence de buts. Vraiment, à moins d'un cataclysme, on sera champion.»

Cataclysme, lâche celui que certains surnomment affectueusement «Mini», et le mot est encore faible. Car depuis son arrivée à l'ASEC Mimosa, en mars de cette année, son équipe n'a subi qu'une seule défaite en quelque 25 matches officiels. «Et encore, c'était en finale de Coupe contre le Stade, une des quatre équipes d'Abidjan avec Satellite, Africa et la mienne. Mais ici, la Coupe ne compte pas beaucoup dans le cœur des gens. On a battu l'Africa, notre grand rival local, en demi-finale. On avait fait le principal.

C'est pourquoi, malgré notre revers en finale, je n'ai pas reçu de pierres!»

Pardon? «Oui, des pierres. Lorsque nous avons battu Africa, il fallait voir ses supporters. Quelle excitation ils en tenaient. Il y a en moyenne 30.000 personnes par match. Quarante mille lors des derbies. Les gens sont chauds, très chauds. En dehors du football, ils n'ont pas grand-chose pour se divertir.

Ou alors ils n'ont pas les moyens de se l'offrir.»

L'antistar...

Michel Decastel fait partie de ses entraîneurs à succès. Tant à Colombier, Yverdon, Sion et Delémont, les résultats ont parlé en sa faveur. Et maintenant, l'Afrique. «Je vis des moments très forts, dévoile-t-il. Sur le plan sportif comme humain. Ici, la vie au quotidien m'apporte énormément. La pauvreté existe. Les gens doivent se contenter de 500 francs suisses par mois pour vivre. Et encore.»

Un point noir tout de même: le climat. «Il fait actuellement 30 degrés, mais il n'est pas rare de voir la température dépasser les 40 degrés. Et il y a cette humidité. Pas facile à supporter, celle-là. C'est pour cette raison que je suis déjà rentré à trois reprises en Suisse. Des petits séjours d'une semaine, histoire de me remettre daplomb.»

Et la suite des opérations? «Mon contrat comporte une option pour une année. Je veux avant tout finir cette saison en beauté. Ensuite, il faut que j'en discute avec ma famille. Ce n'est pas toujours évident de vivre tout le temps éloigné des siens. Un retour définitif au pays n'est pas à exclure.» Dans tous les cas, la star d'ASEC Mimosa sera le bienvenu. «Non, pas la star. Mais quand je sors en ville, tout le monde veut me dire bonjour!»

Où est la différence?

GST

Une soirée fondue

Un moment donné, on a évoqué le nom de Michel Decastel pour prendre en main l'équipe olympique de Côte-d'Ivoire. «Seulement si elle s'était qualifiée pour les JO de Sydney. Mais ce ne fut pas le cas» regrette-t-il. A part ça, au sein de l'ASEC Mimosa, «Deca» dispose d'un staff du tonnerre - deux coaches, deux physios, un médecin, des intendants. Et le football suisse? «Ma femme me tient au courant de ce qui se passe. Je sais exactement quelles équipes sont sous la barre, par

exemple. Et puis, ici, je ne suis pas trop dépaysé. Il y a beaucoup d'Européens à Abidjan. Tenez, l'autre soir, on a organisé un souper suisse. Il y avait du beau monde. Le directeur de Novartis, celui de Marlboro. On était une centaine, dont l'ambassadeur de Suisse. Un personnage très sympathique.» Peut-on juste savoir ce qu'il y avait au menu de cette soirée entre patriotes? «Une fondue» éclate de rire l'ancien international.

Pas possible!

GST

Une affaire qui roule

Si l'ASEC Mimosa joue les premiers rôles, ce n'est pas un pur hasard. Le travail en profondeur de Jean-Marc Guillou porte ses fruits. Il y a sept ans, l'ancien international français a fondé à Abidjan une académie. «Des milliers de gamins sont candidats, une quinzaine sont retenus, glisse Michel Decastel. La deuxième génération, celle des 16-18 ans, est en train de faire le saut en première équipe. La troisième et la qua-

trième sont déjà constituées. Chaque année, on doit rebâtir, car les meilleurs partent en Europe. Je n'interviens pas directement dans l'académie. L'encadrement est composé de professionnels dirigés par un technicien Brésilien. Ces jeunes sont logés dans un centre et ils rentrent chez eux le week-end. On ne va pas les chercher dans la rue, mais ils viennent de la rue.»

L'Afrique, en résumé.

GST

Magazine

Santé Maladie de Parkinson: une percée scientifique

Bon droit AI et frais de formation

p 33

Télévision Les Etats-Unis sous la loupe

p 35

Peinture Etienne signe des œuvres d'allégresse



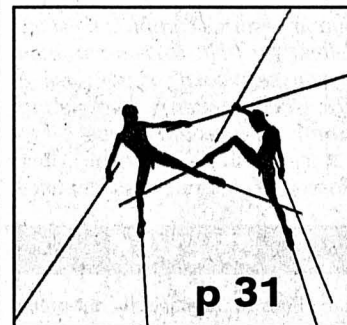
Peintre et graveur formé aux Beaux-Arts de Genève et de Bâle, enseignant à l'Ecole secondaire puis à l'Ecole d'art de La Chaux-de-Fonds, Jean-Claude Etienne, 61 ans, écrit des poèmes en couleurs. D'ailleurs, il aime rehausser ses peintures de quelques annotations venant renforcer les climats dégagés par celles-ci.

Depuis quelque temps, après une période dominée par des tonalités sombres, il extériorise ses sentiments dans ses gouaches et fusains aux chromatismes sonores. Sans pourtant oublier sa fascination pour l'écriture extrême-orientale, qu'un battement «D'ailes» propulse dans ses compositions récentes.

A découvrir actuellement à la galerie de l'Orangerie, à Neuchâtel. / sog

Jean-Claude Etienne, «Nuit rousse», 1999 (détail). photo sp

Lavarenne Des hommes aériens



p 31

Le Français Nicolas Lavarenne, 47 ans, descende ses sculptures - en bois dans un premier temps, en bronze ensuite - de leur support terrestre. Et juche ses corps nus et parfaits sur des perches qui en prolongent et en dynamisent le mouvement. A Fenin, une armada de jockeys, archanges et combattants défient l'état de pesantier. photo sp

Scène Beckett au Taco ce soir

Dès ce soir et jusqu'à dimanche, le théâtre Tumulte, à Neuchâtel, met à l'affiche «Oh les beaux jours», de Samuel Beckett. Sur scène, une femme, Winnie, s'enlise peu à peu, jusqu'à la taille, jusqu'au menton, tandis qu'autour de ce naufrage rampe Willie, son conjoint muet.

Considéré comme l'un des maîtres du théâtre de la dérision, l'écrivain et dramaturge irlandais a bâti son œuvre sur son exil intérieur - il s'est installé à Paris dès 1937, et y mourut en 1989.

Le thème de l'exil servira de fil rouge à la programmation du Taco durant tout le mois de novembre. / réd.

● «Oh les beaux jours», Neuchâtel, Taco, jeu. 2, ven. 3 et sam. 4 novembre, 20h30, dim. 5 nov., 18h

Football Servette s'est repris et Grasshopper en paye le prix

Les équipes participant à la Coupe de l'UEFA (Saint-Gall, Lausanne et Zurich) laissées au repos, trois matches seulement ont eu lieu mercredi soir à l'enseigne de la 17e journée de championnat de LNA. Servette et Yverdon ont respectivement battu Grasshopper et Lucerne 3-1 alors que Sion a obtenu le match nul 1-1 à Aarau.

Battu successivement par Sion et Neuchâtel Xamax, Servette était aux prises avec le doute et voyait la barre fatidique se rapprocher. L'équipe genevoise s'est bien reprise et a repoussé le danger. Lucien Favre a apporté des retouches à son alignement. Luca Ippoliti, qui avait fait quelques apparitions partielles lors des derniers matches a été titularisé d'entrée, de même qu'Alexandre Rey. Par ailleurs, le «moteur» Sébastien Fournier, blessé depuis Slovénie-Suisse du 11 octobre faisait également sa rentrée.

La machine grenat a de nouveau tourné à plein régime.

Pizzinat a ouvert la marque dès la 6e minute et Lonfat a doublé la mise à la 40e, suite à un bon travail préparatoire d'Ippoliti. En marquant un 3e but par Petrov à la 55e minute, Servette s'est mis définitivement à l'abri du retour de Grasshopper, qui a sauvé l'honneur par son défenseur Haas.

A plein régime

Les matches Aarau-Sion et Yverdon-Lucerne étaient lourds de conséquences dans le cadre de la lutte pour la 8e place. Contre un Sion qui avait renoncé à user de son droit de recours pour aligner Grichting et Fayolle lourdement sanctionnés par le juge unique de la Ligue nationale, Aarau n'a pu préserver l'avantage que lui a donné Bader à la 34e minute. Sion a pu obtenir un point précieux en égalisant à la dernière minute par Hottiger.

Lucerne, qui voyage décidément toujours aussi mal est rentré bredouille d'Yverdon. La formation d'Andy Egli n'a pas réussi à gérer son but d'avance pris dès la 10e minute par Blaise N'Kufo. Elle a dû subir la loi d'Yverdon qui a égalisé par Gil à la 27e puis pris ses aises avec des réusites de Costantino (73e) et Gohouri (85e). Yverdon peut ainsi rejoindre Zurich à la cote de 19 points alors que Lucerne continue de s'enfoncer.

SERVETTE - GRASSHOPPER 3-1 (2-0)

Charmilles: 4036 spectateurs.
Arbitre: M. Meier.
Buts: 6e Pizzinat 1-0. 40e Lonfat 2-0. 55e Petrov 3-0. 74e Haas 3-1
Servette: Pédât; Londono, Wolf, Bratic, Lachor; Lonfat, Ippoliti, Pizzinat, Fournier (84e Jaquet); Rey (89e Siljak), Petrov.
Grasshopper: Huber; Haas, Denicola, Smiljanic, Berner (30e Melunovic); Esposito, Tarrarache, Baumann, Hakan Yakin (58e Bieli); Gerber, Petric.



Martin Petrov (à gauche) et Johann Lonfat se congratulent, tandis que Bernat Haas est abattu: les trois joueurs ont chacun marqué un but, mais le Zurichois n'a fait que sauver l'honneur.

Notes: Servette sans Vurens (suspendu), Vanetta, Thurme, Jeaneret, Paolo Diogo, Oruma (tous blessés), ni Bah (avec l'équipe suisse des moins de 18 ans). Grasshoppers sans Schwegler (suspendu), Chapuisat, Hodel, Joller, Cabanas ni Jehle (tous blessés). Avertissements à Pizzinat (8e, jeu dur), Haas (24e, jeu dur), Baumann (45e, jeu dur). A la 75e, le juge de touche Vecchio doit être soigné et remplacé par le Genevois Samir Reli. A la 90e, tir sur la latte de Siljak.

AARAU - SION 1-1 (1-0)

Brügglifeld: 3200 spectateurs.
Arbitre: M. Leuba.
Buts: 34e Bader 1-0. 90e Hottiger 1-1.
Aarau: Benito; Bader, Eggimann, Pavlicevic, Fiechter; Skrzypczak, Previtali (59e Hamzic), Baudry; Chomeriki, Didi (59e De Napoli), Wiederkehr.
Sion: Borer; Deumi, Hottiger, Sarni, Duruz; Bridy, Ekobo, Baumann, Kenedy (76e M'Futi); Tum (46e Renou), Enilton (46e Marazzi).

Notes: Aarau sans Baldassarri (suspendu) ni Page (blessé). Sion sans Piffaretti (suspendu), Ojong ni Renou (blessés). Sion n'utilise pas son droit de recours pour la suspension de Grichting et Fayolle qui ne sont pas alignés. Avertissements à Kenedy (24e, jeu dur), Fiechter (49e, jeu dur), Sarni (56e, jeu dur), Eggimann (89e, jeu dur), De Napoli (90e, antisportivité).

YVERDON - LUCERNE 3-1 (1-1)

Stade municipal: 1800 spectateurs.
Arbitre: M. Schmid.
Buts: 10e N'Kufo 0-1. 27e Gil 1-1. 73e Costantino 2-1. 85e Gohouri 3-1.
Yverdon: Delay; Victor Diogo, Cavin, Juninho, Jenny; Peço, Cavallo, Friedli (91e Rochat), Costantino; Gohouri (91e Devolz), Gil.
Lucerne: Foletti; Belaïc; Lerant, Amarildo (79e Kehrli); Maric (86e Selimi), Ohrel, Wyss, Lengen (69e Kottmann), Spycher; N'Kufo, Frei.
Notes: Yverdon au complet. Lucerne sans Blunski (suspendu) ni Arnold (blessé). Début en LNA de

Lerant. Avertissements à Belaïc (23e, jeu dur), Juninho (33e, jeu dur), Frei (82e, réclamations), Peço (83e, antisportivité). A la 83e, tir sur le poteau de Gil. A la 91e, tête de Nufu sur la latte.

Classement

1. Lugano	16	9	4	3	27-13	31
2. Saint-Gall	16	8	6	2	27-12	30
3. Grasshopper	17	9	2	6	39-18	29
4. Bâle	16	8	4	4	31-22	28
5. Lausanne	16	8	2	6	28-24	26
6. Servette	17	6	6	5	25-20	24
7. Sion	17	6	5	6	19-27	23
8. Zurich	16	4	7	5	24-20	19
9. Yverdon	17	5	4	8	23-29	19
10. Aarau	17	4	5	8	20-31	17
11. Lucerne	17	4	3	10	24-41	15
12. NE Xamax	16	3	2	11	16-46	11

Prochaine journée

Samedi 4 novembre. 19 h 30: Bâle - Servette. Lausanne - Aarau.
Dimanche 5 novembre. 14 h 30: Neuchâtel Xamax - Lugano. Sion - Saint-Gall. 16 h 15: Grasshopper - Yverdon. Lucerne - Zurich /si

LNB

Hier

YOUNG BOYS - THOUNE 8-2 (3-2)

Wankdorf: 6600 spectateurs.
Arbitre: M. Bertolini.
Buts: 2e Okpala 0-1. 14e Wardanjan 1-1. 31e Jurendic 1-2. 40e Hânzi (penalty) 2-2. 45e Häberli 3-2. 52e Fryand 4-2. 62e Sermeti 5-2. 77e Burri 6-2. 78e Descloux 7-2. 92e Seweryn 8-2.

BELLINZONE - WIL 0-2 (0-0)

Communale: 2000 spectateurs.
Arbitre: M. Burkhard.
Buts: 53e Neri 0-1. 87e Rutz 0-2.

SOLEURE - DELÉMONT 1-0 (1-0)

Stadion: 950 spectateurs.
Arbitre: M. Gelsomino.
But: 3e Casanovas 1-0.

Classement

1. Young Boys*	19	12	5	2	40-16	41
2. Wil	19	12	2	5	36-21	38
3. Winterthur	19	10	6	3	35-18	36
4. Bellinzona	19	9	5	5	35-23	32
5. Thoue	19	9	4	6	45-36	31
6. Delémont	19	9	3	7	35-27	30
7. Kriens+	19	6	3	10	25-33	21
8. Locarno+	19	5	5	9	24-37	20
9. Wangen+	19	4	6	9	21-36	18
10. Et. Carouge+	19	3	7	9	21-31	16
11. Baden+	19	4	4	11	20-36	16
12. Soleure+	19	4	4	11	14-37	16

* = tour de promotion/relegation
+ = tour de relégation

Prochaine journée

Samedi 4 novembre. 17 h 30: Etoile Carouge - Soleure. **Dimanche 5 novembre. 14 h 30:** Baden - Young Boys. Delémont - Bellinzona. Locarno - Wangen. Thoue - Kriens. Wil - Winterthur.

SPORT-TOTO

Concours n°44.

1. Bâle - Servette	1
2. Grasshopper - Yverdon	1
3. Lausanne - Aarau	1
4. Lucerne - Zurich	1, X
5. NE Xamax - Lugano	1, X, 2
6. Sion - Saint-Gall	X, 2
7. Bari - Parme	2
8. Brescia - Rome	2
9. Fiorentina - Perugia	1
10. Lazio - Bologne	1
11. Reggina - Juventus	2
12. Udinese - Lecce	1, X
13. Vérone - Inter	2

JEUX

Loterie à numéros

16 - 27 - 34 - 41 - 42 - 45
No complémentaire: 39
Joker: 902.237

GAINS

Loterie à numéros

136 x 5 Fr. 5141,80
6304 x 4 50.-
92.030 x 3 6.-
Somme approximative à répartir au premier rang du prochain tirage: Fr. 1.300.000.-

Joker

2 x 5 10.000.-
43 x 4 1000.-
325 x 3 100.-
3204 x 2 10.-
Somme approximative à répartir au premier rang du prochain tirage: Fr. 820.000.-

PMUR

Hier à Auteuil dans le Prix André Adèle

Tiercé: 17 - 4 - 5
Quarté+: 17 - 4 - 5 - 7
Quinté+: 17 - 4 - 5 - 7 - 14

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 5897.-
Dans un ordre différent: 939,70 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 11.695,50 fr.
Dans un ordre différent: 714,40 fr.
Trio/Bonus (sans ordre): 178,60 fr.

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: tirelire.
Dans un ordre différent: 5510,20 fr.
Bonus 4: 289,80 fr.
Bonus 3: 96,60 fr.

Rapports pour 5 francs

Zsur4: 41.-

BANCO JASS

♥ 7, 10, V ♦ 8, R, A
♣ 10 ♠ 6, 7, 8, 10, D

Buteurs

Classement des buteurs après les trois premiers matches de la 17e journée: 1. Gimenez (Lugano) 12. 2. Tchouga (Bâle) et Kuzba (Lausanne), 11. 4. Amoah (Saint-Gall) et Hakan Yakin (Grasshopper), 10. 6. Bartlett (Zurich) et Chapuisat (Grasshopper), 7. 8. Mazzoni (Lausanne), Chomeriki (Aarau), Lonfat (Servette/+1), Wyss (Lucerne), N'Kufo (Lucerne/+1) et Thiaw (Lausanne), 6. 14. Kavelaschvili (Zurich), Gane (Saint-Gall), Jairo (Saint-Gall), Rey (Servette), Baudry (Aarau), Jamarauli (Zurich), Gil (Yverdon/+1), Rossi (Lugano), Petric (GC) et Cabanas (Grasshopper), 5. 24. Kreuzer (Bâle), Alex (NE Xamax), Petrov (Servette/+1), Costantino (Yverdon/+1) et Peço (Yverdon), 4.

Tennis Roger Federer défait et Marc Rosset déclare forfait

Yevgeny Kafelnikov (No 6) est bien le «bourreau» des Suisses en cette fin de saison. Quatre jours après avoir éliminé Marc Rosset à Moscou, le champion olympique a barré la route à Roger Federer (ATP 25) en seizième de finale du tournoi Masters-Series de Stuttgart.

Kafelnikov s'est imposé 7-5 6-3 en 1 h 13'. Rosset (ATP 28) n'a pas non plus franchi le cap des seizièmes de finale. Malade, le Genevois a été contraint de déclarer forfait pour sa rencontre face au Suédois Magnus Norman (No 3). Déjà à la peine mardi face à l'Américain Jan-Michael Gambill, contraint à l'abandon en raison de douleurs dorsales, Roger Federer n'a pas évolué dans le même registre

qu'à Bâle. «Mon timing ici à Stuttgart n'était pas le bon» avouait-il. Le no 1 suisse déplorait notamment son manque d'efficacité au service. Cette lacune ne lui a ainsi pas permis de confirmer les breaks qu'il a réalisés d'entrée dans les deux sets.

Yevgeny Kafelnikov a fêté son troisième succès en trois rencontres devant Federer, après Rotterdam l'an dernier et Wimbledon cette année. Au contraire de Marc Rosset, Roger Federer goûte modérément au tennis du Russe. «Contre moi, il négocie toujours parfaitement les points importants», explique le Bâlois. «Son jeu est très complet: il est excellent au filet, il retourne bien et son service n'est pas aisé à lire. Devant lui en fait, on ne sait jamais à quoi s'attendre.»

La maladie a empêché Marc Rosset de défendre ses chances

face au 4e joueur mondial. S'il avait perdu leurs trois premières confrontations - dont une à Stuttgart déjà, en 1998 - le Genevois aurait probablement eu sa chance face au finaliste du dernier Roland-Garros, sur la lancée de sa place de demi-finaliste à Moscou. /si

Résultats

Stuttgart (All). Tournoi ATP Masters-Series (2,95 millions de dollars). 2e tour: Norman (Su-3) bat Rosset (S) par forfait (maladie). Kafelnikov (Rus-6) bat Federer (S) 7-5 6-3. Safin (Rus-1) bat Santoro (Fr) 6-2 6-4. Ferreira (Afs) bat Enqvist (Su-5) 6-2 7-5. Chang (EU) bat Corretja (Esp-7) 1-6 7-5 6-0. Henman (GB-9) bat A. Costa (Esp) 6-2 6-3. El Aynaoui (Mar) bat Ferrero (Esp-10) 7-6 (7-4) 6-4. Squillari (Arg-11) bat Hrbaty (Slq) 6-7 (4-7) 6-3 6-3. Pavel (Rou) bat Rafta (Aus-14) 7-6 (7-2) 6-1. Grosjean (Fr) bat Lapentti (Equ-15) 6-1 6-0.

BRÈVES

ESCRIME

La Suisse quatrième

A Antalya, en Turquie, la Suisse a pris la quatrième place de la compétition à l'épée par équipes des Championnats d'Europe juniors. Le titre est revenu à la Pologne. Formée de Benjamin Steffen, Yves Holzer et du Neuchâtelois Lois Hainard, la formation helvétique s'est tout particulièrement distinguée jusqu'au stade des quarts de finale où elle a dominé la Russie 45-37. En demi-finale, les Suisses se sont inclinés 30-45 devant les Polo-

nais. Pour la 3e place, ils ont mené 15-14 contre les Allemands avant de s'incliner 45-31. /si

BASEBALL

Valentine prolonge

Bobby Valentine, entraîneur du club des New York Mets, a signé un nouveau contrat de trois ans, une semaine après avoir mené l'équipe en Séries Mondiales du Championnat professionnel nord-américain (Major League). Les New York Mets avaient été battus 4-1 par la formation des New York Yankees, qui

remportaient ainsi leur troisième titre consécutif. /si

BOXE

Elio: arrêt sur blessure

Pas de chance pour Jordan Elio (Boxing-Club Colombier) lors des quarts de finale des championnats suisses qui ont eu lieu à Zurich. Opposé au robuste Saint-Gallois Fetoshi Besnik dans la catégorie des moyens (- 75 kg), le poulain d'Umberto Manfredonia a été contraint d'abandonner au deuxième round sur blessure. /rd.

TOUS AZIMUTS

La Turquie trop forte

La sélection suisse des «moins de 18 ans» a perdu en Turquie son dernier match de préparation avant le Championnat d'Europe, qui aura lieu à Malte du 24 novembre au 2 décembre. Les protégés de Bernard Challandes se sont inclinés 2-0 (2-0) face à leur hôte. /si

Johann Vogel en forme

PSV Eindhoven a poursuivi sa série victorieuse hier en championnat de Hollande, battant Vitesse Arnhem 2-0. L'international suisse Johann Vogel a été l'un des pions essentiels de son équipe et a disputé certainement son meilleur match de la sai-

son. Vitesse Arnhem conserve la première place du classement et PSV occupe le 4e rang. /si

Sept arbitres suisses

Sur demande de l'ASF, les arbitres suisses Massimo Busacca (Monte Carasso), Philippe Leuba (Chexbres), Urs Meier (Würenlos), René Rogalla (Wallisellen), Andreas Schluchter (Schönenbuch), Dieter Schoch (Hubersdorf), ainsi que le nouveau venu Markus Nobs (Wohlen-BE), ont été acceptés dans la liste 2001 de la FIFA, qui a également confirmé la Jurassienne Nicole Pétignat dans ses fonctions, mais au niveau féminin. /si

À L'ÉTRANGER

Italie

Atalanta - Vérone	3-0
Bologne - Reggina	2-0
Fiorentina - Bari	2-2
Juventus - Udinese	1-2
Lazio - Brescia	2-1
Lecce - Naples	1-1
Vicenza - Perugia	1-0
Inter Milan - AS Rome	2-0
Parme - AC Milan	2-0

Classement

1. Udinese	4	3	1	0	10-4	10
2. Atalanta	4	3	1	0	9-3	10
3. AS Rome	4	3	0	1	9-3	9
4. Bologne	4	3	0	1	9-4	9
5. Juventus	4	2	1	1	7-5	7
Lazio	4	2	1	1	7-5	7
7. Fiorentina	4	1	3	0	7-6	6
8. Inter Milan	4	2	0	2	6-6	6
9. Parme	4	1	2	1	5-5	5
10. Vérone	4	1	2	1	4-5	5
11. Lecce	4	1	2	1	3-6	5
12. AC Milan	4	1	1	2	5-6	4
13. Perugia	4	1	1	2	4-6	4
14. Reggina	4	1	0	3	3-6	3
15. Vicenza	4	1	0	3	3-7	3
16. Brescia	4	0	2	2	4-7	2
17. Bari	4	0	2	2	3-7	2
18. Naples	4	0	1	3	4-11	1

Espagne

La Corogne - Las Palmas	4-0
Real Madrid - Majorque	0-2
Alaves - Real Sociedad	0-1
Malaga - Osasuna	3-1
Athletic Bilbao - Saragosse	1-2
Oviedo - Rayo Vallecan	4-1
Valladolid - Esp. Barcelone	1-1
R. Santander - Villareal	3-1
Valence - Celta Vigo	1-0
Barcelone - Numancia	1-1

Classement

1. Valence	8	6	1	1	18-5	19
2. La Corogne	8	5	2	1	15-6	17
3. Real Madrid	8	4	2	2	16-10	14
4. Alaves	8	4	2	2	10-5	14
5. Barcelone	8	4	1	3	15-10	13
6. Celta Vigo	8	4	1	3	11-10	13
7. Rayo Vallecan	8	3	3	2	15-9	12
8. Oviedo	8	3	2	3	11-9	11
9. Malaga	8	3	2	3	13-13	11
10. Majorque	8	3	2	3	9-10	11
11. Las Palmas	8	3	2	3	11-17	11
12. Valladolid	8	1	6	1	7-6	9
13. Villareal	8	2	3	3	6-11	9
14. Esp. Barcelone	8	2	2	4	7-8	8
15. R. Santander	8	2	2	4	12-15	8
16. Numancia	8	2	2	4	8-13	8
17. Athletic Bilbao	8	2				

À LOUER

À LA CHAUX-DE-FONDS
Appartement de 2½ pièces
 avec cuisine agencée, vestibule, salle de bains-WC, lessiverie.
 Libre tout de suite ou pour date à convenir.
 Situation: Commerce 83.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
 Géralcia & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12
 Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds

MEMBRE UNPI 132-082341

A louer Studios
 Crêtets 10 à 14

► Loyer: Fr. 300.- + charges

- Immeuble situé dans quartier tranquille
- A proximité du centre ville et de la gare
- Cuisines aménagées
- Service de conciergerie compris

► Libres de suite/1.1.01 ou à convenir

Liste des appartements vacants à disposition
 Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECO Gérance et Courtage SA
 75, rue Jolimère - 2300 La Chaux-de-Fonds
 ► 032 / 913 26 55 UNPI

À LOUER

À LA CHAUX-DE-FONDS
Appartement de 3 pièces
 avec cuisine agencée, vestibule, bains-WC séparés, balcon commun, dépendance, lessiverie.
 Libre tout de suite ou pour date à convenir.
 Situation: Beau-Site 3.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
 Géralcia & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12
 Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds

MEMBRE UNPI 132-082342

jouval A louer

À LA CHAUX-DE-FONDS
 Rue Fritz-Courvoisier
 Pour date à convenir

3 pièces
 Cuisine agencée, poêle, tout confort.

Fr. 690.- + charges

Régie immobilière
 Raffinerie I 2004 Neuchâtel Tél. (032)723 08 86

CASTEL REGIE
 A louer à La Chaux-de-Fonds
 Rue D.-Jeanrichard 5

MAGASIN AVEC APPARTEMENT DE 3 PIÈCES ATTENANT

Cuisine agencée.
 Loyer Fr. 1820.- + charges.
 Libre à convenir.

TÉL. 032/730 42 11

A LOUER

SAINT-IMIER
 Soleil 38
Appartement 2½ pces
 Immeuble locatif ensoleillé
 Fr. 580.- charges et Diatel compris
 Libre de suite ou à convenir

SAINT-IMIER
 Paul-Charmillot 59
Bel appartement 3 pces
 Cuisine agencée et salle de bains rénovées. Ensoleillé avec balcon
 Fr. 840.- charges et Diatel compris
 Libre de suite ou à convenir

SAINT-IMIER
 Reine-Berthe 1
Appartement 4 pièces
 Complètement rénové, cuisine agencée, près du centre.
 Fr. 930.- charges et Diatel compris
 Libre: 31.12.2000

SAINT-IMIER
 Midi 25
Grand appart. 5 pièces
 Spacieux, cheminée, cuisine agencée, balcon, ascenseur, bien situé
 Fr. 1'245.- charges et Diatel compris
 Libre de suite ou à convenir

SMH IMMEUBLES SA
 Gérance immobilière • Grand-Rue 5
 2400 Le Locle • Tél. 032 / 931 62 40

FIDIMMOBIL
 Agence Immobilière et commerciale SA

À LOUER de suite ou à convenir
 Au Locle, Envers 48-50
 Au centre, proche commerces

Spacieux 3 pièces
Spacieux 4½ pièces
 Cuisine agencée.

Contact: Mlle Rappo
 Ligne directe: 032/729 09 57

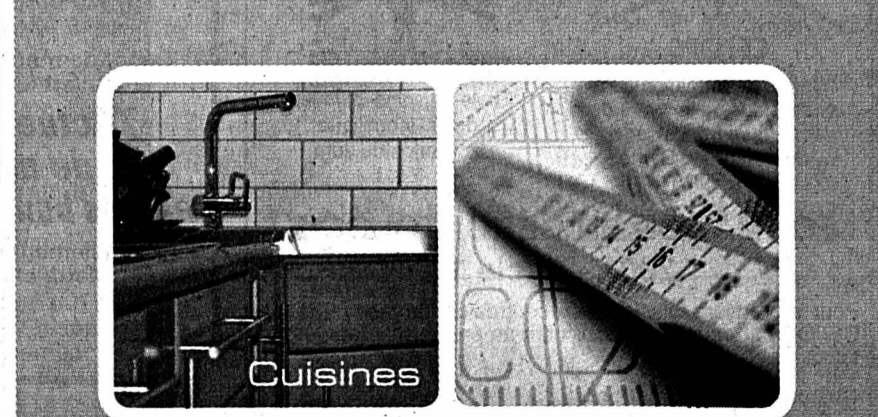
Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

A louer à Saint-Luc (VS) (saison ou année)
4 pièces meublés
 au centre du village, place de parc, cave individuelle.
 Fr. 800.- + charges.
 Tél. 079 221 04 80
 Fax 027 455 93 05.

A vendre à La Chaux-de-Fonds
Etablissement public
 Très bien situé et entièrement équipé.
 60 places, chambres d'hôtes.
 Pour traiter: Fr. 75 000.-
 Ecrire sous chiffres
 G 132-82572 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

France, à 1 h 30
Maison de campagne
 à 200 m rivière, 1 cuisine am., 1 séjour, 1 chambre, salle d'eau, comble aménageable, 700 m² de terrain. Prix: Fr. 76 000.-, crédit 80% possible.
 Tél. 0033/688 21 24 18 ou 0033/384 85 14 22

A louer à Val-d'Illiez/VS
2 pièces
 Fr. 550.-/mois, charges et place de parc comprises.
 Tél. 027 322 04 45, ou 078 714 59 33.



certifié ISO 9001

Votre meilleur partenaire pour le bain et la cuisine

Tél. 032/ 755 96 96 www.hkm-dbj.ch

DuBois Jeanrenaud
 St.Blaise - Marin - Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds - Yverdon

A LOUER

LA CHAUX-DE-FONDS
 Combe-Grieurin 39a
Appartements 2 et 2½ pièces
 Vue magnifique, ensoleillé, ascenseur, libre de suite ou à convenir.

LA CHAUX-DE-FONDS
 Nord 187
Appartement 3 pièces
 Près de la Villa Turque, ensoleillé
 Fr. 820.- charges et Cablecom compris
 Libre de suite ou à convenir.
 Poste de conciergerie à repourvoir

LA CHAUX-DE-FONDS
 Ruche 41
Appartement 3½ pces
 Quartier tranquille, balcon, ascenseur
 Bus à proximité
 Fr. 820.- charges et Cablecom compris,
 Libre: 1er janvier 2001
 Garage à disposition Fr. 124.-

SMH IMMEUBLES SA
 Gérance immobilière • Grand-Rue 5
 2400 Le Locle • Tél. 032 / 931 62 40

A louer à La Chaux-de-Fonds
 Rue Numa-Droz 127/129
2½ pièces
 Cuisine agencée, tout confort, sol parquet.
 Loyer Fr. 690.- + charges Fr. 90.-.
 Sigma Solution S.à.r.l., tél. 032/751 51 52

132-082441

GÉRANCE CHARLES BERSET SA
 LA CHAUX-DE-FONDS
 Tél. 032/913 78 35
 Fax 032/913 77 42
 E-mail: location@berset-gerance.ch

À LOUER

2 PIÈCES

> **Rue de la Fiaz:** appartement avec balcon, cuisine avec frigo, salle de bains-WC, salon, chambre à coucher, vestibule. Libre de suite.
 Loyer de Fr. 665.- c.c.

> **Rue du Parc:** logement rénové dernièrement composé de cuisine avec buffets, salon, chambre à coucher, salle de bains, vestibule. Libre de suite. Loyer de Fr. 581.50 c.c.

> **Croix-Fédérale:** bel appartement libre pour le 1.12.00, composé de cuisine équipée de buffets et cuisinière, salon, chambre, salle de bains-WC.
 Loyer net: Fr. 504.-.

> **Rue du Doubs:** logement à louer pour le 1.2.01, composé de cuisine équipée de buffets et hotte, salon, chambre à coucher, vestibule, salle de bains, WC séparés.
 Loyer de Fr. 572.- charges comprises.

Saint-Imier
Appartements de 3 pièces
 Rénovés, cuisine agencée, lave-vaisselle, vitro, cave, balcon.
 Loyer: Fr. 750.- charges comprises.
 Tél. 032/423 49 49 ou tél. 079/250 38 89.

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

SPECTACLES-LOISIRS

Le samedi 4 novembre 2000, dès 23 heures, à

La Licorne,
 ce sera l'enfer...

Halloween
 avec les **Sexandroïdes**

Les meilleurs déguisements gagneront deux voyages surprises pour une durée d'une semaine et d'un week-end!

GENERATIONEXT

IMMOBILIER

A louer
 Hôtel-de-Ville 19, Le Locle
Beaux 3 pièces

► Immeuble avec ascenseur

- cuisines agencées complètes
- WC-salle de bains et WC douches
- service de conciergerie • buanderie

► Libres de suite ou à convenir

Liste des appartements vacants à disposition
 Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECO Gérance et Courtage SA
 27, rue du Temple - 2400 Le Locle
 ► 032 / 931 28 83 UNPI

CASTEL REGIE
 A louer à La Chaux-de-Fonds
 Rue de la Balance 6

GRAND 3 PIÈCES
 Cuisine agencée, lave-vaisselle
 Loyer Fr. 862.- charges comprises.
 Libre à convenir.

TÉL. 032/730 42 11

À VENDRE LA CHAUX-DE-FONDS
 Proche du centre ville

Beaux appartements refaits à neuf

4 pièces, balcon
dès Fr. 203 000.-
 2 pièces, balcon
dès Fr. 124 000.-
 ☎ 032/753 12 52 022-075958

URGENT, RECHERCHONS
 Villas, propriétés, terrains, appartements, locaux commerciaux, PME, PMI
 Etudions toutes propositions

AC2I : 032/724 24 25
 Internet: www.micl.fr
 Acheteur, recevez gratuitement notre magazine d'offres
 Vente et achat entre particuliers

A vendre à Val-d'Illiez/VS
 Altitude 900 m
appartement de 1½ pièce
 avec mezzanine, cheminée et grand balcon
+ 2 pièces
 Situation calme. Vente aux étrangers autorisée. Prix à discuter.
 Tél. 027 322 04 45, ou 078 714 59 33.

Val d'Anniviers (VS) à saisir avant Noël
GRIMENTZ, studio 98 000.-;
GRIMENTZ, app. 5 pièces, au village, 360 000.-;
ZINAL, studio, 80 000.-;
MISSION, 4 pièces, 175 000.-.
 Tél. 079 220 41 18.
 M. Tarcise Genoud

SERIMO
 SERVICE IMMOBILIER SA

Av. Léopold-Robert 16/18
 La Chaux-de-Fonds

A louer de suite ou à convenir

Surfaces administratives

- surfaces modulables
- bon aménagement
- ascenseur

Renseignements et visites:

Giacomettistrasse 24
 CH-3000 Berne 31
 Tél. 031 352 57 11
 Fax 031 352 57 01
 bern@serimo.ch
<http://www.serimo.ch>

IMMOBILIER
 2056 DOMBRESSON

Si vous désirez vendre ou acheter un appartement, immeuble, villa ou terrain dans le canton et environs, contactez-nous au

079 / 240 33 89
MS IMMOBILIER
 Seyon 15
 2056 Dombresson

A vendre à Crans-Montana, magnifique

appartement 3½ pièces
 2 bains, chem., cuisine compl., nouv. rénové.
 vue panoramique Fr. 398 000.-
 Tél. 061/721 33 17 ou 061/348 69 79

A vendre dans les Franches-Montagnes

petit atelier de menuiserie

bien équipé, situé en bordure de route cantonale.

S'adresser à D. Donzé,
 2340 Le Noirmont,
 tél. 032 953 17 23.


Maison du Peuple
Rue de la Serre 68
Demain vendredi
3 novembre 2000
à 20 heures

GRAND LOTO


Société d'Escrime Lototronic Système fribourgeois

Abonnements à Fr. 16.-
pour 30 tours
100% en bons d'achat
Super carton tous les 6 tours
Carte supplémentaire 60 cts.
Age minimum 12 ans accompagnés

DIVERS



CEFOPS
Centre de formation des professions de la santé de langue française du Canton de Berne CEFOPS



ESIJ
Ecole de soins infirmiers de la République et Canton du Jura ESIJ

FORMATION EN GÉRONTOLOGIE 2001 - Cycle 1

Pour la première fois, les deux centres de formation ESIJ et CEFOPS se réunissent pour offrir un programme en gérontologie.

Objectifs de la formation:

- approfondir des connaissances et augmenter des compétences dans le domaine des soins à la personne âgée;
- définir un cadre de référence dans les soins infirmiers à la personne âgée;
- développer des habiletés et des compétences spécifiques dans ce champ de la santé;
- aider à trouver des réponses de santé aux personnes âgées de nos régions tant à domicile que dans les institutions d'accueil, comme de soins;
- encourager le partenariat avec l'entourage proche (voisins, amis, famille...);
- favoriser les rencontres et les échanges entre les professionnels des différents champs d'activités.

Durée de la formation: cycle complet 25 jours sur 150 heures.

Public cible: cette formation s'adresse à tout professionnel œuvrant dans le secteur socio-sanitaire.

Décal d'inscription: 30 novembre 2000 (ou au plus tard le 13 décembre 2000).

Les inscriptions sont retenues par ordre d'arrivée.

Pour toutes informations, conseils, demande de programmes et inscriptions, n'hésitez pas à vous renseigner au Secrétariat des écoles:

CEFOPS
Route de Sonvilier 3 - 2610 Saint-Imier
Tél. 032 941 41 68 / Fax 941 41 70
E-mail: paebischer@cefops.ch

ESIJ
Fbg des Capucins 2 - 2800 Delémont
Tél. 032 423 79 30 / Fax 423 79 31
E-mail: secr.esij@jura.ch

CSP
CENTRE SOCIAL PROTESTANT

Dépôt de meubles de la Jonchère (Boudevilliers)
Ouvert le samedi de 9 h 30 à 12 heures.

Actuellement grand choix de meubles d'occasion en très bon état. Prix très intéressants.

Egalement rue des Sablons 48, Neuchâtel
Mardi et jeudi de 17 heures à 18 h 30,
et rue du Puits 1, à La Chaux-de-Fonds
Mercredi et vendredi de 14 heures à 18 heures,
samedi de 9 heures à 11 heures.

POÊLES - CHEMINÉES
POÊLES À PELLETS AUTOMATIQUES

EGALEMENT MODÈLES D'EXPOSITION OU FIN DE SÉRIE AVEC
RABAIS JUSQU'À 50%

(Subvention ASEB possible sur certains modèles)

Pose par l'installateur de votre choix



EXPOSITION PERMANENTE
TIBA SA • Rue des Tunnels 38
Cuvette de Vauseyon
2006 Neuchâtel



Tél. 032/737 74 74

JOB SERVICE

OFFRE

aux entreprises et aux particuliers
la possibilité d'engager rapidement et sans frais d'agence, des jeunes de 15-25 ans en recherche d'emplois temporaires ou fixes.

Il s'agit d'un service gratuit, sans but lucratif.

Neuchâtel
La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 725 35 55
Tél. 032 968 08 68

conti
Le menuisier!

931 41 35

Près de chez soi, tout en bois

Carving

HEAD
Cyber X 30
avec Tyrolia SL 110 ABS
599.-

VAUCHER
SPORT SPECIALIST
Berne, Niederwangen, Shoppyland, Bienne
Tél. 031 981 22 22

novoplic

2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
Tél. 032/913 39 55

Dick Optique

Av. Léopold-Robert 64
Tél. 032/913 68 33
La Chaux-de-Fonds

DA MOTA CRÉDIT

Crédit
Assurances tous genres
Bois-Noir 19
Tél. + fax 032/926 23 18
Natel 079/476 31 93

FINANCE

Créez votre
SA
SANS CAPITAL

OPTIMA MANAGEMENT

© (032) 328 16 16
Tel. 0901 578 875
Consultation tél. à Fr. 4.23/min.

SPECTACLES-LOISIRS

Restaurants - Service traiteur



Le Château de Môtiers

En collaboration avec la
Maison MAULER & CIE S.A.,
le Château de Môtiers présente le

WHISKY MICHEL COUVREUR

M. Michel Couvreur donnera
une conférence avec dégustation de
ses prestigieux whiskies, le

mercredi 8 novembre 2000 à 19 h 30
au Château de Môtiers

Forfait dégustation et buffet Fr. 60.-
par personne

Renseignements et inscriptions chez
MAULER & CIE S.A., 2112 Môtiers
Tél. 032 / 861 39 61
Fax 032 / 861 43 64
Internet: www.mauler.ch
E-mail: mailbox@mauler.ch

EXPO MONTILIER
Sortie autoroute MORAT

LOTO

Ab. Fr. 12.- (5 séries Fr. 3.-)

Espèces + OR
Bons d'achat
22 x 50.-
22 x 100.- **10 x Fr. 500.-**

12 x Fr. 300.-

DEPLACEMENT EN CAR
Inscriptions. 032/954 13 83
079/219 27 23

**L'annonce,
reflet vivant du marché**

SPECTACLES-LOISIRS

Label (bleu)
Le club des abonnés de L'Impartial

**AU THÉÂTRE SUPERFLU
CARRÉ D'CHOC PRÉSENTE:**

«ESSORAGE» Mise en scène: Benjamin Cuhe

10-11 novembre à 20 h 30

10 places à gagner

RUE DE LA SERRE 17
LA CHAUX-DE-FONDS





www.l'impartial.ch

Coupon de participation réservé aux abonnés.

Oui! Je désire 1 entrée gratuite 2 entrées gratuites pour le
 10.11.2000 11.11.2000

Nom: _____ Prénom: _____

No d'abonné: _____ Tél. / _____

Rue: _____

NP/Localité: _____ Age: _____

Les places seront attribuées par tirage au sort le 6.11.00 et envoyées personnellement aux gagnants.

Je m'abonne pour un an à L'Impartial, Fr. 290.- + 1 mois gratuit, et profite dès aujourd'hui de l'offre LABEL BLEU.

Veuillez envoyer ce coupon à: L'Impartial - Label bleu - Superflu - Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds ou inscrivez-vous par internet: www.l'impartial.ch, rubr. Label bleu.

BRÈVES

AUTOMOBILISME

Un circuit pour Toyota

Toyota, qui envisage de débiter en Formule 1 en 2002, a annoncé son intention d'acquiescer une part majoritaire de la société gestionnaire du circuit automobile du mont Fuji. Le coût de l'acquisition avoisinera donc les 90 millions de francs. /si

BASKETBALL

Victoire des Lakers

NBA. Atlanta Hawks - Charlotte Hornets 82-106. New Jersey Nets - Cleveland Cavaliers 82-86. Orlando Magic - Washington Wizards 97-86. Dallas Mavericks - Milwaukee Bucks 97-93. New York Knicks - Philadelphia 76ers 72-101. Toronto Raptors - Detroit Pistons 95-104. Chicago Bulls - Sacramento Kings 81-100. Houston Rockets - Minnesota Timberwolves 98-106. San Antonio Spurs - Indiana Pacers 98-85. Utah Jazz - Los Angeles Clippers 107-94. Golden State Warriors - Phoenix Suns 96-94. Portland Trail Blazers - Los Angeles Lakers 86-96. Vancouver Grizzlies - Seattle SuperSonics 94-88. /si

CYCLISME

Des précisions de l'UCI

L'Union cycliste internationale (UCI), mise en cause à l'occasion du procès Festina, a précisé qu'elle a consacré depuis 1996 entre 5 et 8,4 pour cent de son budget annuel à la lutte antidopage. /si

HOCKEY SUR GLACE

Pat Lebeau pour McKim

Andrew McKim sera éloigné des patinoires pour une durée indéterminée. Le Canadien du CPZ Lions a été blessé à la tête et au visage, mardi, en championnat par le Davosien Kevin Miller. Il sera remplacé par son compatriote Pat Lebeau, qui évoluait encore la saison dernière à Ambri-Piotta. Lebeau, qui n'a pas trouvé grâce aux yeux des dirigeants des Chicago Blackhawks (NHL) cet automne, a signé un contrat jusqu'au terme de la saison. /si

Rüeger de retour à Zoug

Le gardien remplaçant zougais Ronnie Rüeger (27 ans) est de retour en Suisse, après avoir effectué une «pige» de trois matches en Championnat de Suède, pour le compte de l'AIK Stockholm. /si

Riesen insuffisant

Les débuts de Michel Riesen aux Edmonton Oilers n'ont pas convaincu le staff des entraîneurs du club canadien de NHL. Le Suisse devra retourner faire ses classes dans l'équipe ferme des Hamilton Bulldogs en AHL dès aujourd'hui. Le Biennois avait déjà porté les couleurs de la formation canadienne pendant trois saisons. En douze matches avec les Oilers, Riesen n'a réussi qu'un assist pour seize tirs au but. /si

Brooks rappelé

Herb Brooks (63 ans), qui avait mené la sélection américaine à la médaille d'or aux Jeux olympiques d'hiver de 1980, à Lake Placid, sera à nouveau l'entraîneur des Américains lors des JO de 2002, à Salt Lake City. Auparavant, Brooks s'occupait des Pittsburgh Penguins en championnat de NHL. /si

Cereda doit patienter

Luca Cereda (20 ans) devrait quitter l'hôpital de Lausanne dans quelques jours après avoir été opéré au cœur. Le Tessinois, drafté au 1er tour par les Toronto Maple Leafs en 1999, souffrait d'une arythmie cardiaque. Il devrait rejoindre l'an prochain la NHL et le prochain camp d'entraînement de l'équipe canadienne. /si

Hurricanes de justesse

NHL. Carolina Hurricanes - Tampa Bay Lightning 6-5 ap. Columbus Blue Jackets - Los Angeles Kings 4-1. Ottawa Senators - Toronto Maple Leafs 4-3. New York Islanders - Boston Bruins 4-2. Nashville Predators - St-Louis Blues 2-4. Washington Capitals - Detroit Red Wings 6-2.

NATATION

Klochkova: exil?

L'Ukrainienne Jana Klochkova (18 ans), double championne olympique à Sydney (200 et 400 m 4 nages), pourrait être obligée de quitter son pays en raison de la vétusté des piscines. Anna Kokosha, vice-présidente de la Fédération ukrainienne, s'est même demandée comment la natation allait pouvoir survivre dans ce pays «avec tous les sites d'entraînement sur le point de fermer». /si

Tennis Champion de Suisse, le TC Mail entre dans l'histoire

Le talent et surtout les nerfs des joueurs ont fait la différence. Le TC Mail a ramené un titre de champion de Suisse en Interclubs juniors catégorie A. Une première dans l'histoire du canton de Neuchâtel. Chez les plus jeunes, en catégorie C, le TC Peseux est revenu de Winterthour avec une belle deuxième place.

Une très bonne ambiance et le fait de ne pas se prendre trop au sérieux ont été des facteurs déterminants pour les quatre jeunes hommes du Mail. Tandis que les autres compétiteurs se présentaient avec des tenues préparées exprès pour le rendez-vous de Winterthour, les Neuchâtelois

ont fait dans la simplicité et c'est la vérité sur les courts qui a donné son verdict.

Les jeunes décident

Et le verdict ne s'est jamais fait longtemps attendre. En demi-finale face aux Tessinois d'Agno et en finale contre les Bernois de Muri-Gümligen, les quatre mousquetaires du Mail n'ont pas fait dans la dentelle avec des victoires acquises après les quatre simples, donc sans devoir disputer les doubles. Patrons sur les terrains, Philippe Zumsteg, Sébastien Piaget, Antoine Jaques et Steewen Jolimay l'ont aussi été en dehors. «Ils ont choisi dans quel ordre ils évolueraient, lâchait leur entraîneur, Marc-André Capt. Comme ils ont rapidement gagné leur demi-finale, j'ai pu

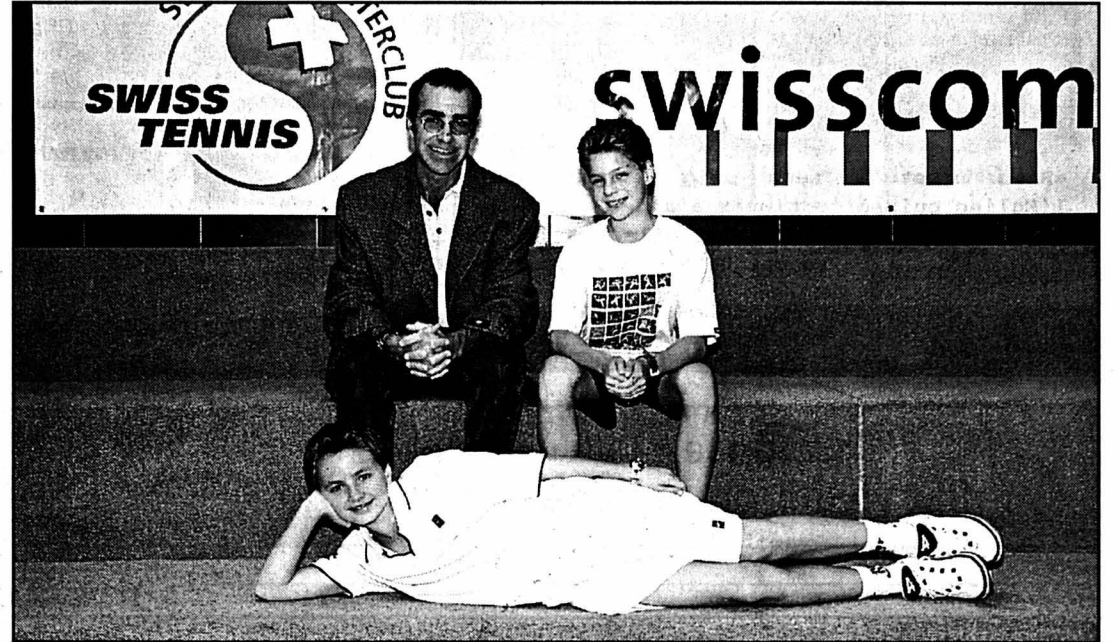
voir un peu leurs futurs adversaires en finale et ensuite donner quelques conseils à mes protégés.»

Efficaces raquette en main, les joueurs du Mail ne se sont pourtant pas trop pris la tête. «Les autres entraîneurs ont été surpris par notre performance, fanfaronnait MAC. Mes joueurs n'ont pas tenu à avoir

absolument dix heures de sommeil avant les matches. Par contre, les autres jeunes ont pris tout cela très au sérieux.» Décontraction et bons résultats, les quatre joueurs du Mail ont trouvé la recette idéale.

En catégorie C (12 ans et moins), le duo du TC Peseux, entraîné par son coach, Alain

Boucher, est passé tout près du sacre. Après avoir battu les Tessinois de Bellinzone, Romain Jouval (R7) et Raphaël Allimann (R7) ont dû s'incliner en finale contre les Bâlois. Ce titre de vice-champion suisse est tout de même remarquable et il met fin à une belle saison pour les champions romands. /ré



L'équipe du TC Peseux vice-championne de Suisse: Alain Boucher (coach), Raphaël Allimann et Romain Jouval (couché). photo sp

Badminton Le BCC se rassure, même durant la nuit d'Halloween

Ouf! On respire mieux. Loin de devenir un cauchemar, la nuit d'Halloween a rendu au BCC son vrai visage. Quatre partout contre Genève: le match nul reflète mal la physionomie de la rencontre, dominée par la bande à Lawrence Chew (11-8 au nombre des sets gagnés). De quoi redessiner sur la citrouille du BCC un sourire à faire peur aux autres prétendants au titre!

19 h. Des hordes de gamins, tous plus déguisés les uns que les autres, envahissent la salle des Crêtets et ont tôt fait d'épuiser les réserves en bons, bien maigres il est vrai, détenus entre autres par l'entraîneur lui-même. Ambiance décontractée? En partie, seulement, car sur les courts, les

joueurs s'échauffent déjà le plus sérieusement du monde.

Et la rencontre, me direz-vous? D'intéressante, elle est parfois devenue passionnante, notamment lorsque Stephan Schneider et Fabrice Césari, menés 14-5 dans le dernier set, ont entamé une remontée du tonnerre pour finalement échouer d'un rien. Ou quand Jean-Michel Zürcher et Oliver Colin, l'ex-joueur des Crêtets a décidé de porter les couleurs genevoises pour des raisons professionnelles, se sont livrés à une partie de ping-pong indécise jusqu'à l'ultime erreur de «JMZ».

Au-delà du résultat, il faut relever la manière. Celle, par exemple, qu'a eu Fabrice Césari d'entamer son bras de fer avec le redoutable Indonésien Dwi Ariyanto. Ou encore la copie parfaite rendue par

Constantin Tatanov dans le dernier combat de la soirée face à un autre compétiteur indonésien, Salim Salim. Tout aussi irréprochables, comme à l'accoutumée, Ella Karachkova et Myriam Césari n'ont pas daigné accorder la moindre manche à leurs adversaires.

Sur le plan des effectifs enfin, il est à noter que Pavel Uvarov a été laissé au repos mardi soir, ce qui ne fait que rehausser un peu davantage la performance de ses coéquipiers. Côté genevois, bonne surprise avec la titularisation de Jennifer Bauer. La Chaux-de-Fonnière est donc de retour après une année d'absence, elle qui n'avait pas pu être alignée l'an passé pour la simple et bonne raison que son transfert du BCC au BC Genève avait été effectué hors délais.

VCO

Curling Un victoire française avec un «lead» neuchâtelois

Trente-six équipes, quatre nations (Ecosse, Canada, France, Suisse), six pistes conçues spécialement pour l'occasion: le 31e tournoi international de curling de Neuchâtel a obtenu un immense succès, ce week-end, aux Patinoires du Littoral.

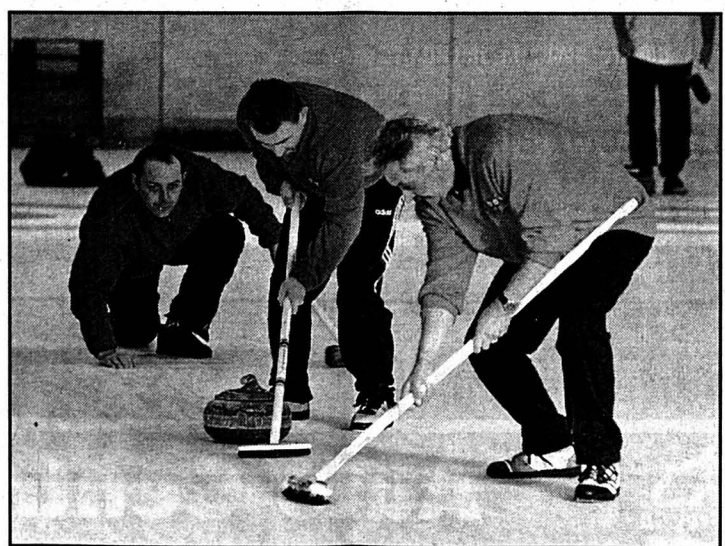
Après trois jours de compétition, la finale a mis aux prises les deux équipes les plus prestigieuses: Lausanne Olympique, champion de Suisse «open air», skipé par Bruno Schenkel, et Megève, skipé par Thierry Mercier, qui a conduit la France à la 9e place des derniers championnats du monde en Ecosse. C'est Megève qui s'est finalement imposé, au terme d'une partie très serrée jusqu'au 7e end. Là, les Français ont infligé un «coup de 5» aux Lausannois, ruinant ainsi leurs derniers espoirs.

A noter que l'équipe de

Megève était la même qu'en Ecosse, à l'exception du «lead». Gérard Ravello ayant eu un empêchement, c'est un Neuchâtelois, Georges Piaget, qui a eu le redoutable honneur de le remplacer. Avec le succès

que l'on sait. Une seule équipe neuchâteloise était engagée, celle skipée par Claude-Alain Vuille. Elle a raté son tournoi, n'emportant qu'une victoire en quatre parties.

FPA



Megève a fait le ménage pour remporter le tournoi international de Neuchâtel. photo Marchon

Volleyball Bon début pour La Chaux-de-Fonds

Les hostilités ont commencé en deuxième ligue féminine de volleyball. Les filles de La Chaux-de-Fonds ont pris le meilleur sur l'Entre-deux-Lacs au set décisif sur le score de trois manches à deux (13-25 25-22 25-21 23-25 18-16).

Même scénario entre les Colombines et Les Ponts-de-Martel: il aura fallu attendre le tie-break pour départager les deux formations. «C'est au quatrième set, que nous avons perdu», expliquait Sylvie Crevoisier Chappuis, attaquante de Colombier. Nous avions pris un avantage certain, puisque nous menions 20 à 14, mais une succession de fautes directes, nous ont empêchés de concrétiser notre avance.» Dirigées par un nouveau coach, Lucas Tripet, les joueuses des Ponts n'ont pas laissé passer une telle aubaine et écrasé leur adversaire dans la dernière manche (15-6). Championnes en titre et bien affûtées, les Universitaires

n'ont pas fait dans la dentelle et se sont imposées facilement face aux Cerisiers. Du côté des garçons, Colombier a remporté facilement la partie face au Val-de-Ruz. De même que le NUC s'est facilement défait de l'équipe de l'Entre-deux-Lacs.

En troisième ligue féminine, Marin et Lignières, toujours invaincus, se partagent la tête du classement tandis que Colombier et Savagnier sont toujours à la recherche de leur première victoire. Chez les hommes, une bonne surprise pour le volley neuchâtelois, les juniors de Colombier ont battu Marin, formation seniors, sur un score sans appel de trois sets à rien.

En Coupe neuchâteloise, dans le tableau féminin, les SAR, Corcelles, Val-de-Ruz et Savagnier (F2) se sont qualifiées pour les huitièmes de finale. Une seule rencontre, dans le tableau masculin: Colombier (2e) s'est logiquement imposé face à Savagnier (3e ligue).

CPI

Dames

Deuxième ligue: E2L - La Chaux-de-Fonds 3-2. Colombier - Les Ponts-de-Martel 2-3. NUC II - Cerisiers-G. 3-0. **Classement:** 1. NUC 1-2. 2. Les Ponts-de-Martel 1-2. 3. E2L 1-2. 4. Cerisiers-G. 1-0. 5. La Chaux-de-Fonds 1-0. 6. Colombier 1-0. **Troisième ligue:** Colombier II - Lignières 0-3. La Chaux-de-Fonds - Savagnier II 3-1. Marin - Les Ponts-de-Martel II 3-0. **Classement:** 1. Lignières 3-6. 2. Marin 3-6. 3. La Chaux-de-Fonds II 3-4. 4. Corcelles-C. 2-2. 5. Val-de-Ruz Sport 1-2. 6. Les Ponts-de-Martel II 4-2. 7. Colombier II 3-0. 8. Savagnier II 3-0. **Quatrième ligue:** Gym Boudry - Val-de-Travers II 0-3. **Classement:** 1. NUC III 3-6. 2. Val-de-Travers 2-4. 3. Gym Boudry 3-2. 4. Le Locle 1-2. 5. Peseux 3-2. 6. Val-de-Ruz Sport II 2-0. 7. E2L II 2-0. **Juniors A:** Le Locle - La Chaux-de-Fonds II 3-2. Fontaines - Cerisiers-G. 1-3. **Classement:** 1. Val-de-Travers 4-8. 2. NUC 3-8. 3. Cerisiers-Gorgiers 5-6. 4. Colombier 3-4. 5. Le Locle 5-4. 6. La Chaux-de-Fonds 3-4. 7. Gym Boudry 3-2. 8. La Chaux-de-Fonds II 4-0. 9. Fontaines 4-0. **Juniors B:** Colombier II - Colombier 2-3. **Classement:** 1. E2L 2-4. 2. Val-de-Travers 2-4. 3. Lignières

3-4. 4. Colombier 3-4. 5. Le Locle 3-2. 6. Val-de-Ruz Sport 3-2. 7. Colombier II 3-2. 8. Les Ponts-de-Martel 3-0.


Messieurs

Deuxième ligue: Val-de-Ruz II - Colombier 0-3. E2L II - NUC 0-3. **Classement:** 1. Colombier II 1-2. 2. NUC 1-2. 3. Val-de-Ruz Sport II 1-0. 4. E2L II 1-0. **Troisième ligue. Groupe A:** La Chaux-de-Fonds - Val-de-Ruz Sport III 3-1. Savagnier - Val-de-Ruz Sport IV 0-3. Val-de-Ruz Sport IV - Colombier III 2-3. **Classement:** 1. La Chaux-de-Fonds 1-2. 2. Colombier III 1-2. 3. Val-de-Ruz Sport IV 2-2. 4. Marin 2-0. **Troisième ligue. Groupe B:** Val-de-Ruz Juniors - Colombier Juniors 3-1. Colombier Juniors - Val-de-Ruz Juniors 3-0. Marin - Colombier Juniors 0-3. **Classement:** 1. Colombier Juniors 3-4. 2. Gym Boudry 1-2. 3. Val-de-Ruz Sport Juniors 2-2. 4. Marin 2-0.

Coupe Neuchâteloise

Colombier M2 - Savagnier M3 3-0. Peseux F4 - SAR Filles 1-3. Corcelles F3 - Le Locle JFA 3-0. Val-de-Ruz F3 - Savagnier F3 3-1. Savagnier F2 - Fontaines JFA 3-0. /ré

La contribution ecclésiastique?



Valeurs de Vie

«Rien n'est à sens unique: pour que l'Eglise puisse continuer à aider son prochain, nous devons l'aider elle aussi!»
Véronique Truong, Môtiers

132-081948/DUO

Eglise réformée évangélique • Eglise catholique romaine
Eglise catholique chrétienne

Exposition 4 x 4 au Locle
vendredi 3 et samedi 4 novembre



NOUVEAU Pajero Pinin: Tout-terrain fun.
NOUVEAU Pajero Sport: Élégant et sportif

FESTIVAL MITSUBISHI PAJERO & SPACE

GARAGE-CARROSSERIE POCAR SA
rue du Foyer 20
2400 Le Locle

132-082575

Le don de sang, un acte de solidarité




Donnez de votre sang Sauvez des vies
Tél. 032/967 20 31

L'annonce, reflet vivant du marché

à bout de souffle.

dépendants d'oxygène ont besoin de votre aide.
faites un don
c.p. 30-289 986-6



LIGUE PULMONAIRE SUISSE

SUBARU
Active Driving, Active Safety



Nouvelle Impreza 4WD. Le sport en beauté.

Impreza 4WD: la fascination. Laissez-vous séduire par des performances hors pair et une sécurité intégrale. Profitez d'un équipement généreux et d'un habitacle spacieux. Avec la nouvelle version de la championne des Subaru. 95 ou 125 ch. 4x4 permanent. ABS. 4 airbags. Renforts de protection sur le pourtour de la voiture. 2x5 vitesses avec Hill-Holder ou 4WDmatic. Bienvenue pour une course d'essai.

Subaru 4WD: la fiabilité. Championne des rallyes. Tout-terrain de série le plus rapide du monde. Record de vitesse sur 100'000 kilomètres. En tête des sondages pour la popularité. Mais en queue de liste pour les pannes. Pionnière de la traction intégrale, Subaru 4WD est votre plus sûre complice sur toutes les routes et par tous les temps. Rendez-vous chez l'un des 240 concessionnaires Subaru de Suisse.

Tout sur l'Impreza: www.subaru.ch

Pour de plus amples informations: SUBARU Suisse SA, 5745 Safenwil, 062 788 89 00, www.subaru.ch ou l'un des 240 concessionnaires Subaru. MultiLease SA: 021 631 24 30. TVA comprise.

 Impreza 1.6 4WD 5 portes Fr. 24'950.- net	 Impreza 2.0 4WD 5 portes à partir de Fr. 33'950.-
 Impreza Turbo 4WD «WRX» 5 portes Fr. 45'500.-	 Impreza Turbo 4WD «WRX» 4 portes Fr. 44'500.-

144-050277

SUBARU Votre concessionnaire



Auto-Centre Emil Frey SA
Rue Fritz-Courvoisier 66 + 57 - La Chaux-de-Fonds - 032/967 97 77

132-082197

Gymnastique Très belle prestation des Neuchâteloises

Les dix-huit meilleures gymnastes neuchâteloises aux agrès ont participé samedi et dimanche derniers aux championnats suisses par équipes et ont fait le déplacement jusqu'à Gais en Appenzell. La délégation neuchâteloise formée de trois équipes (soit les six meilleures gymnastes du canton par test 4, test 5 et test 6) a fourni une magnifique prestation.

En test 6, il est à relever que la moyenne d'âge des participantes neuchâteloises (15 ans) est nettement plus basse que les trois premières équipes (moyenne d'âge de l'équipe d'Argovie: 19 ans). Tous les espoirs sont donc permis pour l'année prochaine.

Les quarante meilleures gymnastes sur 106 participantes de ce championnat sont qualifiées pour le championnat suisse individuel, qui aura lieu fin novembre en Argovie. Le canton de Neuchâtel sera représenté en Test 6 par cinq concurrentes: Valérie Geiser (5e, meilleure Neuchâteloise), Cynthia Farez (14e), Nathalie Geiser (17e), Gaé-



L'équipe neuchâteloise en test 6: Inès Zimmermann, Nathalie Geiser, Cynthia Farez (en haut de gauche à droite); Valérie Geiser, Gaétane Donzé et Véronique Jacot (en bas de gauche à droite). photo sp

tanne Donzé (28e) et Inès Zimmermann (36e).

En test 5, les Neuchâteloises terminent également au 4e rang final. Stéphanie Rayroud (19e et meilleure Neuchâteloise) et Virginie Reussner (32e) sont qualifiées pour les championnats suisses individuels. A noter que Stéphanie Rayroud est la plus

jeune de cette équipe puisqu'elle n'a que 12 ans.

En test 4, les Neuchâteloises se sont placées 15es sur 23 équipes. Une seule d'entre elles est parvenue à se qualifier pour les championnats suisses individuels. Il s'agit de Justine Cornu qui est non seulement la meilleure Neuchâteloise dans

cette catégorie, mais également la plus jeune (12 ans).

Classements

Test 6 (23 équipes): 1. Argovie. 2. Uri. 3. Thurgovie. 4. Neuchâtel. **Participantes neuchâteloises:** Valérie Geiser (Hauterive) 38,00. Cynthia Farez (Colombier) 37,55. Nathalie Geiser (Hauterive) 37,35. Gaétane Donzé (Colombier) 36,95. Inès Zimmermann (Hauterive) 36,55. Véronique Jacot (Geneveys-sur-Coffrane) 36,35.

Test 5 (23 équipes): 1. Saint-Gall. 2. Uri. 3. Argovie. 8. Neuchâtel. **Participantes neuchâteloises:** Stéphanie Rayroud (Colombier) 36,90. Virginie Reussner (Colombier) 36,60. Stéphanie Husler (CENA Hauterive) 36,15. Marie Schläpky (Colombier) 35,95. Sylvie Jacot 1 (Geneveys-sur-Coffrane) 35,65. Marine Feuz (Colombier) 35,05.

Test 4 (23 équipes): 15. Neuchâtel. **Participantes neuchâteloises:** Justine Cornu (Hauterive) 36,55. Laura Zimmermann (Hauterive) 34,75. Aline Schwörer (Le Landeron) 34,65. Julie Turberg (Le Landeron) 34,30. Audrey Hiertzler (Hauterive) 33,90. Floriane Muriset (Le Landeron) 33,85.

LHU

GYMNASTIQUE RYTHMIQUE

La société GR-Neuchâtel organise la qualification des compétitions suisses de niveaux de gymnastique rythmique (GR), pour les catégories 2 à 6, le week-end prochain au centre sportif de Cornaux.

Ainsi 94 gymnastes individuelles de 15 sociétés de la Suisse entière seront présentes afin de réussir à se qualifier pour la finale qui aura lieu à Bâle fin novembre. Cette compétition nationale est réservée aux gymnastes des so-

ciétés qui n'ont pas participé en individuelles au championnat suisse 2000.

Du côté des Neuchâteloises, la société GR-Neuchâtel présente 6 jeunes gymnastes en niveau 2, 4 en niveau 3 et 2 en niveau 4.

La compétition débutera samedi à 14 h avec le niveau 3 au ballon et cerceau, cela jusqu'à environ 18 h. Elle se poursuivra dimanche dès 8 h pour se terminer avec le niveau 6 au ruban vers 16 h.

BUH

HANDBALL

Troisième ligue masculine

SPIEZ - LA CHAUX-DE-FONDS 15-14 (11-9)

Ce week-end, les handballeurs chaux-de-fonniers ont, pour la deuxième fois consécutive, été battus de très peu par des adversaires alémaniques, alors qu'un partage des points n'aurait lésé aucune équipe. Même si la première mi-temps fut sifflée avec un petit avantage pour les gens du lieu, il était bien difficile de deviner quelle équipe allait tirer son épingle du jeu.

En seconde période, les «jaune et bleu» se montrèrent intraitables en défense, les Alémaniques n'arrivant du reste à n'inscrire que quatre buts pendant cette deuxième mi-temps. Malheureusement, les Chaux-de-Fonniers ne surent pas tirer parti de cette situation en attaque. En effet, leurs adversaires effectuèrent un marquage individuel sur Berisha, qui déstabilisa complètement l'attaque des Neuchâtelois.

La Chaux-de-Fonds: Oppliger; Baggiano, Berisha, Blaser, Dudan, Eichenberger, Furka, Houlmann, Nardin, Tendeiro. **SBA**

NEUCHÂTEL - ZOLLIKOFEN/MÜNCHENBUCHSEE 21-16 (9-8)

Après un mauvais match la semaine dernière, l'équipe neuchâteloise a su réagir et de fort belle manière! La première mi-temps fut très équilibrée, aucune des deux équipes ne parvenant à passer l'épaule. Après la pause, les locaux, sous l'impulsion notamment d'un Parrat excellent tout au long du match ont pu prendre une avance confortable.

Il ne restait plus alors aux Neuchâtelois qu'à gérer leur

avantage. Mais un petit passage à vide de l'équipe emportée sans doute par un élan d'euphorie, lui faisait tenter des choses trop difficiles et précipitées en attaque et permettait aux visiteurs de revenir à trois longueurs à une dizaine de minutes du coup de sifflet final.

Le coach Ruëgg sut alors remettre de l'ordre dans l'équipe et lui insuffler la concentration et le sérieux nécessaires pour se remettre dans le match et assurer une victoire parfaitement méritée.

Demain, Neuchâtel se rendra à La Chaux-de-Fonds pour le premier derby de la saison.

Neuchâtel: Cuesta (g), Eisner (3), Gams, Hoffmann (1), Jeandupeux (2), Leuenberger (1), Loosli (1), Milz (3), Parrat (6), Pettenati M., Piotrowski (3), Riem-Vis (1). **AGA**

Troisième ligue féminine

SPIEZ - LA CHAUX-DE-FONDS 23-15 (12-6)

Au vu du match disputé en finale du dernier championnat contre Spiez, les filles de La Chaux-de-Fonds ont commencé leur saison par un déplacement difficile. En effet, après seulement 10 minutes de jeu, le score était sans appel (8-1 pour Spiez). Les Chaux-de-Fonniers ne trouvaient pas la faille en attaque et leur défense n'était pas à la hauteur.

En deuxième période, les Chaux-de-Fonniers se montrèrent plus inspirées en attaque et plus strictes en défense. Ce changement d'attitude leur permit de réaliser une meilleure seconde partie de match sans pour autant revenir au score.

La Chaux-de-Fonds: Ballmer; Borowko (2), Ditisheim, Droz (1), Dudan (6), Groff (4), Li Sen Lié, Rufener (1), Vrolix (1). **ILI**

NOUVELLE CITROËN XSARA VOYAGER DANS UN MONDE PLUS SÛR.

IL N'EXISTE RIEN DE MIEUX QUE DES MILLIERS DE PIÈCES DE POLYSTYRÈNE POUR TRANSPORTER CE QUI EST FRAGILE. POUR LA CONCEPTION DE LA NOUVELLE CITROËN XSARA NOUS SOMMES BASÉS SUR NOTRE EXPERTISE TECHNIQUE ET L'AVONS ÉQUIPÉE EN SÉRIE DES DERNIERS ÉLÉMENTS DE SÉCURITÉ: AIRBAG FRONTAUX ADAPTATIFS, AIRBAGS LATÉRAUX, ABS AVEC RÉPARTITEUR ÉLECTRONIQUE DE FREINAGE, CEINTURES 3 POINTS SUR TOUS LES SIÈGES, DIRECTION À ASSISTANCE VARIABLE. AVEC LA NOUVELLE CITROËN XSARA VOUS VOYAGEZ DÉSORMAIS DANS UN MONDE PLUS SÛR.

DES FR. 19'990.- NET (1.4i SX, 75 ch)

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. **CITROËN**

www.citroen.ch

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

GARAGE **Burkhalter** CARROSSERIE

Fritz-Courvoiser 34 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032/969 20 30

132-082398

Jaluse 2 - Le Locle - Tél 032/931 82 80



Immobilier à vendre



LA CHAUX-DE-FONDS, quartier des Forges, idéal pour indépendant, maison familiale, rez : locaux commerciaux avec vitrine, garage double, 1er appartement avec grande terrasse, 2e combles aménageables. Tél. 032 926 85 28. 132-082544

BEVAIX, villa jumelée de 5 1/2 pièces. Avec vue panoramique sur le lac et les Alpes, cheminée, places de parc, accès facile, à 5 min. à pied des TN et du centre du village. Fr. 590 000.-. Tél. 032 731 08 77. 028-280841

BOUDRY, dans quartier tranquille proche des écoles, en PPE, appartement 4 1/2 pièces, 109 m², cuisine agencée, cheminée de salon, balcon 14 m², ascenseur, cave et place dans garage collectif. Fr. 290 000.-. Tél. 032 842 47 74 dès 20 heures. 028-278404

BOUDRY, appartement de 5 1/2 pièces (132,74 m²), cheminée, cuisine habitable, grand balcon, vue et tranquillité, place de jeux pour enfants, garage et place de parc extérieure, 3 minutes à pied des TN. Fr. 420 000.-. Tél. 032 731 08 77. 028-280838

BÔLE, superbe appartement de 5 1/2 pièces, 161 m², vaste séjour avec cheminée, 3 salles d'eau, cave, garage individuel. Situation exceptionnelle, vue panoramique sur le lac et les Alpes. Tél. 032 841 44 54. 028-279314

CHEYRES, très beau chalet 6 1/2 pièces, 2 salles d'eau, sur parcelle 923 m², très bien aménagé, 150 m du lac. Prix intéressant. Renseignements et visite tél. 079 324 93 00. 028-280830

CORTAILLOD, vigne, plants rouges de 420 m. Offres sous chiffres Y 028-280496 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

CRESSIER, dans quartier résidentiel, villa individuelle de 6 1/2 pièces (196 m²) au sol, sur deux niveaux, zone de verdure, arborisée, bon ensoleillement. Fr. 750 000.-. Tél. 032 731 08 77. 028-280845

MONTAGNES NEUCHÂTELOISES, à vendre, urgent, immeuble locatif d'habitation uniquement, rénové, comprenant 24 appartements, rendement de 12%. Tél. 032 725 00 30, heures de bureau. 022-076585

LE LANDERON, villa jumelée de 5 1/2 pièces. Cheminée, 2 places de parc, bon dégagement et ensoleillement, accès facile. Fr. 590 000.-. Tél. 032 731 08 77. 028-280844

A la recherche d'un appartement ?

L'accès internet à vos annonces BAZAR.ch/01

MARIN, appartement 3 1/2 pièces, rez, en PPE, avec surface extérieure de 11.50 x 2.50 m. Baraque de rangement + place de parc. Est-ouest, à 2 minutes à pied magasins Magro et Jumbo. Fr. 320 000.-. Tél. 079 257 19 82. 028-280766

MAYENS-DE-RIDES/VS, joli 3 1/2 pièces, meublé, garage, cave, réduit. Fr. 170 000.-. Tél. 079 514 95 82. 036-420322

VAL-DE-RUZ, situation tranquille, maison (1990), 2 appartements, 1x4 pièces cheminée terrasse, 1x2 pièces. Terrain 1000 m² clôturé, beau dégagement. Fr. 550 000.-. Tél. 032 853 80 59. 028-280835

VILLERS-LE-LAC, maison de maître entièrement rénovée avec parc de 4350 m², comprenant 2 appartements de 130 m² et 250 m², à 10 minutes du Locle. Tél. 079 663 95 17. 132-082533

Immobilier à louer



LA CHAUX-DE-FONDS, centre ville, 2 pièces en duplex, cuisine agencée, terrasse de 100 m², beaucoup de cachet, Fr. 1000.- charges comprises. Tél. 032 968 38 75 dès 19 heures. 132-082536

LA CHAUX-DE-FONDS, studio meublé neuf, rue de la Paix 19, avec balcon, confort. Tél. 032 913 43 16. 132-082531

BOUDRY, dans villa, 3 pièces + cuisine agencée habitable, balcons, place de parc/jardin et potager (entretenu par le locataire). Libre tout de suite ou à convenir. Fr. 1350.- + charges. Tél. 032 730 49 05. 028-280820

BÔLE, 3 pièces, cuisinette, jardin, dans maison très calme. Dès fin décembre. Fr. 1160.- charges comprises. Tél. 032 842 12 51. 028-280748

CORCELLES, vue sur le lac, tranquillité, 6 1/2 pièces avec jardin, garage et place de parc. Fr. 3000.- charges comprises, tout de suite ou à convenir. Tél. 032 725 85 86 ou 079 247 08 82. 028-280865

RENAN, joli appartement duplex 4 pièces dans les combles, Fr. 950.- par mois + charges. Tél. 032 963 10 12. 132-082479

LA CHAUX-DE-FONDS, Douze-Septembre 12, quartier Hôpital, 2 pièces, jardin. Fr. 550.-. Libre. Tél. 032 968 04 05. 132-082446

LA CHAUX-DE-FONDS centre-ville, 2 1/2 pièces, cuisine agencée, jardin. Fr. 690.- charges comprises. Libre dès janvier. Tél. 076 578 70 31. 132-082563

LA CHAUX-DE-FONDS, 2 pièces, cuisine agencée, proche centre ville, libre tout de suite. Fr. 500.- + charges. Tél. 079 324 93 00. 028-280829

LA COUDRE, 2 1/2 pièces, cuisine agencée habitable, bains-WC, cave, balcon, situation clame, vue sur le lac. Libre dès le 1.01.2001. Fr. 980.- charges et place de parc comprises. Tél. 032 753 67 49. 028-280781

LE LOCLE, centre-ville, joli 3 pièces au rez supérieur dans maison avec jardin. Libre 1er janvier 2001. Fr. 690.- charges comprises. Tél. 032 481 11 36. 132-082583

LE LOCLE, place de parc, Marais 34. Tél. 032 753 51 60. 132-082407

LA CHAUX-DE-FONDS, Puits 18, 4 pièces à proximité de la Place du Bois, cuisine aménagée. Loyer Fr. 801.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 913 26 55. 132-082326

LA CHAUX-DE-FONDS, 3 1/2 pièces, rénové, jardin, calme, place de parc privée, quartier Charrière, libre début décembre. Tél. 027 207 22 92. 132-082461

NEUCHÂTEL, Champréveyres, 3 1/2 pièces, balcon, vue, non agencé. Fr. 984.- pour 31 janvier. Offres sous chiffre K 028-280236 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

NEUCHÂTEL, 2 pièces, cuisine agencée, vue sur le lac, Fr. 950.- charges comprises. Libre dès 1.1.01. Tél. 032 724 58 92 matin et dès 19h30. 028-280869

NEUCHÂTEL, Draizes 44, grand 2 pièces, cuisine agencée habitable, balcon. Tél. 032 721 34 63 / 079 417 60 36. 028-280762

NEUCHÂTEL, 3 pièces, Parcs 47, 1er étage, Fr. 1085.- place de parc et charges comprises, cuisine agencée habitable, balcon, cave et galetas. Libre 1er décembre ou à convenir. Possibilité service de conciergerie. Tél. 032 725 42 04. 028-280747

NEUCHÂTEL, grand 3 1/2 pièces, cuisine non agencée. Fr. 841.- charges comprises. Tél. 032 729 72 16, prof. 028-280842

PESEUX, studio 32 m², cuisine séparée, meublé, place de parc. Fr. 600.- charges comprises. Dès le 06.11.2000. Tél. 032 731 51 76. 028-280736

LES PONTS-DE-MARTEL, appartement 3 1/2 pièces, rénové, cuisine agencée et balcon. Fr. 600.- + Fr. 120.- charges. Date d'entrée : tout de suite ou à convenir. Tél. 079 447 41 11. 028-280723

SAINTE-BLAISE, 2 pièces, Fr. 800.- charges comprises. Libre 01.12.2000. Tél. 032 753 06 08. 028-280744

SERRIÈRES, grand 2 1/2 pièces, 78 m², indépendant, tout confort, cuisine-bar agencé, ouvert sur coin à manger et salon 47 m² + terrasse. Fr. 1200.- charges comprises. Tél. 032 731 36 16. 028-280756

Immobilier demandes de location



CERCHE À LOUER, Auvonnier - Colombier, pour fin décembre, 1er janvier au plus tard, appartement 3-3 1/2 pièces, environ Fr. 1000.-. Tél. 032 853 27 79. 028-280760

LA CHAUX-DE-FONDS, cherchons appartement ou maison indépendante de 4 1/2-8 pièces, dès janvier 2001. Tél. 032 931 14 36 dès 12h45. 132-082496

Animaux



À DONNER contre bons soins, petit chien, petite taille, âgé de 2 ans. Tél. 032 725 18 77. 028-280754

À VENDRE OU à mettre à disposition, selon arrangement, magnifique jument. Tél. 032 757 11 38. 028-280818

A vendre



FOUR A PIZZA (6p), peu utilisé, prix à discuter. Tél. 079 401 35 15. 132-082519

POUSSETTE Chicco transformable, chaise haute Chicco Mama, 1 trotteur + divers articles bébé. Tél. 032 724 52 39 - 079 383 44 34. 028-280714

VITRINES MÉTALLIQUES à fixer contre façade ou autres. Tél. 079 204 26 00. 028-280870

À SAISIR neufs aux meilleurs prix: lave-linge, sèche-linge, cuisinières, frigos, congélateurs, etc. Spécialités encastrées. De grandes marques. Garantie. Livraison + installation gratuites. Tél. 032 931 03 33 ou 032 853 21 11. 028-251483

À VENDRE, poussette combi Inglesina marine/blanc, Fr. 150.-. Maxi Così marine/blanc Fr. 80.-. Relax Pergo Fr. 40.-. Siège auto Fr. 80.-. Lot habits fille de marque et autres, 56 à 74, prix modéré. Tél. 032 753 86 31. 011-700222

À VENDRE, photocopieur couleur d'occasion (Canon), 1 presse pour impression sur t-shirts. Prix à discuter. Tél. 079 401 35 15. 132-082514

ÉTAGERES MODULABLES pour magasin, matériel de qualité. Tél. 079 434 86 13. 028-280735

GROS COFFRE-FORT, Ixhxp 100x210x70 cm, environ 1500 kg. Tél. 079 204 26 00. 028-280871

POMMES, Fr. 1.-/kg. Tél. 032 751 11 69. 028-280823

PUCES! 4 novembre, 9 heures, Halle Enchères, La Chaux-de-Fonds. 132-081725

URGENT, sauna d'appartement neuf, 1 place, prix à discuter. Tél. 032 725 93 83 le matin. 028-280706

4 PNEUS NEIGE sur jantes (205/60) d'occasion pour Audi 100, Fr. 150.-. Tél. 079 313 74 92. 132-082476

4 ROUES D'HIVER, pour Toyota Yaris ou Corolla, 25% d'usure. Fr. 320.-. Tél. 032 926 32 57 le soir. 132-082571

Rencontres



AMITIÉ, RENCONTRES, gens libres ou mariés. Tél. 079 263 15 30, Adult Passion. Mme = inscription gratuite. 006-312805

MONSIEUR soixantaine, bonne situation, cherche dame 45 à 55 ans, pour amitié et plus si entente. Écrire sous chiffres T 132-082587 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

PROSTITUTION EXCLUE: chauds et discrets contacts : tél. 021 683 80 71. 022-075702

Demandes d'emploi



JEUNE FEMME cherche heures de ménage et repassage, références. Tél. 079 679 17 19. 028-280725

CUISINIER-SOMMELIER cherche remplacements dès le 01.12. Tél. 079 449 37 73. 028-280788

DAME cherche place d'apprentissage comme esthéticienne. Tél. 078 625 16 62. 028-280809

EMPLOYÉE COMPTABILITÉ/administration. Jeune suisse allemande, CFC de commerce avec maturité, all./fr./ang., cherche, après cours intensifs de français, travail dès le 1.12.00. Région Neuchâtel. Offre à: R. Hartmann, c/o Le Courtil, rue du Port 14, 1180 Rolle. 022-076828

FEMME cherche heures de ménage et repassage. Tél. 079 288 85 41. 028-280739

JE NETTOIE appartement après déménagement. Tél. 079 377 23 23. 028-240170

Offres d'emploi



DAME RESPONSABLE et expérimentée pour la garde de notre petite fille de 2 ans. Neuchâtel-ville, alternativement 2 et 3 jours/semaine + 1-2 soirs par mois. Entrée en fonction le 10 janvier 2001. Écrire sous chiffre D 028-279615 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

EXTRA pour le week-end. Tél. 079 371 50 24. 028-280831

HOME non médicalisé cherche une infirmière en psychiatrie ou en soins généraux pour un emploi à 20 ou 40%. Tél. 032 846 36 26 ou 079 244 37 37. 028-280836

URGENT, cherchons une personne pour garder nos 3 enfants à notre domicile. 1-2 jours/semaine, horaires irréguliers. Tél. 032 753 46 86. 028-280813

Véhicules d'occasion



ACHAT VOITURES récentes (fort kilométrage ou accidentées) et utilitaires. Tél. 079 621 92 92. 028-279027

AUDI 100 quatre turbo avant, 1990, expertisée du jour. Tél. 079 432 61 29. 028-280789

A la recherche d'un véhicule ?

L'accès internet à vos annonces BAZAR.ch/01

CITROËN AX 1.4 DIESEL, 1994, blanc, 100 000 km, expertisée, Fr. 4 500.-. Tél. 079 301 38 82.

MITSUBISHI Lancer, 4WD, break, 1990, expertisée, Fr. 5 200.-. Tél. 032 937 12 84. 132-082539

PEUGEOT J9, Pick-up, pont bas. Tél. 079 204 26 00. 028-280872

Divers



JE CERCHE voiture pour samedi 04.11.00, pour le concert d'Hélène Segara à Genève, frais partagés. Tél. 032 914 45 77 dès 18 heures. 132-082534

CERCHE ÉTUDIANTE universitaire en maths pour aider écolier en 8MA scientifique. Tél. 032 730 57 08. 028-280767

CHERCHONS PERSONNE pour nous donner leçons d'italien. Tél. 032 842 30 35. 028-280821

FEMMES INFORMATIONS: tous les jeudis de 14 à 16 heures, renseignements, rendez-vous pour des consultations juridiques, Faubourg de l'Hôpital 1, Neuchâtel. Tél. 032 724 40 55. 028-234876

HOCKEYEUR se met à disposition, jeune ou club corpo. Tél. 032 841 56 85. 028-280832

J'ÉCRIS, corrige, remanie tout texte français. M.Cugnet. Tél. 032 913 19 77. 132-082343

PENDULES neuchâteloises. Artisan pendulier, répare toutes pendules neuchâteloises. Devis et déplacements gratuits. Tél. 032 853 49 16. 028-279679

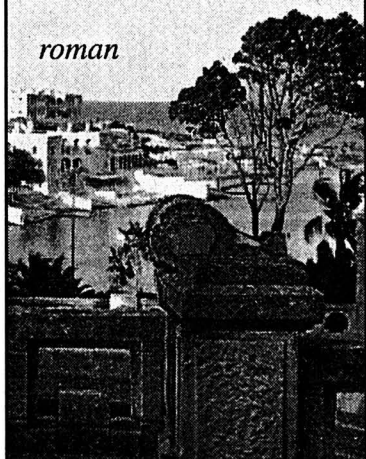
PROBLÈMES INFORMATIQUES sur PC: Installation-Hard-Soft-Windows-Internet Modem-Winway Z, etc. Tél. 0900 555 907, Fr.2.50/min. Fax 032 842 15 43. 010-712513

TRAVAUX DE DÉMOLITION de fermes et remises en bois. Devis sur demande. Tél. 032 857 20 79. 028-274827

VITRINE PUBLICITAIRE éclairée à louer. Centre ville de Neuchâtel Fr. 50.-. Tél. 079 434 86 13. 028-280728

Ginette Briant

roman



Le magicien de Malte

- Passez, dit brièvement la jeune femme. Méfiez-vous des marches. Elles ne sont guère praticables.

Un nouveau hurlement les arrêta un instant. Delphine porta une main à sa poitrine.

- Ne soyez pas ridicule, avancez!

Elle la poussa fortement dans le dos, agacée sans doute de la voir si timorée.

L'escalier aboutissait dans un enclos mal entretenu que ronces et tamaris se disputaient. Aucune fleur n'agrémentait les lieux.

Delphine s'arrêta pour reprendre son souffle.

- Tout droit, lui commanda Maria-Thérèse. Ne tardons plus... Il pourrait venir...

Delphine crut comprendre qu'il s'agissait de Géraud. Ah! S'il la surprenait dans ces lieux, que se passerait-il?

Soudain une maisonnette dont les éclairs accentuaient les murs blancs et le toit en terrasse apparut. La pluie ne s'était pas arrêtée de tomber. Chaude, elle ruisselait sur le visage des deux femmes avec une constance sans égale.

De nouveaux cris, inhumains, plus proches ceux-là, arrêtaient Delphine. Elle prit son guide par le bras et la somma de parler.

- Il vaut mieux que vous voyiez d'abord...

D'un geste brusque, Maria-Thérèse se dégagea et poussa de nouveau sa compagne devant elle.

Il n'y avait que de faibles lueurs dans la maisonnette. Mrs. Falz ouvrit la porte. Maintenant, c'étaient des sanglots que l'on entendait, des sanglots si plaintifs qu'ils vous arrachaient le cœur. Et soudain le colosse qui avait barré le passage à Delphine un certain

soir où elle avait tenté de s'aventurer au-delà des limites permises, surgit devant elles.

- Tout va bien, Vladimir, dit Maria-Thérèse, en avançant une main pour le calmer.

- Le maître ne veut pas de vous ici...

- Laisse-nous passer... C'est un ordre.

Maria-Thérèse avait haussé le ton. Aussitôt il se recula, non sans un évident regret.

D'une main dure, la jeune femme attira Delphine à elle, puis elle traversa la pièce d'un pas rapide. D'un fauteuil près de la cheminée, où rougeoyait un bon feu, surgit une vieille femme vêtue d'un ample tablier de toile et d'un corsage noir. Du fichu qu'elle avait placé sur sa tête s'échappaient des mèches grises.

COURSE À PIED

Le CEP de Cortaillod remet sur pied sa Coupe du Vignoble pour la 23e fois. La première des cinq manches aura lieu ce dimanche. Les inscriptions, gratuites, seront prises sur place dès 9 h, au Petit-Cortaillod, où se situent vestiaires et douches. L'unique départ sera donné, comme à l'accoutumée, à 10 h 30 pour les concurrents du classique parcours de 8,5 km, entièrement sur route, comportant une montée d'environ 1 km après 1500 m de course. A 10 h 35 s'élanceront les «écoliers» (13 ans et plus jeunes) sur une distance de 1500 m. L'organisateur rappelle que son but est d'offrir aux athlètes des occasions de se contrôler durant l'entre saison. La répartition des points permettant d'établir les classements finaux à l'issue de la 5e manche, en mars, est toujours la même, à savoir: 20 aux premiers, 15 aux seconds, 10 aux 3es, puis, 9, 8, etc.

Pour de plus amples renseignements: Claude Meistershans, tél. 032/842 54 46.

ALF

TIR À L'ARC

Ce week-end a eu lieu le premier tournoi indoor de la saison 2000-2001. Samedi, après 60 flèches à 18 m sur blasons FITA (ASTA), Ewald Schill des Compagnons de Sherwood (La Chaux-de-Fonds) s'est classé 5e avec 566 points en catégorie compound hommes. Le dimanche, une autre compétition était organisée, mais sur blasons IFAA (FAAS). Il s'agit d'une première expérience avec un tournoi mixte en Suisse. Une compétition qui a connu un grand succès.

EWC

Automobilisme Fin de saison en beauté pour les Neuchâtelois

Quatorze protagonistes du championnat neuchâtelois figuraient sur les listes de départ du slalom fribourgeois, dit de clôture. Ils ont tous terminé sur le podium de leur catégorie, récoltant huit médailles d'or, deux d'argent et quatre de bronze. Classé au rallye d'Antibes, Stéphane Waelti complète ce sacré bouquet final.

Antibes-Côte d'Azur, il n'est ici pas question de vacances, mais bien d'un rallye du championnat d'Europe. 77 équipages au départ, 34 à l'arrivée, parmi eux un Chaux-de-Fonnier en la personne de Stéphane Waelti (Opel Corsa). Secondé par le Vaudois Jean Deriaz, il signait

une jolie performance terminant au 30e rang général, 13e de groupe et 6e de classe. Egalement du voyage Patrick Sparty-Sylvie Zwahlen (La Chaux-de-Fonds-Le Pâquier) abandonnaient dès la première épreuve sur ennui mécanique.

Manche très humide

En terre fribourgeoise, ils étaient quelque 250 au départ de la der des ders. Premier en piste, John Storni (Peseux) montrait l'exemple, sa Citroën AX terminait au 2e rang de sa division. Venaient ensuite les deux candidats au titre régional. Thierry Barraud (Rochefort) réalisait le 3e temps d'une première manche très humide,



CHAMPIONNAT NEUCHÂTELOIS 2000

avant de faire exploser le chrono dans la seconde, sur le sec. Sa Renault Clio pointait au 5e rang du classement scratch et première de classe. Pierrot Freudiger (Péry) deuxième dans l'eau, finalement premier de sa catégorie une fois la piste sèche, menait sa VW Polo vers un deuxième sacre neuchâtelois. Brillant tableau de chasse complété par Oswald Schumann (Neuchâtel) dont la Porsche écrasait la concurrence lors des deux parcours.

Sortis des boxes à la suite de leurs compagnons de galère, les licenciés ne bénéficiaient pas de meilleures conditions climatiques. De retour aux affaires, Etienne Farron (Saint-Ursanne)

partageait le volant d'une Peugeot 205. L'exercice s'est terminé par un 3e rang. Une place qu'occupaient également, dans leurs registres respectifs, Michel Monnard (Bevaix) et sa Simca Rallye III, Olivier Waeber (Saint-Imier) et sa Citroën AX et Gérard Huguenin (Le Locle) en formule Ford 1600. Opposé à Kurt Baeriswil, référence en la matière, Denis Thiévent (Montfaucon) gardait l'espoir d'un duel serré, jusqu'à un tête à queue de sa Citroën Saxo, finalement 2e de classe. Quant à Thierry Monnard (Boudry) confronté au seul chronomètre, il appréciait son retour à la compétition, après une pause forcée de quelques semaines.

Le reste n'était que victoires. Martial Kaufmann (Cortaillod)

n'avait aucune peine à imposer la maniabilité de sa Renault Clio. Pierre Bercher (Cernier) impressionnant d'efficacité au volant de sa très affûtée VW Polo. Philippe Vuilleumier (Cernier) dont l'Opel Kadett ne laissait que des miettes à ses contradicteurs, malgré une petite escapade dans la bordure. Et finalement la superbe prestation du Brenassier Philippe Girardin et de sa PRM. Maniabilité finesse de pilotage permettaient au vélocite duo de bloquer les cellules sur un temps de 2'22"22. Performance étonnante par son alignement de chiffres identiques, mais surtout troisième chronomètre du jour, toutes catégories confondues. Ou quand le bouquet final prend des allures d'exploit.

FRL

CLASSEMENTS

- Licenciés:** 1. Grégoire Hotz (Fleurier) 194 points-10 résultats. 2. Daniel Erard (Saignelégier) 150-10. 3. Philippe Vuilleumier (Cernier) 129-10. 4. Michel Monnard (Bevaix) 117-10. 5. Martial Kaufmann (Cortaillod) 112-10. 6. J-Philippe Turrian (La Chaux-de-Fonds) 108-10. 7. Pierre Bercher (Cernier) 105-9. 8. Gérard Huguenin (Le Locle) 105-10. 9. Marc Gyger (Les Reusilles) 104-8. 10. Martial Ritz (Peseux) 94-7.
- Non-licenciés:** 1. Pierrot Freudiger (Péry) 185-10. 2. Thierry Barraud (Rochefort) 178-10. 3. Oswald Schumann (Neuchâtel) 133-10. 4. John Storni (Peseux) 95-10. 5. Frank Vuilleumier (Tramelan) 54-4. 6. Stéphane Maselli (Le Locle) 38-7. 7. Frank Lüthi (Saignelégier) 20-1.
8. Julien Guillaume (Neuchâtel) 16-4. 9. Mike Vuilleumier (Tramelan) 15-1. 10. Cindy Freudiger (Péry) 8-2.
- Navigateurs:** 1. Etienne Calame (Fleurier) 194-10. 2. Christelle Bobillier (Les Reusilles) 104-8. 3. Lucie Conod (Colombier) 94-10. 4. Nathalie Maeder (Fontaines) 68-10. 5. Stéphane Probst (Plagne) 60-6. 6. Emmanuelle Larfi (Le Locle) 48-6. 7. Sylvie Zwahlen (Le Pâquier) 48-8. 8. Philippe Jacot (Bôle) 46-8. Jimmy Weber (Les Bois) 40-4. 10. Jacqueline Kilchenmann (Sonceboz) et Cédric Spycher (Villiers) 34-6.
- Karting:** 1. Alexandre Girault (Cortaillod) 194-10. 2. Michaël Duccommun (Corcelles) 180-10. 3. Hervé Charrière (Cernier) 115-10. 4. Anthony Crosilla (La Chaux-de-Fonds) 80-10. /frl



Stéphane Waelti: un rallye européen comme point d'orgue de la saison. photo sp

ENSEIGNEMENT

AVIS

A la demande des Etablissements cantonaux (BE, FR, JU, NE et VD) d'assurance contre l'incendie et les autres dommages, l'Inspection cantonale des installations électriques de l'ECAB du canton de Fribourg organise un

cours de formation pour les installateurs de paratonnerres

Participation:

Ce cours est spécialement destiné aux installateurs de paratonnerres, aux installateurs électriciens, aux ferblantiers, aux couvreurs, aux bureaux techniques d'ingénieurs en électricité, ainsi qu'aux architectes établissant des projets de paratonnerres. Tout maître d'état désirant être au bénéfice d'une autorisation d'installer des paratonnerres dans les cantons de Berne, Fribourg, Jura, Neuchâtel et Vaud a l'obligation de suivre ce cours et d'y réussir l'examen final. Un cours de répétition de 1 jour est réservé aux personnes ayant déjà suivi le cours de base et réussi l'examen; à noter que ce cours de répétition se déroulera dans le courant du mois de mars et il sera subventionné par les Etablissements concernés.

Date: Début 2001.

Délai d'inscription: 17 novembre 2000 au plus tard

Inscription: Les bulletins d'inscription peuvent être obtenus auprès de l'ECAB.

Inspection cantonale des installations électriques
Grand-Rue 27, Case postale 116, 1702 Fribourg
Tél. 026/305 21 31 Fax 026/305 21 30

Etablissement cantonal d'assurance immobilière
Place Pury 3
2001 Neuchâtel
Tél. 032 723 23 70



Réservé à votre annonce
La Chaux-de-Fonds - Tél. 032/911 24 10



OFFRES D'EMPLOI

POLYOR

Atelier de polissage de bracelets

Cherche pour entrée immédiate ou à convenir

POLISSEURS(EUSES) - AVIVEURS(EUSES) VISITEUSES

Avec 2 à 3 années d'expérience sur bracelets. Nationalité suisse ou permis valable. Si vous répondez à ces critères, n'hésitez pas à nous contacter ou nous faire parvenir votre offre de service.

Rue Jaquet-Droz 13
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/914 44 74

014-052088

DEMANDES D'EMPLOI

Jeune homme, début trentaine, soigné et dynamique, avec formation technique (CFC) et 10 ans d'expérience dans la vente automobile, cherche à relever un

NOUVEAU DÉFI

dans une nouvelle

ACTIVITÉ AVEC RESPONSABILITÉS
Garagistes s'abstenir, merci.

Ecrire sous chiffres W 028-278796, à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 028-278796/010

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

028-280703/010



Nous sommes une société spécialisée dans l'informatique professionnelle et de loisirs.

Dans le cadre du développement de nouvelles activités, nous cherchons

UN GÉRANT

Vous avez entre 25 et 45 ans. Vous avez acquis une solide expérience dans le management et la gestion du commerce de détail. Vous avez un goût prononcé pour l'organisation et la responsabilité d'un domaine à forte croissance.

vous tâche sera de gérer et de développer les activités de notre société au sein d'une équipe qualifiée.

Nous vous offrons une rémunération motivante ainsi qu'une participation aux résultats de l'entreprise.

Nous vous prions d'adresser votre candidature (curriculum vitae et références) à:

Mouse Killer, Avenue du Premier-Mars 6, CH-2000 Neuchâtel
Tél. 032/724 34 79 Email: chmousekiller@hotmail.com

MARENDING SA

La Chaux-de-Fonds

Nous cherchons tout de suite

Une employée de commerce

Des notions de comptabilité seraient un atout.

Si vous êtes:

- souple dans les horaires;
- dynamique, responsable et volontaire.

Alors n'hésitez pas à nous envoyer votre dossier de candidature complet à l'adresse suivante:

Marending SA, Service du personnel
Av. Charles-Naine 55, 2304 La Chaux-de-Fonds

Cherche

Personne avec patente de cafetier

pour gérance d'un établissement public.

Ecrire sous chiffres H 132-82570 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

132-082570



Donnez de votre sang
Sauvez des vies
Tél. 032/967 20 31



Recherche pour son bureau technique
un(e) dessinateur(trice) horloger

- Il(elle) sera chargé(e):
- De la reprise et finition des plans.
 - De la modification des plans.
 - De l'établissement et la gestion des plans de contrôle
 - Des sauvegardes informatiques.
 - Du transfert de bases de données.
 - De la gestion et du transfert par internet de listes de correspondances.

- Connaissances EXCEL.
- Bonnes connaissances requises en CAO.
- Système utilisé: Euclid, formation possible.

Ce poste nécessite une personne sérieuse et consciencieuse.

Votre dossier de candidature complet, accompagné d'une lettre de motivation est à adresser à:

ISA SWISS SA
Champ-Nauger 2, 2416 Les Brenets

132-082560/010

GARAGE DES 3 ROIS S.A.

Cherche pour janvier 2001

UNE EMPLOYÉE DE COMMERCE OU BUREAU

qui aura principalement pour tâches:

- téléphone et réception;
- facturation.

Nous demandons:

- bonne présentation;
- facilité de contact;
- connaissances de Word et Excel.

Faire offres manuscrites avec documents usuels au:

Garages des 3 Rois S.A.
Monsieur S. Hug
Boulevard des Eplatures 8
2304 La Chaux-de-Fonds

132-082560

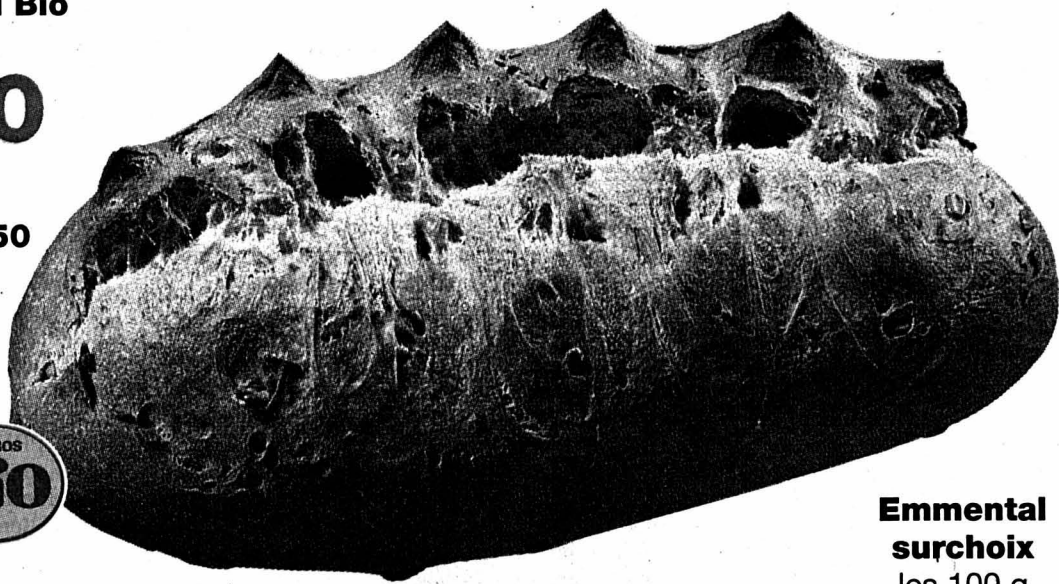
Actions du 31.10 au 6.11

**Pain aux graines
de tournesol Bio**

400 g

1.90

au lieu 2.50



**Saintpaulia
pot**

3.80

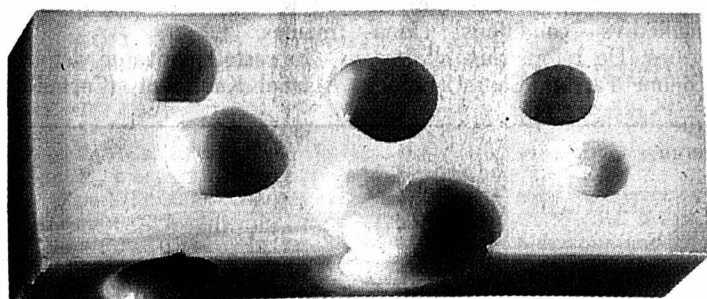
au lieu de 5.-

**Salametti
trio Milano Rapelli**

les 3 pièces
(filet de 210 g)
du pays

4.50

au lieu de 6.60



**Emmental
surchoix**
les 100 g

1.55

au lieu de
1.95



**Filets de plie frais
des Pays-Bas**

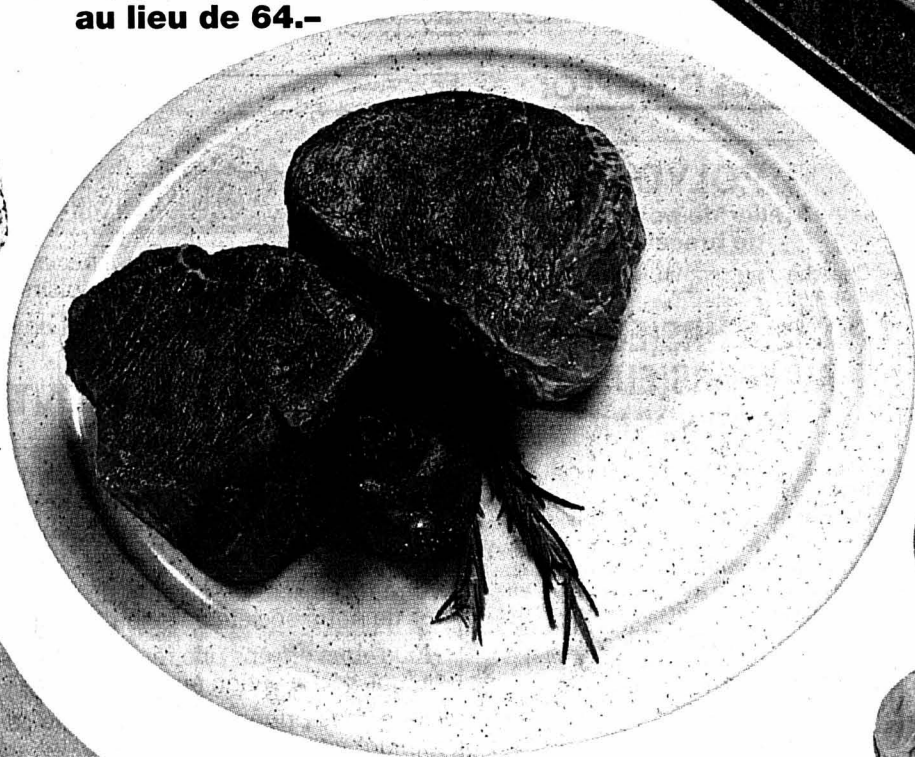
20%
de réduction

Filet de bœuf frais

1^{er} choix
du Brésil
le kg

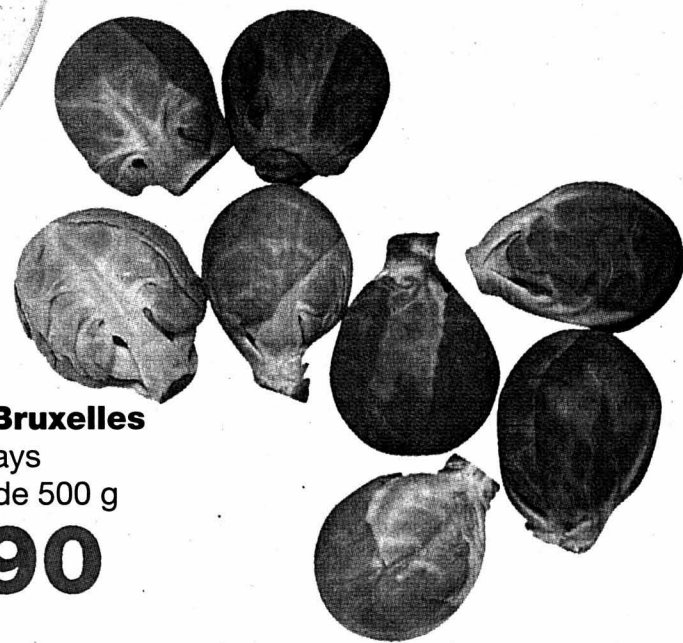
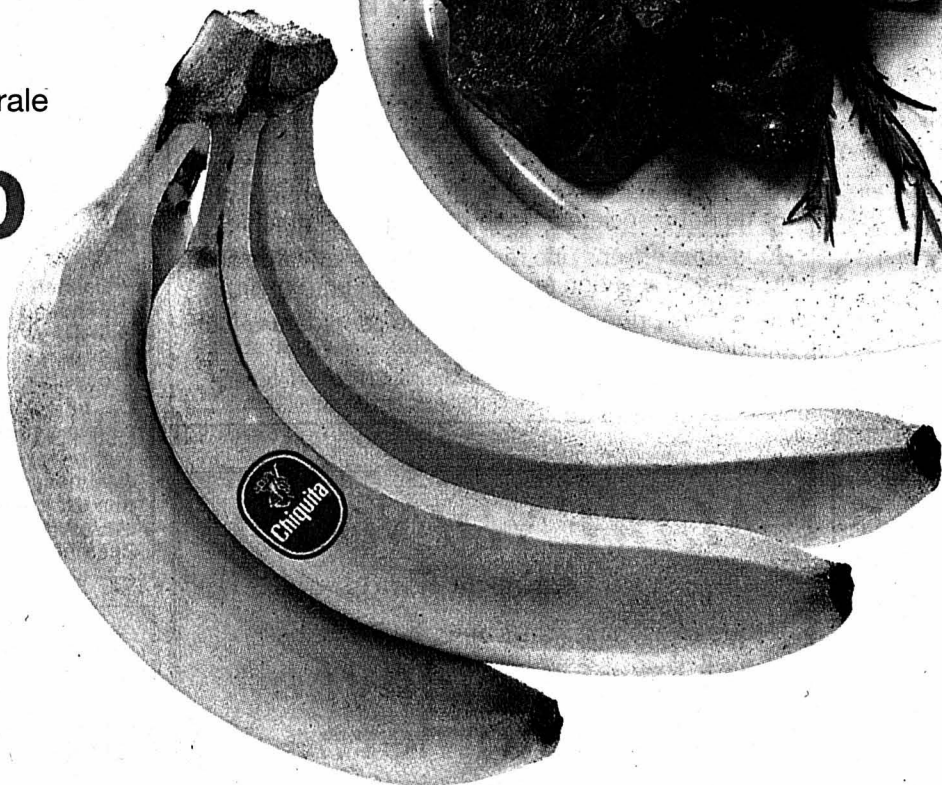
54.-

au lieu de 64.-



**Bananes
d'Amérique centrale**
le kg

2.10



Choux de Bruxelles
du pays
le paquet de 500 g

1.90

MGB www.migros.ch



Société coopérative Migros Neuchâtel/Fribourg

MIGROS

Le Pays-Fraîcheur

Peinture J.-C. Etienne se donne des ailes

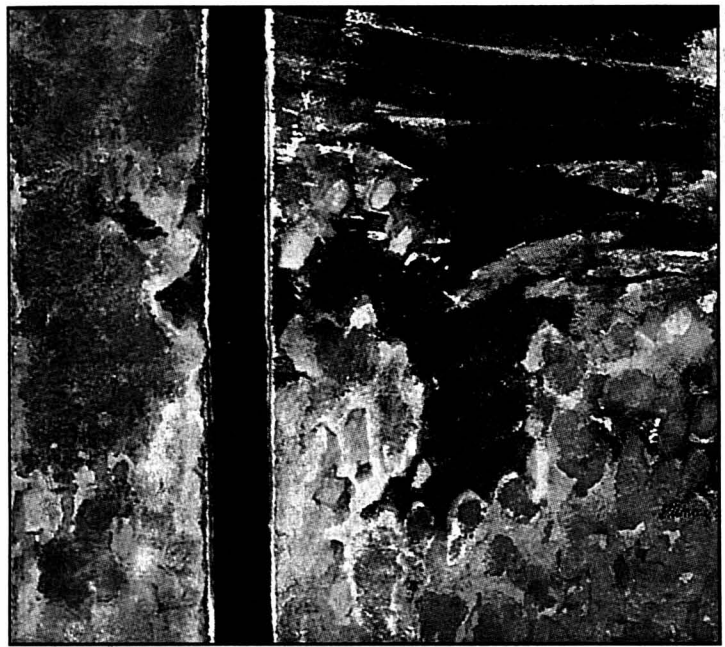
Après quelques années d'absence en galerie et comme pour mieux se préparer au rebond devant le public, l'œuvre puissamment lyrique du Chaux-de-Fonnier Jean-Claude Etienne éclate dans des sonorités chaudes, vives, qui se déploient comme un renouveau en pleine lumière.

Regroupant plusieurs séries réalisées en 99 et en 2000, la trentaine de peintures accrochées à l'Orangerie affichent la même maîtrise des moyens picturaux légers que privilégie cet artiste discret, les «Jall», collages composant avec le dessin au trait des œuvres particulières dans cet ensemble poétique, se distinguant par leurs structures un peu plus rigoureuses.

Ailleurs, toutes les œuvres signées Etienne créent des atmosphères de bonheur, des murmures du sentiment intime, des «Jardins d'Ofahya» à la «Nuit

rousse», une écriture d'encre, fusain, gouache et sépia nocturne, veloutée, mystérieuse et sensuelle que l'on devine emplie de bruissements organiques de toutes sortes. Si la palette d'Etienne adopte des rouges flamboyants nuancés de rose, lie de vin, des jaunes vibrants d'allégresse teintés de bleus semblant tomber comme des larmes précieuses ou, dans des gammes plus sourdes, des bleus, noirs et gris se mêlant, sa série «D'ailes», où il semble saisir des battements éphémères et libres dans l'espace, renoue avec un alphabet gestuel inspiré des calligraphies orientales. «Beauté des géométries aériennes (...) d'ailes belles comme bras», explique Etienne, «D'ailes» pourrait peut-être aussi s'écrire «D'elle»?

SOG
● Neuchâtel, galerie de l'Orangerie, jusqu'au 26 novembre.



Jean-Claude Etienne, «D'ailes», gouache, fusain. photo sp

Sculpture Nicolas Lavarenne élève ses figures dans l'espace

En invitant le sculpteur français Nicolas Lavarenne, Serge Gard présente non seulement une des expositions les plus intéressantes du moment dans la région, mais encore amène-t-il temporairement une population nouvelle à Fenin et fait-il œuvre pédagogique. Un événement plastique où se précipiter sans délai.

Acrobate, figure chorégraphique, christique, échassier, guetteur? Il y a un peu de tout cela dans l'œuvre sculptée de Nicolas Lavarenne, qui propulse le corps humain dans l'espace et en fait une élégante figure nue, aux muscles tendus et aux formes arquées, dans des postures aux limites de ses possibilités physiques.

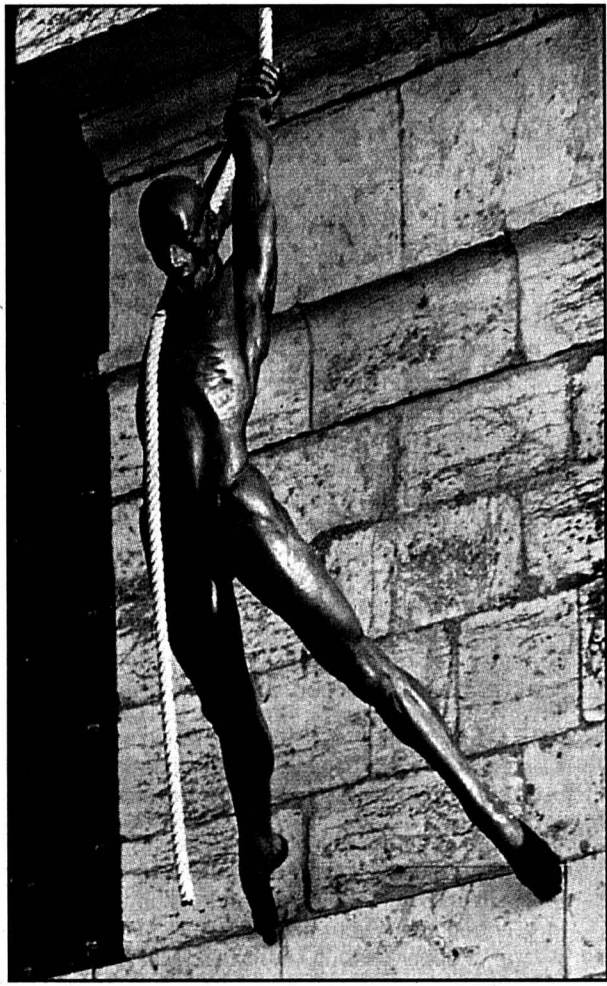
Accroché par une corde et prenant appui sur ses deux pieds, à l'image d'un arc-boutant fortifiant une cathédrale, un grand corps masculin semble se projeter de la verrière centrale de la maison Gard pour plonger sur le Val-de-Ruz. A gauche de l'édifice, en plein effort et juchés sur leurs perches de métal à défaut de trotteurs, trois jockeys paraissent foncer vers la ligne d'arrivée. Posés sur un champ de blé dont les épis ondoient au moindre souffle d'air, ainsi que le suggère Serge Gard, sûr qu'ils caracolent comme sur un champ de course. Au faite de la maison, sous les vélux et inondée de lumière zénithale, une autre figure géante, hypothétique homme-oiseau en aile-delta, dialogue avec le ciel. Tandis que dans les différentes

salles d'exposition du rez-de-chaussée plusieurs séries de petits formats haut perchés sur leurs échasses déclinent des mouvements de danse et d'amour, esquissent des postures de prière ou des battements d'ailes comme des papillons.

Proportions idéales

«Chaque muscle est pour moi une lettre de l'alphabet du corps humain; il palpète, son détail est là, mais ce n'est pas lui que l'on retient, c'est son prolongement», explique Nicolas Lavarenne. Dont les corps – féminins parfois, masculins et tout en force et en énergie surtout – présentent tous des proportions idéales. Des corps auxquels il confère un prolongement sur tiges de métal mais également un étirement maximal, comme s'ils étaient plongés dans l'eau où ils échappent à la pesanteur.

Les grandes figures sont parfaites d'élan et de dynamique. Les petits formats, surtout les «Petits combats» retiennent l'attention par leurs mouvements



Nicolas Lavarenne, «Grand arc-boutant», bronze, hauteur 200 cm. photo sp

canique de leurs articulations à la droite de la perche, Nicolas Lavarenne se situe néanmoins dans une filiation évidente avec les sculpteurs des cathédrales, dont les colonnes massives se sont muées pour lui en tiges de métal. Certaines de ses créations ne sont pas sans rappeler des gargouilles moyenâgeuses ni un esprit d'élévation apparenté à la foi, bien que ses anges aient un sexe.

Si Serge Gard souhaite faire connaître ici l'œuvre de Nicolas Lavarenne, que de nombreuses expositions ont déjà révélée en Europe et aux Etats-Unis et dont une pièce monumentale vient d'être acquise par la commune bernoise de Moosseedorf cet automne, il désire aussi profiter de l'occasion pour intéresser le public – les écoliers surtout – à la technique de l'artiste: plâtre, moulage, cire perdue et toutes les opérations qui permettent d'aboutir à une sculpture finie. Raison pour laquelle une salle équipée de vidéo et de différents objets est intégrée à cette remarquable exposition.

Sonia Graf

● Fenin, galerie Gard, jusqu'au 12 novembre.

La place publique qui affiche les avis de tous les Neuchâtelois (et aussi ceux des autres)

FORUM

Sur Internet, exprimez-vous sur des thèmes d'actualité!

Dites ce que vous avez sur le cœur!

Prenez position!

Faites des suggestions!

Réagissez!



Trois voies d'accès pour un même débat

L'EXPRESS

L'Impartial

www.neuchatel.ch

www.lexpress.ch

www.limpartial.ch

www.neuchatel.ch

Un casino (ou plutôt un kursaal) pourrait voir le jour en 2002 dans le bâtiment des anciens abattoirs de La Chaux-de-Fonds. Est-ce une bonne chose pour la Métropole horlogère et le canton?

Au contraire, accordez-vous la préférence à un casino à Yverdon ou à Bienne?

Dans le cadre du développement de notre équipe informatique à la production, nous cherchons un(e):

INDUSTRIAL AUTOMATION ENGINEER

et un(e)

INDUSTRIAL INFORMATION SYSTEMS ENGINEER

L'ENTREPRISE Les Fabriques de Tabac Réunies SA à Neuchâtel, appartenant au groupe Philip Morris, sont le plus important producteur de cigarettes en Suisse, avec notamment les marques Marlboro, Philip Morris, Muratti, Brunette, Merit et Chesterfield.

LA FONCTION Intégré au sein d'une petite équipe, vous assurez la coordination de projets orientés systèmes informatiques / automation dans le domaine industriel pour le département Production. Dans le rôle d'interface entre la production, le développement informatique et la technique, vous êtes chargé de comprendre et communiquer les besoins des utilisateurs, puis de définir le cahier des charges pour transmettre le développement aux spécialistes et enfin de suivre l'implémentation des projets.

En phase de post-implémentation, vous analysez les dysfonctionnements et potentiels d'amélioration. D'autre part, vous êtes chargé de préparer les formations et documentations liées aux projets et fournissez un support aux utilisateurs.

LE PROFIL Vous êtes de niveau HES en automation, informatique, électronique ou équivalent; quelques années d'expérience dans une fonction similaire dans un environnement industriel sont un plus.

Vous désirez utiliser vos compétences techniques ainsi que votre sens des contacts humains comme vecteur de projets entre différents acteurs. Attiré par la formation, d'un tempérament flexible et entrepreneur, vous pouvez travailler en anglais et souhaitez vous développer dans un contexte sollicitant esprit d'analyse et créativité. Nous vous offrons la possibilité d'évoluer dans un environnement international et diversifié. Nous assurons votre développement professionnel ainsi que la possibilité de relever des défis personnels.

Si vous êtes intéressé(e) à rejoindre notre équipe, faites-nous parvenir votre dossier avec curriculum vitae, lettre d'accompagnement et copies de vos diplômes et certificats à l'adresse suivante:



**FABRIQUES DE TABAC RÉUNIES SA
HUMAN RESOURCES DEPARTMENT
MANAGEMENT & ORGANIZATION DEVELOPMENT
CH-2003 NEUCHÂTEL
leiser.irene@pmintl.ch**

REF.: IRL

Successful Careers Worldwide

Délai de postulation: 20.11.2000

028-280827/DUO

KELLY SERVICES Bien plus qu'un job!
Depuis 1946, Kelly Services, un des leaders mondiaux de l'emploi flex et temporaire, est reconnu pour la qualité et la fiabilité de ses services.

Mandatés par une entreprise de **cadrans soignés**, destinés à des produits haut de gamme et l'horlogerie de **LUXE**, nous recherchons un:

Peintre au pistolet

(sur cadran).

Personne motivée et apte à être formée en qualité de **zappeur de cadrans**.

Libre rapidement.

Veillez faire parvenir votre candidature à **Pascal GUISSOLAN**.

028-280850

Av. Léopold-Robert 65 - 2300 La Chaux-de-Fonds - 032/910 55 10

Notre société développe et produit des instruments de mesure et des éléments dans le domaine de la transmission électro-mécanique.

Pour la réalisation de notre nouvelle gamme de produits, nous engageons pour date à convenir:

• décolleteur

pour machine à cames et CNC, y compris mise en train. Possibilité de formation par nos soins sur décolleteuses CNC;

• aide-décolleteur

pour le suivi de production des machines;

• mécanicien de précision ou micromécanicien

Nous offrons:
- planification des vacances selon entente;
- horaire libre ou fixe.

Veillez vous adresser à:

**VORPE ENGRENAGES SA, Sombeval,
2605 Sonceboz-Sombeval,
Tél. 032 489 18 23.**

180-732773/4x4

Pour compléter notre team ICS « Industrial Systems Development », nous cherchons un(e):

ANALYST PROGRAMMER SENIOR

L'ENTREPRISE Les Fabriques de Tabac Réunies SA à Neuchâtel, appartenant au groupe Philip Morris, sont le plus important producteur de cigarettes en Suisse, avec notamment les marques Marlboro, Philip Morris, Muratti, Brunette, Merit et Chesterfield.

LA FONCTION Intégré au sein d'une équipe dynamique et professionnelle, vous participerez au développement d'applications client-serveur à forte valeur ajoutée et à la maintenance de solutions informatiques de pointe dans le domaine industriel (contrôle de la production, audit de la qualité et sécurité).

Dans ce contexte, vous serez activement impliqué dans la conception, le développement, les tests, la mise en place et le suivi de solutions informatiques / technologies nouvelles ou existantes. Vous serez également chargé(e) de maintenir à jour la documentation relative au développement.

LE PROFIL Vous êtes de niveau universitaire, ingénieur ETS ou équivalent. Vous avez acquis une solide expérience d'au moins deux ans dans une fonction similaire, de préférence dans un environnement industriel et international. Vous disposez des connaissances suivantes dans le développement d'applications:

- Méthodologie, définition et programmation en mode « Object Oriented »;
- Conception de base de données (PowerDesigner ou équivalent),
- RDBMS (Oracle, Sybase ou SQL Server) et langage SQL standard,
- Client/serveur, architecture 3 couches, Windows DNA, COM+,
- Microsoft (Visual Basic ou équivalent, Access, Word, Excel et Powerpoint).

Vous êtes une femme ou un homme de nature curieuse, flexible, bien organisée et vous portez de l'attention à la communication. Vous souhaitez une activité qui stimule votre esprit d'analyse et de synthèse. En outre, vos connaissances d'anglais vous permettent de consulter et comprendre la documentation technique. Nous vous offrons la possibilité d'évoluer dans un environnement international et diversifié en constante évolution. Nous assurons votre développement professionnel ainsi que la possibilité de relever des défis personnels.

Si vous êtes intéressé(e) à rejoindre notre équipe de projets, faites-nous parvenir votre dossier avec curriculum vitae, lettre d'accompagnement et copies de vos diplômes et certificats à l'adresse suivante:



**FABRIQUES DE TABAC RÉUNIES SA
HUMAN RESOURCES DEPARTMENT
MANAGEMENT & ORGANIZATION DEVELOPMENT
CH-2003 NEUCHÂTEL
leiser.irene@pmintl.ch**

REF.: IRL

Successful Careers Worldwide

Délai de postulation: 20.11.2000

028-280726/DUO



Les Communes de Cornaux, Cressier, Le Landeron et Lignières mettent au concours le poste d'

assistant(e) social(e)

pour gérer les dossiers de l'action sociale de ces quatre communes.

Activité: poste à 80%.

Lieux de travail:

- Cornaux, Cressier, Le Landeron et Lignières, selon contrat de travail.

Formation et exigences:

- **diplôme d'assistant(e) sociale(e) ou formation jugée équivalente;**
- quelques années d'expérience;
- aptitude à prendre des responsabilités et à gérer des dossiers;
- intérêt pour un travail indépendant;
- capacité à établir des budgets et statistiques périodiques;
- maîtrise de la bureautique;
- permis de conduire indispensable.

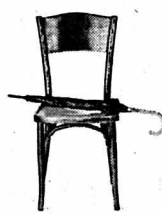
Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonctions: 1^{er} janvier 2001 ou date à convenir.

Le cahier des charges peut être obtenu sur demande auprès de l'administration communale du Landeron (tél. 032 / 752 35 70).

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et certificats, doivent être adressées à l'administration communale du Landeron, case postale 8, 2525 Le Landeron, avec mention « action sociale » sur l'enveloppe, jusqu'au 13 novembre 2000.

028-280827/DUO



Place pour votre annonce
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/911 24 10
PUBLICITAS

Police secours 117



Voulez-vous mettre à profit votre expérience dans un nouvel environnement ?

Afin de renforcer notre équipe de Corgémont, nous recherchons un

Décolleteur

(ce poste s'adresse aux femmes et aux hommes)

qui sera apte à assurer de manière autonome le bon fonctionnement d'un parc de machines modernes, dans le but de livrer des fournitures de qualité pour nos montres de renommée mondiale.

Etes-vous intéressé(e)? Alors envoyez votre dossier de candidature à Monsieur Ulrich Fahrni à Granges ou contactez directement Monsieur Weber à Corgémont (032/488.35.11).

ETA SA Fabriques d'Ebauches
2540 Grenchen

Nous offrons aux personnes motivées ayant une bonne formation et de l'expérience, un poste de travail intéressant dans un environnement agréable ainsi que d'excellentes prestations sociales.

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

KELLY SERVICES Bien plus qu'un job!
Depuis 1946, Kelly Services, un des leaders mondiaux de l'emploi flex et temporaire, est reconnu pour la qualité et la fiabilité de ses services.

Nous recherchons pour des activités à long terme sur produits haut de gamme, des:

ouvrières en horlogerie

Nous demandons:

Utilisation des brucelles, tournevis horloger et binoculaire. Bonne vue et dextérité manuelle indispensables.

Veillez demander **Gérard Forino, Patrick Parel ou Pascal Guissolan**

028-280866

Av. Léopold-Robert 65 - 2300 La Chaux-de-Fonds - 032/910 55 10

LE CLUB

URGENT

Cherchons

sommelier/ère

(Service alterné: 1 x de jour / 1 x de nuit, 1 week-end sur 2).

URGENT

cherchons DJ

pour le jeudi, vendredi et samedi de 21 heures à 4 heures du matin

Se présenter ou téléphoner au

032/931 38 08

132-082728

4x4 145-72580

Bon droit AI et prise en charge de frais d'études

Un jeune étudiant, dont la formation est retardée suite à un accident — et par conséquent l'entrée dans la vie active — peut-il obtenir une aide financière de l'Assurance invalidité (AI)? Dans le cas de D., le Tribunal fédéral de Lausanne a rendu son verdict.

les six semestres que compte la formation d'ingénieur.

Si l'AI accepte d'assumer des frais, ce ne sont que ceux du dernier semestre. D. recourt par conséquent auprès du Tribunal fédéral (TF), qui lui donne partiellement raison.

Pour fonder son opinion, le TF tient compte des déclarations de D., lequel a indiqué qu'il avait décidé d'entreprendre des études d'ingénieur bien avant l'accident. Selon le TF, quand bien même la formation d'ingénieur avait été prévue avant l'accident (inscription en janvier 1994 et accident en mai 1994), D. a perdu non pas un semestre d'études en raison de cet accident, mais deux semestres en comparaison d'un étudiant en bonne santé. En effet, s'il avait pu débiter son école en automne 1994, D. aurait terminé sa formation d'ingénieur à l'automne 1997. Alors que, à cause de l'accident, la fin de ses études n'était prévue que pour septembre 1998.

Par conséquent, l'AI a été condamnée à prendre en charge les deux derniers semestres de la formation d'ingénieur de D. et non pas un seul, puisque la prolongation des études en raison de son invalidité était donc d'une année (arrêt du 25.03.1999 en la cause D.).

MGU



Recherche Essais encourageants contre la maladie de Parkinson

Des chercheurs des Universités de Lausanne et Genève, en collaboration avec des scientifiques américains, ont réussi une percée dans la lutte contre la maladie de Parkinson. Leurs travaux ont été publiés la semaine dernière dans la revue «Science».

Les scientifiques ont réussi à arrêter la dégradation cellulaire et la progression de la maladie de Parkinson chez des singes rhésus en utilisant un procédé de thérapie génique, rapporte «Science».

Le gène d'une substance appelée GDNF (glial cell line-derived neurotrophic factor) a été injecté directement dans les cellules cérébrales des primates. Ce gène protège ces dernières, tout en renforçant la production de dopa-

mine, un neurotransmetteur dont la raréfaction entraîne la perte des fonctions motrices.

Les chercheurs du CHUV (Hôpital universitaire) de Lausanne sous la direction de Patrick Aebischer, le nouveau président de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale), ont isolé le gène du GDNF. Leurs collègues genevois ont construit «l'enveloppe» chargée de l'amener à destination dans l'organisme. Quant aux tests sur les singes, ils ont été menés à Chicago.

«En administrant du GDNF, nous sommes capables de stimuler la production de dopamine et éviter ainsi à la fois les conséquences structurelles et fonctionnelles de la dégénération cellulaire qui est caractéristique de la maladie de Parkinson», a déclaré le principal auteur de cette

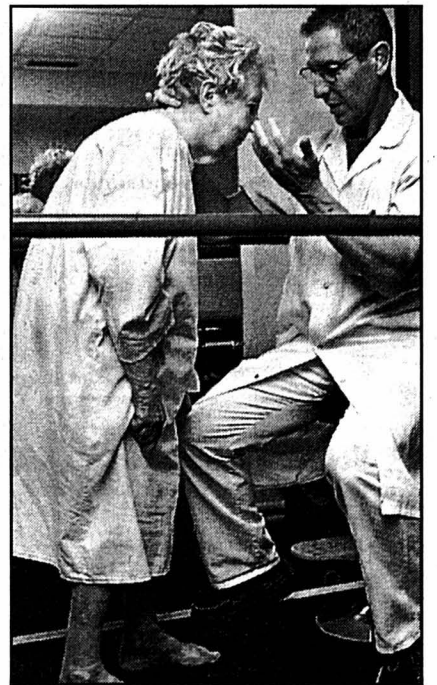
étude, le Dr Jeffrey Kordower, professeur de neurologie au Centre médical Rush Presbyterian St-Luke, de Chicago.

Nouvelle approche

Ces résultats suggèrent qu'une nouvelle approche est possible pour enrayer la progression de la maladie chez les patients qui en souffrent, grâce à ce gène aux effets «à long terme et non toxiques», estime-t-il.

Selon lui, des essais cliniques chez l'homme pourraient être lancés dans les cinq prochaines années en Suisse et aux Etats-Unis.

La maladie de Parkinson touche 1,2 million de personnes aux Etats-Unis, 15.000 en Suisse. Plus d'un million de personnes la contractent chaque année dans le monde, selon l'Organisation mondiale de la santé. / ats-afp



La maladie de Parkinson touche 15.000 personnes en Suisse. Ici, une malade en rééducation. photo sp

À L'AISE

SENIORS. Dans une société où les plus de cinquante ans seront bientôt majoritaires, ceux-ci représentent un marché que nul ne veut négliger.

Raison pour laquelle Trybol, fabricant de pâtes dentifrices qui fête cette année son centième anniversaire (!), lance une pâte aux plantes spécialement éla-

borée pour cette classe d'âge. Riche en vitamine E, qui soigne et fortifie la muqueuse, en extraits de camomille, de sauge

qui sont un bienfait pour les gencives, de fluor, de menthe rafraîchissante, entre autres vertus, cette pâte est livrée en tube d'aluminium de 75 ml. / sog



ALIMENTATION.

A des poires séchées, des raisins secs, des citrons et oranges confits, des noix, des amandes et des épices. Petit en-cas de haute valeur nutritive, il conserve son agréable consistance au froid comme au chaud. Une qualité non négligeable. / sog



OFFRES D'EMPLOI

KELLY SERVICES Bien plus qu'un job!

Depuis 1946, Kelly Services, un des leaders mondiaux de l'emploi fixe et temporaire, est reconnu pour la qualité et la fiabilité du service.

Pour une entreprise horlogère sise à Saint-Imier, nous recherchons un

GESTIONNAIRE DE SITE

Dont l'activité au sein du département qualité aura trait au traitement des exceptions de la planification des besoins, au suivi des OF (analyse des retards, pièces non lancées, clôtures), mise en application des procédures logistique, contrôle des capacités en atelier, gestion des stocks et en cours, traitement des anomalies, gestion du conditionnement, etc.

Si ce poste correspond à votre expérience, merci de faire rapidement parvenir votre dossier à l'attention de G. Tschanz.

Email: kschaux-de-fonds@swissonline.ch

028-280861

Av. Léopold-Robert 65 - 2300 La Chaux-de-Fonds - 032/910 55 10

straumann

Nous sommes une société en très forte expansion, spécialisée dans la fabrication d'implants et d'instruments dentaires. Afin de concrétiser nos objectifs de croissance, nous recherchons pour notre site de production de Villeret:

DÉCOLLETEURS CNC

- expérience de plusieurs années de décolletage (machines à cames ou CNC)
- horaire en équipe (2x8h)

PRÉRÉGLEURS (préparation des outils de coupe pour notre parc de machines)

- mécanicien ou équivalent
- horaire en équipe (2x8h)

COLLABORATEUR MÉTROLOGIE

- mécanicien de précision
- expérience de la mesure
- horaire en équipe (2x8h)

OPÉRATRICES

- expérience de travail au binoculaire
- dextérité indispensable
- horaire en équipe (2x8h) ou normal

Nous offrons un parc de machines de la dernière génération dans un environnement ultramoderne, ainsi que des prestations sociales avantageuses. Les personnes intéressées, sont priées d'adresser leur candidature avec les documents usuels à:

Institut Straumann S.A.
Service du Personnel
Les Champs du Clos 2
2613 Villeret

visitez notre homepage: <http://www.straumann.com>

160-732838/4x4

VARINOR
ESSAYEUR - FONDEUR

Nous recherchons, dans le cadre du développement de nos activités:

- un aide-fondeur
- une personne ayant de bonnes connaissances en mécanique pour être formée au tréfilage
- un ouvrier polyvalent pour s'occuper notamment des travaux de pesées et de la gestion des outillages

Prestations sociales d'une société moderne.
Entrée en fonction: immédiate ou à convenir.
Offres de services écrites et renseignements à:
VARINOR, rue Saint-Georges 7, CH-2800 Delémont
Tél. 032/424 42 42.

014-052123

KELLY SERVICES Bien plus qu'un job!

Depuis 1946, Kelly Services, un des leaders mondiaux de l'emploi fixe et temporaire, est reconnu pour la qualité et la fiabilité du service.

Recherchons, pour notre salon de coiffure très bien fréquenté et ultra moderne, immédiatement ou après accord une

coiffeuse

motivée.

Un travail très varié, avec des horaires de travail flexibles, vous attend.

Appelez-nous. Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

GIDOR-Coiffure
9, av. L.-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032-913 12 05, Mme M. Bopst

028-280791

Av. Léopold-Robert 65 - 2300 La Chaux-de-Fonds - 032/910 55 10

KELLY SERVICES Bien plus qu'un job!

Depuis 1946, Kelly Services, un des leaders mondiaux de l'emploi fixe et temporaire, est reconnu pour la qualité et la fiabilité du service.

Pour occuper un poste fixe au Locle, nous recherchons un

Passeur aux bains

avec expérience dans le domaine, plus travaux de sablage.

Veillez faire parvenir votre candidature à **Patrick Parel**.

028-280791

Av. Léopold-Robert 65 - 2300 La Chaux-de-Fonds - 032/910 55 10

Mirabeau
CONFISERIE - TEA-ROOM

Rue Neuve 7 - 2300 La Chaux-de-Fonds
www.confiserie/mirabeau.ch

cherche

une jeune serveuse

Vous êtes motivée et consciencieuse. Vous recherchez un emploi à temps complet, alors, contactez-nous au 032/968 79 50

132-082660

Pour votre manifestation sportive, misez sur le bon cheval: l'annonce.

Tél. 032-911 24 10 ou fax 032-968 48 63.

PUBLICITAS

primo visavis



Vin rouge du Valais
Dôle 1998
«Germidor»



75 cl
8.50

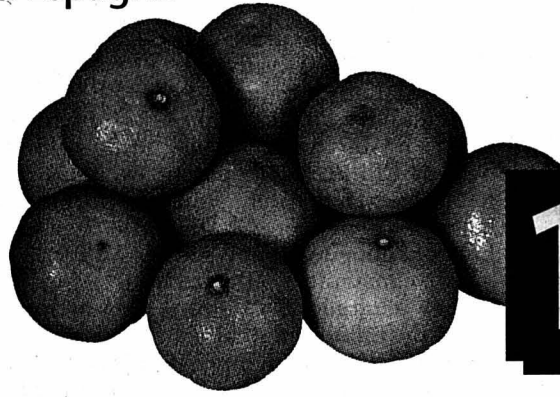
Vin blanc de Californie
Chardonnay 1997
«Vendange»



75 cl
9.95

Vin rouge de Californie
Cabernet Sauvignon 1997
«Vendange»

Mandarines «Satsumas»
douces,
d'Espagne



kg

1.45



1,5 litre

1.55

Vicks
• Bleu 72 g • Bleu sans sucre 58 g
• Citron plus 72 g

1.95

Hero
• Fromage d'Italie délicates

3 pour 2

3x115 g

4.40

• Garniture pour bouchées à la reine

840 g

5.95

Knorr Risotto

• Milanese

• Tomato

250 g

2.40

Nuxo

Huile de tournesol, pressée à froid

7 dl

5.95

Elmex Dentifrice

• Rouge • Sensitive • Enfants

TRIO 3x75 ml

9.95

Elmex Inter X brosses à dents

• Medlum • Sensitive • Junior

DUO 2x1 pièce

6.95

Carefree Protège-slips

• Perméable à l'air • Perméable à l'air parfumé

• Original • Extra long

DUO 2x34/2x28 pièces

7.50

Sipuro

• Salles de bains

Combi 2x500 ml

5.95

• Cuisine

Combi 2x500 ml

6.50

Perwoll Supra

Baume

1 kg

8.50

Tomates Ramato aromatiques de Hollande

kg

3.40

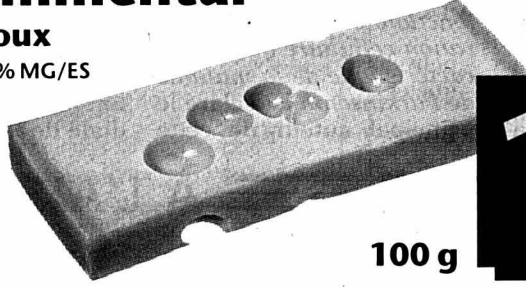
Pommes suisses Gala

Cabas 2,5kg

3.95

Emmental doux

48% MG/ES



100 g

1.45

Emmi 4PLUS Yogurt

175 g

-.85

Emmi Energy Milk

3,3 dl

-.85

Gerber Fondue l'original

800 g

9.50

Tavarotti Saucisses de Vienne

4x50 g

2.40



4x1 litre

Bonny Jus d'orange

3.60

Hero Rösti



3 pour 2

3x500 g

7.90

Findus

Lasagne verdi al forno

600 g

5.20



Trattoria La Chinoise

• Spaghettini
• Lampons
• Nouilles

500 g

1.95

Fa Douche



DUO 2x250 ml

5.95

Cardinal Lager

10x33 cl

7.95

valable dès le 1.11.00

OFFRES D'EMPLOI

Garderie
à La Chaux-de-Fonds cherche
UNE NURSE
DIPLOMÉE
et des
STAGIAIRES
Tél. 078/755 91 14 dès 18 h 30

HAUTE-NENDAZ
Pub-bar cherche
serveuse
pour le service de jour;
serveuse
pour le service du soir.
Entrée tout de suite ou à convenir.
Bon salaire si capable.
Débutante acceptée.
Avec ou sans permis
Tél. 027 288 23 36.



XL BOWLING

50, rue Louis-Joseph-Chevrolet
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/925 96 25

On cherche

UN(E) CUISINIER(ÈRE)

Entrée tout de suite. Sans permis s'abstenir.
Veuillez prendre rendez-vous par téléphone,
demandez M. Sgrò.

manufacture metalem

cadres soignés

Nous désirons engager au plus vite ou pour date à convenir:

1 DESSINATEUR TECHNIQUE

Avec de bonnes connaissances de la microtechnique horlogère ainsi qu'une excellente maîtrise du logiciel autocad.

N'hésitez pas à nous faire parvenir vos offres manuscrites accompagnées des documents usuels à: **METALEM S.A.**
Concorde 29 - 2400 LE LOCLE

132-082577

Votre talent nous intéresse.

Cherchons: Assistant Auditeur industriel.

Vous êtes universitaire ou possédez une formation équivalente, jeune (moins de 30 ans), Suisse ou au bénéfice d'un permis de travail valable, curieux, passionné et passionnant, flexible, mobile (en Suisse romande) et décidé à prendre en main votre avenir professionnel.
L'analyse, les chiffres, les problèmes complexes, le travail en équipe et la formation sont les facteurs de votre motivation.

Nous vous proposons de mettre en pratique vos connaissances et votre expérience professionnelle au sein de notre service Audit Trade, Industries & Services de Neuchâtel. Dans un domaine en pleine mutation, vous serez amené à travailler avec les entreprises les plus performantes du moment. En étroite collaboration avec des professionnels reconnus, vous vous formerez sur différents mandats d'audits ainsi qu'à travers divers programmes de formation spécifique.

Notre objectif en tant que numéro un mondial du conseil en gestion intégrée d'entreprise est de trouver des solutions pratiques et novatrices pour nos clients en nous fondant sur les compétences de nos meilleurs spécialistes. Le partage du savoir et l'engagement personnel de nos collaborateurs sont les garants de nos succès.

Démontrez dès à présent votre sens de l'initiative et contactez-nous sans plus attendre:

PricewaterhouseCoopers SA
Joelle Rumpf, Av. Giuseppe-Motta 50, 1211 Genève 2
Tél. 022 748 54 57, Fax 022 748 54 51, E-mail: joelle.rumpf@ch.pwcglobal.com
www.pwc.ch

PRICEWATERHOUSECOOPERS

Join us. Together we can change the world.

022-076351

Municipalité de Saint-Imier
Tél. 032 942 44 24
Téléfax 032 942 44 90

Mise au concours

En raison de la prochaine mise à la retraite du titulaire, la Municipalité de Saint-Imier met au concours le poste de

chef appareilleur eau

Activités:

Ce collaborateur sera responsable de l'entretien et de l'exploitation des installations de distribution d'eau. En cas de nécessité, il participera à l'exploitation du service du gaz.

Exigences:

Faire preuve de disponibilité. Avoir un sens aigu des responsabilités. Aptitudes pour diriger du personnel et collaborer avec des entreprises sur les chantiers. Etre disposé à suivre différents cours de formation continue. Prendre domicile sur le territoire de la commune de Saint-Imier.

Qualifications:

Etre en possession d'un CFC d'installateur.

Salaires:

conformément à l'échelle des traitements du personnel communal.

Entrée en fonction:

1^{er} avril 2001.

Des renseignements peuvent être obtenus auprès du chef du Service des eaux M. Mario Gallina, rue du Temple 19, 2610 Saint-Imier, tél. 032 941 44 65.

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae et copies de certificats, sont à adresser au Conseil municipal, 2610 Saint-Imier, jusqu'au 30 novembre 2000.

Conseil municipal

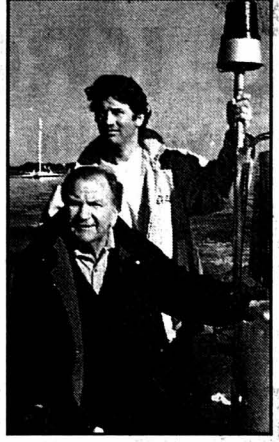
160-73906/444

ZAPPING

ENVOYÉ SPÉCIAL. Les sondages effectués aux USA montrent que l'opinion publique reste largement favorable à la peine de mort. Depuis qu'elle a été rétablie il y a un quart de siècle, les bourreaux ne chôment pas puisqu'ils ont déjà envoyé ad patres plus de 650 prisonniers. Et demain, ils ne risquent pas de timbrer au chômage puisque le rythme des exécutions s'accroît: en moyenne trois par semaine sur le continent... Une équipe du magazine s'est intéressée aux fautes commises par les condamnés. Des avocats, des juristes, des associations des droits de l'homme clameront face à la caméra qu'un certain nombre d'entre eux était en réalité innocent. A voir sur France 2, à 20h50. /cke

VOYAGES, VOYAGES. Découvrir le Pérou et ses merveilles reste une expérience inoubliable. D'abord, les voyageurs peuvent visiter de nombreux restes de la civilisation inca mais aussi découvrir un peuple très accueillant toujours soucieux de ses traditions. Thomas Hies a rencontré quelques-uns des habitants qui chaque année se rendent à Cuzco pour célébrer un rituel en l'honneur du dieu soleil. Un spectacle magnifique, à découvrir à 19h sur Arte. /cke

LES CORDIER, JUGE ET FLIC. L'inspecteur Robert d'une PJ bretonne en fait voir de toutes les couleurs à son homologue Cordier, à 20h55 sur TF1. C'est Etienne Chicot qui s'est glissé dans ce rôle qui selon lui ne présente aucunement un caractère «monolithique». «J'adore ce style de personnage, sous des airs rigoureux, il possède finalement un passé douteux, toutefois c'est un policier digne de sa fonction qui fait son travail malgré les casseroles qu'il tire derrière lui», explique l'acteur. Celui-ci, on a pu le voir récemment sur Arte camper un tout autre personnage dans «Le petit bleu» de François Vautier. On devrait en février le retrouver dans «Les portes de la gloire», une réalisation qui narre l'histoire de quatre représentants de commerce qui vendent des encyclopédies. /cke



Les Cordiers en Bretagne. photo tf1

CHRISTINE. Impossible de ne pas se laisser captiver par les inquiétantes aventures d'Arni Cunningham, diffusées à 22h35 sur M6. L'adolescent, timide et complexé, va totalement changer de comportement après l'achat de sa voiture, Christine. Cette Plymouth Fury de 1957, imaginée par Stefen King, le maître incontesté de l'horreur, possède en effet un cœur et une âme! Pour cette réalisation, John Carpenter a utilisé vingt-trois modèles achetés à prix d'or, remis en état... puis sérieusement malmenés pour les besoins du tournage. Lorsque la caméra a été rangée, seules deux automobiles étaient encore en état! /cke

«Temps présent» Autopsie des USA dans le cadre des élections

A l'heure des présidentielles américaines, les chaînes de télévision déploient l'artillerie lourde et proposent plusieurs reportages sur les comportements parfois incompréhensibles de nos amis d'outre-Atlantique.

Lundi et mardi, le Téléjournal installera son quartier général dans la nouvelle «Swiss House of Boston». La présentatrice Romaine Jean, Xavier Colin, chef de la rubrique internationale de la TSR, la journaliste Anne-Lise von Bergen et le correspondant Bernard Rappaz y feront un dernier point sur la campagne des deux candidats en lice et analyseront les résultats de l'élection en compagnie de nombreuses personnalités. Par ailleurs, des reportages sur la super-puissance américaine mais aussi l'envers du décor de la nouvelle économie et son cortège de laissés-pour-compte sont programmés durant ces deux jours.

A l'instar d'autres chaînes, France 2 a aussi mobilisé sa rédaction en vue de la désignation du 43e président en prévoyant des émissions et des bulletins d'information depuis dimanche déjà. Mais, les entreprises européennes auront toutefois des difficultés à rivaliser avec CNN qui offrira à ceux qui parlent l'anglais un bombardement de



Aux Etats-Unis, le port d'armes est un droit inscrit dans la Constitution, un droit presque sacré. photo tsr

nouvelles, d'interviews et d'enquêtes.

Bonne conscience!

C'est ce que prône dans son émission radiophonique le Dr. Laura aux vingt millions de fidèles qu'elle rassemble chaque jour. Ce gourou de l'ordre moral, «Temps présent» l'a choisi pour aborder ce soir l'ordre moral qui a déjà tenu le haut du pavé avec la misérable histoire de Clinton et de sa stagiaire.

L'animatrice n'hésite pas à tancer, voire à attaquer les auditeurs qui viennent témoigner sur son antenne. La charmante a déjà frappé fort en condamnant les femmes qui travaillent et celles qui ont des relations

sexuelles avant le mariage. Elle a été encore plus loin en s'attaquant aux homosexuels qu'elle a qualifié «d'erreurs biologiques». Naturellement, ces propos ont fait l'effet d'une bombe.

Le deuxième sujet que proposera le magazine a trait aux armes à feu. Chez ceux qui se réclament du bien, le moindre problème de voisinage peut en effet tourner au bain de sang. Les enfants évidemment suivent le modèle de leurs parents, une attitude qui a contraint à renvoyer l'an passé plus de 6000 élèves de leur établissement parce qu'ils dissimulaient des engins de mort dans leur cartable!

Steven Sackur et Kevin Sut-

cliffe ont rencontré des membres d'organisations qui sont nées dans une vingtaine de villes en vue de réagir à cette rage de destruction. Pour parvenir à leurs fins, leurs dirigeants ont décidé d'attaquer en justice les fabricants de fusils et de pistolets.

Nombreux sujets

Arte a aussi voulu radiographier la patrie de l'Oncle Sam à l'enseigne notamment de «Reportage». Hier, elle a ainsi livré des images sur une fête dantesque qui se déroule au fin fond du Nevada. En soirée, la chaîne culturelle s'intéressera au football féminin qui passionne les fillettes américaines. Demain, elle présentera le combat d'un ancien chasseur de requins converti à la cause animale. Ses forces aujourd'hui, Steve Hindi les réservent à lutter contre les amateurs de rodéos. Mercredi prochain sera diffusé le premier volet d'une enquête intitulée «Les hommes de la Maison-Blanche». Le téléspectateur regrettera certainement que ce rendez-vous soit programmé après le verdict des urnes, quand l'intérêt recommencera déjà à tomber.

Cathrine Killé Elsig / ROC Le Nouvelliste

«Temps présent», jeudi 2 novembre, TSR1, 20h05.

RADIOS JEUDI

RTN
LA RADIO NICHÉMATOISE
L'info: 6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Flash infos 7.15 Revue de presse 12.00 Les titres du journal 18.30, 19.00 Rappel des titres Les jeux: 6.15 Sifflier n'est pas joué 7.40 Bonjour chez nous! 8.40 Presse citron 10.15 Le Club des quatre 11.45 La tirelire RTN 12.45 La colle entre l'école 16.35 Double Clic 17.25 Double Clic Les rendez-vous: 6.40 Les Dents de l'Humeur 8.15 L'invité du matin 8.55, 13.45 Petites annonces 9.35 Entre Thym et Farigoulette 11.05 L'invité de 11 heures 13.00 Les naissances 13.10 Les anniversaires 13.30, 17.45 Tube image 13.40 CybRTN 17.15 Les mastos 17.50 Cinhebdo 19.02 A l'Unison 19.30 RTN, la nuit

8.40 Jeu du bruit 8.50, 11.04 PMU 9.05, 10.05, 13.00, 14.05, 15.05, 100% musique 11.05 Radiomania 11.15 La balise RJB 11.50 Naissances 12.00 Les titres 12.40 A l'affiche 12.50 A l'occase 16.05 Emission spéciale en direct de Modhac 17.05 Métro musique 17.15 L'invité 17.30 Europarade 18.00 Le journal 18.30 Rappel des titres 18.32 Emission spéciale en direct de Moutier-Expo 21.00 100% musique

RADIO FRIBOURG
LE TEMPS DE VIVRE
6.00-10.00 La matinale avec Joël, infos toutes les demi-heures 6.45, 7.15, 12.15, 18.15 Sports 8.15 Revue de presse; rubriques et bonne humeur 8.45-9.30 A l'ombre du Baobab avec Thierry Savary 10.00-14.00 La Mi-Journée avec Amaëlle. Jeux et Rubriques 10.00, 11.00, 15.00, 16.00, 17.00 Info 12.00, 17.30 Titres 12.30, 18.30 Le journal 12.45 Le Quart d'Heure Mandarine 14.00-17.00 Fribourg Musique avec Swen 17.00-19.00 La fin de la journée avec Patrick 17.00 Top World 17.35 Vipère au Poing 18.45 Troc en Stock 19.00-6.00 Fribourg Musique

La Première
5.00 Le journal du matin 8.35 On en parle 9.30 Mordicus 11.06 Les dicodéurs 12.07 Chacun pour tous 12.11 Salut les p'tits zèbres 12.30 Le journal de midi trente 13.00 Tombouctou, 52 jours 13.30 Café des arts 14.04 Bakélite 15.04 C'est curieux... 17.09 Presque rien sur presque tout 18.00 Journal du soir 18.15 Les sports 18.22 Forum 19.05 Trafic 20.04 20 heures au conteur 21.04 Chemin de vie 22.04 La ligne de cœur 22.30 Journal de nuit 0.04 Rediffusions

Espace 2
6.06 Matinales 8.30 Domaine parlé 9.06 Les mémoires de la musique. 10.05 Nouveautés du disque 11.30 Méridienne 12.04 Nota Bene 13.30 Musique d'abord 15.50 Concert. Orchestre National de France. J.R. Ducasse, G. Fauré, C. Franck, E. Chabrier, F. Schmitt 17.30 Info culture 17.36 Feuilleton musical 18.05 Jazz 19.00 Empreintes musicales

20.04 Passé composé. Montserrat Figueras, soprano, Capella Reial de Catalunya. Cristobal de Morales 22.30 Domaine parlé 23.00 Les mémoires de la musique 0.05 Notturmo

FM France Musique
7.06 Tous les matins du monde 9.07 Si j'ose dire 10.30 Papier à musique 12.35 C'était hier 13.30 Au fur et à mesure 15.00 Concert. S. Isokoski, soprano; M. Vitasalo, piano. Mozart, Schubert, Sibelius, Grieg, Bernstein, R. Strauss 17.00 Au rythme du siècle 18.00 Le jazz est un roman 19.07 A côté de la plaque 20.00 Concert. Orchestre Symphonique de la BBC. Sibelius, Tchaikovski 22.30 Jazz: suivez le thème 23.00 Le concertatoire 0.00 Tapage nocturne

Suisse alémanique
6.00 Morgenjournal 6.30 Meteo 7.00 Morgenjournal/Sport 7.20 Presseschau 7.30 Meteo 7.52 Regionaljournal 8.00 Morgenjournal 8.08 Espresso 9.10 Gratulationen 10.03 Treffpunkt 11.10 Ratgeber 11.45 Kinder-Club 12.03 Regionaljournal 12.30 Rendez-vous 13.30 Am Nachmittag 14.05 Siesta 15.10 AllerWeltsGeschichten 16.10 Spotlights des Jahrhunderts 16.40 KulturTipp 17.10 Sportstudio 17.30 Regionaljournal 18.00 Echo der Zeit 18.50 Firabigmusic 19.30 SiggSaggSugg 20.03 z.B. 21.03 A la carte 23.00 In der Nacht 23.04 Musik vor Mitternacht 0.05 Nachtclub

uno
6.00 Primo mattino 9.06 Mille-voci 9.50 Intrattenimento musicale 11.05 Tipi 12.00 L'informazione di mezzogiorno 12.45 Quelli della uno 15.10 Canzoni raccontate 16.15 Classic Rock 17.00 Prima pagina 17.07 Prima di sera 17.37 Bollettino per i consumatori 18.00 L'informazione della sera. Cronache regionali 18.30 Il radiogiornale/Sport 19.55 Buonanotte bambini 20.15 '80 voglia di... 21.05 Il suono della luna 23.15 Acquerelli popolari 0.10 L'oroscopo 0.10 Luna nera: Black, soul, rhythm & blues, Tropical

RFJ
FREQUENCE JURA
100.8
5.45, 6.15, 6.45 RJ Express 6.00, 7.00, 8.00, Infos 6.10, 7.10, 8.10 Journal du matin 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 16.00, 17.00 Flash 6.35, 7.35 Etat des routes 7.15 Les humeurs de Thierry Meury 7.50 Revue de presse 8.45 Question de chez nous 9.05, 10.05 Aujourd'hui la vie 9.10 Paroles de mères 9.15 Mieux comprendre «Santé» 10.15 Aujourd'hui la vie «Invités» 11.05 Zenith 11.15 La corbeille 11.20 La chanson souvenir 11.45 Jeu du rire 12.00 Infos titres 12.15 Jura midi 12.35, 18.17 Météo 12.37 Carnet rose 12.50 Troc en stock 13.00 Eclats de voix 13.15 Sélection TV 13.20 sketch 13.30, 14.05, 15.05 Verre azur 16.05 Emission spéciale en direct de Modhac 17.05 Zone libre 17.15 L'invité 17.30 CD de la semaine 18.00 Jura soir 18.30, Rappel des titres 18.31 Emission spéciale en direct de Moutier-Expo 19.00 Les soirées 0.00 Trafic de nuit

rjb
RADIO JURA BERNICO
R6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 6.10 Les matinales 6.11 Ephémérides 6.15, 7.15 Magazine 6.24, 7.25 Etat des routes 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 16.00, 17.00 Flash infos 6.40 Sagacité 7.20, 11.45 Qui dit quoi 7.40 La télé 7.50 Revue de

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA

LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO - Tél. 916 13 77

THE CELL

V.F. 20 h 30.
16 ans. 2e semaine.

De Tarsem Singh. Avec Jennifer Lopez, Vince Vaughn, Vincent D'Onofrio.

Jeune psychologue, on lui demande de visiter l'esprit d'un serial killer pour retrouver une victime... Diabolique!

PLAZA - Tél. 916 13 55

UNDER SUSPICION

V.F. 18 h, 20 h 30.
16 ans. Première suisse.

De Stephen Hopkins. Avec Morgan Freeman, Gene Hackman, Monica Bellucci.

Au milieu d'une enquête sordide, deux hommes, orqueux et intrusants s'affrontent. Méfiez-vous des apparences...

SCALA 2 - Tél. 916 13 66

O'BROTHER

V.F. 16 h, 18 h 15, 20 h 30.
12 ans. Première suisse.

De Joel Coen. Avec George Clooney, John Turturro, Tim Blake Nelson.

Dans le Mississippi profond, 3 prisonniers, le simplet, l'éternel râleur, le normal, s'évadent du bagne. Comique à souhait!

CORSO - Tél. 916 13 77

VENGO

V.O. esp. s.-t. fr./all. 18 h 15.
12 ans. 2e semaine.

De Tony Gatlif. Avec Antonio Canales, Orestes Villasan Rodriguez, Antonio Perez Dechent.

En Andalousie, les dettes de sang se payent comptant... Images et musique envoûtantes.

DERNIERS JOURS

EDEN - Tél. 913 13 79

UN AUTOMNE À NEW YORK

V.F. 16 h, 18 h 15.
12 ans. 2e semaine.

De Joan Chen. Avec Richard Gere, Winona Ryder, Anthony LaPaglia.

Une histoire d'amour attachante entre un Don Juan et une belle et frêle jeune femme...

PLAZA - Tél. 916 13 55

LES AVENTURES DE TIGROU

V.F. 16 h.
Pour tous. 4e semaine.

De Jun Falkenstein.

Tout droit sorti des studios Walt Disney, c'est l'histoire de Tigger, un jeune tigre égaré et un peu naïf...

DERNIERS JOURS

SCALA 1 - Tél. 916 13 66

LATCHO DROM

V.O. s.-t. fr./all. 18 h.
Du mercredi 1er novembre au samedi 4 novembre
12 ans. Cycle «Gitanes, Tsiganes...».

De Tony Gatlif. Avec Talab Bama Khan, Daoun Langa, Gazi Barna Khan.

Un film qui fait voir et entendre l'identité des Gens du voyage au travers de leur dénominateur commun, la musique!

SCALA 3 - Tél. 916 13 66

LA ROUTE D'EL DORADO

V.F. 16 h.
Pour tous. 4e semaine.

De Bibo Bergeron et Will Finn.

Deux amis escrocs sur les bords, avec une nuée d'Espagnols aux trousseaux, partent à la recherche d'un trésor...

DERNIERS JOURS

SCALA 3 - Tél. 916 13 66

MERCI POUR LE CHOCOLAT

V.F. 18 h, 20 h 15.
12 ans. 2e semaine.

De Claude Chabrol. Avec Jacques Dutronc, Isabelle Huppert, Anna Mouglatis.

A la recherche de ses origines, elle va pénétrer dans une famille qui n'est pas la sienne... Passionnant!

EDEN - Tél. 913 13 79

DANCER IN THE DARK

V.O. s.-t. fr./all. 20 h 30.
16 ans. 3e semaine.

De Lars Von Trier. Avec Björk, Catherine Deneuve, Jean-Marc Barr.

PALME D'OR DU FESTIVAL DE CANNES ET MEILLEURE ACTRICE. Un chef-d'œuvre qui remue... Beaucoup!

SCALA 1 - Tél. 916 13 66

ROAD TRIP

V.F. 16 h, 20 h 45.
16 ans. 2e semaine.

De Todd Phillips. Avec Breckin Meyer, Seann William Scott, Amy Smart.

Etudiant modèle, Josh a filmé ses ébats avec une belle blonde. Par erreur, il a envoyé la cassette à sa régulière. Aie!

ABC - Tél. 967 90 42

TOUT VA BIEN (ON S'EN VA)

V.F. 18 h 30, 20 h 45.
12 ans.

De Claude Mouriéras. Avec Miou Miou, Sandrine Kiberlain, Natacha Régnier, Michel Piccoli.

Sur la photo: 3 sœurs souriantes. Tout va «presque» bien. Mais chacun sait que les photos de famille sont trompeuses...

Précédé d'un court-métrage

BONNE JOURNÉE MONSIEUR M

12 ans dialogue.
Sans dialogue.

De Samuel et Frédéric Guillaume.
Animation (6 min.)

UNE COMÉDIE IRRESISTIBLE

UN FILM DE JOEL COEN & ETHAN COEN

TOUT VA BIEN

ON S'EN VA

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA

meubles **MEYER**

Avant fermeture définitive du magasin

LIQUIDATION**TOTALE****RABAIS SUR L'ENSEMBLE
DE NOS MOBILIERS****jusqu'à****50%**

IMPORTANT!
Possibilité de réserver
pour livraison ultérieure.
Profitez d'acheter maintenant.
Une occasion unique
de vous meubler à bon compte.
Service après-vente assuré.

**Les premiers
seront les
mieux servis.**

**Tout doit
disparaître!**

Heures d'ouverture :
de 9 à 12h et de 13h30 à 18h30
Samedi sans interruption de 8 à 17h
Lundi matin fermé

meubles **MEYER**

NEUCHÂTEL
Fbg de l'Hôpital
Tél 032 725 75 05

Parking couvert de la
Place du Port,
à deux pas de
notre exposition **P**

LES RIVES **du**
MOIS

Présente

ERIC MATTHEY

Huiles et fusains

**Vernissage vendredi
3 novembre**Apéritif dès 18 heures
Exposition-vente
tout le mois de novembre.Spécialités de chasse
et fondue au carnotzet.Tél., renseignements
032/932 15 56

Restaurant de la Chaux-d'Abel

032/961 13 77

vous propose

**son menu de Saint-Martin
Samedi soir 4 novembre
Dimanche midi 5 novembre**

(Musique Famille Fernand Isler)

Menu complet Fr. 34.-

Réservation souhaitée

Tél. 032/961 13 77

160-732950

Hôtel de la Couronne

Les Brenets - Tél. 032/932 11 37

Menu de dimancheCoquille St-Jacques,
mignon de bœuf et veau, garniture,
dessert, café Fr. 26.50
**Samedi fermé, du mardi
au vendredi soir,
restauration sur réservation**

Police secours 117

NOVEMBRE

AU KROI THAI

Véritable cuisine thaï

**Les fruits de mer
comme à Patong Beach**

10 et 11 novembre:

GRAND BUFFET THAI

A votre disposition pour vos repas de fin d'année

RÉSERVATIONS SOUHAITÉES

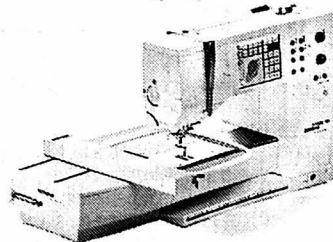
NUMA-DROZ 208 - LA CHAUX-DE-FONDS
TÉL./FAX 032/926 30 35 - FERMÉ LE DIMANCHE

132-082585

DIVERS

BERNINA®

Couture & Broderie à la Carte

Le système complet
dans le secteur Couture & Broderie
à un super prix!VOUS
ECONOMISEZ
Fr. 800.-!*

Le système complet BERNINA artista 170

BERNINA artista 170 Fr. 3'598.-

Module de broderie Fr. 1'198.-

BERNINA artista Fr. 4'796.-

Valeur effective

Actuellement

seulement Fr. 3 996.-

En sus de ce super prix, vous recevez en

cadeau millénaire un logiciel ARTLink/CPS

d'une valeur de Fr. 499.-!

* valable pour artista 170/180

M. ThiébaudAvenue Léopold-Robert 31
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 21 54**Ce jeudi**

De 8 h à 12 h - 13 h 30 à 20 h

20%sur tout le magasin
excepté accessoires Cartier et St-Laurent

VENUE
**PARFUMERIE
DUMONT
DE L'AVENUE**

STAGE DE DANSE**FUNK HIP-HOP****LE MATIN 4 NOVEMBRE****GRATUIT - Enfants et****adultes tous niveaux**

Portes ouvertes dès 9 heures

Ecole de danse fabula

Classique, moderne, stretching

Serre 24 - La Chaux-de-Fonds

Inscriptions au 032/914 50 15

ou 032/914 33 69

132-082508

A vendre une

**maisonnette
de jardin**306 x 245 cm, tout en lames,
rendue posée,
Fr. 3600.-, travail artisanal.S'adresser à D. Donzé,
2340 Le Noirmont,
tél. 032 953 17 23.

14-51899/4x4

Je m'abonne: annuel Fr. 290.- semestriel Fr. 154.-
96 cts le numéro trimestriel Fr. 82.-
(1er mois gratuit pour les nouveaux abonnés)

Prix spéciaux sur demande:

- étudiants vivant hors du domicile familial
- AVS au bénéfice d'une aide complémentaire.

(Merci d'écrire en lettres majuscules)

Nom et prénom: _____

Rue et no: _____

NP/Localité: _____

Numéro de téléphone: _____

Date: _____ Signature: _____

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin qui me parviendra ultérieurement.
A retourner à: L'IMPARTIAL, service des abonnements, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 / 911 23 11.**L'Impartial**

www.limpartial.ch

L'Impartial
Hôpitaux Avis médicaux
profilés sur la planification

**Emploi, immobilier,
occasions, promotions
et trouvailles... c'est toute une
région qui parle affaires!**

A 96 centimes par jour,
ça vaut la peine de s'informer.

TSR 8

7.00 Minizap 5967289 7.55 Teletubbies 6516111 8.35 Top Models 9817734 8.55 Avec les compliments de Charlie...

12.35 Tous sur orbite 571043 12.45 TJ Midi/Météo 135314 13.10 Entrez sans sonner 1198579

13.25 Questions pour un champion 112173 13.55 Inspecteur Derrick 1520918

15.00 C'est mon choix 4611444 16.10 Entrez sans sonner 131314

16.25 L.A. Heat 6136753 17.15 J.A.G. 307734 18.05 Entrez sans sonner 387531

18.20 Top Models 5000444 18.45 Météo 9431531 18.50 Tout en région 1087869

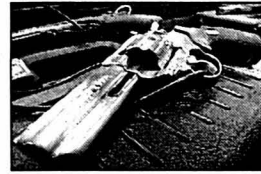
19.15 Tout sport 3951314 19.30 TJ Soir/Météo 167949

20.05 6171314

Temps présent

Reportage de Blaise Piguet et Jean-Philippe Schaller

Spécial USA: La ruée vers l'ordre moral Les armes pour cibler



A quelques jours des élections, l'Amérique, pays du Coca et de la peine de mort, s'interroge sur ses valeurs

21.55 New York 911 926579 22.40 Zig Zag Café 7244043

23.25 Demain à la Une 7095666 23.35 36 heures pour mourir 4324173

1.10 Vénus 4857390 1.35 Questions pour un champion 4871970 2.00 TJ Soir 3719970

2.30 Tout en région 5713338 2.45 Temps présent 2733086

Canal +

7.00 Teletubbies 57562666 7.30 Nulle part ailleurs 89716376 8.30 Otages en Alaska...

RTL 9

Pas d'émission le matin 12.05 Cas de divorce 98586289 12.40 Central 7 83425550 13.25 Un cas pour deux 90733802

Monte Carlo

9.50 Planète terre 14496314 10.45 Cuba entre chien et louve 62678753 11.40 Sacrée

TSR 9

7.00 Euronews 56910227 8.15 Quel temps fait-il? 79395937 8.30 Fans de sport...

12.00 Zig Zag Café 4305840 12.45 Flipper 53970444

13.30 Les Zap 59111463 13.55 Les feux de l'amour 54749314

14.50 Rick Hunter 45467956 15.45 Les dessous de Palm Beach 56126192

16.35 7 à la maison 42899463 17.30 Sunset beach 32563024

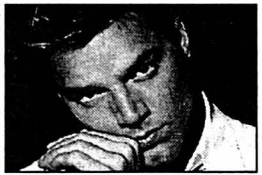
18.20 Exclusif 50565550 19.00 Le Bigdil 46236227

19.55 Hyper net 99271163 20.00 Journal/Tiercé/Météo 84562550

20.25 41116192

Ricky Martin: One night only

Concert



Rythmes latinos et une énergie sans limite pour le Portoricain qui a fait exploser les charts américains et européens

21.15 NZZ format: Fromage, céramique et confiserie

21.45 Motorshow 74598666 22.10 Tous en région 75769937

22.30 Tous sur orbite 31907482 22.35 TJ Soir/Météo 82805482

23.10 Tout Sport 74022463 23.15 Dieu sait quoi 59229734

0.15 TextVision 66166970

Planète

7.00 Splendeurs de l'Afrique 93978734 7.55 Mystérieuses civilisations disparues 98497579

TSI

7.00 Euronews 10.25 Textvision 10.35 Cosa bolle in pentola? 11.20 Senza fine 12.00 Roseanne 12.30 Telegiornale/Meteo 12.45 Amici miei

ARD

9.05 Praxis Bülowbogen 9.55 Wetterschau 10.03 Brisant 10.35 Cambridge-Fieber...

TF1 France 1

6.40 Info 40025956 6.50 Jeunesse. Salut les toons 70009192 11.15 Dallas 18717192

12.10 Etre heureux comme... 99452956 12.15 Le juste prix 67797918

12.50 A vrai dire 44776802 13.00 Le journal 12526647

13.45 Les jardins de Laurent 85464799 13.50 Météo 19749550

13.55 Les feux de l'amour 54749314 14.50 Rick Hunter 45467956

15.45 Les dessous de Palm Beach 56126192 16.35 7 à la maison 42899463

17.30 Sunset beach 32563024 18.20 Exclusif 50565550

19.00 Le Bigdil 46236227 19.55 Hyper net 99271163

20.55 95831821

Les Cordier, juge et flic

Série de Henri Helman, avec Pierre Mondy, Etienne Chicot, Charlotte Valandrey



Lames de fond Dans la tribu Cordier, Bruno, est suspect dans une affaire de meurtre...

22.50 Made in America Danger à domicile. De Paul Lynch, avec Bo Derek 69033444

0.35 Histoires naturelles 17640666 1.55 TF1 nuit 64324043

2.10 Vive la nature 20593314 3.25 Reportages 16226376 3.55 Les grands destins du Xxe siècle 50392647

4.40 Musique 45292666 4.45 Aimer vivre en France 93684005 5.50 PIM 91798173 6.15 Secrets 35395685

SF 1

7.30 Wetterkanal 10.00 Schweiz aktuell 10.30 OP ruft Dr. Bruckner 11.20 Full House

ZDF

9.05 Volle Kanne, Susanne 10.03 Unser Lehrer Dr. Specht 10.50 Big Sky 11.35 Gesundheit 12.10 Heute mittag 12.15 Drehscheibe Deutschland

SWF

12.00 Schätze der Welt 12.15 Länder-Menschen-Abenteuer 13.00 Nano 13.30 Zivilcourage (1/4) 14.00 Tageschau 14.03 Yo!Yo!Kids 15.00 Tageschau 15.15 Die Fallers 15.45 Kaffee oder Tee? 18.05 Hierzuland 18.15 Einfach köstlich! 18.44 Dreh ins Glück 18.50 Treffpunkt 19.20 Landesschau 19.45 Aktuell 20.00 Tageschau 20.15 Ländersache 21.00 Fahrplan 21.30 Aktuell 21.45 Sonde 22.15 Der verun-

France 2

5.35 Le métro de Mexico 37378802 6.30 Télématin. Talents de vie 80324192 8.30 Un livre 14318376 8.35 Des jours et des vies 58494005 9.00 DKTV.cool 65014840 9.55 Flash info 31128395 11.05 Motus 22613111 11.40 Les Z'amours 22600647 12.15 Un livre 99440111 12.20 Pyramide 66143802

12.55 Loto 37017802 13.00 Météo/Journal 12525918

13.50 Météo 97561772 13.55 Rex Le secret Promotion 65653821

15.35 Tiercé 74619531 15.50 La chance aux chansons 56121647

16.40 Des chiffres et des lettres 15573840 17.10 Un livre 42268024

17.15 Qui est qui 63322395 17.55 70'S Show 39289260

18.25 Jag 84705937 19.15 Jeudi, c'est Julie 99939227

19.50 Un gars, une fille 70854444 20.00 Journal 84580956

20.50 62004647

Envoyé spécial



A armes égales: Féminisation de l'armée - Etats-Unis: erreurs capitales - PS: Les ailes de l'espoir

23.00 Pensées mortelles Film d'Alan Rudolph avec Demi Moore, Bruce Willis, Harvey Keitel 81528111

0.45 Le journal de la nuit 97281357 1.10 Nikita 52115425

1.50 Mezzo l'info 19324314 2.05 On a tout essayé 29881598 4.05 24 heures d'info 61329227 4.25 Azimuts 58493111 4.35 P.I.N.K. 93944640

2.00 Nocturnales 18268086

France 3

6.00 Euronews 31001821 6.40 Les Pitkeaus 35371005 7.05 MNK Vacances 59358598 10.45 Remington Steele 16981208 11.35 Bon appétit bien sûr 98916111

12.00 Le 12/14 78748579 13.50 Keno 31927338 13.55 C'est mon choix 58509869

14.55 Chasseurs d'ivoire Téléfilm avec Isabella Rosselini 86460550

16.30 MNK Vacances 81406685 17.50 C'est pas sorcier 34640598

18.15 Un livre, un jour 10569550 18.20 Questions pour un champion 98369111

18.50 19/20 55656208 20.15 Tout le sport 70861734

20.25 C'est mon choix... ce soir 44197591

20.55 95825260

Retour vers le futur 2

Film de Robert Zemeckis, avec Michael J. Fox, Christopher Lloyd



Embarquement pour un nouveau voyage spatio-temporel de 1955 à 2015, via 1985, afin de bouleverser l'avenir d'une famille au lourd contentieux...

22.45 Météo/Soir 3 82826753 23.15 Prise directe Grève: droit ou privilège? 71429208

0.30 Un siècle d'écrivains Nâzım Hikmet, camarade poésie 54440883

1.15 Espace francophone 88510951 1.45 C'est mon choix 19389241

2.00 Nocturnales 18268086

La Cinquième

6.40 Langue: anglais 48534444 7.00 Debout les zouzous 17595208 8.00 Doc Eurêka. Le journal de l'histoire 17599024

9.00 Les écrans du savoir 17575444 10.00 Arrêt sur image 14628735 10.55 Pi = 3,14... 74423395 11.25 Le monde des animaux: Donana, terre des contrastes 75928376 11.55 Fenêtres sur... 35499043 12.25 Cellulo 63274799 12.50 Déluge 57036840 13.45 Le journal de la santé 43045014 14.05 100% question 89128463 14.35 La 5e rencontre 14151395 16.00 France / Etats-Unis 2000 80306550 16.30 Les écrans du savoir 45403753 17.25 100% question 28026918 17.55 Familles 63531258 18.25 Météo 85159260 18.30 Le monde des animaux: L'oiseau hybride de l'Orénoque 31608260

19.00 Voyages, voyages Le Pérou 145550 19.50 ARTE info 665840 20.45 Folles de foot 649111

arte

19.00 Voyages, voyages Le Pérou 145550 19.50 ARTE info 665840 20.45 Folles de foot 649111

20.45-1.00

Le Kirghizstan

Cinq ans après son indépendance, l'ancienne République soviétique peine à concilier ses traditions nomades et le capitalisme sauvage

20.46 Kisvilma - Terre d'espérance Film de Marta Mészáros 100757715

Fiction autobiographique sur l'exil volontaire des communistes occidentaux au Kirghizstan, avant que leur rêve ne vienne au cauchemar

22.40 Kirghizstan - Les retrouvailles 2578222

Marta Mészáros revient sur les lieux de son enfance

23.35 Où le ciel touche la terre 7352864

Famille de nomades Ouvrières du monde (R) 3533549

2.25 Le bleu du ciel (R) 42556839

M 6

7.00 Morning Live 23764956 9.05 M comme musique 59708111 10.40 M6 Kids 76421550 12.05 La vie de famille 92878840

12.35 La petite maison dans la prairie Le roi est mort 11027753

13.35 Urgence dans la jungle 15770463

15.15 Premiers secours 94680111 16.45 M comme musique 76912647

17.50 Kid et Compagnie Les Marchiens; Diabolik 49966482

18.35 Dharma & Greg 44149666 19.00 Charmed 29290573

19.50 i-Minute 74249869 19.54 6 minutes/Météo 466996821

20.00 Mode 6 48939799 20.05 Notre belle famille 88023647

20.39 Conso le dise/Dé-crochages info 474217260

20.40 Passé simple 31178579

20.50 70115685

X-Files

Série avec David Duchovny et Gillian Anderson



Existences: Mulder enquête sur les «crop circles», des traces circulaires observées près des champs...

Nicotine: Un biochimiste est retrouvé mort chez lui, le corps ravagé par des insectes...

22.35 Christine 97625314

Film fantastique de John Carpenter

0.30 Chapeau melon et bottes de cuir 50213685 1.20 M comme Musique 97554531 3.20 Fréquentar 48173376 4.20 Turbo 28337579 4.50 Natacha Atlas 92993686 5.40 Plus vite que la Musique 27259566 6.00 M comme Musique 10666192

Cinque

6.00 TG5 prima Pagina 8.00 TG5 Mattina 8.45 La casa dell'anima 9.00 La casa nella prateria 10.00 Maurizio Costanzo Show 11.25 Ultimo dal cielo. Telefilm 12.20 Grande fratello 13.00 Tg 5 13.40 Beaufort 14.10 Vivere 14.40 Uomini e donne 16.00 Rosamunde Pilcher: La casa vuota. Film TV 17.55 Verissimo 18.30 Grande fratello 18.50 Chi vuol essere miliardario 19.45 Grande fratello 20.00 Tg 5 20.30 Stricia la notizia La voce dell'imprudenza 21.00 Grande fratello 23.15 Maurizio Costanzo Show 1.00 Tg 5 Notte 1.30 Stricia la notizia La voce dell'imprudenza 2.00 Grande fratello 2.30 La casa dell'anima

RTVE

6.30 Los libros 7.30 Teledario matinal 9.00 Los desayunos de TVE 9.50 La aventura del saber 10.50 Euronews magazine 2000 11.20 Sabervivir 12.45 España de cerca 13.00 Teledario Internacional 13.30 Especial 14.00 Saber y ganar 14.30 Corazón de Otoño 15.00 Teledario 1 15.55 Primer debate 17.30 Las mil y una America 18.00 Teledario Internacional 18.30 Linea 900 19.00 El precio justo 20.00 Gente 21.00 Teledario 2 21.45 El tiempo 21.50 Estudio 1 23.40 Septimo 0.35 Puro y jondo 1.30 Polideportivo 2000 2.00 Teledario Internacional 2.30 Nano

RTP

7.00 24 Horas 7.30 Remate 7.35 Economia 8.15 Entrada Livre 8.45 Universidade

TV 5 Europe

8.00 Journal canadien 93890024 8.30 Autant savoir 75986192 9.00 Infos 85081395 9.05 Zig Zag Café 27621032 10.00 Journal 30073173

10.15 Fiction société: Louise et les marchés 64683192 12.00 Infos 66240024 12.05 100% Questions 10357444 12.30 Journal France 3 17295840 13.00 Infos 836220513 13.05 Faits divers 64058024 14.00 Journal 65736227 14.15 Fiction société: Louise et les marchés 11960869 16.00 Journal 62266005

16.15 L'invité 59029043 16.30 Télé-tourisme 55844869 17.00 Infos 35867531 17.05 Pyramide 38730376

17.30 Questions pour un champion 55848685 18.00 Journal 29403802 18.15 Fiction société 44018840 19.55 L'invité 72444591

20.00 Journal suisse 77604444 20.30 Journal France 2 77636043 21.00 Infos 37636579 21.05 Soldats des mers. Doc. 61178753

22.00 Journal 39922839 22.15 Fiction: Le refuge 40366666 23.55 L'invité 29071495 0.30 Soir 3 85844593 1.00 Infos 80832999 1.05 Fiction: Le refuge 40332932 2.00 Chroniques d'en haut 85864357

3.00 Infos 18912425 3.05 Si j'ose écrire 66927222

7.00 Sport matin 9281024 8.30 Sailing 677802 9.00 Pentathlon moderne: Coupe du monde 426666 10.00 Tennis de table: Ligue européenne des champions 420482 11.00 Sports mécaniques: Start your engines 429686 12.00 Cart: Championnat international aux USA 829622

13.00 Sports mécaniques: Formula 829442 14.00 Marathon de Londres 724078 15.00 Snooker à Motherwell, Ecosse 231550

17.00 Sports mécaniques: Racing line 422314 18.00 Basketball: Suproligue: Luisa-Pau 295598 19.30 Tennis à Leipzig (4e journée) 221647 20.30 Basketball: Suproligue: Asvel-Villeneuve 747014 22.00 Snooker 243395 0.00 Football: une coupe, un monde 605661 1.00 Sports mécaniques 8805883

7.00 Sport matin 9281024 8.30 Sailing 677802 9.00 Pentathlon moderne: Coupe du monde 426666 10.00 Tennis de table: Ligue européenne des champions 420482 11.00 Sports mécaniques: Start your engines 429686 12.00 Cart: Championnat international aux USA 829622

13.00 Sports mécaniques: Formula 829442 14.00 Marathon de Londres 724078 15.00 Snooker à Motherwell, Ecosse 231550

17.00 Sports mécaniques: Racing line 422314 18.00 Basketball: Suproligue: Luisa-Pau 295598 19.30 Tennis à Leipzig (4e journée) 221647 20.30 Basketball: Suproligue: Asvel-Villeneuve 747014 22.00 Snooker 243395 0.00 Football: une coupe, un monde 605661 1.00 Sports mécaniques 8805883

CODES SHOWVIEW

Table with 2 columns: Channel name and Code. Includes entries for TSR 1 (016), TSR 2 (052), TF1 (093), France 2 (094), France 3 (095), M6 (159), La Cinquième (055), Arte (010), TV 5 Europe (133), Canal + (158), RTL 9 (057), TMC (050), Eurosport (107), Planète (060).

Canal Alpha +

8.00-12.00 Journal régional de la semaine non-stop 19.00 Journal régional 19.08 M

URGENCES

POLICE: 117.
URGENCES-SANTÉ ET AMBULANCE: 144.
FEU: 118.
INTOXICATION: 01 251 51 51.
LA MAIN TENDUE: 143.
VIOLENCES: Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence, tél 079/270 92 06. Solidarité-Femmes, tél 968 60 10.
LA CHAUX-DE-FONDS. Pharmacie de service: Sunstore, Centre Métropole, jusqu'à 19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale et ophtalmologique: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 10 17. Dentiste de garde: 913 10 17.
LE LOCLE. Pharmacie de service: du Casino, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale: 117 ou hôpital 933 61 11. Dentiste de garde: 931 10 17.
JURA BENOIS.
CORGÉMONT. Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr de Watteville 489 11 67.
COURTELLEY. Médecin: Dr Bernacki-Dziewiecka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.
SAINT-IMIER. Pharmacie de service: renseignements au 111. Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22.
SONCEBOZ. Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.
TRAMELAN. Pharmacie: Schneeburger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.
JURA - LES BREULEUX. Médecin: Dr Tettamanti 954 17 54.
LE NOIRMONT. Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15.
SAIGNÉLÉGIÉ. Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33, Dr Anker 951 22 88 ou Dr Kovats, 951 15 50. Ambulance: 144. Hôpital: 952 12 12.
NEUCHÂTEL. Pharmacie de service: Soleil, rue du Seyon/Pl. Pury, 8-20h (en dehors de ces heures, le n° 722 22 22 renseigne). Médecin de garde: 722 22 22. Dentiste de garde: 722 22 22. Permanence ophtalmique: 722 22 22. Hôpitaux: Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 722 91 11, Pourtalès (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 727 11 11, Providence 720 31 11.
DISTRICT DE BOUDRY. Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. Les dimanches et jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h à 12h et de 18h à 18h30. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Dentiste de garde: 722 22 22. Hôpital de la Béroche: 836 42 42.
ENTRE-DEUX-LACS. Pharmacie du Landeron 752 35 35 (le soir uniquement sur appel téléphonique). Permanence médicale: votre médecin habituel.
DISTRICT DU VAL-DE-RUZ. Médecin de garde: du lu au sa de 18h à 8h, Dr R. Peter-Contesse, Cernier, 853 22 77. Dentiste de garde: 722 22 22. Pharmacie de service: la police renseigne au 888 90 00. Permanence médicale: votre médecin habituel ou hôpital de Landeys 853 34 44.
DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS. Pharmacie de garde: 888 90 00. Hôpital et maternité, Couvet: 864 64 64. Urgences-santé et ambulance: 144. Médecin de garde: 888 90 00. Permanence médicale: votre médecin habituel. Dentiste de garde: 722 22 22 à Neuchâtel ou 913 10 17 à La Chaux-de-Fonds.
SUD DU LAC.
HAUT ET BAS-VULLY. Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.
AVENCHES. Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.
VÉTÉRINAIRE DE GARDE: le téléphone de votre vétérinaire renseigne.
Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).

AUJOUR-D'HUI

LA CHAUX-DE-FONDS
Contrôle des champignons: lu-ve 11-12h/16-17h, au Service de l'hygiène et de l'environnement, Serre 23, rez. Sa 10h30-11h30, di 19-20h à la Place du Marché, Kiosque.
Polyexpo: 14-22h, Modhac, foire-exposition.
Club 44: 19h, «Le phénomène de mondialisation», table-ronde présidée par Jean-Louis Juvet, président du Comité stratégique du canton de Neuchâtel.
NEUCHÂTEL
Patinoires du Littoral: (intérieur) 9-11h45/13h45-15h45; (extérieur) 15h30-16h15.
Faculté des lettres, Espace Agassiz: 14h15-16h, l'Uni du 3A «Présentation du travail de «Médecins du Monde - Suisse», par Christèle Carreaux Thuillez, coordinatrice du programme humanitaire de M. de M. Suisse.
Cinéma des Arcades: à 16h et 20h, connaissance du monde «Canada: de Terre-Neuve à Vancouver», film et conférence de Jean-Noël de Golish.
Bar King (rue du Seyon 38): 20h, Stéphane Erard Quartet.
Au Taco: 20h30, «Oh les beaux jours», de Samuel Beckett, par le Théâtre Tumulte.
L'Interlope: en soirée, contes des musiques du monde (percussions africaines). Rythmes traditionnels de Guinée.
COLOMBIER
Centre Prévention et Santé: 20h15, «Autorité de conciliation en matière de santé», avec Claise-Lise Mayor Aubert.
SAINT-AUBIN
Salle de spectacles au port: 20h, the Bowler Hats Jazz Band.

CINÉMAS

Le programme des films diffusés dans les salles de La Chaux-de-Fonds figure dans la page des programmes TV.

NEUCHÂTEL
APOLLO 1, 2, 3 (710 10 33)
LES AVENTURES DE TIGROU. 14h-16h. Pour tous. 4me semaine. De J. Falkenstein.
UNDER SUSPICION. 18h-20h30. 16 ans. Première suisse. De S. Hopkins.
O'BROTHER. 14h15 - (18h VO st. fr/all.) - 20h15. 12 ans. Première suisse. De J. Cœn.
AZZURRO. 14h-16h-18h (VO st. fr/all.). 12 ans. Première suisse. De D. Rabaglia.
LES ENFANTS DE LA GRANDE ROUTE. 20h30 (VO st. fr/all.). 12 ans. Cycle «Gitans, Tsiganes...». De U. Egger.
BIO (710 10 55)
LE CHÂTEAU DES SINGES. 15h. Pour tous. 5me semaine. De J.-F. Laguionie.
DANCER IN THE DARK. 17h30-20h30 (VO st. fr/all.). 16 ans. 3me semaine. De L. Von Trier.
PALACE (710 10 66)
ROAD TRIP. 15h-20h45 (VO st. fr/all.). 16 ans. 2me semaine. De T. Phillips.
AU NOM D'ANNA. 18h. 12 ans. 4me semaine. De E. Norton.
REX (710 10 77)
LA ROUTE D'EL DORADO. 15h. Pour tous. 4me semaine. De B. Bergeron et W. Finn.
MÉRCI POUR LE CHOCOLAT. 18h-20h15. 12 ans. 2me semaine. De C. Chabrol.
STUDIO (710 10 88)
UN AUTOMNE À NEW-YORK. 15h-20h45. 12 ans. 2me semaine. De J. Chen.
PANE E TULIPANI. 18h (VO st. fr.). 12 ans. 5me semaine. De S. Soldini.
COUVET
COLISÉE (863 16 66)
URBAN LEGEND 2. Ve/sa/di 20h30 (sa aussi noct. 23h15 et di aussi 17h). 16 ans.
BÉVILARD
PALACE
APPARENCES. Ve/sa/di 20h30 (di aussi 16h). 14 ans. De R. Ze-meckis.
LES BREULEUX
LUX
60 SECONDES CHRONO. Ve/sa 20h30, di 20h. 12 ans. De D. Sena.
LE NOIRMONT
CINÉLUCARNE (953 11 84)
TOUT VA BIEN - ON S'EN VA. Je/ve/di 20h30, sa 20h45. 14 ans. De C. Mourieras.
SAINT-IMIER
ESPACE NOIR (941 35 35)
 Relâche.

TAVANNES
CINÉMA ROYAL
LES RIVIÈRES POURPRES. Ve 20h30, sa 18h-21h, di 17h. 16 ans. De M. Kassovitz.
UNE SYNAGOGUE À LA CAMPAGNE. Di 20h30. 10 ans. De R. Rickenbach.
ROYALEMENT VÔTRE. Sa 14h-16h, di 15h. Pour tous. Film-vidéo de F. Rickenbach, avec les habitants de Tavannes.
TRAMELAN
CINÉMATOGRAPHE (487 45 61)
SPACE COWBOYS. Ve 20h30, sa 18h-21h, di 17h. 12 ans. De C. Eastwood.
Spécial films du sud.
LES LIENS DU DESTIN - Taiwan. Je 20h (VO). De W. Jen./BYE BYE AFRICA - Tchad. Di 20h. 14 ans. De M.-S. Haroun.
Pour plus d'informations, voir notre page "Cinéma" publiée chaque vendredi.

EXPOS/DIVERS

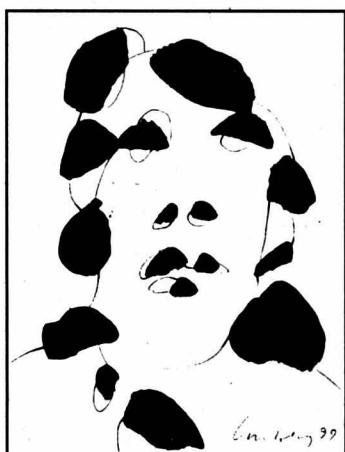
LA CHAUX-DE-FONDS
Bois du Petit-Château. Tous les jours de 8h à 19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h et 14-18h (été) ou 17h (hiver).
CHEVENEZ
Espace Courant d'Art. Peintures de Maurice Frey. Sa-di 15-18h30 et sur rdv 032/476 63 70. Prolongation jusqu'au 12.11.
LES PONTS-DE-MARTEL
Fromagerie. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.
Home «Le Martagon». Valérie Zaugg, peintures. Jusqu'au 5.1.01.
SAINT-IMIER
Centre de culture et de loisirs. Claude Jost, installation techniques mixtes, et Xavier Voiral, photographies. Ma-ve 14-18h, sa/di 14-17h. Jusqu'au 19.11.
NEUCHÂTEL
Bibliothèque publique et universitaire. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h, ou sur rdv. 717 73 00.
Ecole-club Migros. Peintures de Christiane Perret. Lu-je 8-20h30, ve 8-20h, sa 9-12h. Jusqu'au 30.11.
Home des Charmettes. Marianne Schneeburger, aquarelles. Tous les jours 8-20h. Jusqu'au 10.11.
Jardin botanique. Parc et serres ouverts tous les jours 9-18h. Serres fermées le lundi.
Péristyle de l'Hôtel-de-Ville. 41ème exposition par Le Club des Amis de la Peinture. Tous les jours 10-20h. Clôture le 5 nov. à 18h.
Piscines du Nid-du-Crê: intérieur: Lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h.
Villa Lardy/salle Aimé Montandon. Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rdv pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.
BOUDRY
La Passade. Steve Dey, exposition de peinture. Je 17-19h, lors des Expo-Passade ainsi que le soir des représentations. Jusqu'au 21.12.
COLOMBIER
CPMB/Centre cantonal de formation professionnelle des métiers du bâtiment. Exposition ClaudEvard et Ivan Moscatelli. Lu-ve 14-19h, sa/di 10-16h. Jusqu'au 5.11.
LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE
Le Louverain. Benoît de Dardel, peintre. Ouvert tous les jours dès 11h, jusqu'en fin d'après-midi. Jusqu'au 3.12.
MARIN
Papillorama/Nocturama. Tous les jours 10-18h.
SAINT-AUBIN
Pavillon d'information A5, rue de la Poste, me 14h45-18h30.
TRAVERS
Mines d'asphalte de La Presta. Groupes: visites toute l'année, toute la journée sur rdv; rens. au 863 30 10. Individuels: di à 12h et 14h. Café des mines: di dès 11h. Tous les jours sur rdv pour groupes dès 15 personnes.

MUSÉES
LA CHAUX-DE-FONDS
Musée des beaux-arts. «Light waves», installation de Steve Litzios, jusqu'au 5.11. Les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin gratuit.
Musée d'histoire. «Société des Sapeurs-Pompiers: 1900-2000», jusqu'au 7.1.01. Et les collections permanentes. Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-12h/14-18h. Dimanche matin gratuit.
***Musée d'histoire naturelle*.** «Nature d'artistes, 3e...», jusqu'au 28.1.01. Les collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Dimanche gratuit.
Musée international d'horlogerie. «Prix IFHH 2000», jusqu'au 21.1.01; «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-12/14-17h.
Musée paysan et artisanal. Exposition de crèches en provenance du monde entier, jusqu'au 31.12. «Jean-Daniel Frankhauser», jusqu'au 31.12. «Froid dehors, chaud dedans - Suisses et Français face au froid de la haute chaîne jurassienne», jusqu'au 26.2.01. Me-sa-di 14-17h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois.
LE LOCLE
Musée des beaux-arts. «Autour de Frans Masereel». Jusqu'au 26.11. Et les collections permanentes. Ma-di 14-17h et sur rdv.
Musée d'horlogerie. Château des Monts. Dans un univers d'inventeurs et d'artistes découvrez le nouveau parcours à thèmes «Les temps du Temps». Ma-di 14-17h.
Moulins souterrains du Col-des-Roches. Tous les jours 10h-17h30. Visites guidées prévues à 10h15, 11h45, 13h15, 14h45, 16h15. Groupes: (dès 20 personnes) toute l'année sur réservation au 931 89 89. Visites également en dehors de l'horaire.
LES GENEVEZ
Musée rural jurassien. Rens. 484 00 80, fax 484 00 81.
MOUTIER
Musée du tour automatique et d'histoire. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 493 68 47.
MURIAUX
Musée de l'automobile. Lu-sa 10-12h/13h30-18h, di 10-18h, jusqu'au 14.11.
PORRENTROY
Musée de l'Hôtel-Dieu. Ma-di 14-17h. Jusqu'au 19.11.
LA SAGNE
Musée régional. Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.
SAINT-IMIER
Musée de minéraux (Passage Central 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.
NEUCHÂTEL
Centre Dürrenmatt Neuchâtel. «Friedrich Dürrenmatt, écrivain et peintre». Me-di 11-17h, je 11-21h. Visites guidées sur réservation. Jusqu'au 31.12.01.

Musée d'art et d'histoire. «La grande illusion». Jusqu'au 21.10.01. «Le musée en devenir, acquisitions 1999», jusqu'au 7.1.01. Ma-di 10-18h.
***Musée d'ethnographie*.** «La grande illusion». Ma-di 10-18h. Jusqu'au 21.10.01.
Musée d'histoire naturelle. «La grande illusion». Ma-di 10-18h. Jusqu'au 21.10.01.
Musée cantonal d'archéologie*. Fermé.
BOUDRY
Musée de l'Areuse. Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16.
Musée de la vigne et du vin. «La fête des vendanges de Neuchâtel, des origines à l'an 2000». Ma-di 14-17h. Jusqu'au 15.6.01.
VALANGIN
Château. «Les Sandoz, du moyen-âge au 11e millénaire, une famille neuchâteloise à la conquête du monde», jusqu'au 19.11. Tous les jours 10-12h/14-17h sauf vendredi après-midi et lundi tout le jour.
VAL-DE-TRAVERS
Musée Industriel - Site de la Presta (Travers). Groupes: sur rdv. (avec guide) toute l'année, mais en hiver sans démonstration, jusqu'en mars. Individuels: seul. di 10-16h (sans démonstration et sans guide), visite libre jusqu'en mars. Tél 863 30 10.
Musée régional (Môtiers). Fermeture hivernale. Réouverture 1.5.01.
Musée J.-J. Rousseau (Môtiers). Ouvert toute l'année sur rdv au 861 13 18.
***Musées affiliés au passeport musées suisses*.**

ART/GALERIES
LA CHAUX-DE-FONDS
Galerie du Manoir. Huguette Gostelli, personnages. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 23.12. Tél 968 15 52.
Galerie La Sombaille. Exposition concours littéraire du 3ème âge du Canton de Neuchâtel. Jusqu'au 26.11.
Villa Turque. Ouvert au public samedi 18/11 de 11h à 16h.
SAINT-IMIER
Galerie Espace Noir. Jean-Pierre Gerber, modulations. Ma-di 8-22h. Jusqu'au 12.11. Tél 941 35 35.
NEUCHÂTEL
Atelier de l'Ange. Expo permanente de sculptures en terre raku par Dominique Humblot. Ouvert sur rdv 721 10 73 ou 079/693 24 39.
Galerie-atelier Aletha. Expo permanente. Peintures et sérigraphies. Sur rdv 724 68 36.
Galerie-atelier du Château. Expo permanente Demierre, peintures. Lu-sa 13h30-18h.
Galerie-atelier Coï (Evoles 14). Peintures-gravures. Expo permanente. Lu-ve 9-18h30, sa 9-16h. Tél 725 77 93.

Galerie-atelier Devaud. Expo permanente Devaud, céramique. Ve/sa 15-18h (Tél. 730 42 19).
Galerie-atelier Myriade. Peinture - peinture sur soie - encre de Chine et collage. Visite sur rdv 730 36 06.
Galerie-atelier des Terreaux. Expo permanente du Cercle artistique des peintres sur porcelaine. Je/ve/sa 10-12h/15-17h et sur rdv 731 19 86.
Galerie des Amis des Arts. R. Lambelet, F. Ochsner, F. Clot, artistes peintres. Ma-ve 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 12.11. Tél 724 16 26.
Galerie Arcane. Luc Joly. Ma-ve 17h30-19h, sa 14-17h et sur rdv 731 12 93 ou 731 12 63. Jusqu'au 25.11.



Galerie «Gibraltar 20». Portraits d'animaux par Margrit Magagnin. Lu 10-18h30, ma-me-ve 8-18h30, sa 8-17h. Jusqu'au 29.11. Tél 725 13 13.
Galerie de l'Orangerie. Etienne, œuvres récentes, travaux sur papier. Ma-ve 14-18h30, sa 10-17h, di 15-18h ou sur rdv 855 11 15. Jusqu'au 26.11.
Galerie UNE. M. Gurtner, L. Rabus et I. Roy. Me-ve 10h30-12h/15-18h30, sa 10h30-16h, di sur rdv 724 61 60. Jusqu'au 25.11.
AUVERNIER
Galerie Numaga. Peintures de Barbara Ellmerer. Ma-di 14h30-18h30. Jusqu'au 19.11. Tél 731 44 90 ou 842 42 59.
BÔLE
Galerie L'Enclume. Sculptures en terre cuite de Lise Perregaux. Tous les jours (sauf le mardi) 15-18h30 ou sur rdv 842 58 14. Jusqu'au 5.11.
COLOMBIER
Galerie Regards. Wally Keppner, céramiste et Dominique Humblot, sculpteur. Je/sa 15-18h, di 14-17h, (lu-ve 15-18h en présences des artistes). Jusqu'au 12.11.
CORTAILLOD
Galerie Jonas. Frossard, œuvres récentes. Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Jusqu'au 5.11. Tél 842 51 21.
FENIN
Galerie Gard. Nicolas Lavarenne, sculptures (bronze). Me-ve 17-19h, sa/di 14-18h ou sur rdv 079/677 11 01. Jusqu'au 12.11.

VILLERET
Le sort des humains est précaire comme celui de l'herbe. Oui l'herbe sèche, la fleur tombe, mais la parole de notre Dieu subsiste à toujours. Esaïe 40, 6-8

Monsieur et Madame Paul et Françoise Favre-Martel, au Locle: Luc et Rachel Favre et leur petite Bérénice, à Annemasse (F), Cécile Favre, à Clamart (F), Rémi Favre, au Locle;
 Madame et Monsieur Charlotte et Pierre-André Meyrat-Favre, à La Chaux-de-Fonds: Cédric et Claudia Meyrat et leur petit Loïc, à La Chaux-de-Fonds, Alexandre Meyrat, à Yverdon;
 Madame et Monsieur Edmée et Bernard Maire-Favre, au Locle; Véronique Maire, en Angleterre, Emmanuelle Maire, aux Geneveys-sur-Coffrane;
 Madame Yvonne Forestier-Favre, à Lausanne, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants,
 ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès accidentel de

Monsieur Roger FAVRE

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, parrain, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 84e année.

VILLERET, le 1er novembre 2000.

Le culte sera célébré le vendredi 3 novembre à 14 heures au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, suivi de l'incinération.

Notre papa repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser à Terre Nouvelle, Mission, ccp 20-145-3.

Domiciles de la famille: Paul Favre, Lion-d'Or 10, Le Locle
 Charlotte Meyrat, D.-P. Bourquin 5, La Chaux-de-Fonds

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

SAINT-IMIÉ

Son épouse Natalina Boillat;
Son fils Daniel Boillat et ses enfants,

ainsi que les familles parentes et amies ont le chagrin de vous faire part du décès de

Monsieur Louis BOILLAT

qui s'est éteint dans sa 79^e année.

SAINT-IMIÉ, le 29 octobre 2000.

L'enterrement a eu lieu à Saint-Imier, dans l'intimité de la famille.

Prière de ne pas faire de visite.

Adresse de la famille: Jonchères 55, 2610 Saint-Imier

Cet avis tient lieu de faire-part.

† *Ne soyons pas tristes de l'avoir perdue
Mais soyons reconnaissants de l'avoir eue.*

Maurice Grobéty

Sylvie Bergamini, ses enfants Eveline et Raphael
Antonella Bergamini et sa fille Elodie, à Romanel

Ses frères et sœurs,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Ginette GRAF née BERGERON

leur très chère compagne, maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, marraine,
cousine, parente et amie enlevée à l'affection des siens mardi, dans sa 65^e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 31 octobre 2000.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire vendredi 3 novembre, à 11 heures.

Ginette repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: M. Maurice Grobéty
Av. Léopold-Robert 31

LES BOIS



*La bonté cachée du cœur, le charme
d'un esprit doux et tranquille,
voilà la vraie richesse devant Dieu.*

Avec tous ceux qui l'ont connu et aimé, nous prions le Seigneur pour notre cher papa,
frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain, parent et ami

Monsieur Michel ERARD

qui s'est endormi en ce jour de Toussaint, dans sa 71^e année.

Qu'il trouve auprès de Dieu la paix et la joie.

Fernand Erard, Sion;

Jean-Maurice Erard, Saint-Légier;

Sœur Marie-Thérèse Erard, Lyon;

Simone Erard, Bassecourt;

Les familles de feu Eugène et Jeanne Erard-Bochat;

Les familles de feu Maurice et Thérèse Bonnemain-Jeanbourquin.

LES BOIS, le 1^{er} novembre 2000.

La célébration eucharistique suivie de l'enterrement aura lieu en l'église des Bois, le
samedi 4 novembre à 14 h 30.

Michel repose à la chambre mortuaire des Bois.

Les dons reçus seront versés à une œuvre caritative.

Il ne sera pas envoyé de faire-part cet avis en tenant lieu.

A notre cher frère et ami

ROGER

Ta joie de vivre et ton humour vont
nous manquer.

Nous ne t'oublierons jamais.

Que ton repos soit doux comme ton
cœur fut bon.

Henri et Günter

132-82677

Angéline WALKOWSKI

2 novembre 1999 - 2 novembre 2000

Déjà 1 an que ton départ a laissé en
nous un vide immense. Tu nous
manques énormément. Ta force et ton
courage ont été pour nous une grande
leçon de dignité. Nous sommes fiers
de toi et t'aimons infiniment.

Tes enfants et petits-enfants

132-82439

Très touchée par les nombreuses marques de sympathie et d'affection qui lui ont été
témoignées lors de son deuil, la famille de

Madame Henri LÉVY

née Hélène DITESHEIM

remercie de tout cœur les personnes parentes et amies qui, par leur présence, leurs
messages, leurs visites et leurs dons, ont apporté un précieux réconfort à son chagrin.

Un merci particulier à Monsieur le Ministre Officiant Alain Blum de Lausanne pour ses
paroles chaleureuses, de même qu'aux infirmières et au personnel de la Résidence de
l'Îlot du Parc à Lutry qui ont entouré leur maman avec tendresse et affection.

La famille

BIENNE, le 31 octobre 2000.

6-313624

SOCIÉTÉS LOCALES

Les communications des sociétés
locales de La Chaux-de-Fonds paraissent
chaque jeudi, mais les programmes
permanents seulement le premier
jeudi du mois.

L'Abeille sté gym (halle des Forges) Jeunesse filles, lundi 18 h - 20 h; jeunes gymnastes lundi 18 h - 20 h; agrès filles, mardi, jeudi et vendredi 18 h - 20 h; mercredi 13 h 30 - 17 h 30; enfantine 5-7 ans, mercredi 14 h - 15 h; dames, mercredi 20 h - 22 h; dames gym douce, mercredi 19 h 30 - 20 h 30; actifs, lundi 20 h - 22 h. Renseignements, tél. 926 06 50.

Les Amis de la nature Chalet de La Serment, 4 novembre; travaux et nettoyages au chalet, gardien: S. Bendi.

Association suisse des invalides Samedi, dès 14 h, projection d'un film vidéo de la course en Gruyère et de la course en Franche-Comté du groupe de couture.

Club des loisirs Jeudi, 14 h 30, à la Maison du Peuple, grande salle du 2^e étage, «Les petites fugues», film suisse de 1979 avec Michel Robin. Vidéo présentée par René Devaux.

Boxing-Club Entraînements lundi, mardi et jeudi 18 h 30, halle des Forges.

Cercle des amateurs de billard Billards français et américain, lundi, mercredi et vendredi dès 15 h 30, mardi et samedi dès 14 h. Serre 64, tél. 913 38 45.

Ceux de La Tchaux Société de chant et de danse, collège des Forges: mardi 20 h, répétition de chant; jeudi 20 h, répétition de danse adultes; jeudi 18 h, répétition de danse enfants. Rens.: tél. 968 67 40 (présidente), 937 18 50 (directeur chant), 926 08 35 (monitrice danse), 968 23 92 (moniteur danse enfants).

Club amateur de danse Nouveau local: rue de la Paix 124. Cours pour débutants et perfectionnement, mercredi à 20 h. Entraînement, lundi et jeudi 20 h - 22 h. Renseignements: tél. 926 64 09, le soir.

Club de bridge Vendredi, 19 h 30, tournoi. Tous les mardis à 19 h 30, tournoi de régularité.

Club d'échecs Cercle de l'Union, Serre 60. Tous les mardis dès 20 h, tournois et parties libres. Juniors, tous les mardis de 17 h à 19 h. Samedi dès 15 h, parties libres et parties éclair.

Club des loisirs Groupe promenade, vendredi, Bellevue - La Ciboire; rendez-vous à la gare à 13h30.

Club de tir à l'arc Les Compagnons de Sherwood Tir à l'arc en plein air et en halle. Renseignements, 968 77 52.

Contemporaines 1931 Jeudi, dès 14 h au restaurant de L'Abeille, Paix 83, dans la petite salle.

Contemporaines 1935 Jeudi, 19 h 30, soirée jeux au Café suisse.

Contemporains 1933 Jeudi, 9 novembre, soirée du 30^e anniversaire de notre Amicale au Restaurant du Reymond: 16 h 15, conférence sur les droits de successions; 18 h 30, apéritif offert par l'Amicale; 19 h 30, diner. Epouses et com-

pagnes sont les bienvenues. Inscriptions jusqu'au vendredi 3 novembre, auprès du président Michel Gremaud, tél. 968 71 87.

Cross Club Entraînements: juniors (heures hiver, halle des Forges, heures d'été Piste Vita), jeudi, 18 h, tél. 931 44 52. Débutants/populaires, mardi, 18 h 30, patinoire et jeudi 18 h 30, Ancien Stand. Avancés, lundi, 18 h, patinoire et mercredi 18 h, stade Charrière. Walking, lundi, 18 h, patinoire et jeudi 18 h, stade Charrière, tél. 926 93 40.

Domenica. Ensemble vocal Tous les lundis à 20 h, répétition à la cure de La Sagne. Nouveaux choristes bienvenus. Renseignements: 926 90 15.

Groupe scout Vieux-Castel Samedi, 14 h à 17 h, découverte, jeux en forêt, piste, bricolages pour enfants de 6 à 11 ans (louveteaux), de 11 à 15 ans (éclaireurs). Renseignements, Nicolas Brossin, tél. 914 37 22.

Jass-Club les 5-Six Lundi, 19 h 45, réunion au restaurant du Grand-Pont.

Jodler-Club Mercredi, 20 h 15, répétition. Nouveaux choristes bienvenus. Renseignements: tél. 926 43 42.

La Jurassienne Courses: Samedi 4 novembre, La Vue-des-Alpes - La Tourne - Les Ponts-de-Martel. Inscriptions: avant le 2 nov. Chez André Girard, tél. 032/ 967 67 41. Groupe des seniors: Mardi 7 novembre, sortie fondue «Chez la Leub». Inscription chez F. Vorpe, tél. 032/913 25 37. Gymnastique: Reprise mercredi 25 octobre à 18 h, salle Numa-Droz.

Musique La Persévérante Tous les jeudis à 20 h, répétition à la Maison du Peuple, 5^e étage. Renseignements: tél. 968 48 42.

Orchestre de Chambre de La Chaux-de-Fonds Répétition le jeudi soir. Renseignements: tél. 913 18 96.

Scrabble Club Entraînement, mardi à 19 h 45, au 2^e étage de la Maison du Peuple.

Société d'éducation cynologique S.E.C. Entraînement, mercredi dès 19 h et samedi dès 14 h aux Joux-Derrière (ancienne patinoire). Renseignements: tél. 968 65 80; G. Zoutter.

Société mycologique Tous les lundis, dès 20 h, étude des champignons au local, rue du Commerce 121.

Société canine de La Chaux-de-Fonds et environs Entraînements, mercredi dès 19 h et samedi dès 14 h. Renseignements: J.-P. Zaugg, tél. 931.17.45.

Tir à l'arc Entraînements, mardi et mercredi de 19 h à 20 h 45, Eplatures 66. Pour renseignements: tél. 968 46 93 ou 926 27 63.

Karaté Club Shintaikan Local: Av. L.-Robert 105. Cours enfants -9 ans, lundi et vendredi, 17 h - 18 h; enfants +9 ans, mercredi, 17 h 15 - 18 h 45 et vendredi 18 h 15 - 19 h 45; adultes débutants, mardi et jeudi, 19 h - 20 h 30. Renseignements, tél. 913 64 48 ou 078/749 63 13.

ACCIDENTS

Peseux Collision avec un cyclomotoriste: témoins svp

Mardi, vers 16h15, une voiture conduite par une habitante des Ponts-de-Martel circulait Grand-Rue à Peseux, en direction de Corcelles. A la hauteur du giratoire de la Commune, une collision se produisit avec un cyclomotoriste piloté par un écolier de Peseux, lequel, venant de Corcelles, effectuait le tour du giratoire afin de se rendre à nouveau dans cette localité. Légèrement blessé, le cyclomotoriste a été conduit par sa mère à l'hôpital Pourtalès à Neuchâtel, établissement qu'il a pu quitter après avoir reçu des soins. Le conducteur de la voiture blanche qui se trouvait à l'arrêt sur la présélection de gauche, à l'entrée du dit giratoire, ainsi que les témoins de cet accident, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Peseux, tél. (032) 889 99 40. /comm

Neuchâtel Appel aux témoins

Mardi, vers 16h30, une voiture conduite par un habitant de Fenin-Vilars-Saules sortait de la cour de la station Migrol, rue des Portes-Rouges, à Neuchâtel, avec l'intention d'emprunter la rue précitée en direction du centre-ville. Au cours de cette manœuvre, une collision se produisit avec la voiture conduite par un habitant de Saint-Blaise, qui circulait rue des Portes-Rouges en direction d'Hauterive. Dégâts matériels. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police de circulation, tél. (032) 888 90 00. /comm

DÉCÈS

Saint-Aubin

Jean Houriet, 1916.

Porrentruy

Hélène Ouevray, 1919.

Bonfol

Marius Boillat, 1918.

Les Bois

Michel Erard, 70 ans.

LE LOCLE

*Si nous vivons, nous vivons pour le Seigneur,
si nous mourons, nous mourons pour le Seigneur.
Soit donc que nous vivions, soit que nous mourions,
nous sommes au Seigneur.*

Rom. 14, v. 8

La famille et les amis de

Mademoiselle Elisabeth MARCHAND

font part avec tristesse de son décès, survenu le 31 octobre 2000, dans sa 92^e année.

Le culte sera célébré le vendredi 3 novembre, à 15 heures au Centre funéraire, suivi de l'incinération.

La défunte repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Domicile de la famille: Ch. des Sapins 5 - 2400 Le Locle

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

132-82698

*Vole, vole, petite aile
Ma douce, mon hirondelle,
Va-t-en loin, va-t-en sereine,
Qu'ici rien ne te retienne.*

*Rejoins le ciel et les terres.
Laisse-nous, laisse la terre.
Quitte manteau de misère,
Change d'univers.*

C. Dion

1986 - 2000

Céline

Tu étais si fragile, trop fragile pour vivre dans ce monde, alors, malgré mon chagrin, j'ai dû ouvrir les bras pour te laisser partir. Je pense à toi chaque jour.

Maman

132-82612

Aujourd'hui Tout pour une déprime

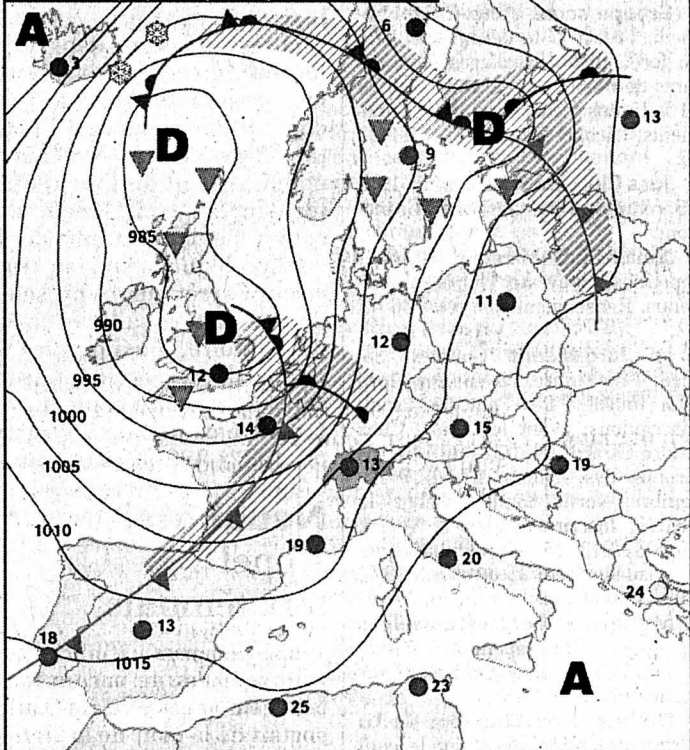
Situation générale: c'est reparti pour un tour. Le vaste carrousel dépressionnaire, centré au nord des îles Britanniques, tourne sans relâche sur l'Atlantique et notre continent. Un front perturbé s'agrippe à ce manège et voyage ainsi du golfe de Gascogne vers notre région. Un temps chagrin est au rendez-vous aujourd'hui et demain. Prévisions pour la journée: pas terrible le matin avec une phase de feehn, pire l'après-midi. Tel est le résumé de ce qui nous attend. Les dernières éclaircies s'en vont et le ciel se charge de nuages dès le petit jour. Il devient d'un gris sombre et désespérant à la faveur des vents assez forts de sud-ouest. Les pluies débutent après la pause de midi, d'abord faibles puis augmentent en intensité. La masse d'air est plus douce, la neige quitte le Jura et les températures affichent 13 degrés en plaine, 10 à 1000 mètres.

Demain: couvert et précipitations.

Le week-end: subtil équilibre entre éclaircies et petites ondées.

Jean-François Rumley

Carte isobarique prévue pour aujourd'hui à 14 heures



Front froid		Pluie	
Front chaud		Averses	
Occlusion		Zone orageuse	
Courant d'air froid		Neige	
Courant d'air chaud		Anticyclone	
Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)		Dépression	
		Ciel serein	
		Ciel nuageux	
		Ciel couvert	

Fête à souhaiter
Fête des défunts

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 13°
- Boudry: 13°
- Cernier: 11°
- Fleurier: 11°
- La Chaux-de-Fonds: 10°
- Le Locle: 10°
- La Vue-des-Alpes: 8°
- Saignelégier: 10°
- St-Imier: 11°

Hier à 13 heures

En Suisse...

- Bâle: très nuageux, 15°
- Berne: beau, 11°
- Genève: peu nuageux, 13°
- Locarno: très nuageux, 13°
- Sion: beau, 11°
- Zurich: beau, 12°

... en Europe

- Athènes: nuageux, 23°
- Berlin: nuageux, 13°
- Istanbul: beau, 17°
- Lisbonne: nuageux, 18°
- Londres: peu nuageux, 10°
- Madrid: beau, 13°
- Moscou: très nuageux, 9°
- Paris: averses de pluie, 11°
- Rome: beau, 20°

... et dans le monde

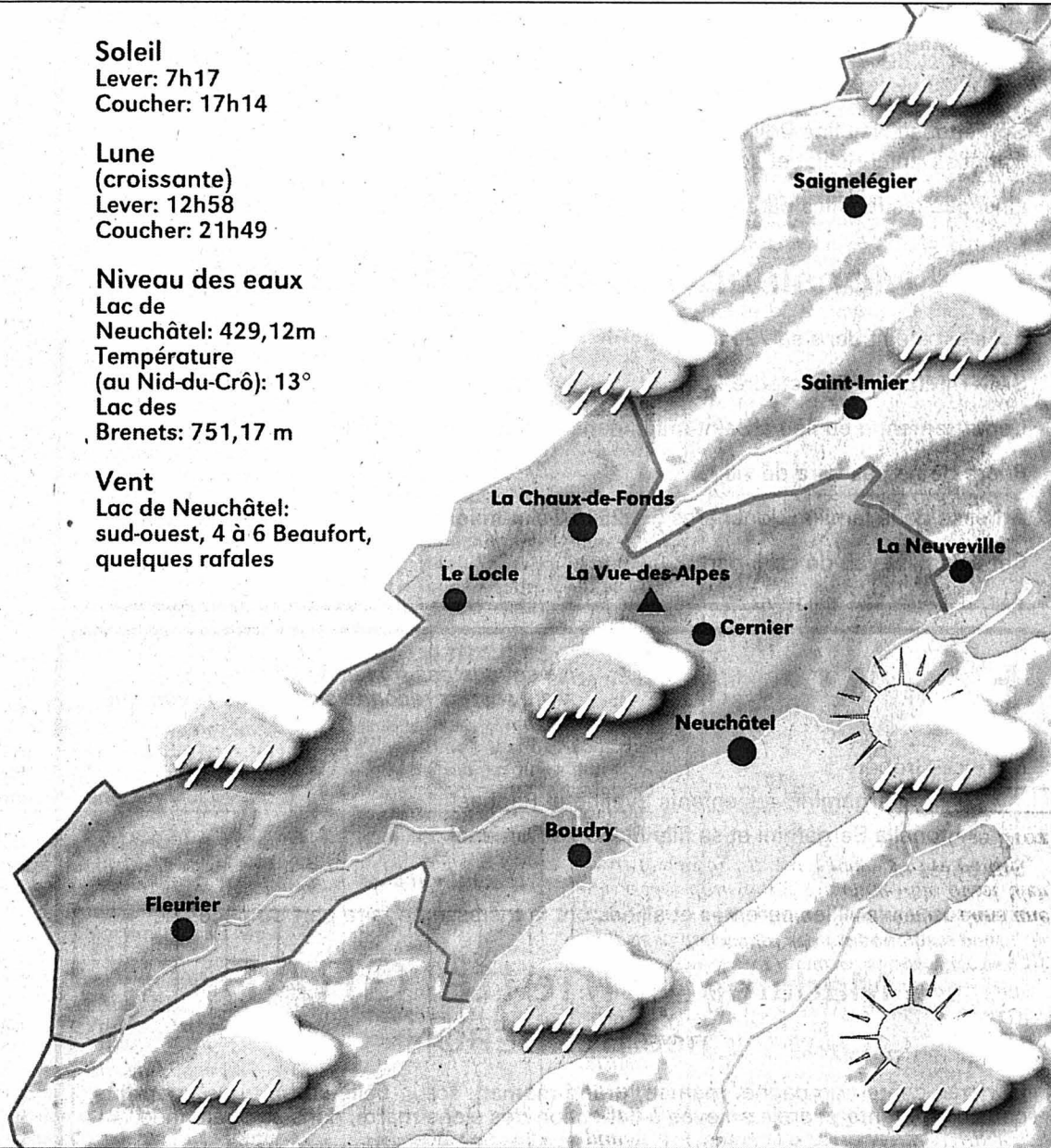
- Bangkok: nuageux, 29°
- Le Caire: beau, 25°
- Johannesburg: nuageux, 20°
- Miami: nuageux, 27°
- Pékin: beau, 16°
- Rio de Janeiro: nuageux, 26°
- San Francisco: nuageux, 19°
- Sydney: nuageux, 21°
- Tokyo: pluvieux, 17°

Soleil
Lever: 7h17
Coucher: 17h14

Lune (croissante)
Lever: 12h58
Coucher: 21h49

Niveau des eaux
Lac de Neuchâtel: 429,12m
Température (au Nid-du-Crô): 13°
Lac des Brenets: 751,17 m

Vent
Lac de Neuchâtel: sud-ouest, 4 à 6 Beaufort, quelques rafales



Aujourd'hui	Vendredi	Samedi	Dimanche
En plaine: 13° A 1000 m: 10°	10° 6°	9° 4°	10° 4°

Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

Le XX^e siècle finit dans 60 jours

1960 L'épouse au secours

Aux Bayards en mai 1960, les élections communales furent d'abord annulées.

Le bureau communal n'avait pas tiré de liste officielle portant le nom de tous les candidats, liste qui aurait dû être affichée publiquement. Deuxièmement, certains bulletins de vote distribués avant les élections comportaient une erreur de noms imputable à l'imprimerie.

Enfin un candidat radical portait le même nom, le même prénom, était né la même année et exerçait la même profession qu'un citoyen se rattachant au Parti libéral... Pour éviter les méprises, lors de la reprise du processus électoral, on eut recours au nom de l'épouse.

Signalons, à propos des dames, que cette année-là pour la première fois, elles firent (modestement) leur apparition sur les listes électorales. Vingt-trois furent élues pour l'ensemble des conseils généraux des 62 communes neuchâteloises.

RGT

MOTS CROISÉS No 850

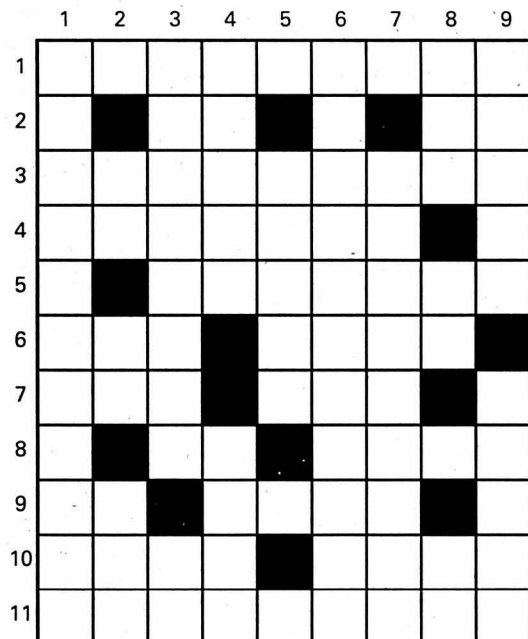
Horizontalement: 1. On le rencontre forcément au café de la gare. 2. Liaison interrompue - Pronom familier. 3. Réunions d'unités diverses. 4. Pas très correct. 5. Un qui résiste. 6. Invectiva - Fromage hollandais. 7. Cours suisse - Charpente navale. 8. Note très bien - Comparable. 9. Moyen de liaison - On la voit mieux quand elle est pleine. 10. Groupe compact - Paquet froid. 11. Manifestation d'affection.

Verticalement: 1. Plus on met de couches, plus il est éclatant. 2. Pronom personnel - Premier - Refroidi. 3. Sur le fait et aux yeux de tous - Indice de lieu. 4. Convoitise de garçon - Trou perdu. 5. Bois de justice. 6. Rien ne l'empêche de vous jouer une comédie... 7. Brassées. 8. Auxiliaire passé - Plage de calme - Sigle romand. 9. Roublarde - Passage parfois ombragé.

Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 849

Horizontalement: 1. Manifeste. 2. Unir - Jeun. 3. Si - Ré. 4. Immensité. 5. Couette. 6. Os - Leurre. 7. Lin - Tc. 8. Otage - Sic. 9. Gène - Rusé. 10. Arme - On. 11. Ennéagone. **Verticalement:** 1. Musicologue. 2. Animosité. 3. Ni - Mu - Nanan. 4. Irréel - Géré. 5. En-tête - Ma. 6. Ej - Stuc - Reg. 7. Sérier - Su. 8. Tu - Raison. 9. Enlevé - Cène. ROC 1920



Lors d'un beau dimanche ensoleillé d'octobre, un Chaux-de-Fonnier en balade dans la vallée de La Sagne décide d'aller dîner dans un restaurant du coin. Réponse polie: «Désolé, il n'y a plus rien à manger». Essai suivant: le patron regarde sa montre et en déduit que «c'est vraiment trop tard»! Il était respectivement 13h35 et 13h45. On mange à midi, et puis c'est fini. Et l'accueil touristique?

Billet Pas d'heure pour manger

D'autre part, un récent voyage aux Etats-Unis nous a fait constater que là-bas, les gens mangent à point d'heure. Ou plutôt, ils grignotent toute la sainte journée. Ça sent le pop-corn partout. Les trottoirs débordent de stands de hot dogs et brochettes plus ou moins gras. Ce pays fait tout plus grand que nous: les distances, les buildings, les bagnoles. Et les obèses. Manger trois repas par jour, à heures fixes? Vous rigolez. Le «bizness» n'attend pas.

Vive cette Europe ringarde, ses terrasses de café et sa dolce vita! Avec un «moins» pour l'intransigeance helvétique. Sans tomber dans une anarchie alimentaire dommageable aussi bien pour le tour de taille que pour la convivialité.

Claire-Lise Droz

NAUFRAGE DU "EVOLI SUN": ON SE VEUT RASSURANT MALGRÉ QUELQUES ÉMANATIONS TOXIQUES!



Hier à Saignelégier



photo Galley